Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

►**B** **ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 543/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Ιουνίου 2011

για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών

(ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 726/2011 της Επιτροπής της 25ης Ιουλίου 2011	L 194	25	26.7.2011
►**M2**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 898/2011 της Επιτροπής της 7ης Σεπτεμβρίου 2011	L 231	11	8.9.2011
►**M3**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 996/2011 της Επιτροπής της 7ης Οκτωβρίου 2011	L 264	25	8.10.2011
►**M4**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1020/2011 της Επιτροπής της 14ης Οκτωβρίου 2011	L 270	14	15.10.2011
►**M5**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1095/2011 της Επιτροπής της 28ης Οκτωβρίου 2011	L 283	32	29.10.2011
►**M6**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1325/2011 της Επιτροπής της 16ης Δεκεμβρίου 2011	L 335	66	17.12.2011
►**M7**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 72/2012 της Επιτροπής της 27ης Ιανουαρίου 2012	L 26	26	28.1.2012
►**M8**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 302/2012 της Επιτροπής της 4ης Απριλίου 2012	L 99	21	5.4.2012
►**M9**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 366/2012 της Επιτροπής της 27ης Απριλίου 2012	L 116	10	28.4.2012
►**M10**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 450/2012 της Επιτροπής της 29ης Μαΐου 2012	L 140	53	30.5.2012
►**M11**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 701/2012 της Επιτροπής της 30ής Ιουλίου 2012	L 203	60	31.7.2012
►**M12**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 755/2012 της Επιτροπής της 16ης Αυγούστου 2012	L 223	6	21.8.2012
►**M13**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 781/2012 της Επιτροπής της 28ης Αυγούστου 2012	L 232	5	29.8.2012
►**M14**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 988/2012 της Επιτροπής της 25ης Οκτωβρίου 2012	L 297	9	26.10.2012

▼B

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 543/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Ιουνίου 2011

για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ([1]), και ιδίως το άρθρο 3 δεύτερο εδάφιο, το άρθρο 103η, το άρθρο 121 στοιχείο α), το άρθρο 127, το άρθρο 134, το άρθρο 143 στοιχείο β), το άρθρο 148, το άρθρο 179, το άρθρο 192 παράγραφος 2, το άρθρο 194 και το άρθρο 203α παράγραφος 8, σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 θεσπίζει κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών στην οποία περιλαμβάνονται οι τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών.

(2) Οι κανόνες εφαρμογής που καλύπτουν τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ([2]). Ο κανονισμός αυτός έχει τροποποιηθεί αρκετές φορές. Για λόγους σαφήνειας, είναι σκόπιμο να ενσωματωθούν σε έναν νέο κανονισμό όλοι οι κανόνες εφαρμογής, καθώς και οι αναγκαίες τροποποιήσεις με βάση τη σχετική πείρα, και να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007.

(3) Θα πρέπει να καθοριστούν περίοδοι εμπορίας για τα προϊόντα των τομέων των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών. Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν πλέον καθεστώτα ενίσχυσης στους τομείς αυτούς που να ακολουθούν τον κύκλο συγκομιδής των σχετικών προϊόντων, όλες οι περίοδοι εμπορίας μπορούν να εναρμονιστούν με βάση το ημερολογιακό έτος.

(4) Το άρθρο 113 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 επιτρέπει στην Επιτροπή να θεσπίσει προδιαγραφές εμπορίας για τα οπωροκηπευτικά και τα μεταποιημένα οπωροκηπευτικά, αντίστοιχα. Βάσει του άρθρου 113α παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, επιτρέπεται να διατίθενται στην αγορά τα προϊόντα του τομέα των οπωροκηπευτικών τα οποία προορίζονται να πωληθούν νωπά στον καταναλωτή μόνον εάν είναι υγιή, ανόθευτα και σύμφωνα με τα συναλλακτικά ήθη και εφόσον αναφέρεται η χώρα καταγωγής. Για να εναρμονιστεί η εφαρμογή αυτής της διάταξης, είναι σκόπιμο να καθοριστούν οι σχετικές λεπτομέρειες και να θεσπιστούν γενικές προδιαγραφές εμπορίας για όλα τα νωπά οπωροκηπευτικά.

([1]) ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

▼B

(5) Θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικές προδιαγραφές εμπορίας για τα προϊόντα για τα οποία κρίνεται απαραίτητο να θεσπιστούν προδιαγραφές με βάση την αξιολόγηση της σημασίας τους, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη ποια προϊόντα έχουν τη μεγαλύτερη εμπορευσιμότητα σε όρους αξίας, με βάση τα στοιχεία της βάσης δεδομένων αναφοράς Comext της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για το διεθνές εμπόριο.

(6) Για να αποφευχθούν οι περιττοί εμπορικοί φραγμοί, κατά τη θέσπιση ειδικών προδιαγραφών εμπορίας των επιμέρους προϊόντων, οι προδιαγραφές αυτές θα πρέπει να συμπίπτουν με τις προδιαγραφές που έχουν εγκριθεί από την Οικονομική Επιτροπή των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (UNECE). Εάν δεν έχουν θεσπιστεί ειδικές προδιαγραφές εμπορίας σε επίπεδο Ένωσης, τα προϊόντα αυτά θα πρέπει να θεωρείται ότι συμμορφώνονται με τις γενικές προδιαγραφές εμπορίας, όταν ο κάτοχος είναι σε θέση να αποδείξει ότι τα προϊόντα συμμορφώνονται προς τις ισχύουσες προδιαγραφές της UNECE.

(7) Εξαιρέσεις και παρεκκλίσεις από την εφαρμογή των προδιαγραφών εμπορίας θα πρέπει να προβλεφθούν για ορισμένες εργασίες, οι οποίες είτε είναι πολύ περιθωριακές και/ή ειδικές είτε πραγματοποιούνται στην αρχή της αλυσίδας διανομής ή αφορούν αποξηραμένα φρούτα και λαχανικά και προϊόντα προς μεταποίηση. Λόγω της φυσικής ανάπτυξης ορισμένων προϊόντων και της τάσης αλλοίωσής τους, θα πρέπει να επιτραπεί να παρουσιάζουν ελαφρά μείωση της νωπότητας και της σπαργής, υπό τον όρο ότι δεν υπάγονται στην κατηγορία «Έξτρα». Ορισμένα προϊόντα τα οποία δεν είναι συνήθως ακέραια όταν πωλούνται θα πρέπει να εξαιρούνται από τις γενικές προδιαγραφές εμπορίας, οι οποίες υπό διαφορετικές συνθήκες θα ήταν υποχρεωτικές.

(8) Οι ενδείξεις που απαιτούνται από τις προδιαγραφές εμπορίας πρέπει να είναι ευδιάκριτες στη συσκευασία και/ή στην ετικέτα. Για την αποτροπή του κινδύνου απάτης και παραπλάνησης των καταναλωτών, οι πληροφορίες που απαιτούνται από τις προδιαγραφές πρέπει να παρουσιάζονται στους καταναλωτές πριν αγοράσουν το προϊόν, ιδίως στην περίπτωση των εξ αποστάσεως πωλήσεων, όπου η πείρα έχει δείξει ότι υπάρχουν κίνδυνοι απάτης και έλλειψη της παρεχόμενης με τις προδιαγραφές προστασίας των καταναλωτών.

(9) Στην αγορά εμφανίζονται όλο και συχνότερα συσκευασίες που περιέχουν διάφορα είδη οπωροκηπευτικών σε ανταπόκριση στη ζήτηση ορισμένων καταναλωτών. Το ανόθευτο εμπόριο απαιτεί τα οπωροκηπευτικά που πωλούνται στην ίδια συσκευασία να είναι ομοιογενούς ποιότητας. Για τα προϊόντα που δεν διέπονται από ενωσιακές προδιαγραφές, αυτή η ομοιογένεια μπορεί να εξασφαλιστεί με την προσφυγή σε γενικές διατάξεις. Θα πρέπει να προβλεφθούν διατάξεις επισήμανσης σε περίπτωση που στην ίδια συσκευασία υπάρχουν μείγματα διαφορετικών ειδών οπωροκηπευτικών. Οι εν λόγω διατάξεις θα πρέπει να είναι λιγότερο αυστηρές από εκείνες των προδιαγραφών εμπορίας, ειδικά για να ληφθεί υπόψη ο διαθέσιμος χώρος στην ετικέτα.

(10) Για να διασφαλιστεί η ορθή και αποτελεσματική διενέργεια των ελέγχων, τα τιμολόγια και τα συνοδευτικά έγγραφα, εκτός από εκείνα που προορίζονται για τους καταναλωτές, θα πρέπει να περιέχουν ορισμένες βασικές πληροφορίες οι οποίες περιλαμβάνονται στις προδιαγραφές εμπορίας.

(11) Για τους σκοπούς των επιλεκτικών ελέγχων, με βάση ανάλυση κινδύνου, όπως προβλέπεται στο άρθρο 113α παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 είναι αναγκαίο να καθοριστούν λεπτομερείς κανόνες για τους εν λόγω ελέγχους. Ειδικότερα, θα πρέπει να υπογραμμιστεί ο ρόλος της εκτίμησης επικινδυνότητας κατά την επιλογή προϊόντων για τους ελέγχους.

▼B

(12) Κάθε κράτος μέλος ορίζει τους οργανισμούς ελέγχου που είναι αρμόδιοι για τη διενέργεια των ελέγχων συμμόρφωσης σε κάθε στάδιο εμπορίας. Είναι σκόπιμο να ανατεθούν σε έναν από τους ανωτέρω οργανισμούς οι επαφές με όλους τους άλλους οργανισμούς που έχουν οριστεί και ο συντονισμός μεταξύ τους.

(13) Δεδομένου ότι η γνώση των εμπόρων και των βασικών τους χαρακτηριστικών στοιχείων αποτελεί απαραίτητο εργαλείο για την ανάλυση των κρατών μελών, καθίσταται αναγκαία η δημιουργία σε κάθε κράτος μέλος βάσης δεδομένων των εμπόρων στον τομέα των οπωροκηπευτικών. Προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι καλύπτονται όλοι οι φορείς της αλυσίδας εμπορίας και για λόγους ασφάλειας δικαίου, θα πρέπει να θεσπιστεί λεπτομερής ορισμός του «εμπόρου».

(14) Οι έλεγχοι συμμόρφωσης πρέπει να πραγματοποιούνται με δειγματοληψίες και να επικεντρώνονται στους εμπόρους, για τους οποίους ο κίνδυνος να διαθέτουν εμπορεύματα που δεν πληρούν τις προδιαγραφές ενδέχεται να είναι μεγάλος. Λαμβανομένων υπόψη των χαρακτηριστικών των εθνικών τους αγορών, τα κράτη μέλη πρέπει να θεσπίζουν τους κανόνες σύμφωνα με τους οποίους κατευθύνουν κατά προτεραιότητα τους ελέγχους προς τον άλφα ή βήτα τύπο εμπόρου. Για λόγους διαφάνειας, είναι σκόπιμο οι κανόνες αυτοί να κοινοποιούνται στην Επιτροπή.

(15) Τα κράτη μέλη οφείλουν να εξασφαλίζουν ότι οι εξαγωγές οπωροκηπευτικών προς τρίτες χώρες είναι σύμφωνες με τις προδιαγραφές εμπορίας και να πιστοποιούν τη συμμόρφωση αυτή σύμφωνα με το πρωτόκολλο της Γενεύης σχετικά με την τυποποίηση των νωπών οπωροκηπευτικών και των ξηρών και αποξηραμένων καρπών, που έχει συναφθεί στο πλαίσιο της UNECE, καθώς και με το καθεστώς του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης (ΟΟΣΑ) για την εφαρμογή των διεθνών προδιαγραφών για τα οπωροκηπευτικά.

(16) Οι εισαγωγές οπωροκηπευτικών προέλευσης τρίτων χωρών πρέπει να είναι σύμφωνες με τις προδιαγραφές εμπορίας ή με ισοδύναμες προδιαγραφές. Οι έλεγχοι συμμόρφωσης θα πρέπει κατά συνέπεια να πραγματοποιούνται πριν από την εισαγωγή των εμπορευμάτων αυτών στο τελωνειακό έδαφος της Ένωσης, πλην των παρτίδων μικρού μεγέθους, για τις οποίες οι οργανισμοί ελέγχου κρίνουν ότι υφίσταται ελάχιστος κίνδυνος. Σε ορισμένες τρίτες χώρες οι οποίες παρέχουν ικανοποιητικές εγγυήσεις συμμόρφωσης, οι έλεγχοι πριν από την εξαγωγή μπορούν να εκτελούνται από τους οργανισμούς ελέγχου των εν λόγω τρίτων χωρών. Όταν γίνεται χρήση της δυνατότητας αυτής, θα πρέπει τα κράτη μέλη να ελέγχουν σε τακτά χρονικά διαστήματα την αποτελεσματικότητα και την ποιότητα των προ της εξαγωγής ελέγχων που πραγματοποιούνται από τους οργανισμούς ελέγχου των τρίτων χωρών.

(17) Είναι σκόπιμο να εξασφαλιστεί ότι τα οπωροκηπευτικά που προορίζονται για μεταποίηση, τα οποία δεν οφείλουν να ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές εμπορίας, δεν διατίθενται στην αγορά νωπών προϊόντων. Τα εν λόγω προϊόντα θα πρέπει να επισημαίνονται κατάλληλα.

(18) Τα οπωροκηπευτικά που υπόκεινται στον έλεγχο συμμόρφωσης προς τις προδιαγραφές εμπορίας θα πρέπει να υπόκεινται στον ίδιο τύπο ελέγχου σε όλα τα στάδια της εμπορίας. Είναι σκόπιμο, για τον σκοπό αυτό, να εφαρμοστούν οι οδηγίες ελέγχου που συνιστώνται από την UNECE, οι οποίες έχουν ευθυγραμμιστεί με τις σχετικές συστάσεις του ΟΟΣΑ. Είναι, ωστόσο, αναγκαίο να προβλεφθούν ειδικές ρυθμίσεις όσον αφορά τους ελέγχους στο στάδιο της λιανικής πώλησης.

▼B

(19) Είναι σκόπιμο να θεσπιστούν διατάξεις για την αναγνώριση των οργανώσεων παραγωγών όσον αφορά τα προϊόντα για τα οποία υποβάλλουν αίτηση. Όταν η αίτηση αναγνώρισης αφορά προϊόντα τα οποία προορίζονται αποκλειστικά για μεταποίηση, είναι αναγκαίο να εξασφαλίζεται ότι τα προϊόντα παραδίδονται πράγματι για μεταποίηση.

(20) Για να υπάρξει συμβολή στην επίτευξη των στόχων του καθεστώτος για τα οπωροκηπευτικά και να εξασφαλίζεται ότι οι οργανώσεις παραγωγών λειτουργούν κατά τρόπο βιώσιμο και αποτελεσματικό, είναι αναγκαίο να υπάρχει, στο πλαίσιο της οργάνωσης παραγωγών, η βέλτιστη σταθερότητα. Είναι, συνεπώς, σκόπιμο να προβλεφθεί ελάχιστο χρονικό διάστημα συμμετοχής για τους παραγωγούς-μέλη οργάνωσης παραγωγών. Θα πρέπει να δοθεί στα κράτη μέλη η ευχέρεια καθορισμού των προθεσμιών προειδοποίησης και των ημερομηνιών έναρξης ισχύος της παραίτησης από την ιδιότητα του μέλους.

(21) Οι κύριες και ουσιώδεις δραστηριότητες μιας οργάνωσης παραγωγών θα πρέπει να συνδέονται με τη συγκέντρωση της προσφοράς και την εμπορία. Ωστόσο, θα πρέπει να επιτρέπονται και άλλες δραστηριότητες της οργάνωσης παραγωγών, εμπορικής ή άλλης φύσεως.

(22) Είναι ιδίως σκόπιμο να ευνοείται η συνεργασία μεταξύ οργανώσεων παραγωγών, επιτρέποντας να μη λαμβάνεται υπόψη η εμπορία οπωροκηπευτικών που αγοράζονται αποκλειστικά από μια άλλη αναγνωρισμένη οργάνωση παραγωγών, ούτε στον υπολογισμό της κύριας δραστηριότητας ούτε στις λοιπές δραστηριότητες. Όταν οργάνωση παραγωγών είναι αναγνωρισμένη για προϊόν για το οποίο απαιτείται η παροχή τεχνικών μέσων, θα πρέπει να επιτρέπεται η παροχή των εν λόγω μέσων μέσω των μελών της, μέσω θυγατρικών ή με εξωτερική ανάθεση.

(23) Οι οργανώσεις παραγωγών δύνανται να κατέχουν συμμετοχές σε θυγατρικές, οι οποίες συμβάλλουν στην αύξηση της προστιθέμενης αξίας της παραγωγής των μελών τους. Πρέπει να καθοριστούν κανόνες για τον υπολογισμό της αξίας της συγκεκριμένης παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο. Οι κύριες δραστηριότητες των θυγατρικών αυτών πρέπει να είναι ίδιες με εκείνες της οργάνωσης παραγωγών, μετά από μια μεταβατική περίοδο προσαρμογής.

(24) Είναι σκόπιμο να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά την αναγνώριση και τη λειτουργία των ενώσεων οργανώσεων παραγωγών, των διεθνικών οργανώσεων παραγωγών και των διεθνικών ενώσεων οργανώσεων παραγωγών που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Για λόγους συνοχής, οι κανόνες θα πρέπει να αντανακλούν στον μεγαλύτερο δυνατό βαθμό τους κανόνες που έχουν θεσπιστεί για τις οργανώσεις παραγωγών.

(25) Προκειμένου να διευκολύνεται η συγκέντρωση της προσφοράς, είναι σκόπιμο να ενθαρρύνεται η συγχώνευση των υφιστάμενων οργανώσεων παραγωγών, με τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη συγχώνευση επιχειρησιακών προγραμμάτων των συγχωνευόμενων οργανώσεων.

(26) Είναι σκόπιμο, ενώ θα τηρούνται οι αρχές σύμφωνα με τις οποίες μια οργάνωση παραγωγών ιδρύεται κατόπιν πρωτοβουλίας των παραγωγών και ελέγχεται από τους ίδιους, να παρέχεται η ευχέρεια στα κράτη μέλη να θεσπίζουν τους όρους υπό τους οποίους άλλα φυσικά ή νομικά πρόσωπα γίνονται δεκτά ως μέλη οργάνωσης παραγωγών και/ή ένωσης οργανώσεων παραγωγών.

▼B

(27) Για να διασφαλίζεται ότι οι οργανώσεις παραγωγών αντιπροσωπεύουν πράγματι έναν ελάχιστο αριθμό παραγωγών, κρίνεται αναγκαίο τα κράτη μέλη να λαμβάνουν μέτρα ώστε να αποφεύγεται το ενδεχόμενο μια μειοψηφία μελών τα οποία ίσως διαθέτουν το μεγαλύτερο μερίδιο του όγκου παραγωγής της σχετικής οργάνωσης παραγωγών, να δεσπόζουν καταχρηστικά στη διαχείριση και στη λειτουργία της οργάνωσης.

(28) Είναι σκόπιμο, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη διαφορετικές καταστάσεις παραγωγής και εμπορίας στην Ένωση, να θεσπίζουν τα κράτη μέλη τους όρους χορήγησης της προαναγνώρισης στις ομάδες παραγωγών που υποβάλλουν σχετικό σχέδιο.

(29) Για να ευνοείται η δημιουργία σταθερών οργανώσεων παραγωγών, ικανών να συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων του καθεστώτος για τα οπωροκηπευτικά κατά τρόπο διαρκή, είναι σκόπιμο να χορηγείται προαναγνώριση μόνο στις ομάδες παραγωγών που είναι σε θέση να αποδεικνύουν την ικανότητά τους να πληρούν όλες τις απαιτήσεις για αναγνώριση εντός συγκεκριμένου χρονικού διαστήματος.

(30) Θα πρέπει να θεσπιστούν διατάξεις για τα στοιχεία τα οποία πρέπει να περιλαμβάνονται στο σχέδιο αναγνώρισης που υποβάλλουν οι ομάδες παραγωγών. Για να μπορούν οι ομάδες παραγωγών να πληρούν καλύτερα τους όρους αναγνώρισης, είναι σκόπιμο να επιτρέπονται τροποποιήσεις του σχεδίου αναγνώρισης. Προς τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να θεσπιστούν διατάξεις που να επιτρέπουν στο κράτος μέλος να ζητεί από τις ομάδες παραγωγών τη λήψη διορθωτικών μέτρων για να διασφαλιστεί η υλοποίηση του σχεδίου τους.

(31) Η ομάδα παραγωγών δύναται να πληροί τους όρους αναγνώρισης πριν από την ολοκλήρωση του σχεδίου αναγνώρισης. Είναι σκόπιμο να προβλεφθούν διατάξεις που να επιτρέπουν στις εν λόγω ομάδες να υποβάλλουν αίτηση αναγνώρισης μαζί με σχέδιο επιχειρησιακού προγράμματος. Για λόγους συνοχής, η χορήγηση τέτοιας αναγνώρισης στην ομάδα παραγωγών πρέπει να συνεπάγεται και το τέλος του σχεδίου της για αναγνώριση καθώς και τη διακοπή της χορηγούμενης για τον σκοπό αυτό ενίσχυσης. Ωστόσο, για να ληφθεί υπόψη ο πολυετής χαρακτήρας της χρηματοδότησης των επενδύσεων, οι επενδύσεις που είναι επιλέξιμες για χορήγηση ενίσχυσης είναι σκόπιμο να μπορούν να μεταφερθούν στα επιχειρησιακά προγράμματα.

(32) Για να διευκολυνθεί η ορθή εφαρμογή του καθεστώτος ενίσχυσης που αποβλέπει στην κάλυψη των δαπανών σύστασης και διοικητικής λειτουργίας των ομάδων παραγωγών, είναι σκόπιμο η ενίσχυση αυτή να χορηγείται με τη μορφή κατ' αποκοπή ενίσχυσης. Για να τηρούνται οι δημοσιονομικοί περιορισμοί, η κατ' αποκοπή ενίσχυση πρέπει να υπόκειται σε ανώτατο όριο. Επιπλέον, λαμβανομένων υπόψη των διαφορετικών χρηματοδοτικών αναγκών των ομάδων παραγωγών διαφορετικού μεγέθους, θα πρέπει να προσαρμοστεί το ανώτατο αυτό όριο βάσει της αξίας της εμπορεύσιμης παραγωγής των ομάδων παραγωγών.

(33) Για λόγους συνοχής και για να διασφαλιστεί η ομαλή μετάβαση προς το καθεστώς της αναγνωρισμένης ομάδας παραγωγών, θα πρέπει οι ομάδες παραγωγών να υπόκεινται στους ίδιους κανόνες όσον αφορά τις κύριες δραστηριότητες των οργανώσεων παραγωγών και την αξία της παραγωγής τους που διατίθεται στο εμπόριο.

▼B

(34) Προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι χρηματοδοτικές ανάγκες των νέων ομάδων παραγωγών και να εξασφαλίζεται η ορθή εφαρμογή του καθεστώτος ενίσχυσης σε περίπτωση συγχωνεύσεων, θα πρέπει να παρέχεται η δυνατότητα χορήγησης της ενίσχυσης στις ομάδες παραγωγών που προκύπτουν από τη συγχώνευση.

(35) Για να διευκολυνθεί η εφαρμογή του καθεστώτος ενίσχυσης στα επιχειρησιακά προγράμματα, θα πρέπει να ορίζεται σαφώς η παραγωγή των οργανώσεων παραγωγών που διατίθεται στο εμπόριο και να προσδιορίζεται ποια προϊόντα μπορούν να ληφθούν υπόψη και το στάδιο εμπορίας στο οποίο πρέπει να υπολογίζεται η αξία της παραγωγής. Για λόγους ελέγχου και απλοποίησης, ενδείκνυται η χρήση κατ' αποκοπή τιμής για τον υπολογισμό της αξίας των οπωροκηπευτικών που προορίζονται για μεταποίηση, η οποία αντιπροσωπεύει την αξία του βασικού προϊόντος, δηλαδή των οπωροκηπευτικών που προορίζονται για μεταποίηση, και τις δραστηριότητες οι οποίες δεν ισοδυναμούν με πραγματικές δραστηριότητες μεταποίησης. Δεδομένου ότι οι ποσότητες οπωροκηπευτικών που απαιτούνται για την παραγωγή μεταποιημένων οπωροκηπευτικών διαφέρουν σε μεγάλο βαθμό από τη μία ομάδα προϊόντων στην άλλη, οι διαφορές αυτές θα πρέπει να αντικατοπτρίζονται στις εφαρμοζόμενες κατ' αποκοπή τιμές. Στην περίπτωση των οπωροκηπευτικών που προορίζονται για μεταποίηση, τα οποία μετατρέπονται σε μεταποιημένα αρωματικά φυτά και σκόνη πάπρικας, ενδείκνυται επίσης ο καθορισμός μιας κατ' αποκοπή τιμής για τον υπολογισμό της αξίας των οπωροκηπευτικών που προορίζονται για μεταποίηση, η οποία αντιπροσωπεύει μόνο την αξία του βασικού προϊόντος. Θα μπορούν επίσης να χρησιμοποιούνται πρόσθετες μέθοδοι υπολογισμού της εμπορεύσιμης παραγωγής στην περίπτωση ετησίων διακυμάνσεων ή ανεπαρκών στοιχείων. Για να αποφευχθεί η κατάχρηση του καθεστώτος, δεν θα πρέπει σε γενικές γραμμές να επιτρέπεται στις οργανώσεις παραγωγών η αλλαγή μεθοδολογίας για τον καθορισμό των περιόδων αναφοράς κατά τη διάρκεια του προγράμματος.

(36) Για να διασφαλιστεί η ομαλή μετάβαση στο νέο σύστημα υπολογισμού της αξίας των οπωροκηπευτικών που διατίθενται στο εμπόριο και προορίζονται για μεταποίηση, τα επιχειρησιακά προγράμματα που εγκρίθηκαν έως τις 20 Ιανουαρίου 2010 δεν θα πρέπει να επηρεαστούν από τη νέα μέθοδο υπολογισμού, με την επιφύλαξη της δυνατότητας τροποποίησης των εν λόγω επιχειρησιακών προγραμμάτων σύμφωνα με τα άρθρα 65 και 66 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007. Για τον ίδιο λόγο, η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο για την περίοδο αναφοράς των επιχειρησιακών προγραμμάτων που εγκρίθηκαν μετά την ως άνω ημερομηνία θα πρέπει να υπολογίζεται σύμφωνα με τους νέους κανόνες.

(37) Για να εξασφαλιστεί η ορθή χρήση της ενίσχυσης, είναι σκόπιμο να θεσπιστούν κανόνες σχετικά με τη διαχείριση των επιχειρησιακών ταμείων και των χρηματικών εισφορών των μελών, που να επιτρέπουν τη μεγαλύτερη δυνατή ευελιξία, με την προϋπόθεση ότι όλοι οι παραγωγοί δύνανται να επωφεληθούν από το επιχειρησιακό ταμείο και να συμμετάσχουν δημοκρατικά στη λήψη αποφάσεων για τη χρήση του.

(38) Θα πρέπει να θεσπιστούν διατάξεις που να προσδιορίζουν το πεδίο εφαρμογής και τη δομή της εθνικής στρατηγικής για βιώσιμα επιχειρησιακά προγράμματα και το εθνικό πλαίσιο για περιβαλλοντικές δράσεις. Στόχος είναι η βελτιστοποίηση της κατανομής των χρηματοδοτικών πόρων και η βελτίωση της στρατηγικής.

▼B

(39) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η κατάλληλη αξιολόγηση των πληροφοριών από τις αρμόδιες αρχές, και προκειμένου να συμπεριληφθούν ή να εξαιρεθούν τα μέτρα και οι δραστηριότητες από τα προγράμματα, θα πρέπει να καθοριστούν διαδικασίες για την υποβολή και την έγκριση των επιχειρησιακών προγραμμάτων, συμπεριλαμβανομένων των προθεσμιών. Δεδομένου ότι η διαχείριση των προγραμμάτων πραγματοποιείται σε ετήσια βάση, θα πρέπει να προβλεφθεί ότι τα προγράμματα που δεν έχουν εγκριθεί πριν από μια συγκεκριμένη ημερομηνία αναβάλλονται για ένα έτος.

(40) Ενδείκνυται να προβλεφθεί διαδικασία για την ετήσια τροποποίηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων για το επόμενο έτος, κατά τρόπο ώστε να μπορούν να προσαρμοστούν, λαμβανομένων υπόψη των νέων συνθηκών οι οποίες δεν ήταν δυνατόν να προβλεφθούν κατά την αρχική τους υποβολή. Επιπλέον, πρέπει να είναι δυνατή η τροποποίηση των μέτρων και των ποσών του επιχειρησιακού ταμείου κατά τη διάρκεια κάθε έτους εκτέλεσης ενός προγράμματος. Προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι τα εγκεκριμένα προγράμματα διατηρούν τους γενικούς τους στόχους, όλες αυτές οι τροποποιήσεις θα πρέπει να υπόκεινται σε όρια και σε όρους, που πρέπει να καθοριστούν από τα κράτη μέλη, καθώς και σε υποχρεωτική κοινοποίηση των τροποποιήσεων στις αρμόδιες αρχές.

(41) Για λόγους δημοσιονομικής ασφάλειας και ασφάλειας δικαίου, θα πρέπει να καταρτιστεί κατάλογος των ενεργειών και των δαπανών οι οποίες δεν επιτρέπεται να καλύπτονται από τα επιχειρησιακά προγράμματα.

(42) Στην περίπτωση επενδύσεων μεμονωμένων εκμεταλλεύσεων, και προκειμένου να προληφθεί ο αδικαιολόγητος πλουτισμός ιδιωτών που διέκοψαν τους δεσμούς τους με τις οργανώσεις κατά τη χρήσιμη περίοδο της επένδυσης, θα πρέπει να θεσπιστούν διατάξεις που να επιτρέπουν στην οργάνωση να ανακτήσει την απομένουσα αξία της επένδυσης, ανεξάρτητα του κατά πόσον η επένδυση αυτή αποτελεί ιδιοκτησία μέλους ή της οργάνωσης.

(43) Για να εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του καθεστώτος ενίσχυσης, είναι σκόπιμο να καθοριστούν τα στοιχεία που πρέπει να εμφαίνονται στις αιτήσεις ενίσχυσης, καθώς και οι διαδικασίες για την καταβολή της ενίσχυσης. Προκειμένου να αποφευχθούν δυσχέρειες ταμειακής ροής, θα πρέπει να προβλεφθεί για τις οργανώσεις παραγωγών σύστημα προκαταβολών που θα συνοδεύεται από τις κατάλληλες εγγυήσεις. Για παρόμοιους λόγους, θα πρέπει να προβλεφθεί εναλλακτικό σύστημα για την επιστροφή των δαπανών που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί.

(44) Η παραγωγή οπωροκηπευτικών είναι απρόβλεπτη και τα προϊόντα ευαλλοίωτα. Η παρουσία πλεονασμάτων, ακόμη και αν δεν είναι υπερβολικά, είναι δυνατόν να διαταράξει σοβαρά την αγορά. Είναι σκόπιμο να θεσπιστούν λεπτομερείς διατάξεις όσον αφορά το πεδίο εφαρμογής και την εφαρμογή των μέτρων διαχείρισης και πρόληψης κρίσεων σχετικά με τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο θ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Στο μέτρο του δυνατού, οι κανόνες αυτοί θα πρέπει να είναι ευέλικτοι και ταχείας εφαρμογής σε περίπτωση κρίσης και, επομένως, η λήψη αποφάσεων να εναπόκειται στα κράτη μέλη και στις οργανώσεις παραγωγών. Εντούτοις, οι κανόνες θα πρέπει να εξασφαλίζουν την αποφυγή των καταχρήσεων και να προβλέπουν όρια όσον αφορά τη χρήση ορισμένων μέτρων, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών πτυχών. Είναι επίσης σκόπιμο να εξασφαλίζουν την πλήρη τήρηση των φυτοϋγειονομικών και περιβαλλοντικών απαιτήσεων.

▼B

(45) Όσον αφορά τις αποσύρσεις από την αγορά, θα πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες, λαμβανομένης υπόψη της δυνητικής σημασίας του μέτρου αυτού. Ιδιαίτερα, θα πρέπει να θεσπιστούν κανόνες όσον αφορά το σύστημα της αυξημένης στήριξης για τα οπωροκηπευτικά που αποσύρονται από την αγορά και διανέμονται δωρεάν ως ανθρωπιστική βοήθεια από φιλανθρωπικές οργανώσεις και ορισμένα άλλα ιδρύματα. Για να διευκολυνθεί η δωρεάν διανομή, ενδείκνυται να προβλεφθεί η δυνατότητα να επιτρέπεται σε φιλανθρωπικές οργανώσεις και ιδρύματα να ζητούν μια συμβολική συνεισφορά από τους τελικούς αποδέκτες αποσυρθέντων προϊόντων, στην περίπτωση που τα εν λόγω προϊόντα έχουν υποστεί μεταποίηση. Επιπλέον, είναι σκόπιμο να καθοριστούν ανώτατα επίπεδα στήριξης για τις αποσύρσεις από την αγορά, ώστε να μην αποτελέσουν για τα σχετικά προϊόντα μόνιμο εναλλακτικό τρόπο διοχέτευσης σε σύγκριση με τη διάθεση στην αγορά. Στο πλαίσιο αυτό, όσον αφορά τα προϊόντα για τα οποία καθορίστηκαν ανώτατα επίπεδα ενωσιακής αποζημίωσης απόσυρσης στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών ([1]), είναι σκόπιμο να συνεχιστεί η εφαρμογή των εν λόγω επιπέδων, τα οποία θα υπόκεινται σε ορισμένο βαθμό αύξησης, ώστε να αντανακλάται το γεγονός ότι οι αποσύρσεις αυτές αποτελούν πλέον αντικείμενο συγχρηματοδότησης. Όσον αφορά άλλα προϊόντα, για τα οποία η πείρα δεν έχει δείξει ακόμη την ύπαρξη κινδύνου υπερβολικών αποσύρσεων, είναι σκόπιμο να επιτραπεί στα κράτη μέλη να καθορίσουν ανώτατα επίπεδα στήριξης. Ωστόσο, για παρόμοιους λόγους, είναι σκόπιμο να καθοριστεί σε κάθε περίπτωση ποσοτικό όριο για τις αποσύρσεις ανά προϊόν και ανά οργάνωση παραγωγών.

(46) Είναι σκόπιμο να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά την εθνική χρηματοδοτική συνδρομή την οποία τα κράτη μέλη δύνανται να χορηγήσουν σε περιφέρειες της Ένωσης στις οποίες ο βαθμός οργάνωσης των παραγωγών είναι ιδιαίτερα χαμηλός, συμπεριλαμβανομένου του ορισμού του χαμηλού αυτού βαθμού οργάνωσης. Θα πρέπει να καθοριστούν διαδικασίες για την έγκριση της εθνικής ενίσχυσης, την έγκριση της επιστροφής της ενίσχυσης από την Ένωση και του ποσού αυτής, καθώς και για το ποσοστό της επιστροφής. Οι διαδικασίες αυτές θα πρέπει να αντανακλούν τις διαδικασίες που εφαρμόζονται επί του παρόντος.

(47) Θα πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες, και ιδίως διαδικαστικές διατάξεις, όσον αφορά τους όρους υπό τους οποίους οι κανόνες που εκδίδονται από οργανώσεις παραγωγών ή ενώσεις των οργανώσεων αυτών στον τομέα των οπωροκηπευτικών μπορούν να επεκταθούν σε όλους τους παραγωγούς που είναι εγκατεστημένοι σε μια συγκεκριμένη οικονομική περιοχή. Σε περίπτωση πωλήσεως των προϊόντων επί του δένδρου, θα πρέπει να καθοριστούν επακριβώς ποιοι κανόνες είναι δυνατόν να επεκταθούν στον παραγωγό ή στον αγοραστή, αντίστοιχα.

(48) Προκειμένου να παρακολουθούνται οι εισαγωγές μήλων και να εξασφαλίζεται ότι δεν περνά απαρατήρητη σημαντική αύξηση των εισαγωγών μήλων μέσα σε σχετικά σύντομο χρονικό διάστημα, το σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής για τα μήλα του κωδικού 0808 10 80 της συνδυασμένης ονοματολογίας (κωδικός ΣΟ) θεσπίστηκε το 2006 ως μεταβατικό σύστημα. Στο μεταξύ, αναπτύχθηκαν νέα και ακριβή μέσα παρακολούθησης των εισαγωγών μήλων, τα οποία είναι λιγότερο επαχθή για τους εμπόρους

([1]) ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1.

▼B

από το ισχύον σύστημα πιστοποιητικών. Κατά συνέπεια, η υποχρέωση προσκόμισης πιστοποιητικών εισαγωγής για τα μήλα του κωδικού ΣΟ 0808 10 80 θα πρέπει να παύσει να ισχύει σε σχετικά σύντομο χρονικό διάστημα.

(49) Θα πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά το σύστημα της τιμής εισόδου για τα οπωροκηπευτικά. Δεδομένου ότι για την πλειονότητα των σχετικών αλλοιώσιμων οπωροκηπευτικών ο εφοδιασμός πραγματοποιείται επί παρακαταθήκη, συνεπάγεται ιδιαίτερες δυσκολίες ο προσδιορισμός της αξίας τους. Θα πρέπει να καθοριστούν οι πιθανές μέθοδοι υπολογισμού της τιμής εισόδου βάσει της οποίας κατατάσσονται τα εισαγόμενα προϊόντα στο κοινό δασμολόγιο. Ειδικότερα, θα πρέπει να καθοριστούν οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή με βάση τον σταθμισμένο μέσο όρο των μέσων τιμών των προϊόντων και να προβλεφθεί ειδική διάταξη για τις περιπτώσεις στις οποίες δεν υπάρχουν τιμές για τα προϊόντα δεδομένης καταγωγής. Σε ορισμένες περιπτώσεις, θα πρέπει να προβλεφθεί διάταξη για τη σύσταση εγγύησης, ώστε να εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του συστήματος.

(50) Θα πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά τον πρόσθετο εισαγωγικό δασμό που μπορεί να επιβληθεί σε ορισμένα προϊόντα επιπλέον του προβλεπόμενου στο κοινό δασμολόγιο. Ο πρόσθετος δασμός μπορεί να επιβληθεί εφόσον ο όγκος των εισαγωγών των σχετικών προϊόντων υπερβαίνει τα επίπεδα ενεργοποίησης που καθορίστηκαν για το προϊόν και την περίοδο εφαρμογής. Τα προϊόντα τα οποία ήδη έχουν αρχίσει να μεταφέρονται προς την Ένωση εξαιρούνται από την εφαρμογή του πρόσθετου δασμού και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικές διατάξεις για τα εν λόγω προϊόντα.

(51) Είναι σκόπιμο να καθοριστούν διατάξεις για την κατάλληλη παρακολούθηση και αξιολόγηση των τρεχόντων προγραμμάτων και καθεστώτων με σκοπό την εκτίμηση της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητάς τους, τόσο από τις οργανώσεις παραγωγών όσο και από τα κράτη μέλη.

(52) Είναι σκόπιμο να θεσπιστούν διατάξεις όσον αφορά το είδος, τη μορφή και τον τρόπο των αναγκαίων κοινοποιήσεων για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Οι εν λόγω διατάξεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις κοινοποιήσεις από τους παραγωγούς και τις οργανώσεις παραγωγών προς τα κράτη μέλη και από τα κράτη μέλη προς την Επιτροπή, καθώς και τις επιπτώσεις σε περίπτωση εκπρόθεσμης ή ανακριβούς κοινοποίησης.

(53) Κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθούν μέτρα όσον αφορά τους ελέγχους που είναι αναγκαίοι για να εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, καθώς και οι κατάλληλες επιβλητέες κυρώσεις εάν διαπιστωθούν παρατυπίες. Τα εν λόγω μέτρα θα πρέπει να περιλαμβάνουν τόσο τους ειδικούς ελέγχους όσο και τις κυρώσεις που καθορίζονται σε ενωσιακό επίπεδο, καθώς και τους πρόσθετους ελέγχους και κυρώσεις σε εθνικό επίπεδο. Οι έλεγχοι και οι κυρώσεις θα πρέπει να είναι αποτρεπτικοί, αποτελεσματικοί και αναλογικοί. Θα πρέπει να προβλεφθούν κανόνες για την επίλυση των περιπτώσεων πρόδηλου σφάλματος, ανωτέρας βίας και άλλων έκτακτων περιστάσεων για να εξασφαλιστεί η δίκαιη μεταχείριση των παραγωγών. Θα πρέπει επίσης να θεσπιστούν κανόνες για την τεχνητή δημιουργία προϋποθέσεων, οι οποίοι να καθιστούν αδύνατη την αποκόμιση οφέλους από αυτή.

▼B

(54) Θα πρέπει να θεσπιστούν διατάξεις για να συνεχιστεί η ομαλή μετάβαση από το προηγούμενο σύστημα που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά ([1]), και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2202/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, περί καθεστώτος ενίσχυσης των παραγωγών ορισμένων εσπεριδοειδών ([2]) προς το νέο σύστημα που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου, της 26ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση ειδικών κανόνων όσον αφορά τον τομέα των οπωροκηπευτικών, για την τροποποίηση των οδηγιών 2001/112/ΕΚ και 2001/113/ΕΚ και των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 827/68, (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96, (ΕΚ) αριθ. 2826/2000, (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 και (ΕΚ) αριθ. 318/2006 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96 ([3]) και, ακολούθως, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 και, τέλος, στον παρόντα κανονισμό, και η εφαρμογή των μεταβατικών κανόνων που καθορίζονται στο άρθρο 203α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

(55) Προκειμένου να περιοριστούν οι επιπτώσεις της κατάργησης του συστήματος πιστοποιητικών εισαγωγής μήλων στη ροή του εμπορίου, το άρθρο 134 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 θα πρέπει να εξακολουθήσει να εφαρμόζεται έως τις 31 Αυγούστου 2011.

(56) Η διαχειριστική επιτροπή για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών δεν διατύπωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ Ι

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής και χρήση όρων

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών.

Ωστόσο, οι τίτλοι ΙΙ και ΙΙΙ του παρόντος κανονισμού εφαρμόζονται μόνο στα προϊόντα του τομέα των οπωροκηπευτικών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο θ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και στα προϊόντα που προορίζονται αποκλειστικά για μεταποίηση.

2. Οι όροι που χρησιμοποιούνται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 έχουν την ίδια έννοια όταν χρησιμοποιούνται στον παρόντα κανονισμό, εκτός αντιθέτων διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Περίοδοι εμπορίας

Οι περίοδοι εμπορίας για τα οπωροκηπευτικά και τα μεταποιημένα οπωροκηπευτικά διαρκούν από την 1η Ιανουαρίου έως την 31η Δεκεμβρίου.

([1]) ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 29.
([2]) ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 46.
([3]) ΕΕ L 273 της 17.10.2007, σ. 1.

▼B

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Γενικοί κανόνες

Άρθρο 3

Προδιαγραφές εμπορίας· κάτοχοι

1. Οι απαιτήσεις του άρθρου 113α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 αποτελούν τις γενικές προδιαγραφές εμπορίας. Λεπτομερή στοιχεία των γενικών προδιαγραφών εμπορίας περιέχονται στο παράρτημα Ι μέρος Α του παρόντος κανονισμού.

Τα οπωροκηπευτικά που δεν καλύπτονται από ειδικές προδιαγραφές εμπορίας πρέπει να πληρούν τις γενικές προδιαγραφές εμπορίας. Ωστόσο, όταν ο κάτοχος είναι σε θέση να αποδείξει ότι τα προϊόντα πληρούν τις ισχύουσες προδιαγραφές που έχουν εγκριθεί από την Οικονομική Επιτροπή των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (UNECE), τότε τα προϊόντα θεωρείται ότι πληρούν και τις γενικές προδιαγραφές εμπορίας.

2. Οι ειδικές προδιαγραφές εμπορίας που προβλέπονται στο άρθρο 113 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι μέρος Β του παρόντος κανονισμού όσον αφορά τα ακόλουθα προϊόντα:

α) μήλα,

β) εσπεριδοειδή,

γ) ακτινίδια,

δ) μαρούλια, κατσαρά αντίδια και πλατύφυλλα αντίδια,

ε) ροδάκινα και νεκταρίνια,

στ) αχλάδια,

ζ) φράουλες,

η) γλυκοπιπεριές,

θ) επιτραπέζια σταφύλια,

ι) ντομάτες.

3. Για τους σκοπούς του άρθρου 113α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 ως «κάτοχος» νοείται κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει στη φυσική κατοχή του τα σχετικά προϊόντα.

Άρθρο 4

Εξαιρέσεις και παρεκκλίσεις από την εφαρμογή των προδιαγραφών εμπορίας

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 113α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, τα κατωτέρω προϊόντα δεν υπόκεινται στην απαίτηση συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές εμπορίας:

α) υπό τον όρο ότι φέρουν σαφώς την ένδειξη «προορίζονται για μεταποίηση» ή «για ζωοτροφές» ή κάποια άλλη ισοδύναμη διατύπωση, προϊόντα τα οποία προορίζονται:

i) για βιομηχανική χρήση, ή

ii) για ζωοτροφές ή για άλλη χρήση εκτός από τρόφιμα·

▼B

β) τα προϊόντα που διατίθενται από τον παραγωγό στους καταναλωτές, για την προσωπική τους χρήση, στην εκμετάλλευση του παραγωγού·

γ) προϊόντα που αναγνωρίζονται με απόφαση της Επιτροπής, η οποία λαμβάνεται μετά από αίτηση κράτους μέλους σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 195 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, ως προϊόντα συγκεκριμένης περιοχής που πωλούνται λιανικώς στην περιοχή αυτή για να χρησιμοποιηθούν σε γενικώς γνωστή παραδοσιακή τοπική κατανάλωση·

δ) προϊόντα που έχουν υποστεί κοπή ή τεμαχισμό που τα καθιστούν «έτοιμα για βρώση» ή «έτοιμα για χρήση»·

ε) προϊόντα που διατίθενται στο εμπόριο ως βρώσιμα φύτρα μετά τη βλάστηση σπόρων φυτών που κατατάσσονται ως οπωροκηπευτικά βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο θ) και του παραρτήματος Ι μέρος IX του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 113α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, τα κατωτέρω προϊόντα δεν υπόκεινται στην απαίτηση συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές εμπορίας εντός συγκεκριμένης περιοχής παραγωγής:

α) τα προϊόντα που πωλούνται ή παραδίδονται από τον παραγωγό σε σταθμούς προετοιμασίας και συσκευασίας ή σε σταθμούς αποθήκευσης ή που διοχετεύονται από την εκμετάλλευση του παραγωγού προς τους σταθμούς αυτούς· και

β) τα προϊόντα που διοχετεύονται από τους σταθμούς αποθήκευσης προς τους σταθμούς προετοιμασίας και συσκευασίας.

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 113α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρέσουν από τις ειδικές προδιαγραφές εμπορίας προϊόντα τα οποία προσφέρονται για λιανική πώληση στους καταναλωτές για την προσωπική τους χρήση και με τη σήμανση «προϊόντα που προορίζονται για μεταποίηση» ή με οποιαδήποτε άλλη ισοδύναμη διατύπωση και προορίζονται για μεταποίηση διαφορετική από αυτή που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) σημείο i) του παρόντος άρθρου.

4. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 113α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρέσουν από τις ειδικές προδιαγραφές εμπορίας προϊόντα τα οποία πωλούνται απευθείας από τον παραγωγό στον τελικό καταναλωτή για την προσωπική του χρήση σε αγορές στις οποίες δραστηριοποιούνται μόνον οι παραγωγοί εντός συγκεκριμένης περιοχής παραγωγής που οριοθετείται από τα κράτη μέλη.

5. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 113α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, όσον αφορά τις ειδικές προδιαγραφές εμπορίας, τα οπωροκηπευτικά εκτός από εκείνα που υπάγονται στην κατηγορία «Έξτρα», κατά τα στάδια μετά την αποστολή, μπορεί να παρουσιάζουν ελαφρά μείωση της νωπότητας και της σπαργής και ελαφρά υποβάθμιση λόγω της ανάπτυξης και της τάσης τους για αλλοίωση.

6. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 113α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, τα κατωτέρω προϊόντα δεν υπόκεινται στην απαίτηση συμμόρφωσης με τις γενικές προδιαγραφές εμπορίας:

α) μη καλλιεργούμενα μανιτάρια του κωδικού ΣΟ 0709 59,

β) κάπαρη του κωδικού ΣΟ 0709 90 40,

γ) πικρά αμύγδαλα του κωδικού ΣΟ 0802 11 10,

δ) αμύγδαλα με κέλυφος του κωδικού ΣΟ 0802 12,

ε) φουντούκια με κέλυφος του κωδικού ΣΟ 0802 22,

στ) καρύδια με κέλυφος του κωδικού ΣΟ 0802 32,

▼B

ζ) καρποί γλυκοκουκουναριών του κωδικού ΣΟ 0802 90 50,

η) φιστίκια του κωδικού ΣΟ 0802 50 00,

θ) καρύδια Αυστραλίας (καρποί της μακαδαμίας της τριφύλλου) του κωδικού ΣΟ 0802 60 00,

ι) καρύδια pecan του κωδικού ΣΟ ex 0802 90 20,

ια) άλλοι καρποί με κέλυφος του κωδικού ΣΟ 0802 90 85,

ιβ) ξερές μπανάνες του είδους των Αντιλλών του κωδικού ΣΟ 0803 00 90,

ιγ) ξερά εσπεριδοειδή του κωδικού ΣΟ 0805,

ιδ) μείγματα τροπικών καρπών του κωδικού ΣΟ 0813 50 31,

ιε) μείγματα άλλων καρπών με κέλυφος του κωδικού ΣΟ 0813 50 39,

ιστ) κρόκος (ζαφορά) του κωδικού ΣΟ 0910 20.

7. Προσκομίζεται η απόδειξη στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) και στην παράγραφο 2 ανταποκρίνονται στις προβλεπόμενες προϋποθέσεις, ιδίως όσον αφορά τον προορισμό τους.

Άρθρο 5

Ενδείξεις επισήμανσης

1. Οι απαιτούμενες ενδείξεις βάσει του παρόντος κεφαλαίου πρέπει να αναγράφονται με ευανάγνωστα και εμφανή στοιχεία στη μία από τις πλευρές της συσκευασίας, είτε με απευθείας ανεξίτηλη εκτύπωση είτε με ετικέτα ενσωματωμένη ή στερεωμένη πάνω στη συσκευασία.

2. Για τα εμπορεύματα που αποστέλλονται χύμα, φορτωμένα απευθείας σε μεταφορικό μέσο, οι ενδείξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πρέπει να αναγράφονται στο έγγραφο που συνοδεύει το εμπόρευμα ή σε δελτίο το οποίο τοποθετείται ευκρινώς στο εσωτερικό του μεταφορικού μέσου.

3. Στην περίπτωση των συμβάσεων εξ αποστάσεως κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 της οδηγίας 97/7/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([1]), για τη συμμόρφωση με τις προδιαγραφές εμπορίας οι ενδείξεις πρέπει να είναι διαθέσιμες πριν από τη σύναψη της σύμβασης αγοράς.

4. Τα τιμολόγια και συνοδευτικά έγγραφα, εξαιρουμένων των αποδείξεων για τον καταναλωτή, αναφέρουν την ονομασία της χώρας καταγωγής των προϊόντων και, κατά περίπτωση, την κατηγορία, την ποικιλία ή τον εμπορικό τύπο, εάν αυτό απαιτείται από ειδικές προδιαγραφές εμπορίας, ή ότι τα προϊόντα προορίζονται για μεταποίηση.

Άρθρο 6

Ενδείξεις επισήμανσης στο στάδιο της λιανικής πώλησης

1. Στο στάδιο της λιανικής πώλησης οι απαιτούμενες από το παρόν κεφάλαιο ενδείξεις επισήμανσης πρέπει να είναι ευανάγνωστες και εμφανείς. Τα προϊόντα μπορούν να διατίθενται για πώληση υπό την προϋπόθεση ότι η επιχείρηση λιανικής πώλησης αναγράφει σε εμφανές σημείο δίπλα στο προϊόν και ευανάγνωστα τις ενδείξεις που αφορούν τη χώρα καταγωγής και, κατά περίπτωση, την κατηγορία και την ποικιλία ή τον εμπορικό τύπο κατά τρόπο που να μην παραπλανάται ο καταναλωτής.

([1]) ΕΕ L 144 της 4.6.1997, σ. 19.

▼B

2. Για τα προϊόντα που είναι προσυσκευασμένα κατά την έννοια της οδηγίας 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [1], αναφέρεται το καθαρό βάρος, πέραν όλων των ενδείξεων που προβλέπονται στις προδιαγραφές εμπορίας. Ωστόσο, για τα προϊόντα που πωλούνται συνήθως με το τεμάχιο, δεν ισχύει η υποχρέωση αναγραφής του καθαρού βάρους, όταν ο αριθμός των τεμαχίων είναι προφανής και μπορεί να υπολογιστεί με ευκολία χωρίς να ανοιχθεί η συσκευασία ή όταν ο αριθμός αυτός αναγράφεται στην ετικέτα.

Άρθρο 7

Μείγματα προϊόντων

1. Επιτρέπεται η διάθεση στην αγορά συσκευασιών καθαρού βάρους 5 kg ή μικρότερου που περιέχουν μείγματα διαφορετικών ειδών οπωροκηπευτικών, υπό την προϋπόθεση ότι:

α) τα προϊόντα είναι της ίδιας ποιότητας και κάθε προϊόν συμμορφώνεται προς τις ειδικές προδιαγραφές εμπορίας του είδους ή, εάν δεν υφίστανται ειδικές προδιαγραφές εμπορίας για ένα συγκεκριμένο προϊόν, με τις γενικές προδιαγραφές εμπορίας,

β) η συσκευασία φέρει την απαραίτητη σήμανση, σύμφωνα με το παρόν κεφάλαιο, και

γ) η φύση του μείγματος δεν είναι τέτοια ώστε να υπάρχει κίνδυνος να παραπλανηθεί ο αγοραστής.

2. Οι διατάξεις της παραγράφου 1 στοιχείο α) δεν εφαρμόζονται για τα προϊόντα που περιέχονται σε μείγμα αλλά δεν είναι προϊόντα του τομέα των οπωροκηπευτικών τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο θ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

3. Εάν τα οπωροκηπευτικά που περιέχονται σε μείγμα είναι καταγωγής περισσότερων του ενός κρατών μελών ή τρίτων χωρών, οι πλήρεις ονομασίες των χωρών καταγωγής μπορούν να αντικατασταθούν με μία από τις κατωτέρω ενδείξεις, κατά περίπτωση:

α) «μείγμα οπωροκηπευτικών από χώρες ΕΕ»,

β) «μείγμα οπωροκηπευτικών από χώρες εκτός ΕΕ»,

γ) «μείγμα οπωροκηπευτικών από χώρες ΕΕ και από χώρες εκτός ΕΕ».

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Έλεγχοι συμμόρφωσης προς τις προδιαγραφές εμπορίας

Τμήμα 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 8

Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν κεφάλαιο ορίζει τους κανόνες για τους ελέγχους συμμόρφωσης οι οποίοι διενεργούνται στα οπωροκηπευτικά σε όλα τα στάδια εμπορίας, για να επαληθευτεί ότι τα προϊόντα αυτά είναι σύμφωνα με τις προδιαγραφές εμπορίας και τις άλλες διατάξεις του παρόντος τίτλου και των άρθρων 113 και 113α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

[1] ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 33.

▼B

Άρθρο 9

Αρχές συντονισμού και οργανισμοί ελέγχου

1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει:

α) μία μόνη αρχή που είναι υπεύθυνη για τον συντονισμό και τις επαφές σε θέματα που εμπίπτουν στο παρόν κεφάλαιο, η οποία καλείται στο εξής «η αρχή συντονισμού»· και

β) έναν οργανισμό ή οργανισμούς ελέγχου για την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου, οι οποίοι καλούνται στο εξής «οι οργανισμοί ελέγχου».

Οι αρχές συντονισμού και οι οργανισμοί ελέγχου που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο μπορεί να είναι δημόσιοι ή ιδιωτικοί. Εντούτοις, την ευθύνη και στις δύο περιπτώσεις την έχουν τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή:

α) την ονομασία και την ταχυδρομική και ηλεκτρονική διεύθυνση της αρχής συντονισμού που έχουν ορίσει σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο α)·

β) την ονομασία και την ταχυδρομική και ηλεκτρονική διεύθυνση των οργανισμών ελέγχου που έχουν ορίσει σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο β)· και

γ) τον ακριβή ορισμό του πεδίου αρμοδιότητας των οργανισμών ελέγχου που έχουν ορίσει.

3. Χρέη αρχής συντονισμού μπορούν να εκτελούν ο οργανισμός ή οι οργανισμοί ελέγχου ή κάθε άλλος οργανισμός που ορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 1.

4. Η Επιτροπή φροντίζει για τη δημοσιοποίηση του καταλόγου των αρχών συντονισμού που έχουν οριστεί από τα κράτη μέλη με τον τρόπο που κρίνει ενδεδειγμένο.

Άρθρο 10

Βάση δεδομένων των εμπόρων

1. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν μια βάση δεδομένων των εμπόρων στον τομέα των οπωροκηπευτικών, η οποία συγκεντρώνει, υπό τους όρους που καθορίζονται στο παρόν άρθρο, τους εμπόρους οι οποίοι συμμετέχουν στην εμπορία οπωροκηπευτικών, για τα οποία έχουν καθοριστεί προδιαγραφές δυνάμει του άρθρου 113 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιούν κάθε άλλη βάση ή βάσεις δεδομένων που έχουν ήδη δημιουργήσει για άλλους σκοπούς.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως «έμπορος» νοείται κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που:

α) κατέχει οπωροκηπευτικά που υπόκεινται σε προδιαγραφές εμπορίας με σκοπό:

i) να τα παρουσιάσει ή να τα διαθέσει για πώληση,

ii) να τα πωλήσει, ή

iii) να τα διαθέσει στην αγορά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, ή

β) ασκεί πράγματι οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες οι οποίες αναφέρονται στο στοιχείο α) και αφορούν οπωροκηπευτικά που υπόκεινται σε προδιαγραφές εμπορίας.

Οι δραστηριότητες που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο α) περιλαμβάνουν τα ακόλουθα:

α) την εξ αποστάσεως πώληση είτε μέσω του διαδικτύου είτε με άλλον τρόπο,

▼B

β) δραστηριότητες οι οποίες ασκούνται από το φυσικό ή νομικό πρόσωπο για δικό του λογαριασμό ή για λογαριασμό τρίτου, και

γ) δραστηριότητες που ασκούνται στην Ένωση και/ή με εξαγωγές σε τρίτες χώρες και/ή εισαγωγές από τρίτες χώρες.

3. Τα κράτη μέλη προσδιορίζουν τους όρους υπό τους οποίους οι ακόλουθοι έμποροι περιλαμβάνονται ή όχι στη βάση δεδομένων:

α) οι έμποροι, των οποίων η δραστηριότητα είναι τέτοια ώστε να τους απαλλάσσει, δυνάμει του άρθρου 4, από την υποχρέωση συμμόρφωσης προς τις προδιαγραφές εμπορίας· και

β) τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα οι δραστηριότητες των οποίων στον τομέα των οπωροκηπευτικών περιορίζονται στη μεταφορά των εμπορευμάτων ή στην πώληση στο στάδιο της λιανικής διάθεσης.

4. Όταν η βάση δεδομένων των εμπόρων απαρτίζεται από περισσότερα ξεχωριστά στοιχεία, η αρχή συντονισμού εξασφαλίζει την ομοιογένεια της βάσης και των διαφόρων στοιχείων της, καθώς και της ενημέρωσής τους. Η ενημέρωση της βάσης δεδομένων πραγματοποιείται ιδίως με βάση τις πληροφορίες που συλλέγονται κατά τους ελέγχους συμμόρφωσης.

5. Η βάση δεδομένων περιλαμβάνει για κάθε έμπορο:

α) τον αριθμό εμπορικού μητρώου, την επωνυμία και τη διεύθυνση·

β) τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την κατάταξή του σε μία από τις αναφερόμενες στο άρθρο 11 παράγραφος 2 κατηγορίες κινδύνου, και ιδίως τη θέση που κατέχει στο δίκτυο εμπορίας, πληροφορίες αναφορικά με το μέγεθος της επιχείρησης·

γ) πληροφορίες όσον αφορά πορίσματα προηγούμενων ελέγχων για κάθε έμπορο·

δ) κάθε άλλη πληροφορία που κρίνεται απαραίτητη για τους ελέγχους, όπως πληροφορίες που αφορούν την ύπαρξη συστήματος διασφάλισης της ποιότητας ή συστήματος αυτοελέγχου σε σχέση με τη συμμόρφωση προς τις προδιαγραφές εμπορίας.

Η ενημέρωση της βάσης δεδομένων πραγματοποιείται κυρίως με βάση τις πληροφορίες που συλλέγονται κατά τους ελέγχους συμμόρφωσης.

6. Οι έμποροι παρέχουν τις πληροφορίες που κρίνονται απαραίτητες από τα κράτη μέλη για την κατάρτιση και την ενημέρωση της βάσης δεδομένων. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους όρους υπό τους οποίους οι έμποροι που δεν είναι εγκατεστημένοι στο έδαφός τους, αλλά ασκούν δραστηριότητα σ' αυτό, περιλαμβάνονται στη βάση δεδομένων τους.

Τμήμα 2

Έλεγχοι συμμόρφωσης που διενεργούνται από τα κράτη μέλη

Άρθρο 11

Έλεγχοι συμμόρφωσης

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι έλεγχοι συμμόρφωσης πραγματοποιούνται επιλεκτικά, βάσει ανάλυσης κινδύνου, με την απαραίτητη συχνότητα, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η συμμόρφωση με τις προδιαγραφές εμπορίας και με τις άλλες διατάξεις του παρόντος τίτλου και των άρθρων 113 και 113α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

▼B

Τα κριτήρια αξιολόγησης κινδύνου περιλαμβάνουν την ύπαρξη του αναφερόμενου στο άρθρο 14 πιστοποιητικού συμμόρφωσης που εκδίδει η αρμόδια αρχή τρίτης χώρας στην οποία οι έλεγχοι συμμόρφωσης έχουν εγκριθεί βάσει του άρθρου 15. Η ύπαρξη αυτού του πιστοποιητικού θεωρείται παράγοντας μείωσης του κινδύνου μη συμμόρφωσης.

Τα κριτήρια αξιολόγησης του κινδύνου μπορεί επίσης να περιλαμβάνουν:

α) τη φύση του προϊόντος, την περίοδο παραγωγής, την τιμή του προϊόντος, τις καιρικές συνθήκες, τις εργασίες συσκευασίας και εν γένει χειρισμού, τους όρους αποθήκευσης, τη χώρα καταγωγής, τα μέσα μεταφοράς ή την ποσότητα της παρτίδας·

β) το μέγεθος των επιχειρήσεων εμπορίας, τη θέση που κατέχουν στο δίκτυο εμπορίας, τον όγκο ή την αξία των προϊόντων που εμπορεύονται, το φάσμα των προϊόντων τους, την περιοχή παραδόσεων των προϊόντων ή τον τύπο των δραστηριοτήτων που ασκούν, όπως η αποθήκευση, η διαλογή, η συσκευασία ή η πώληση·

γ) πορίσματα από προηγούμενους ελέγχους, συμπεριλαμβανομένων του αριθμού και του τύπου των ελαττωμάτων που διαπιστώθηκαν, τη συνήθη ποιότητα των προϊόντων που διαθέτουν στην αγορά, το επίπεδο του χρησιμοποιούμενου τεχνικού εξοπλισμού·

δ) την αξιοπιστία των συστημάτων διασφάλισης της ποιότητας των εμπόρων ή των συστημάτων αυτοελέγχου σε σχέση με τη συμμόρφωση προς τις προδιαγραφές εμπορίας·

ε) τον τόπο διενέργειας του ελέγχου, ιδίως εάν αυτός είναι το σημείο πρώτης εισόδου στην Ένωση, ή τον τόπο συσκευασίας ή φόρτωσης των προϊόντων·

στ) κάθε άλλη πληροφορία που θα μπορούσε να δηλώνει κίνδυνο μη συμμόρφωσης.

2. Η ανάλυση κινδύνου βασίζεται στις πληροφορίες που περιέχονται στην αναφερόμενη στο άρθρο 10 βάση δεδομένων των εμπόρων και κατατάσσει τους εμπόρους σε κατηγορίες κινδύνου.

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν εκ των προτέρων:

α) τα κριτήρια αξιολόγησης του κινδύνου μη συμμόρφωσης παρτίδων·

β) βάσει ανάλυσης κινδύνου για κάθε κατηγορία κινδύνου, τα ελάχιστα ποσοστά επιχειρήσεων ή παρτίδων και/ή ποσοτήτων που πρέπει να υποβάλλονται σε έλεγχο συμμόρφωσης.

Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να μη διενεργούν επιλεκτικούς ελέγχους σε προϊόντα τα οποία δεν υπόκεινται σε ειδικές προδιαγραφές εμπορίας βάσει ανάλυσης κινδύνου.

3. Όταν από τους ελέγχους αποκαλύπτονται σημαντικές παρατυπίες, τα κράτη μέλη αυξάνουν τη συχνότητα των ελέγχων σε σχέση με τους εμπόρους, τα προϊόντα, την καταγωγή των προϊόντων ή άλλες παραμέτρους.

4. Οι έμποροι διαβιβάζουν στους οργανισμούς ελέγχου όλες τις πληροφορίες που οι εν λόγω οργανισμοί κρίνουν απαραίτητες για την οργάνωση και διενέργεια των ελέγχων συμμόρφωσης.

Άρθρο 12

Εγκεκριμένοι έμποροι

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν σε εμπόρους οι οποίοι έχουν καταταγεί στην κατηγορία του χαμηλότερου κινδύνου και παρέχουν ειδικές εγγυήσεις συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές εμπορίας να χρησιμοποιούν το υπόδειγμα του παραρτήματος ΙΙ στη σήμανση της κάθε συσκευασίας κατά το στάδιο της αποστολής και/ή να υπογράφουν το πιστοποιητικό συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 14.

▼B

2. Η άδεια χορηγείται για περίοδο τουλάχιστον ενός έτους.

3. Οι έμποροι που ευνοούνται από αυτή τη δυνατότητα οφείλουν:

α) να διαθέτουν προσωπικό για τη διενέργεια ελέγχου που έχει λάβει αναγνωρισμένη κατάρτιση από τα κράτη μέλη·

β) να διαθέτουν εξοπλισμό κατάλληλο για την επεξεργασία και τη συσκευασία των προϊόντων·

γ) να αναλαμβάνουν τη δέσμευση να διενεργούν έλεγχο συμμόρφωσης στα προϊόντα που αποστέλλουν και να τηρούν μητρώα που καταγράφουν όλους τους διενεργούμενους ελέγχους.

4. Όταν ένας εγκεκριμένος έμπορος δεν τηρεί πλέον τις απαιτήσεις της έγκρισης, το κράτος μέλος ανακαλεί την άδειά του.

5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι εγκεκριμένοι έμποροι επιτρέπεται να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν μέχρι την εξάντληση των αποθεμάτων τα υποδείγματα τα οποία ήταν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 στις 30 Ιουνίου 2009.

Οι άδειες που χορηγήθηκαν σε εμπόρους πριν από την 1η Ιουλίου 2009 εξακολουθούν να ισχύουν για την περίοδο για την οποία έχουν εκδοθεί.

Άρθρο 13

Αποδοχή των δηλώσεων από τα τελωνεία

1. Τα τελωνεία αποδέχονται μόνο δηλώσεις εξαγωγής και/ή διασαφήσεις για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικές προδιαγραφές εμπορίας, εάν:

α) τα προϊόντα συνοδεύονται από πιστοποιητικό συμμόρφωσης, ή

β) ο αρμόδιος οργανισμός ελέγχου έχει ενημερώσει την τελωνειακή αρχή ότι οι υπό εξέταση παρτίδες έχουν λάβει πιστοποιητικό συμμόρφωσης, ή

γ) ο αρμόδιος οργανισμός ελέγχου έχει ενημερώσει την τελωνειακή αρχή ότι δεν έχει εκδώσει πιστοποιητικό συμμόρφωσης για τις εν λόγω παρτίδες, διότι δεν ήταν απαραίτητο να ελεγχθούν με βάση την αναφερόμενη στο άρθρο 11 παράγραφος 1 ανάλυση κινδύνου.

Οι παρούσες διατάξεις εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των ελέγχων συμμόρφωσης που διενεργούν τα κράτη μέλη βάσει του άρθρου 11.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται επίσης στα προϊόντα που υπόκεινται στις οριζόμενες στο παράρτημα Ι μέρος Α γενικές προδιαγραφές εμπορίας και στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α), εάν το οικείο κράτος μέλος το κρίνει απαραίτητο με βάση την αναφερόμενη στο άρθρο 11 παράγραφος 1 ανάλυση κινδύνου.

Άρθρο 14

Πιστοποιητικό συμμόρφωσης

1. Τα πιστοποιητικά συμμόρφωσης μπορεί να εκδίδονται από αρμόδια αρχή που επιβεβαιώνει ότι τα προϊόντα πληρούν τις σχετικές προδιαγραφές εμπορίας (εφεξής «πιστοποιητικό»). Στο παράρτημα ΙΙΙ παρουσιάζεται το υπόδειγμα του πιστοποιητικού που χρησιμοποιούν οι αρμόδιες αρχές στην Ένωση.

▼B

Αντί για τα πιστοποιητικά που εκδίδονται από τις αρμόδιες αρχές της Ένωσης, οι αναφερόμενες στο άρθρο 15 παράγραφος 4 τρίτες χώρες μπορούν να χρησιμοποιούν τα δικά τους πιστοποιητικά, υπό τον όρο ότι περιέχουν τουλάχιστον ισοδύναμες πληροφορίες με το ενωσιακό πιστοποιητικό. Η Επιτροπή γνωστοποιεί, με τα μέσα που η ίδια θεωρεί κατάλληλα, υποδείγματα πιστοποιητικών τρίτων χωρών.

2. Τα πιστοποιητικά μπορεί να εκδίδονται είτε σε έντυπη μορφή με αυθεντική υπογραφή ή σε ελεγμένη ηλεκτρονική μορφή με ηλεκτρονική υπογραφή.

3. Κάθε πιστοποιητικό φέρει σφραγίδα της αρμόδιας αρχής και υπογράφεται από το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που έχουν εξουσιοδοτηθεί γι' αυτόν τον σκοπό.

4. Το πιστοποιητικό εκδίδεται σε τουλάχιστον μία από τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης.

5. Κάθε πιστοποιητικό φέρει αύξοντα αριθμό με τον οποίο μπορεί να ταυτοποιηθεί. Η αρμόδια αρχή διατηρεί αντίγραφο κάθε εκδιδόμενου πιστοποιητικού.

6. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο, τα κράτη μέλη μπορούν να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούν μέχρι την εξάντληση των αποθεμάτων πιστοποιητικά τα οποία ήταν σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 στις 30 Ιουνίου 2009.

Τμήμα 3

Έλεγχοι συμμόρφωσης που διενεργούνται από τρίτες χώρες

Άρθρο 15

Έγκριση των ελέγχων συμμόρφωσης που διενεργούνται από τρίτες χώρες πριν από την εισαγωγή στην Ένωση

1. Μετά από αίτηση τρίτης χώρας, η Επιτροπή μπορεί, σύμφωνα με την προβλεπόμενη στο άρθρο 195 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 διαδικασία, να εγκρίνει τους διενεργούμενους από την εν λόγω τρίτη χώρα ελέγχους συμμόρφωσης με τις ειδικές προδιαγραφές εμπορίας πριν από την εισαγωγή στην Ένωση.

2. Η έγκριση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 μπορεί να παρασχεθεί για τις τρίτες χώρες στις οποίες τηρούνται οι ενωσιακές προδιαγραφές εμπορίας ή τουλάχιστον ισοδύναμες προδιαγραφές για τα προϊόντα που εξάγονται προς την Ένωση.

Στην έγκριση ορίζεται η επίσημη αρχή στην τρίτη χώρα, υπ' ευθύνη της οποίας πραγματοποιούνται οι έλεγχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Η εν λόγω επίσημη αρχή είναι υπεύθυνη για τις επαφές με την Ένωση. Στην έγκριση ορίζονται επίσης οι οργανισμοί ελέγχου που είναι επιφορτισμένοι με τη διεξαγωγή των εν λόγω ελέγχων.

Η έγκριση μπορεί να αφορά μόνο προϊόντα καταγωγής της σχετικής τρίτης χώρας και μπορεί να περιορίζεται σε ορισμένα προϊόντα.

3. Οι οργανισμοί ελέγχου τρίτης χώρας είναι επίσημοι οργανισμοί ή οργανισμοί οι οποίοι έχουν επισήμως αναγνωριστεί από την αρχή που αναφέρεται στην παράγραφο 2 και οι οποίοι παρέχουν επαρκή εχέγγυα και διαθέτουν το προσωπικό, τον εξοπλισμό και τις εγκαταστάσεις που είναι αναγκαία για τη διεξαγωγή των εν λόγω ελέγχων, σύμφωνα με τις μεθόδους που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 ή με ισοδύναμες μεθόδους.

4. Στο παράρτημα IV παρατίθενται οι τρίτες χώρες στις οποίες οι έλεγχοι συμμόρφωσης έχουν εγκριθεί βάσει του παρόντος άρθρου και τα σχετικά προϊόντα.

▼B

Η Επιτροπή γνωστοποιεί, με τα μέσα που θεωρεί κατάλληλα, τα στοιχεία των επίσημων αρχών και οργανισμών ελέγχου.

Άρθρο 16

Αναστολή της έγκρισης των ελέγχων συμμόρφωσης

Η Επιτροπή μπορεί να αναστείλει την έγκριση των ελέγχων συμμόρφωσης, εάν διαπιστωθεί ότι, για σημαντικό αριθμό παρτίδων και/ή για μεγάλες ποσότητες, τα εμπορεύματα δεν αντιστοιχούν στις πληροφορίες που αναφέρονται στα πιστοποιητικά συμμόρφωσης τα οποία εκδόθηκαν από τους οργανισμούς ελέγχου της τρίτης χώρας.

Τμήμα 4

Μέθοδοι ελέγχου

Άρθρο 17

Μέθοδοι ελέγχου

1. Οι έλεγχοι συμμόρφωσης που προβλέπονται στο παρόν κεφάλαιο, με εξαίρεση εκείνων που πραγματοποιούνται στο στάδιο της λιανικής πώλησης στον τελικό καταναλωτή, διενεργούνται σύμφωνα με τις μεθόδους ελέγχου που καθορίζονται στο παράρτημα V, πλην αντιθέτων διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις ειδικές λεπτομέρειες του ελέγχου συμμόρφωσης στο στάδιο της λιανικής πώλησης στον καταναλωτή.

2. Σε περίπτωση που από έναν έλεγχο προκύπτει η συμμόρφωση των εμπορευμάτων προς τις προδιαγραφές εμπορίας, ο οργανισμός ελέγχου μπορεί να εκδώσει το πιστοποιητικό συμμόρφωσης που προβλέπεται στο παράρτημα III.

3. Σε περίπτωση μη τήρησης των προδιαγραφών, ο οργανισμός ελέγχου ανακοινώνει τη μη συμμόρφωση στον έμπορο ή σε αντιπρόσωπό του. Τα εμπορεύματα που έχουν αποτελέσει αντικείμενο διαπίστωσης μη συμμόρφωσης δεν μπορούν να μετακινηθούν χωρίς την έγκριση του οργανισμού ελέγχου, που έχει κάνει τη διαπίστωση αυτή. Η έγκριση αυτή μπορεί να εξαρτηθεί από την τήρηση των όρων τους οποίους καθορίζει ο οργανισμός ελέγχου.

Οι έμποροι μπορούν να αποφασίσουν να αποκαταστήσουν εξ ολοκλήρου ή εν μέρει τη συμμόρφωση των εμπορευμάτων. Τα εμπορεύματα, των οποίων αποκαθίσταται η συμμόρφωση, δεν μπορούν να διατεθούν στο εμπόριο εάν δεν διαπιστωθεί προηγουμένως από τον αρμόδιο οργανισμό ελέγχου, με τα ενδεδειγμένα μέσα, ότι έχει πραγματοποιηθεί η αποκατάσταση της συμμόρφωσης. Ο αρμόδιος οργανισμός ελέγχου εκδίδει, ενδεχομένως, το πιστοποιητικό συμμόρφωσης που προβλέπεται στο παράρτημα III, για την παρτίδα ή για μέρος της παρτίδας, μόνον αφού έχει πραγματοποιηθεί η αποκατάσταση της συμμόρφωσης των εμπορευμάτων.

Εάν ένας οργανισμός ελέγχου δεχθεί την επιθυμία του εμπόρου να λάβει μέτρα για τη συμμόρφωση των εμπορευμάτων σε ένα κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο στο οποίο διενεργήθηκε ο έλεγχος κατά τον οποίο διαπιστώθηκε η μη συμμόρφωση των εμπορευμάτων, ο έμπορος κοινοποιεί στον αρμόδιο οργανισμό ελέγχου του κράτους μέλους προορισμού τα στοιχεία της μη συμμορφούμενης παρτίδας. Το κράτος μέλος που διαπίστωσε τη μη συμμόρφωση διαβιβάζει αντίγραφο αυτού του πορίσματος στα άλλα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένου του κράτους μέλους προορισμού της μη συμμορφούμενης παρτίδας.

▼B

Όταν δεν μπορεί να αποκατασταθεί η συμμόρφωση των εμπορευμάτων ούτε είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν για τη διατροφή των ζώων ούτε για βιομηχανική μεταποίηση, ούτε για οποιαδήποτε άλλη χρήση εκτός της διατροφής, ο οργανισμός ελέγχου δύναται, εφόσον είναι αναγκαίο, να ζητήσει από τους εμπόρους να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για να διασφαλιστεί ότι τα σχετικά προϊόντα δεν θα διατεθούν στο εμπόριο.

Οι έμποροι διαβιβάζουν όλες τις πληροφορίες τις οποίες τα κράτη μέλη κρίνουν αναγκαίες για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

Τμήμα 5

Κοινοποιήσεις

Άρθρο 18

Κοινοποιήσεις

1. Ένα κράτος μέλος στο οποίο έχει διαπιστωθεί ότι μια αποστολή από άλλο κράτος μέλος δεν είναι σύμφωνη με τις προδιαγραφές εμπορίας λόγω ελαττωμάτων ή υποβάθμισης του προϊόντος που θα μπορούσαν να είχαν ανιχνευθεί κατά τη συσκευασία, προβαίνει πάραυτα σε κοινοποίηση στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη τα οποία είναι πιθανό να αφορά το γεγονός.

2. Ένα κράτος μέλος στο οποίο απορρίφθηκε η ελεύθερη κυκλοφορία μιας παρτίδας προϊόντων από τρίτη χώρα εξαιτίας μη συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές εμπορίας, προβαίνει πάραυτα σε κοινοποίηση στην Επιτροπή, στα κράτη μέλη τα οποία είναι πιθανό να αφορά το γεγονός και στη σχετική τρίτη χώρα που αναγράφεται στο παράρτημα IV.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις διατάξεις τους για τα συστήματα ελέγχου και ανάλυσης κινδύνου τους. Ενημερώνουν την Επιτροπή για κάθε μεταγενέστερη τροποποίηση στα εν λόγω συστήματα.

4. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη συνοπτική παρουσίαση των αποτελεσμάτων των ελέγχων που διενεργούνται σε όλα τα στάδια εμπορίας κατά τη διάρκεια ενός δεδομένου έτους μέχρι τις 30 Ιουνίου του επόμενου έτους.

5. Οι κοινοποιήσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 4 πραγματοποιούνται με τους τρόπους που ορίζει η Επιτροπή.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Απαιτήσεις και αναγνώριση

Τμήμα 1

Ορισμοί

Άρθρο 19

Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς του παρόντος τίτλου νοούνται ως:

α) «παραγωγός»: ο γεωργός που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007·

▼B

β) «παραγωγός-μέλος»: ο παραγωγός ή ο συνεταιρισμός παραγωγών, που είναι μέλος οργάνωσης παραγωγών ή ένωσης οργανώσεων παραγωγών·

γ) «θυγατρική»: επιχείρηση στην οποία κατέχουν μερίδια μία ή περισσότερες οργανώσεις παραγωγών ή ενώσεις τους, και η οποία συμβάλλει στους στόχους της οργάνωσης παραγωγών ή της ένωσης οργανώσεων παραγωγών·

δ) «διεθνική οργάνωση παραγωγών»: κάθε οργάνωση στην οποία μία τουλάχιστον εκμετάλλευση των παραγωγών βρίσκεται σε κράτος μέλος άλλο από εκείνο στο οποίο είναι εγκατεστημένη η έδρα της οργάνωσης παραγωγών·

ε) «διεθνική ένωση οργανώσεων παραγωγών»: κάθε ένωση οργανώσεων παραγωγών στην οποία μία τουλάχιστον από τις οργανώσεις-μέλη έχει την έδρα της σε κράτος μέλος άλλο από εκείνο στο οποίο είναι εγκατεστημένη η έδρα της ένωσης·

στ) «στόχος σύγκλισης»: ο στόχος της δράσης για τα λιγότερο ανεπτυγμένα κράτη μέλη και περιφέρειες σύμφωνα με την ενωσιακή νομοθεσία που διέπει το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως 31 Δεκεμβρίου 2013·

ζ) «μέτρο»: ένα από τα εξής:

i) δράσεις με στόχο τον προγραμματισμό της παραγωγής, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού·

ii) δράσεις με στόχο τη βελτίωση ή τη διατήρηση της ποιότητας του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού·

iii) δράσεις με στόχο τη βελτίωση της εμπορίας, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, καθώς και δραστηριότητες προώθησης και επικοινωνίας, πλην των δραστηριοτήτων προώθησης και επικοινωνίας του σημείου vi)·

iv) έρευνα και πειραματική παραγωγή, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού·

v) δράσεις κατάρτισης, πλην της κατάρτισης που εμπίπτει στο σημείο vi), και δράσεις με στόχο την προώθηση της πρόσβασης σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών·

vi) οποιοδήποτε από τα έξι μέσα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων που απαριθμούνται στο άρθρο 103γ παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχεία α) έως στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007·

vii) περιβαλλοντικές δράσεις που αναφέρονται στο άρθρο 103γ παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού·

viii) άλλες δράσεις, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού πλην εκείνων που εμπίπτουν στα σημεία i) έως iv) και vii) τα οποία πληρούν έναν ή περισσότερους από τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 103γ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007·

η) «δράση»: ειδική δραστηριότητα ή ειδικό μέσο για την επίτευξη ενός ιδιαίτερου επιχειρησιακού στόχου που συμβάλλει σε έναν ή περισσότερους από τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 103γ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007·

θ) «υποπροϊόν»: προϊόν το οποίο λαμβάνεται από την παρασκευή προϊόντος του τομέα των οπωροκηπευτικών, το οποίο έχει οικονομική αξία αλλά δεν αποτελεί τον βασικό στόχο·

▼B

ι) «προετοιμασία»: προπαρασκευαστικές εργασίες, όπως καθαρισμός, κοπή, αποφλοίωση, αφαίρεση άχρηστων τμημάτων και αποξήρανση οπωροκηπευτικών, χωρίς να τα μετατρέπουν σε μεταποιημένα οπωροκηπευτικά·

ια) «επίπεδο διεπαγγελματικής οργάνωσης»: όπως αναφέρεται στο άρθρο 103δ παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, μία ή περισσότερες από τις δραστηριότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 123 παράγραφος 3 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, που έχουν εγκριθεί από το κράτος μέλος και αποτελούν αντικείμενο από κοινού διαχείρισης από οργάνωση παραγωγών ή ένωση οργανώσεων παραγωγών και τουλάχιστον έναν άλλο φορέα του τομέα της μεταποίησης των ειδών διατροφής και/ή της αλυσίδας διανομής·

ιβ) «δείκτης εκκίνησης»: οποιοσδήποτε δείκτης αντικατοπτρίζει μια κατάσταση ή τάση η οποία υπάρχει στην αρχή περιόδου προγραμματισμού και η οποία μπορεί να παράσχει χρήσιμες πληροφορίες:

i) για την ανάλυση της αρχικής κατάστασης, με σκοπό την εκπόνηση εθνικής στρατηγικής για βιώσιμα επιχειρησιακά προγράμματα ή την κατάρτιση επιχειρησιακού προγράμματος·

ii) ως σημείο αναφοράς για την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων και των επιπτώσεων μιας εθνικής στρατηγικής ή ενός επιχειρησιακού προγράμματος· και/ή

iii) για την ερμηνεία των αποτελεσμάτων και των επιπτώσεων μιας εθνικής στρατηγικής ή ενός επιχειρησιακού προγράμματος.

2. Τα κράτη μέλη ορίζουν τις ενδιαφερόμενες νομικές οντότητες στην επικράτειά τους οι οποίες οφείλουν να τηρούν το άρθρο 125β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, σύμφωνα με τις εθνικές τους νομικές και διοικητικές δομές. Μπορούν να θεσπίζουν συμπληρωματικούς κανόνες για την αναγνώριση των οργανώσεων παραγωγών και, κατά περίπτωση, καθορίζουν επίσης διατάξεις για σαφώς οριζόμενα τμήματα νομικών οντοτήτων για την εφαρμογή του άρθρου 125β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

Τμήμα 2

Απαιτήσεις που εφαρμόζονται στις οργανώσεις παραγωγών

Άρθρο 20

Καλυπτόμενα προϊόντα

1. Τα κράτη μέλη αναγνωρίζουν οργανώσεις παραγωγών δυνάμει του άρθρου 125β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 όσον αφορά το προϊόν ή την ομάδα προϊόντων που περιλαμβάνονται στην αίτηση αναγνώρισης, με την επιφύλαξη τυχόν απόφασης που λαμβάνεται δυνάμει του άρθρου 125β παράγραφος 1 στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού.

2. Τα κράτη μέλη αναγνωρίζουν μόνον τις οργανώσεις παραγωγών όσον αφορά το προϊόν ή την ομάδα προϊόντων που προορίζονται αποκλειστικά για μεταποίηση όταν οι οργανώσεις παραγωγών είναι σε θέση να διασφαλίσουν ότι τα προϊόντα αυτά παραδίδονται πράγματι για μεταποίηση, είτε μέσω συστήματος συμβάσεων προμηθειών είτε με άλλον τρόπο.

▼B

Άρθρο 21

Ελάχιστος αριθμός μελών

Κατά τον καθορισμό του ελάχιστου αριθμού μελών οργάνωσης παραγωγών δυνάμει του άρθρου 125β παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, τα κράτη μέλη προβλέπουν ότι στην περίπτωση που ο αιτών αναγνώριση αποτελείται, στο σύνολό του ή εν μέρει, από μέλη τα οποία, με τη σειρά τους, είναι νομικές οντότητες ή σαφώς οριζόμενα μέρη νομικών οντοτήτων αποτελούμενων από παραγωγούς, ο ελάχιστος αριθμός παραγωγών μπορεί να υπολογιστεί με βάση τον αριθμό παραγωγών που συνδέονται με καθεμία από τις νομικές οντότητες ή καθένα από τα σαφώς οριζόμενα μέρη νομικών οντοτήτων.

Άρθρο 22

Ελάχιστη διάρκεια συμμετοχής με την ιδιότητα του μέλους

1. Η ελάχιστη διάρκεια συμμετοχής ενός παραγωγού ως μέλους δεν δύναται να είναι κατώτερη του ενός έτους.

2. Η αποποίηση της ιδιότητας του μέλους κοινοποιείται γραπτώς στην οργάνωση παραγωγών. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τις προθεσμίες ειδοποίησης, ανώτατης διάρκειας έξι μηνών, και τις ημερομηνίες στις οποίες παράγει αποτελέσματα η παραίτηση από την ιδιότητα του μέλους.

Άρθρο 23

Διαρθρώσεις και δραστηριότητες της οργάνωσης παραγωγών

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι οργανώσεις παραγωγών διαθέτουν το προσωπικό, την υποδομή και τον εξοπλισμό που είναι αναγκαία για την τήρηση των απαιτήσεων που προβλέπονται στο άρθρο 122 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ) και στο άρθρο 125β παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και για τη διασφάλιση των ουσιωδών καθηκόντων τους, ιδίως όσον αφορά:

α) την εκ μέρους τους γνώση της παραγωγής των μελών τους·

β) τη συλλογή, τη διαλογή, την αποθήκευση και τη συσκευασία της παραγωγής των μελών τους·

γ) την εμπορική διαχείριση και τη διαχείριση του προϋπολογισμού τους· και

δ) το κεντρικό λογιστικό τους σύστημα και σύστημα τιμολόγησης.

Άρθρο 24

Αξία ή όγκος της εμπορεύσιμης παραγωγής

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 125β παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, η αξία ή ο όγκος της εμπορεύσιμης παραγωγής υπολογίζεται επί της ίδιας βάσης όπως η αξία της παραγωγής που έχει διατεθεί στο εμπόριο η οποία αναφέρεται στα άρθρα 50 και 51 του παρόντος κανονισμού.

2. Στην περίπτωση που ένα ή περισσότερα μέλη οργάνωσης παραγωγών διαθέτουν ανεπαρκή χρονολογικά στοιχεία σχετικά με την παραγωγή που έχει διατεθεί στο εμπόριο για την εφαρμογή της παραγράφου 1, η αξία της εμπορεύσιμης παραγωγής τους μπορεί να υπολογίζεται ως η μέση αξία της εμπορεύσιμης παραγωγής τους κατά τη διάρκεια τριετούς περιόδου που προηγείται του έτους υποβολής της αίτησης αναγνώρισης και κατά το οποίο παρήγαγαν πράγματι τα μέλη της σχετικής οργάνωσης παραγωγών.

▼B

Άρθρο 25

Παροχή τεχνικών μέσων

Για τους σκοπούς του άρθρου 125β παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, θεωρείται ότι μια οργάνωση παραγωγών που είναι αναγνωρισμένη για προϊόν για το οποίο είναι αναγκαία η παροχή τεχνικών μέσων πληροί τις υποχρεώσεις της εφόσον παρέχει τεχνικά μέσα κατάλληλου επιπέδου, είτε η ίδια ή μέσω των μελών της είτε μέσω θυγατρικών ή με εξωτερική ανάθεση.

Άρθρο 26

Κύριες δραστηριότητες των οργανώσεων παραγωγών

1. Η κύρια δραστηριότητα οργάνωσης παραγωγών αφορά τη συγκέντρωση της προσφοράς και τη διάθεση στην αγορά των προϊόντων των μελών της, για τα οποία έχει αναγνωριστεί.

2. Μια οργάνωση παραγωγών μπορεί να πωλεί προϊόντα παραγωγών οι οποίοι δεν είναι μέλη της οργάνωσης παραγωγών ούτε ένωσης οργανώσεων παραγωγών, εφόσον είναι αναγνωρισμένη για τα εν λόγω προϊόντα και υπό τον όρο ότι η οικονομική αξία της δραστηριότητας αυτής είναι χαμηλότερη από την αξία της παραγωγής της που διατίθεται στο εμπόριο όπως υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 50.

3. Η εμπορία οπωροκηπευτικών τα οποία αγοράζονται απευθείας από άλλη οργάνωση παραγωγών και προϊόντων για τα οποία δεν είναι αναγνωρισμένη η οργάνωση παραγωγών δεν θεωρείται ότι αποτελεί μέρος των δραστηριοτήτων της οργάνωσης παραγωγών.

4. Όταν εφαρμόζεται το άρθρο 50 παράγραφος 9, οι διατάξεις της παραγράφου 3 του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στις σχετικές θυγατρικές από την 1η Ιανουαρίου 2012.

Άρθρο 27

Εξωτερική ανάθεση

1. Στις δραστηριότητες για τις οποίες ένα κράτος μέλος μπορεί να επιτρέπει την εξωτερική ανάθεση, σύμφωνα με το άρθρο 125δ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, μπορεί να περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, η συλλογή, η αποθήκευση, η συσκευασία και η εμπορία των προϊόντων των μελών της οργάνωσης παραγωγών.

2. Η εξωτερική ανάθεση δραστηριότητας από μια οργάνωση παραγωγών συνεπάγεται τη σύναψη από την οργάνωση παραγωγών εμπορικής συμφωνίας με άλλη οντότητα, μεταξύ άλλων με ένα ή περισσότερα μέλη της ή με θυγατρική, για την εκτέλεση της σχετικής δραστηριότητας. Η οργάνωση παραγωγών παραμένει ωστόσο υπεύθυνη για την εξασφάλιση της εκτέλεσης της δραστηριότητας αυτής, καθώς και για τη γενική διαχείριση, τον έλεγχο και την εποπτεία της εμπορικής συμφωνίας για την εκτέλεση της συγκεκριμένης δραστηριότητας.

Άρθρο 28

Διεθνική οργάνωση παραγωγών

1. Η έδρα της διεθνικής οργάνωσης παραγωγών ορίζεται στο κράτος μέλος στο οποίο η οργάνωση διαθέτει σημαντικές εγκαταστάσεις εκμετάλλευσης ή διαθέτει σημαντικό αριθμό μελών και/ή στο οποίο πραγματοποιείται σημαντικό μέρος της διάθεσης της παραγωγής της στο εμπόριο.

▼B

2. Το κράτος μέλος στο οποίο έχει την έδρα της η διεθνική οργάνωση παραγωγών είναι αρμόδιο για:

α) την αναγνώριση της διεθνικής οργάνωσης παραγωγών·

β) την έγκριση του επιχειρησιακού προγράμματος της διεθνικής οργάνωσης παραγωγών·

γ) την καθιέρωση της αναγκαίας διοικητικής συνεργασίας με τα άλλα κράτη μέλη, στα οποία βρίσκονται τα μέλη, όσον αφορά την τήρηση των όρων αναγνώρισης, όπως και το σύστημα ελέγχων και κυρώσεων. Τα εν λόγω άλλα κράτη μέλη οφείλουν να παρέχουν όλη την αναγκαία συνδρομή στο κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται η έδρα μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα· και

δ) την παροχή, κατόπιν αιτήματος άλλων κρατών μελών, όλων των σχετικών εγγράφων, συμπεριλαμβανομένης της τυχόν ισχύουσας νομοθεσίας, στα άλλα κράτη μέλη στα οποία είναι εγκατεστημένα τα μέλη, μεταφρασμένη σε μια επίσημη γλώσσα των κρατών μελών που τα ζητούν.

Άρθρο 29

Συγχωνεύσεις οργανώσεων παραγωγών

1. Σε περίπτωση συγχώνευσης οργανώσεων παραγωγών, η οργάνωση παραγωγών που προκύπτει από τη συγχώνευση αντικαθιστά τις συγχωνευόμενες οργανώσεις παραγωγών. Η νέα οντότητα επωμίζεται τα δικαιώματα και αναλαμβάνει τις υποχρεώσεις των συγχωνευόμενων οργανώσεων παραγωγών.

Η νέα οντότητα που προκύπτει από τη συγχώνευση εφαρμόζει τα προγράμματα παράλληλα και χωριστά έως την 1η Ιανουαρίου του έτους που έπεται της συγχώνευσης ή συγχωνεύει τα επιχειρησιακά προγράμματα από τη στιγμή της συγχώνευσης. Η συγχώνευση των επιχειρησιακών προγραμμάτων πραγματοποιείται σύμφωνα με τα άρθρα 66 και 67.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο, τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέπουν στις οργανώσεις παραγωγών που το ζητούν, για δεόντως αιτιολογημένους λόγους, τη συνέχιση της παράλληλης εφαρμογής χωριστών επιχειρησιακών προγραμμάτων έως την ολοκλήρωσή τους.

Άρθρο 30

Μέλη μη παραγωγοί

1. Τα κράτη μέλη δύνανται να ορίζουν κατά πόσον και υπό ποιες προϋποθέσεις ένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο που δεν είναι παραγωγός μπορεί να γίνει αποδεκτό ως μέλος μιας οργάνωσης παραγωγών.

2. Κατά τον καθορισμό των προϋποθέσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ιδίως τη συμμόρφωση με τις διατάξεις του άρθρου 122 πρώτο εδάφιο στοιχείο α) σημείο iii) και του άρθρου 125α παράγραφος 3 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

3. Τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 1:

α) δεν λαμβάνονται υπόψη για την πλήρωση των κριτηρίων αναγνώρισης·

β) δεν αποτελούν τον άμεσο αποδέκτη μέτρων χρηματοδοτούμενων από την Ένωση.

▼B

Τα κράτη μέλη δύνανται να περιορίζουν ή να απαγορεύουν το δικαίωμα ψήφου των φυσικών ή νομικών προσώπων για τη λήψη αποφάσεων αναφερομένων σε επιχειρησιακά ταμεία, τηρουμένων των όρων που θεσπίζονται στην παράγραφο 2.

Άρθρο 31

Δημοκρατικός έλεγχος των οργανώσεων παραγωγών

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα μέτρα τα οποία θεωρούν αναγκαία προκειμένου να αποφεύγεται κάθε κατάχρηση εξουσίας ή επιρροής ενός ή περισσοτέρων μελών όσον αφορά τη διαχείριση και τη λειτουργία της οργάνωσης παραγωγών, τα οποία περιλαμβάνουν τα δικαιώματα ψήφου.

2. Όταν μια οργάνωση παραγωγών είναι σαφώς οριζόμενο μέρος νομικής οντότητας, τα κράτη μέλη δύνανται να θεσπίζουν μέτρα περιοριστικού ή απαγορευτικού χαρακτήρα όσον αφορά τα δικαιώματα μιας νομικής οντότητας να τροποποιεί, να εγκρίνει ή να απορρίπτει αποφάσεις της οργάνωσης παραγωγών.

Τμήμα 3

Ενώσεις οργανώσεων παραγωγών

Άρθρο 32

Κανόνες για τις οργανώσεις παραγωγών που εφαρμόζονται στις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών

Στις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, οι διατάξεις του άρθρου 22, του άρθρου 26 παράγραφος 3, του άρθρου 27 και του άρθρου 31. Όταν η δραστηριότητα πώλησης ασκείται από την ένωση οργανώσεων παραγωγών, εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, οι διατάξεις του άρθρου 26 παράγραφος 2.

Άρθρο 33

Αναγνώριση ενώσεων οργανώσεων παραγωγών

1. Τα κράτη μέλη μπορούν μόνο να αναγνωρίζουν τις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών δυνάμει του άρθρου 125γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 όσον αφορά τη δραστηριότητα ή τις δραστηριότητες σχετικά με το προϊόν ή την ομάδα προϊόντων που περιλαμβάνονται στην αίτηση αναγνώρισης.

2. Μια ένωση οργανώσεων παραγωγών μπορεί να αναγνωριστεί δυνάμει του άρθρου 125γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και να ασκεί οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες μιας οργάνωσης παραγωγών, ακόμη και όταν η εμπορία των σχετικών προϊόντων εξακολουθεί να εξασφαλίζεται από τα μέλη της.

Άρθρο 34

Μέλη ενώσεων οργανώσεων παραγωγών που δεν είναι οργανώσεις παραγωγών

1. Τα κράτη μέλη δύνανται να ορίζουν κατά πόσον και υπό ποιες προϋποθέσεις ένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο που δεν είναι αναγνωρισμένη οργάνωση παραγωγών μπορεί να γίνει αποδεκτό ως μέλος μιας ένωσης οργανώσεων παραγωγών.

▼B

2. Τα μέλη μιας αναγνωρισμένης ένωσης οργανώσεων παραγωγών τα οποία δεν είναι αναγνωρισμένες οργανώσεις παραγωγών:

α) δεν λαμβάνονται υπόψη για την πλήρωση των κριτηρίων αναγνώρισης·

β) δεν αποτελούν τον άμεσο αποδέκτη μέτρων χρηματοδοτούμενων από την Ένωση.

Τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέπουν, να περιορίζουν ή να απαγορεύουν το δικαίωμα ψήφου των εν λόγω μελών για τη λήψη αποφάσεων σχετικά με τα επιχειρησιακά προγράμματα.

Άρθρο 35

Διεθνική ένωση οργανώσεων παραγωγών

1. Η έδρα της διεθνικής ένωσης οργανώσεων παραγωγών ορίζεται σε ένα κράτος μέλος στο οποίο η ένωση αυτή διαθέτει σημαντικό αριθμό οργανώσεων-μελών και/ή στο οποίο πραγματοποιείται σημαντικό μέρος της διάθεσης στο εμπόριο της παραγωγής των οργανώσεων-μελών.

2. Το κράτος μέλος στο οποίο έχει την έδρα της η διεθνική ένωση οργανώσεων παραγωγών είναι αρμόδιο για:

α) την αναγνώριση της ένωσης·

β) την έγκριση, όταν χρειάζεται, του επιχειρησιακού προγράμματος της ένωσης·

γ) την καθιέρωση της αναγκαίας διοικητικής συνεργασίας με τα άλλα κράτη μέλη, στα οποία βρίσκονται οι συνδεδεμένες οργανώσεις, όσον αφορά την τήρηση των όρων αναγνώρισης, όπως και το καθεστώς των ελέγχων και κυρώσεων. Τα εν λόγω άλλα κράτη μέλη οφείλουν να παρέχουν όλη την αναγκαία συνδρομή στο κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται η έδρα· και

δ) την παροχή, κατόπιν αιτήματος άλλων κρατών μελών, όλων των σχετικών εγγράφων, συμπεριλαμβανομένης της τυχόν ισχύουσας νομοθεσίας στα άλλα κράτη μέλη στα οποία είναι εγκατεστημένα τα μέλη, μεταφρασμένη σε μια επίσημη γλώσσα των κρατών μελών που τα ζητούν.

Τμήμα 4

Ομάδες παραγωγών

Άρθρο 36

Υποβολή του σχεδίου αναγνώρισης

1. Μια νομική οντότητα ή ένα σαφώς οριζόμενο μέρος νομικής οντότητας υποβάλλει το σχέδιο αναγνώρισης που αναφέρεται στο άρθρο 125ε παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται η έδρα της.

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν:

α) τα ελάχιστα κριτήρια τα οποία η νομική οντότητα ή το σαφώς οριζόμενο μέρος νομικής οντότητας οφείλει να πληροί για να είναι σε θέση να υποβάλει σχέδιο αναγνώρισης·

β) τους κανόνες για την επεξεργασία, το περιεχόμενο και την εφαρμογή των σχεδίων αναγνώρισης·

▼B

γ) την περίοδο κατά τη διάρκεια της οποίας απαγορεύεται σε πρώην μέλος οργάνωσης παραγωγών να εισέλθει σε οργάνωση παραγωγών σε περίπτωση αποχώρησής του από την οργάνωση παραγωγών όσον αφορά τα προϊόντα για τα οποία η οργάνωση παραγωγής ήταν αναγνωρισμένη·

δ) τις διοικητικές διαδικασίες για την έγκριση, την παρακολούθηση και την υλοποίηση των σχεδίων αναγνώρισης· και

▼M8

ε) τους κανόνες βάσει των οποίων αποφεύγεται να επωφελούνται οι παραγωγοί από την ενίσχυση που χορηγείται από την Ένωση στις ομάδες παραγωγών για περισσότερο από 5 έτη.

▼B

Άρθρο 37

Περιεχόμενο του σχεδίου αναγνώρισης

Το προσχέδιο αναγνώρισης περιλαμβάνει τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

α) περιγραφή της αρχικής κατάστασης, όσον αφορά ιδίως τον αριθμό των παραγωγών-μελών, με πλήρες αρχείο των μελών, την παραγωγή, συμπεριλαμβανομένης της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο, την εμπορία και την υποδομή στη διάθεση της ομάδας παραγωγών, συμπεριλαμβανομένης της υποδομής που περιλαμβάνεται στην κυριότητα μεμονωμένων μελών της ομάδας παραγωγών·

β) την προτεινόμενη ημερομηνία έναρξης εφαρμογής του σχεδίου και τη διάρκειά του, η οποία δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη· και

γ) τις δραστηριότητες και τις επενδύσεις που θα πραγματοποιηθούν για την επίτευξη της αναγνώρισης.

▼M8

Οι επενδύσεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο γ) δεν περιλαμβάνουν τις επενδύσεις που απαριθμούνται στο παράρτημα Vα.

▼B

Άρθρο 38

Έγκριση του σχεδίου αναγνώρισης

▼M8

1. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους λαμβάνει μία από τις αποφάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3 εντός τριών μηνών από την παραλαβή του σχεδίου αναγνώρισης και όλων των δικαιολογητικών. Τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν συντομότερη προθεσμία.

▼B

2. Τα κράτη μέλη δύνανται να θεσπίσουν πρόσθετους κανόνες όσον αφορά την επιλεξιμότητα των ενεργειών και των δαπανών στο πλαίσιο των σχεδίων αναγνώρισης, συμπεριλαμβανομένων κανόνων για την επιλεξιμότητα των επενδύσεων, με σκοπό την επίτευξη της τήρησης από τις ομάδες παραγωγών των κριτηρίων αναγνώρισης των οργανώσεων παραγωγών που προβλέπονται στο άρθρο 125β παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

▼M8

3. Μετά τους ελέγχους συμμόρφωσης που αναφέρονται στο άρθρο 111, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους, αναλόγως της περίπτωσης:

α) εγκρίνει προσωρινά το σχέδιο και χορηγεί την προαναγνώριση·

▼M8

β) ζητεί να επέλθουν τροποποιήσεις στο σχέδιο, συμπεριλαμβανομένων των τροποποιήσεων σχετικά με τη διάρκειά του. Ειδικότερα, το κράτος μέλος αξιολογεί κατά πόσον τα στάδια που προτείνονται δεν είναι αδικαιολόγητα μεγάλης διάρκειας και ζητεί τροποποιήσεις στις περιπτώσεις στις οποίες η ομάδα παραγωγών μπορεί να πληροί τα κριτήρια αναγνώρισης που ισχύουν για τις οργανώσεις παραγωγών πριν από το τέλος της πενταετούς περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 125ε παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007·

γ) απορρίπτει το σχέδιο, ιδίως στην περίπτωση στην οποία οι νομικές οντότητες ή σαφώς οριζόμενα μέρη νομικών οντοτήτων που υποβάλλουν αίτηση για προαναγνώριση ως ομάδων παραγωγών πληρούν ήδη τα κριτήρια αναγνώρισης ως οργάνωσης παραγωγών.

Η προσωρινή έγκριση δύναται, κατά περίπτωση, να χορηγηθεί μόνο εάν οι τροποποιήσεις που ζητήθηκαν βάσει του στοιχείου β) έχουν ενσωματωθεί στο σχέδιο.

4. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους κοινοποιεί στην Επιτροπή, μέχρι την 1η Ιουλίου κάθε δεδομένου έτους, τις αποφάσεις για την προσωρινή έγκριση των σχεδίων αναγνώρισης και τις δημοσιονομικές επιπτώσεις των εν λόγω σχεδίων, χρησιμοποιώντας τα υποδείγματα που παρατίθενται στο παράρτημα Vβ.

5. Μόλις καθοριστούν οι συντελεστές κατανομής που αναφέρονται στο άρθρο 47 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους παρέχει στις ενδιαφερόμενες ομάδες παραγωγών τη δυνατότητα να τροποποιήσουν ή να αποσύρουν το σχέδιο αναγνώρισής τους. Όταν μια ομάδα παραγωγών δεν αποσύρει το σχέδιό της η αρμόδια αρχή εγκρίνει το εν λόγω σχέδιο οριστικά με την επιφύλαξη των τροποποιήσεων που η αρμόδια αρχή μπορεί να κρίνει αναγκαίες.

6. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους κοινοποιεί στη νομική οντότητα ή στο σαφώς οριζόμενο μέρος νομικής οντότητας τις αποφάσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 3 και 5.

▼B

Άρθρο 39

Εφαρμογή του σχεδίου αναγνώρισης

1. Το σχέδιο αναγνώρισης τίθεται σε εφαρμογή ανά ετήσιες περιόδους, από την 1η Ιανουαρίου. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν στις ομάδες παραγωγών να διαιρέσουν τις ετήσιες περιόδους σε εξαμηνιαίες περιόδους.

Για το πρώτο έτος εφαρμογής σύμφωνα με την προτεινόμενη ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 37 στοιχείο β), το σχέδιο αναγνώρισης αρχίζει:

α) την 1η Ιανουαρίου που έπεται της ημερομηνίας έγκρισής του από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους· ή

β) την πρώτη ημερολογιακή ημέρα που έπεται της ημερομηνίας έγκρισής του.

Το πρώτο έτος εφαρμογής του σχεδίου αναγνώρισης λήγει οπωσδήποτε στις 31 Δεκεμβρίου του ίδιου έτους.

▼M8

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες οι ομάδες παραγωγών μπορούν να ζητήσουν τροποποιήσεις στα σχέδια κατά τη διάρκεια της εφαρμογής τους. Οι αιτήσεις αυτές συνοδεύονται από όλα τα απαιτούμενα δικαιολογητικά.

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες τα σχέδια αναγνώρισης μπορούν να τροποποιηθούν κατά τη διάρκεια ετήσιας ή εξαμηνιαίας περιόδου χωρίς προηγούμενη έγκριση από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους. Οι τροποποιήσεις αυτές είναι επιλέξιμες για ενίσχυση μόνον εφόσον κοινοποιούνται χωρίς καθυστέρηση από την οργάνωση παραγωγών στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους.

▼M8

Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους μπορεί να επιτρέψει στις ομάδες παραγωγών, κατά τη διάρκεια ενός συγκεκριμένου έτους και σε σχέση με το εν λόγω έτος, να αυξήσουν το συνολικό ποσό των δαπανών που προβλέπονται στο σχέδιο αναγνώρισης κατά 5 %, κατ' ανώτατο όριο, του ποσού που είχε αρχικά εγκριθεί, ή να το μειώσουν κατά ένα μέγιστο ποσοστό που καθορίζεται από τα κράτη μέλη, εφόσον και στις δύο περιπτώσεις διατηρούνται οι γενικοί στόχοι του σχεδίου αναγνώρισης και υπό την προϋπόθεση ότι οι συνολικές δαπάνες της Ένωσης στο επίπεδο του οικείου κράτους μέλους δεν υπερβαίνουν το ποσό της ενωσιακής συνδρομής στο εν λόγω κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφος 4.

Σε περίπτωση συγχωνεύσεων των ομάδων παραγωγών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 48, το όριο του 5 % εφαρμόζεται στο συνολικό ποσό των δαπανών που καθορίζονται στα σχέδια αναγνώρισης των συγχωνευόμενων ομάδων παραγωγών.

▼B

3. Για κάθε τροποποίηση του σχεδίου, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους λαμβάνει απόφαση εντός τριών μηνών από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης τροποποίησης, κατόπιν εξέτασης των κατατεθέντων δικαιολογητικών. Κάθε αίτηση τροποποίησης για την οποία δεν έχει ληφθεί απόφαση εντός της προαναφερθείσας προθεσμίας θεωρείται απορριφθείσα. Τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν συντομότερη προθεσμία.

Άρθρο 40

Αίτηση αναγνώρισης ως οργάνωση παραγωγών

1. Οι ομάδες παραγωγών που θέτουν σε εφαρμογή σχέδιο αναγνώρισης μπορούν, ανά πάσα στιγμή, να υποβάλουν αίτηση για αναγνώριση δυνάμει του άρθρου 125β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Οι αιτήσεις αυτές υποβάλλονται οπωσδήποτε πριν από το τέλος της μεταβατικής περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 125ε παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

2. Από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης αυτής, η ομάδα παραγωγών μπορεί να υποβάλει σχέδιο επιχειρησιακού προγράμματος δυνάμει του άρθρου 63.

Άρθρο 41

Κύριες δραστηριότητες των ομάδων παραγωγών

1. Η κύρια δραστηριότητα ομάδας παραγωγών αφορά τη συγκέντρωση της προσφοράς και τη διάθεση στην αγορά των προϊόντων των μελών της, για τα οποία έχει προαναγνωριστεί.

2. Μια ομάδα παραγωγών δύναται να πωλεί προϊόντα παραγωγών οι οποίοι δεν είναι μέλη ομάδας παραγωγών, εφόσον είναι αναγνωρισμένη για τα εν λόγω προϊόντα και υπό τον όρο ότι η οικονομική αξία της δραστηριότητας αυτής είναι χαμηλότερη από την αξία της διατεθείσας στο εμπόριο παραγωγής των μελών της ομάδας παραγωγών και των μελών άλλων ομάδων παραγωγών.

Άρθρο 42

Αξία παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο

1. Στις ομάδες παραγωγών εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, το άρθρο 50 παράγραφοι 1 έως 4 και 7 και η παράγραφος 6 πρώτη φράση του άρθρου αυτού.

▼B

2. Σε περίπτωση που προκύπτει μείωση της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο κατά τουλάχιστον 35 %, για λόγους που είναι επαρκώς αιτιολογημένοι για το κράτος μέλος και που δεν εμπίπτουν στην ευθύνη και στον έλεγχο της ομάδας παραγωγών, η συνολική αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο θεωρείται ότι αντιπροσωπεύει το 65 % της συνολικής αξίας που δηλώθηκε στην προηγούμενη αίτηση ή στις προηγούμενες αιτήσεις ενίσχυσης σχετικά με την πλέον πρόσφατη ετήσια περίοδο, όπως έχει επαληθευτεί από το κράτος μέλος, και ελλείψει τέτοιων αιτήσεων, της αξίας που δηλώθηκε αρχικά στο εγκεκριμένο σχέδιο αναγνώρισης.

3. Η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο υπολογίζεται βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας, όσον αφορά την περίοδο για την οποία ζητείται η ενίσχυση.

Άρθρο 43

Χρηματοδότηση των σχεδίων αναγνώρισης

1. Τα ποσοστά ενίσχυσης που αναφέρονται στο άρθρο 103α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 μειώνονται κατά το ήμισυ όσον αφορά την παραγωγή που διατίθεται στο εμπόριο αξίας άνω του 1 000 000 ευρώ.

2. Η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 103α παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 υπόκειται για κάθε ομάδα παραγωγών σε ετήσιο ανώτατο όριο 100 000 ευρώ.

3. Η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 103α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 καταβάλλεται:

α) σε ετήσιες ή εξαμηνιαίες δόσεις στο τέλος κάθε ετήσιας ή εξαμηνιαίας περιόδου για την εφαρμογή του σχεδίου αναγνώρισης· ή

β) σε δόσεις που καλύπτουν μέρος της ετήσιας περιόδου εάν το σχέδιο αρχίζει κατά τη διάρκεια ετήσιας περιόδου ή εάν η αναγνώριση χορηγείται δυνάμει του άρθρου 125β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 πριν από το τέλος ετήσιας περιόδου. Στην περίπτωση αυτή, το ανώτατο όριο που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου μειώνεται αναλογικά.

Για τον υπολογισμό των δόσεων, τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιήσουν ως βάση την παραγωγή που διατίθεται στο εμπόριο η οποία αφορά μια ετήσια περίοδο διαφορετική από την περίοδο για την οποία καταβάλλεται η ετήσια δόση και τούτο για λόγους ελέγχου. Η διαφορά μεταξύ των περιόδων είναι μικρότερη από την πραγματική σχετική περίοδο.

4. Η συναλλαγματική ισοτιμία που εφαρμόζεται στα ποσά που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 είναι η τελευταία ισοτιμία που έχει δημοσιευτεί από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα πριν από την πρώτη ημέρα της περιόδου στο πλαίσιο της οποίας χορηγείται η σχετική ενίσχυση.

Άρθρο 44

Ενισχύσεις στις επενδύσεις που είναι αναγκαίες για την αναγνώριση

Οι επενδύσεις που συνδέονται με την εφαρμογή σχεδίων αναγνώρισης που αναφέρονται στο άρθρο 37 στοιχείο γ) του παρόντος κανονισμού για τις οποίες προβλέπονται ενισχύσεις δυνάμει του άρθρου 103α παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 χρηματοδοτούνται ανάλογα με το πόσο χρησιμοποιούνται για τα προϊόντα των μελών ομάδας παραγωγών που αφορά η προαναγνώριση.

▼B

Αποκλείονται από την ενωσιακή ενίσχυση οι επενδύσεις που ενδέχεται να προκαλέσουν στρέβλωση του ανταγωνισμού όσον αφορά άλλες οικονομικές δραστηριότητες της ομάδας παραγωγών.

▼M8

Οι επενδύσεις μπορούν να υλοποιηθούν σε μεμονωμένες εκμεταλλεύσεις και/ή εγκαταστάσεις μελών παραγωγών της ομάδας παραγωγών, υπό τον όρο ότι συμβάλλουν στους στόχους του σχεδίου αναγνώρισης. Εάν το μέλος εγκαταλείψει την ομάδα παραγωγών, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η επένδυση ή η υπολειμματική αξία της ανακτάται, σε περίπτωση που η περίοδος απόσβεσης δεν έχει ακόμη λήξει.

▼B

Άρθρο 45

Αίτηση ενίσχυσης

1. Η ομάδα παραγωγών υποβάλλει μία και μόνο αίτηση για τη χορήγηση της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 103α παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, εντός τριών μηνών από το τέλος κάθε ετήσιας ή εξαμηνιαίας περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 43 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Η αίτηση ενίσχυσης περιλαμβάνει δήλωση της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο για την περίοδο για την οποία ζητείται η ενίσχυση.

2. Οι αιτήσεις ενίσχυσης που καλύπτουν εξαμηνιαίες περιόδους μπορούν να υποβληθούν μόνον εάν το σχέδιο αναγνώρισης υποδιαιρείται σε εξαμηνιαίες περιόδους σύμφωνα με το άρθρο 39 παράγραφος 1. Κάθε αίτηση ενίσχυσης συνοδεύεται από γραπτή δήλωση της ομάδας παραγωγών ότι:

α) συμμορφώνεται και θα εξακολουθήσει να συμμορφώνεται προς τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και προς τον παρόντα κανονισμό· και

β) δεν έχει λάβει, δεν λαμβάνει και δεν θα λάβει άμεσα ή έμμεσα ενωσιακή ή εθνική χρηματοδότηση για δράσεις που εφαρμόζονται στο πλαίσιο του σχεδίου αναγνώρισής της για τις οποίες χορηγείται ενωσιακή χρηματοδότηση σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

3. Τα κράτη μέλη ορίζουν την προθεσμία για την καταβολή της ενίσχυσης, η οποία δεν υπερβαίνει σε καμία περίπτωση τους έξι μήνες από την παραλαβή της αίτησης.

Άρθρο 46

Επιλεξιμότητα

Τα κράτη μέλη αξιολογούν την επιλεξιμότητα των ομάδων παραγωγών για την ενίσχυση που προβλέπει ο παρών κανονισμός, προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσο είναι δικαιολογημένη η χορήγησή της, λαμβάνοντας υπόψη τους όρους και την ημερομηνία κατά την οποία είχε χορηγηθεί οποιαδήποτε προηγούμενη δημόσια ενίσχυση στις οργανώσεις ή ομάδες παραγωγών από τις οποίες προέρχονται τα μέλη των εν λόγω ομάδων παραγωγών, καθώς και τις μετακινήσεις των μελών ανάμεσα στις οργανώσεις παραγωγών και τις ομάδες παραγωγών.

▼M8

Άρθρο 47

Ενωσιακή συνδρομή

1. Με την επιφύλαξη του παρόντος άρθρου παράγραφος 4, η ενωσιακή συνδρομή με τη μορφή των ενισχύσεων που αναφέρονται στο άρθρο 103α παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 ανέρχεται:

▼M8

α) σε 75 % στις επιλέξιμες περιφέρειες για τον στόχο σύγκλισης· και

β) σε 50 % στις λοιπές περιφέρειες.

Το κράτος μέλος μπορεί να καταβάλει την εθνική ενίσχυση ως κατ' αποκοπή ενίσχυση. Δεν απαιτείται να συνοδεύονται οι αιτήσεις ενίσχυσης από δικαιολογητικά σχετικά με τη χρησιμοποίηση της ενίσχυσης.

2. Η ενωσιακή συνδρομή με τη μορφή των ενισχύσεων που αναφέρονται στο άρθρο 103α παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, εκφραζόμενη ως επιδότηση κεφαλαίου ή ισοδύναμο επιδότησης κεφαλαίου δεν υπερβαίνει, ως ποσοστό των επιλέξιμων επενδυτικών δαπανών:

α) 50 % στις επιλέξιμες περιφέρειες για τον στόχο σύγκλισης· και

β) 30 % στις λοιπές περιφέρειες.

Τα οικεία κράτη μέλη συνεισφέρουν τουλάχιστον το 5 % των επιλέξιμων επενδυτικών δαπανών.

Οι δικαιούχοι της ενίσχυσης για τις επιλέξιμες επενδυτικές δαπάνες συμμετέχουν τουλάχιστον:

α) κατά 25 % στις επιλέξιμες περιφέρειες για τον στόχο σύγκλισης· και

β) κατά 45 % στις λοιπές περιφέρειες.

3. Με την επιφύλαξη του παρόντος άρθρου παράγραφος 4, η ενωσιακή συνδρομή για τις ενισχύσεις που αναφέρονται στο άρθρο 103α παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 καθορίζεται για κάθε ομάδα παραγωγών βάσει της αξίας της διατεθείσας στο εμπόριο παραγωγής και υπόκειται στους ακόλουθους κανόνες:

α) όσον αφορά τις ομάδες παραγωγών στα κράτη μέλη που προσχώρησαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Μαΐου 2004 ή μετέπειτα, δεν εφαρμόζεται ανώτατο όριο κατά τα πρώτα δύο χρόνια της εφαρμογής του σχεδίου αναγνώρισής τους, και εφαρμόζεται ανώτατο όριο 70 %, 50 % και 20 % της αξίας της διατεθείσας στο εμπόριο παραγωγής στο τρίτο, τέταρτο και πέμπτο έτος της εφαρμογής του σχεδίου αναγνώρισής τους, αντίστοιχα·

β) όσον αφορά τις ομάδες παραγωγών στις εξόχως απόκεντρες περιοχές της Ένωσης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 349 της Συνθήκης, ή στα μικρά νησιά του Αιγαίου, όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1405/2006 ([1]), η ενωσιακή συνδρομή δεν μπορεί να υπερβαίνει το 25 %, 20 %, 15 %, 10 % και 5 % της αξίας της διατεθείσας στο εμπόριο παραγωγής κατά το πρώτο, δεύτερο, τρίτο, τέταρτο και πέμπτο έτος της εφαρμογής του σχεδίου αναγνώρισής τους, αντίστοιχα.

4. Οι συνολικές δαπάνες της ενωσιακής συνδρομής με τη μορφή ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 103α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 δεν υπερβαίνουν τα 10 000 000 ευρώ ανά ημερολογιακό έτος.

Με βάση τις κοινοποιήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 38 παράγραφος 4, η Επιτροπή καθορίζει συντελεστές κατανομής και προσδιορίζει τη συνολική διαθέσιμη ενωσιακή συνδρομή ανά κράτος μέλος και ανά έτος με βάση τους εν λόγω συντελεστές. Αν για ένα έτος το συνολικό ποσό που προκύπτει από τις κοινοποιήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 38 παράγραφος 4 δεν υπερβαίνει το ανώτατο ποσό της ενωσιακής συνδρομής, ο συντελεστής κατανομής καθορίζεται στο 100 %.

([1]) ΕΕ L 265 της 26.9.2006, σ. 1.

▼M8

Η ενωσιακή συνδρομή χορηγείται σύμφωνα με τον συντελεστή κατανομής που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο. Καμία ενωσιακή συνδρομή δεν χορηγείται για τα σχέδια αναγνώρισης που δεν έχουν κοινοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 4.

Η συναλλαγματική ισοτιμία που εφαρμόζεται στην ενωσιακή συνδρομή ανά κράτος μέλος είναι η τελευταία ισοτιμία που έχει δημοσιευτεί από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα πριν από την ημερομηνία που προβλέπεται στο άρθρο 38 παράγραφος 4.

▼B

Άρθρο 48

Συγχωνεύσεις

1. Η ενίσχυση που προβλέπεται στο άρθρο 103α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 μπορεί να χορηγείται ή να εξακολουθήσει να χορηγείται στις ομάδες παραγωγών που έχουν προαναγνωριστεί και έχουν προκύψει από τη συγχώνευση δύο ή περισσότερων προαναγνωρισμένων ομάδων παραγωγών.

2. Για τον υπολογισμό του ποσού της ενίσχυσης που προβλέπεται στην παράγραφο 1, η ομάδα παραγωγών που προκύπτει από συγχώνευση αντικαθιστά τις συγχωνευόμενες ομάδες.

3. Όταν δύο ή περισσότερες ομάδες παραγωγών συγχωνεύονται, η νέα οντότητα επωμίζεται τα δικαιώματα και αναλαμβάνει τις υποχρεώσεις της ομάδας παραγωγών η οποία προαναγνωρίστηκε πρώτη.

4. Όταν προαναγνωρισμένη ομάδα παραγωγών συγχωνεύεται με αναγνωρισμένη οργάνωση παραγωγών, η προκύπτουσα οντότητα δεν είναι πλέον επιλέξιμη για προαναγνώριση ως ομάδα παραγωγών, ούτε για την ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 103α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Η προκύπτουσα οντότητα εξακολουθεί να αποτελεί αντικείμενο ίδιας μεταχείρισης με την αναγνωρισμένη οργάνωση παραγωγών, υπό τον όρο ότι πληροί όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις. Εάν χρειάζεται, η οργάνωση παραγωγών ζητεί τροποποίηση του επιχειρησιακού προγράμματός της και, προς τον σκοπό αυτό, εφαρμόζεται το άρθρο 29 τηρουμένων των αναλογιών.

Ωστόσο, οι δράσεις που υλοποιήθηκαν από τις ομάδες παραγωγών πριν από τη συγχώνευση εξακολουθούν να είναι επιλέξιμες υπό τους όρους που προβλέπονται στο σχέδιο αναγνώρισης.

Άρθρο 49

Συνέπειες της αναγνώρισης

1. Με την αναγνώριση διακόπτεται η χορήγηση της ενίσχυσης που προβλέπεται στο άρθρο 103α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

2. Σε περίπτωση υποβολής επιχειρησιακού προγράμματος σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, το οικείο κράτος μέλος φροντίζει να μη γίνεται διπλή χρηματοδότηση των μέτρων που περιλαμβάνονται στο σχέδιο αναγνώρισης.

3. Οι επενδύσεις για τις οποίες μπορεί να χορηγηθεί ενίσχυση ή οι δαπάνες που αναφέρονται στο άρθρο 103α παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 μπορούν να μεταφερθούν στα επιχειρησιακά προγράμματα υπό τον όρο ότι συνάδουν με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού.

4. Τα κράτη μέλη καθορίζουν την περίοδο, η οποία αρχίζει μετά την εφαρμογή του σχεδίου αναγνώρισης, εντός της οποίας η ομάδα παραγωγών πρέπει να αναγνωριστεί ως οργάνωση παραγωγών. Η περίοδος αυτή δεν υπερβαίνει τους τέσσερις μήνες.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

Επιχειρησιακά ταμεία και επιχειρησιακά προγράμματα

Τμήμα 1

Αξία παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο

Άρθρο 50

Βάση υπολογισμού

1. Η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο για μια οργάνωση παραγωγών υπολογίζεται με βάση την παραγωγή της ίδιας της οργάνωσης παραγωγών και των παραγωγών-μελών της, και περιλαμβάνει μόνον την παραγωγή των οπωροκηπευτικών για τα οποία είναι αναγνωρισμένη η οργάνωση παραγωγών. Η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο μπορεί να περιλαμβάνει οπωροκηπευτικά τα οποία δεν υπόκεινται στην απαίτηση συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές εμπορίας, όταν οι εν λόγω προδιαγραφές δεν εφαρμόζονται δυνάμει του άρθρου 4.

2. Η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο περιλαμβάνει και την παραγωγή των μελών που αποχώρησαν ή εισήλθαν στην οργάνωση παραγωγών. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους όρους για την αποφυγή της διπλής καταμέτρησης.

3. Η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο δεν περιλαμβάνει την αξία των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ή οποιουδήποτε άλλου προϊόντος το οποίο δεν είναι προϊόν του τομέα των οπωροκηπευτικών.

Ωστόσο, η αξία των οπωροκηπευτικών που διατίθενται στο εμπόριο και προορίζονται για μεταποίηση και μετατρέπονται σε ένα από τα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα οπωροκηπευτικά που απαριθμούνται στο παράρτημα I μέρος X του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 ή σε οποιοδήποτε άλλο μεταποιημένο προϊόν που αναφέρεται στο παρόν άρθρο και περιγράφεται περαιτέρω στο παράρτημα VI του παρόντος κανονισμού, από οργάνωση παραγωγών, ένωση οργανώσεων παραγωγών ή παραγωγούς-μέλη τους, ή θυγατρικές που αναφέρονται στην παράγραφο 9 του παρόντος άρθρου, είτε από τους ίδιους είτε μέσω εξωτερικής ανάθεσης, υπολογίζεται με τον πολλαπλασιασμό της τιμολογηθείσας αξίας των εν λόγω μεταποιημένων προϊόντων επί έναν κατ' αποκοπή συντελεστή %. Ο συντελεστής αυτός καθορίζεται ως εξής:

α) 53 % για χυμούς φρούτων·

β) 73 % για συμπυκνωμένους χυμούς·

γ) 77 % για συμπυκνωμένο χυμό ντομάτας·

δ) 62 % για κατεψυγμένα οπωροκηπευτικά·

ε) 48 % για κονσερβοποιημένα οπωροκηπευτικά·

στ) 70 % για κονσερβοποιημένα μανιτάρια του γένους Agaricus·

ζ) 81 % για φρούτα που διατηρούνται προσωρινά σε άλμη·

η) 81 % για αποξηραμένα φρούτα·

θ) 27 % για άλλα μεταποιημένα οπωροκηπευτικά·

ι) 12 % για μεταποιημένα αρωματικά φυτά·

ια) 41 % για σκόνη πάπρικας.

▼B

4. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν στις οργανώσεις παραγωγών να συμπεριλάβουν την αξία των υποπροϊόντων στην αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο.

5. Η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο περιλαμβάνει και την αξία των αποσύρσεων από την αγορά που διατίθενται όπως προβλέπεται στο άρθρο 103δ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, η οποία εκτιμάται στη μέση τιμή των προϊόντων που διέθεσε στο εμπόριο η οργάνωση παραγωγών την προηγούμενη περίοδο αναφοράς.

6. Μόνον η παραγωγή της οργάνωσης παραγωγών και/ή των παραγωγών-μελών της που διατίθεται στο εμπόριο από την ίδια την οργάνωση παραγωγών συνυπολογίζεται στην αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο. Η παραγωγή των παραγωγών-μελών της οργάνωσης παραγωγών που διατίθεται στο εμπόριο από άλλη οργάνωση παραγωγών, η οποία έχει οριστεί από την οργάνωσή τους, σύμφωνα με το άρθρο 125α παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, συνυπολογίζεται στην αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο από τη δεύτερη οργάνωση παραγωγών.

7. Η παραγωγή οπωροκηπευτικών που διατίθεται στο εμπόριο τιμολογείται στο στάδιο της «εξόδου από την οργάνωση παραγωγών» κατά περίπτωση, ως προϊόν που απαριθμείται στο παράρτημα I μέρος IX του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 το οποίο είναι προπαρασκευασμένο και συσκευασμένο, εκτός:

α) ΦΠΑ·

β) από το κόστος εσωτερικής μεταφοράς, στην περίπτωση που η απόσταση μεταξύ των κέντρων συλλογής ή συσκευασίας της οργάνωσης παραγωγών και του σημείου διανομής της οργάνωσης παραγωγών είναι σημαντική. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τις μειώσεις που εφαρμόζονται για την τιμολογημένη αξία των προϊόντων όσον αφορά τα προϊόντα που αποτελούν αντικείμενο τιμολογίου στα διάφορα στάδια παράδοσης ή μεταφοράς και αιτιολογούν δεόντως στην εθνική τους στρατηγική ποια απόσταση θεωρείται σημαντική.

8. Η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο μπορεί επίσης να υπολογιστεί στο στάδιο της «εξόδου από την ένωση οργανώσεων παραγωγών» επί της ίδιας βάσης, όπως αυτή που προβλέπεται στην παράγραφο 7.

9. Η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο μπορεί επίσης να υπολογιστεί στο στάδιο της «εξόδου από τη θυγατρική», επί της ίδιας βάσης, όπως αυτή που προβλέπεται στην παράγραφο 7, με την προϋπόθεση ότι τουλάχιστον το 90 % του κεφαλαίου της θυγατρικής κατέχεται:

α) από μία ή περισσότερες οργανώσεις παραγωγών ή από ενώσεις οργανώσεων παραγωγών· και/ή

β) με την επιφύλαξη της έγκρισης του κράτους μέλους, από παραγωγούς-μέλη των οργανώσεων παραγωγών ή ενώσεων οργανώσεων παραγωγών, εάν το γεγονός αυτό συμβάλλει στους στόχους που απαριθμούνται στο άρθρο 122 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ) και στο άρθρο 125β παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

10. Σε περίπτωση εξωτερικής ανάθεσης, η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο υπολογίζεται στο στάδιο της «εξόδου από την οργάνωση παραγωγών» και περιλαμβάνει την προστιθέμενη οικονομική αξία της δραστηριότητας που αποτέλεσε αντικείμενο εξωτερικής ανάθεσης από την οργάνωση παραγωγών στα μέλη της, σε τρίτα μέρη ή σε θυγατρική άλλη από εκείνη που αναφέρεται στην παράγραφο 9.

▼B

11. Σε περίπτωση μείωσης της παραγωγής που προκαλείται από κλιματικά φαινόμενα, ασθένειες ζώων ή φυτών, ή προσβολή από επιβλαβείς οργανισμούς, η αποζημίωση από ασφάλεια που λαμβάνεται για τις αιτίες αυτές στο πλαίσιο των μέτρων ασφάλισης συγκομιδής που προβλέπονται στο κεφάλαιο III τμήμα 6, ή ισοδύναμων μέτρων τα οποία διαχειρίζεται η οργάνωση παραγωγών, μπορεί να συμπεριληφθεί στην αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο.

Άρθρο 51

Περίοδος αναφοράς

1. Το ετήσιο ανώτατο όριο της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 103δ παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 υπολογίζεται κάθε έτος βάσει της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο κατά τη διάρκεια δωδεκάμηνης περιόδου αναφοράς, η οποία καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Η περίοδος αναφοράς καθορίζεται από τα κράτη μέλη για κάθε οργάνωση παραγωγών ως:

α) δωδεκάμηνη περίοδος, η οποία αρχίζει μετά την 1η Ιανουαρίου τρία έτη πριν από το έτος για το οποίο ζητείται η ενίσχυση και λήγει πριν από την 31η Δεκεμβρίου του έτους που προηγείται του έτους για το οποίο ζητείται η ενίσχυση· ή

β) η μέση αξία τριών διαδοχικών δωδεκάμηνων περιόδων, η οποία αρχίζει μετά την 1η Ιανουαρίου πέντε έτη πριν από το έτος για το οποίο ζητείται η ενίσχυση και λήγει πριν από την 31η Δεκεμβρίου του έτους που προηγείται του έτους για το οποίο ζητείται η ενίσχυση.

3. Η δωδεκάμηνη περίοδος αποτελεί τη λογιστική περίοδο της σχετικής οργάνωσης παραγωγών.

Η μεθοδολογία για τον καθορισμό της περιόδου αναφοράς δεν ποικίλλει κατά τη διάρκεια του επιχειρησιακού προγράμματος, πλην δεόντως αιτιολογημένων περιπτώσεων.

4. Σε περίπτωση που προκύπτει μείωση της αξίας ενός προϊόντος κατά τουλάχιστον 35 %, για λόγους που δεν εμπίπτουν στην ευθύνη και στον έλεγχο της οργάνωσης παραγωγών, η αξία της παραγωγής του σχετικού προϊόντος που διατίθεται στο εμπόριο θεωρείται ότι αντιπροσωπεύει το 65 % της αξίας της κατά την προηγούμενη περίοδο αναφοράς.

Η οργάνωση παραγωγών δικαιολογεί στην αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους τους λόγους που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο.

5. Στην περίπτωση που πρόσφατα αναγνωρισμένες οργανώσεις παραγωγών διαθέτουν ανεπαρκή ιστορικά δεδομένα σχετικά με την παραγωγή που διατίθεται στο εμπόριο για τους σκοπούς της εφαρμογής της παραγράφου 2, η αξία της εν λόγω παραγωγής μπορεί να θεωρηθεί ότι είναι η αξία της εμπορεύσιμης παραγωγής που αναφέρεται από την οργάνωση παραγωγών για τον σκοπό της αναγνώρισης.

Το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών στα νέα μέλη οργάνωσης παραγωγών τα οποία εισέρχονται σε οργάνωση παραγωγών για πρώτη φορά.

6. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να συγκεντρώσουν πληροφορίες σχετικά με την αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο, από οργανώσεις παραγωγών οι οποίες δεν έχουν υποβάλει επιχειρησιακά προγράμματα.

▼B

7. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 6, η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο για την περίοδο αναφοράς υπολογίζεται βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας κατά τη συγκεκριμένη περίοδο αναφοράς.

Ωστόσο, για τα επιχειρησιακά προγράμματα που εγκρίθηκαν έως την 20ή Ιανουαρίου 2010, η αξία της παραγωγής που διατέθηκε στο εμπόριο για τα έτη έως το 2007 υπολογίζεται βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας κατά την περίοδο αναφοράς, ενώ η αξία της παραγωγής που διατέθηκε στο εμπόριο για τα έτη μετά το 2008 υπολογίζεται βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας το 2008.

Για τα επιχειρησιακά προγράμματα που εγκρίθηκαν μετά την 20 ή Ιανουαρίου 2010, η αξία της παραγωγής που διατέθηκε στο εμπόριο για τα έτη μετά το 2008 υπολογίζεται βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας κατά τον χρόνο έγκρισης του επιχειρησιακού προγράμματος.

Τμήμα 2

Επιχειρησιακά ταμεία

Άρθρο 52

Διαχείριση

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η διαχείριση των επιχειρησιακών ταμείων πραγματοποιείται κατά τρόπο ώστε οι δαπάνες και το εισόδημά τους να είναι δυνατόν να προσδιοριστούν, να ελεγχθούν και να πιστοποιηθούν σε ετήσια βάση από εξωτερικούς ελεγκτές.

Άρθρο 53

Χρηματοδότηση των επιχειρησιακών ταμείων

1. Οι χρηματικές εισφορές στο επιχειρησιακό ταμείο που αναφέρονται στο άρθρο 103β παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 καθορίζονται από την οργάνωση παραγωγών.

2. Όλοι οι παραγωγοί έχουν τη δυνατότητα να επωφελούνται από το επιχειρησιακό ταμείο και να συμμετέχουν δημοκρατικά στις αποφάσεις σχετικά με τη χρήση του επιχειρησιακού ταμείου της οργάνωσης παραγωγών και των χρηματικών εισφορών στο επιχειρησιακό ταμείο.

Άρθρο 54

Κοινοποίηση εκτιμώμενου ποσού

1. Οι οργανώσεις παραγωγών κοινοποιούν στο κράτος μέλος τους, το αργότερο μέχρι τις 15 Σεπτεμβρίου, τα εκτιμώμενα ποσά της ενωσιακής συνδρομής, καθώς και της εισφοράς των μελών τους και των ίδιων των οργανώσεων παραγωγών στα επιχειρησιακά ταμεία για το επόμενο έτος, συνοδευόμενα από τα επιχειρησιακά προγράμματα ή τις αιτήσεις για έγκριση των τροποποιήσεών τους.

Τα κράτη μέλη δύνανται να ορίσουν ημερομηνία μεταγενέστερη της 15ης Σεπτεμβρίου.

2. Ο υπολογισμός του εκτιμώμενου ποσού των επιχειρησιακών ταμείων πραγματοποιείται με βάση τα επιχειρησιακά προγράμματα και την αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο. Ο υπολογισμός κατανέμεται μεταξύ των δαπανών για τα μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων και των δαπανών για τα λοιπά μέτρα.

▼B

Τμήμα 3

Επιχειρησιακά προγράμματα

Άρθρο 55

Εθνική στρατηγική

1. Η γενική δομή και το περιεχόμενο της εθνικής στρατηγικής που αναφέρεται στο άρθρο 103στ παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 καθορίζονται σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που παρατίθενται στο παράρτημα VII. Η στρατηγική μπορεί να αποτελείται από περιφερειακά στοιχεία.

Στην εθνική στρατηγική ενσωματώνονται όλες οι αποφάσεις που λαμβάνονται και οι διατάξεις που εγκρίνονται από το κράτος μέλος κατ' εφαρμογή του μέρους ΙΙ τίτλος ΙΙ κεφάλαιο ΙΙ τμήματα Ι και Ια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και του παρόντος τίτλου.

2. Η εθνική στρατηγική, συμπεριλαμβανομένης της ενσωμάτωσης του εθνικού πλαισίου που αναφέρεται στο άρθρο 103στ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, θεσπίζεται πριν από την υποβολή των σχεδίων επιχειρησιακών προγραμμάτων για κάθε δεδομένο έτος. Το εθνικό πλαίσιο ενσωματώνεται μετά την υποβολή του στην Επιτροπή και, ενδεχομένως, την τροποποίησή του, σύμφωνα με το άρθρο 103στ παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

3. Η ανάλυση της αρχικής κατάστασης αποτελεί μέρος της διαδικασίας εκπόνησης της εθνικής στρατηγικής και διενεργείται υπό την ευθύνη του κράτους μέλους. Η ανάλυση αυτή προσδιορίζει και εκτιμά τις ανάγκες που πρέπει να ικανοποιηθούν, κατατάσσει τις ανάγκες κατά σειρά προτεραιότητας, ορίζει τους στόχους που πρέπει να επιτευχθούν μέσω των επιχειρησιακών προγραμμάτων για την ικανοποίηση των εν λόγω αναγκών προτεραιότητας, τα αναμενόμενα αποτελέσματα και τους ποσοτικοποιημένους στόχους που πρέπει να επιτευχθούν σε σχέση με την αρχική κατάσταση, και καθορίζει τα πλέον ενδεδειγμένα μέσα και τις δράσεις για την επίτευξη των εν λόγω στόχων.

4. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν επίσης την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της εθνικής στρατηγικής καθώς και την εφαρμογή της μέσω των επιχειρησιακών προγραμμάτων.

Η εθνική στρατηγική μπορεί να τροποποιηθεί, ιδίως με βάση την παρακολούθηση και την αξιολόγηση. Οι τροποποιήσεις αυτές επέρχονται πριν από την υποβολή των σχεδίων επιχειρησιακών προγραμμάτων για κάθε δεδομένο έτος.

5. Τα κράτη μέλη καθορίζουν στο πλαίσιο της εθνικής στρατηγικής τα ανώτατα ποσοστά του ταμείου τα οποία μπορούν να δαπανηθούν για κάθε επιμέρους μέτρο και/ή είδος δράσης και/ή δαπάνη, προκειμένου να διασφαλιστεί η κατάλληλη ισορροπία μεταξύ των διαφόρων μέτρων.

Άρθρο 56

Εθνικό πλαίσιο για τις περιβαλλοντικές δράσεις

1. Επιπλέον της υποβολής του προτεινόμενου πλαισίου που αναφέρεται στο άρθρο 103στ παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, τα κράτη μέλη κοινοποιούν επίσης στην Επιτροπή τυχόν τροποποιήσεις του εθνικού πλαισίου, οι οποίες υπόκεινται στη διαδικασία που περιγράφεται στο εν λόγω εδάφιο. Η Επιτροπή θέτει το εθνικό πλαίσιο στη διάθεση των άλλων κρατών μελών με τον τρόπο που θεωρεί ενδεδειγμένο.

▼B

2. Το εθνικό πλαίσιο αναφέρει σε χωριστό τμήμα τις γενικές απαιτήσεις σχετικά με τη συμπληρωματικότητα, τη συνέπεια και τη συμμόρφωση, τις οποίες πληρούν οι περιβαλλοντικές δράσεις που επιλέγονται στο πλαίσιο επιχειρησιακού προγράμματος, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 103στ παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο δεύτερη φράση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Η Επιτροπή παρέχει υπόδειγμα του τμήματος αυτού στα κράτη μέλη.

Το εθνικό πλαίσιο περιλαμβάνει επίσης μη εξαντλητικό κατάλογο των περιβαλλοντικών δράσεων και των συναφών όρων που έχουν εφαρμογή στο κράτος μέλος για τους σκοπούς του άρθρου 103γ παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Για κάθε περιβαλλοντική δράση, το εθνικό πλαίσιο αναφέρει:

α) την αιτιολόγηση της δράσης, βάσει του περιβαλλοντικού της αντίκτυπου· και

β) την ειδική δέσμευση ή τις ειδικές δεσμεύσεις που συνεπάγεται.

3. Οι περιβαλλοντικές δράσεις που είναι παρεμφερείς με γεωργοπεριβαλλοντικές δεσμεύσεις οι οποίες λαμβάνουν ενίσχυση στο πλαίσιο προγράμματος αγροτικής ανάπτυξης έχουν την ίδια διάρκεια με τις εν λόγω δεσμεύσεις. Συνεχίζονται σε ένα επόμενο επιχειρησιακό πρόγραμμα, όταν η διάρκεια των παρεμφερών γεωργοπεριβαλλοντικών δεσμεύσεων υπερβαίνει τη διάρκεια του αρχικού επιχειρησιακού προγράμματος. Ωστόσο, τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέψουν συντομότερες διάρκειες για τις περιβαλλοντικές δράσεις ή ακόμη και τη διακοπή τους σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, και ιδίως βάσει των αποτελεσμάτων της ενδιάμεσης αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 126 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.

Το εθνικό πλαίσιο αναφέρει τη διάρκεια των δράσεων που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο και, ενδεχομένως, την υποχρέωση συνέχισης της δράσης σε ένα επόμενο επιχειρησιακό πρόγραμμα.

Άρθρο 57

Συμπληρωματικοί κανόνες του κράτους μέλους

Τα κράτη μέλη δύνανται να θεσπίσουν κανόνες για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και του παρόντος κανονισμού όσον αφορά την επιλεξιμότητα των μέτρων, των δράσεων ή των δαπανών στο πλαίσιο των επιχειρησιακών προγραμμάτων.

Άρθρο 58

Σχέση με τα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, δεν χορηγείται στήριξη στο πλαίσιο του ή των προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης του κράτους μέλους, που έχει ή έχουν εγκριθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου ([1]), για δράσεις που καλύπτονται από μέτρα τα οποία προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

2. Σε περίπτωση που, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, η στήριξη έχει χορηγηθεί κατ' εξαίρεση για μέτρα δυνητικά επιλέξιμα στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι δικαιούχοι μπορούν να λάβουν στήριξη για μια δεδομένη δράση στο πλαίσιο ενός μόνο καθεστώτος.

([1]) ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1.

▼B

Προς τον σκοπό αυτό, όταν τα κράτη μέλη ενσωματώνουν μέτρα που περιέχουν τέτοιες εξαιρέσεις στα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης, διασφαλίζουν ότι η εθνική στρατηγική που αναφέρεται στο άρθρο 55 του παρόντος κανονισμού αναφέρει τα κριτήρια και τους διοικητικούς κανόνες που θα εφαρμοστούν στα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης.

3. Ενδεχομένως, και με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 103α παράγραφος 3, του άρθρου 103δ παράγραφοι 1 και 3 και του άρθρου 103ε του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, καθώς και του άρθρου 47 του παρόντος κανονισμού, το ύψος της στήριξης για τα μέτρα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό δεν υπερβαίνει το εφαρμοστέο ύψος για τα μέτρα που υπάγονται στο πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης.

4. Η στήριξη για περιβαλλοντικές δράσεις, εκτός από την απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού, περιορίζεται στα μέγιστα ποσά που καθορίζονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 για τις γεωργοπεριβαλλοντικές ενισχύσεις. Τα ποσά αυτά μπορούν να αυξηθούν σε εξαιρετικές περιπτώσεις, λαμβανομένων υπόψη ειδικών περιστάσεων που πρέπει να αιτιολογούνται στην εθνική στρατηγική η οποία αναφέρεται στο άρθρο 55 του παρόντος κανονισμού και στα επιχειρησιακά προγράμματα των οργανώσεων παραγωγών. Τα ποσά για περιβαλλοντικές δράσεις μπορούν επίσης να αυξηθούν με σκοπό τη στήριξη ενεργειών που σχετίζονται με τις προτεραιότητες οι οποίες καθορίζονται στο άρθρο 16α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005.

5. Η παράγραφος 4 δεν εφαρμόζεται σε περιβαλλοντικές δράσεις οι οποίες δεν σχετίζονται άμεσα ή έμμεσα με ένα συγκεκριμένο αγροτεμάχιο.

Άρθρο 59

Περιεχόμενο των επιχειρησιακών προγραμμάτων

Τα επιχειρησιακά προγράμματα περιλαμβάνουν τα ακόλουθα:

α) περιγραφή της αρχικής κατάστασης, με βάση, ενδεχομένως, τους κοινούς δείκτες εκκίνησης που απαριθμούνται στο παράρτημα VIII·

β) τους στόχους του προγράμματος, λαμβανομένων υπόψη των προοπτικών παραγωγής και των δυνατοτήτων διάθεσης, καθώς και εξήγηση του τρόπου με τον οποίο το πρόγραμμα συμβάλλει στην εθνική στρατηγική και επιβεβαίωση της συνέπειάς του με την εθνική στρατηγική, μεταξύ άλλων ως προς την ισορροπία μεταξύ των δραστηριοτήτων. Η περιγραφή των στόχων αφορά εκείνους που ορίζονται στην εθνική στρατηγική και αναφέρει μετρήσιμους στόχους, με σκοπό τη διευκόλυνση της παρακολούθησης της προόδου που συντελείται σταδιακά ως προς την υλοποίηση του προγράμματος·

γ) λεπτομερή περιγραφή των μέτρων, μεταξύ των οποίων τα μέτρα για την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων, συμπεριλαμβανομένων των συγκεκριμένων δράσεων που πρέπει να αναληφθούν και των μέσων που απαιτούνται για την επίτευξη των εν λόγω στόχων για κάθε έτος εφαρμογής του προγράμματος. Η περιγραφή αναφέρει τον βαθμό στον οποίο τα διάφορα προτεινόμενα μέτρα:

i) συμπληρώνουν άλλα μέτρα και συνάδουν με αυτά, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που χρηματοδοτούνται ή είναι επιλέξιμα για χρηματοδότηση από άλλα ταμεία της Ένωσης, και ιδίως τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης. Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να γίνει ειδική αναφορά, εφόσον συντρέχει περίπτωση, σε μέτρα τα οποία υλοποιούνται στο πλαίσιο προηγούμενων επιχειρησιακών προγραμμάτων·

ii) δεν συνεπάγονται κίνδυνο διπλής χρηματοδότησης από ταμεία της Ένωσης·

▼B

δ) τη διάρκεια του προγράμματος· και

ε) τις χρηματοδοτικές πτυχές, και συγκεκριμένα:

i) τη μέθοδο υπολογισμού και το επίπεδο των χρηματικών εισφορών·

ii) τη διαδικασία για τη χρηματοδότηση του επιχειρησιακού ταμείου·

iii) τις πληροφορίες που απαιτούνται για να δικαιολογηθεί το διαφοροποιημένο ύψος των εισφορών· και

iv) τον προϋπολογισμό και το χρονοδιάγραμμα για την ανάληψη δράσεων για κάθε έτος εφαρμογής του προγράμματος.

Άρθρο 60

Επιλεξιμότητα των δράσεων στο πλαίσιο των επιχειρησιακών προγραμμάτων

1. Τα επιχειρησιακά προγράμματα δεν περιλαμβάνουν τις δράσεις ή τις δαπάνες που αναφέρονται στον κατάλογο που παρατίθεται στο παράρτημα IX.

2. Οι επιλέξιμες για τη χορήγηση ενίσχυσης δαπάνες στο πλαίσιο επιχειρησιακών προγραμμάτων περιορίζονται στις πραγματικές δαπάνες. Ωστόσο, τα κράτη μέλη δύνανται να προκαθορίσουν τυπικές κατ' αποκοπή τιμές με δεόντως αιτιολογημένο τρόπο στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) όταν οι κατ' αποκοπή τιμές αναφέρονται στο παράρτημα IX·

β) για τα πρόσθετα ανά χιλιόμετρο έξοδα εξωτερικής μεταφοράς, σε σύγκριση με τα έξοδα συγκρίσιμης οδικής μεταφοράς, όταν επιλέγεται η σιδηροδρομική και/ή θαλάσσια μεταφορά στο πλαίσιο ενός μέτρου προστασίας του περιβάλλοντος· και

γ) για τα πρόσθετα έξοδα και το διαφυγόν εισόδημα που προκύπτουν από περιβαλλοντικές δράσεις, τα οποία υπολογίζονται σύμφωνα με το άρθρο 53 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 της Επιτροπής ([1]).

Τα κράτη μέλη αναθεωρούν τις εν λόγω τιμές τουλάχιστον ανά πενταετία.

3. Για να είναι επιλέξιμη μια δράση, πάνω από το 50 % της αξίας των προϊόντων τα οποία αφορά αντιστοιχεί στα προϊόντα για τα οποία είναι αναγνωρισμένη η οργάνωση παραγωγών. Για να συνυπολογίζονται στο 50 %, τα προϊόντα πρέπει να προέρχονται από μέλη της οργάνωσης παραγωγών ή από παραγωγούς-μέλη άλλης οργάνωσης παραγωγών ή ένωσης οργανώσεων παραγωγών. Το άρθρο 50 εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών για τον υπολογισμό της αξίας.

4. Στις περιβαλλοντικές δράσεις εφαρμόζονται οι εξής κανόνες:

α) διάφορες περιβαλλοντικές δράσεις μπορούν να συνδυαστούν, υπό τον όρο ότι είναι συμπληρωματικές και συμβατές. Σε περίπτωση συνδυασμού περιβαλλοντικών δράσεων, το επίπεδο της στήριξης λαμβάνει υπόψη το συγκεκριμένο διαφυγόν εισόδημα και τα πρόσθετα έξοδα που προκύπτουν από τον συνδυασμό αυτό·

([1]) ΕΕ L 368 της 23.12.2006, σ. 15.

▼B

β) οι δεσμεύσεις που αναλαμβάνονται για τον περιορισμό της χρήσης λιπασμάτων, φυτοπροστατευτικών προϊόντων ή άλλων εισροών γίνονται αποδεκτές μόνον εφόσον οι εν λόγω περιορισμοί μπορούν να αξιολογηθούν κατά τρόπο που να παρέχει εύλογες εγγυήσεις ως προς την τήρηση των εν λόγω δεσμεύσεων.

▼M12

_____

_____

▼B

5. Οι επενδύσεις, συμπεριλαμβανομένων των επενδύσεων στο πλαίσιο συμβάσεων χρηματοδοτικής μίσθωσης, των οποίων η διάρκεια απόσβεσης ξεπερνά τη διάρκεια του επιχειρησιακού προγράμματος, μπορούν να μεταφερθούν σε ένα μετέπειτα επιχειρησιακό πρόγραμμα για οικονομικούς λόγους δεόντως αιτιολογημένους, και ιδίως στις περιπτώσεις στις οποίες η περίοδος φορολογικής απόσβεσης υπερβαίνει τα πέντε έτη.

Σε περίπτωση αντικατάστασης επενδύσεων, η απομένουσα αξία των επενδύσεων που αντικαθίστανται:

α) προστίθεται στο επιχειρησιακό ταμείο της οργάνωσης παραγωγών· ή

β) αφαιρείται από το κόστος της αντικατάστασης.

6. Οι επενδύσεις ή οι δράσεις μπορούν να εφαρμοστούν σε επιμέρους εκμεταλλεύσεις και/ή εγκαταστάσεις παραγωγών-μελών της οργάνωσης παραγωγών ή ένωσης οργανώσεων παραγωγών, ακόμη και σε περίπτωση εξωτερικής ανάθεσης των δράσεων σε μέλη οργάνωσης παραγωγών ή ένωσης οργανώσεων παραγωγών, υπό τον όρο ότι συμβάλλουν στους στόχους του επιχειρησιακού προγράμματος. Σε περίπτωση αποχώρησης του παραγωγού-μέλους από την οργάνωση παραγωγών, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ανάκτηση της επένδυσης ή της απομένουσας αξίας της. Εντούτοις, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι δεν απαιτείται από την οργάνωση παραγωγών να ανακτήσει την επένδυση ή την απομένουσα αξία της.

7. Οι επενδύσεις και οι δράσεις που σχετίζονται με τη μετατροπή οπωροκηπευτικών σε μεταποιημένα οπωροκηπευτικά μπορεί να είναι επιλέξιμες για στήριξη όταν οι εν λόγω επενδύσεις και δράσεις επιδιώκουν τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 103γ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 122 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού, και με την προϋπόθεση ότι προσδιορίζονται στην εθνική στρατηγική που αναφέρεται στο άρθρο 103στ παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

Άρθρο 61

Έγγραφα που πρέπει να υποβάλλονται

Τα επιχειρησιακά προγράμματα συνοδεύονται ιδίως από τα ακόλουθα στοιχεία:

α) στοιχεία που αποδεικνύουν τη δημιουργία του επιχειρησιακού ταμείου·

β) γραπτή δήλωση της οργάνωσης παραγωγών περί συμμόρφωσης με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και τον παρόντα κανονισμό· και

▼B

γ) γραπτή δήλωση της οργάνωσης παραγωγών ότι δεν έχει λάβει ή δεν θα λάβει, άμεσα ή έμμεσα, οποιαδήποτε άλλη ενωσιακή ή εθνική χρηματοδότηση σχετικά με δράσεις επιλέξιμες για ενίσχυση δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 62

Επιχειρησιακά προγράμματα ενώσεων οργανώσεων παραγωγών

1. Ένα κράτος μέλος δύναται να επιτρέψει σε μια ένωση οργανώσεων παραγωγών να υποβάλει πλήρες ή μερικό επιχειρησιακό πρόγραμμα, αποτελούμενο από δράσεις που προσδιορίζονται αλλά δεν υλοποιούνται από δύο ή περισσότερες οργανώσεις παραγωγών-μέλη στο πλαίσιο των επιχειρησιακών προγραμμάτων τους.

2. Τα επιχειρησιακά προγράμματα ενώσεων οργανώσεων παραγωγών εξετάζονται από κοινού με τα επιχειρησιακά προγράμματα των οργανώσεων παραγωγών-μελών, μεταξύ άλλων όσον αφορά την επίτευξη των στόχων και την τήρηση των ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 103γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι:

α) οι δράσεις χρηματοδοτούνται πλήρως από εισφορές των οργανώσεων παραγωγών που είναι μέλη των ενώσεων οργανώσεων παραγωγών, οι οποίες καταβάλλονται από το επιχειρησιακό ταμείο των εν λόγω οργανώσεων παραγωγών. Ωστόσο, οι δράσεις μπορούν να χρηματοδοτούνται με ποσό ανάλογο με την εισφορά των οργανώσεων παραγωγών που είναι μέλη, από παραγωγούς-μέλη των ενώσεων οργανώσεων παραγωγών που δεν είναι οργανώσεις παραγωγών δυνάμει του άρθρου 34·

β) οι δράσεις και η αντίστοιχη χρηματοδοτική συμμετοχή που συνεπάγονται, αναφέρονται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα κάθε συμμετέχουσας οργάνωσης παραγωγών·

γ) αποκλείεται κάθε κίνδυνος διπλής ενίσχυσης.

4. Τα άρθρα 58, 59 και 60, το άρθρο 61 στοιχεία β) και γ) και τα άρθρα 63 έως 67 εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών στα επιχειρησιακά προγράμματα των ενώσεων οργανώσεων παραγωγών. Ωστόσο, δεν απαιτείται ισορροπία μεταξύ των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 59 στοιχείο β) όσον αφορά τα μερικά επιχειρησιακά προγράμματα ενώσεων οργανώσεων παραγωγών.

Άρθρο 63

Προθεσμία υποβολής

1. Τα επιχειρησιακά προγράμματα υποβάλλονται για έγκριση από την οργάνωση παραγωγών στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο έχει την έδρα της η οργάνωση παραγωγών, το αργότερο μέχρι τις 15 Σεπτεμβρίου του έτους που προηγείται εκείνου της υλοποίησης. Ωστόσο, τα κράτη μέλη μπορούν να μεταθέσουν την ημερομηνία αυτή αργότερα.

2. Σε περίπτωση που μια νομική οντότητα ή ένα σαφώς οριζόμενο μέρος νομικής οντότητας, συμπεριλαμβανομένης ομάδας παραγωγών, υποβάλλει αίτηση για αναγνώριση ως οργάνωση παραγωγών, μπορεί συγχρόνως να υποβάλει για έγκριση το επιχειρησιακό πρόγραμμα που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Η έγκριση του επιχειρησιακού προγράμματος υπόκειται στη χορήγηση της αναγνώρισης το αργότερο μέχρι την τελική ημερομηνία που προβλέπεται στο άρθρο 64 παράγραφος 2.

▼B

Άρθρο 64

Απόφαση

1. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους, ανάλογα με την περίπτωση:

α) εγκρίνει τα ποσά των επιχειρησιακών ταμείων και τα επιχειρησιακά προγράμματα που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και του παρόντος κεφαλαίου·

β) εγκρίνει τα επιχειρησιακά προγράμματα, υπό τον όρο της αποδοχής από την οργάνωση παραγωγών ορισμένων τροποποιήσεων· ή

γ) απορρίπτει τα επιχειρησιακά προγράμματα ή μέρη αυτών.

2. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους αποφασίζει, όσον αφορά τα επιχειρησιακά προγράμματα και τα επιχειρησιακά ταμεία, το αργότερο μέχρι τις 15 Δεκεμβρίου του έτους κατά το οποίο γίνεται η υποβολή.

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στις οργανώσεις παραγωγών τις αποφάσεις αυτές μέχρι τις 15 Δεκεμβρίου.

Ωστόσο, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους, για λόγους δεόντως αιτιολογημένους, δύναται να λάβει απόφαση όσον αφορά τα επιχειρησιακά προγράμματα και τα επιχειρησιακά ταμεία μέχρι τις 20 Ιανουαρίου μετά την ημερομηνία υποβολής. Στην απόφαση έγκρισης μπορεί να διευκρινίζεται ότι οι δαπάνες είναι επιλέξιμες από την 1η Ιανουαρίου του έτους που έπεται της υποβολής.

Άρθρο 65

Τροποποιήσεις των επιχειρησιακών προγραμμάτων για τα επόμενα έτη

1. Οι οργανώσεις παραγωγών δύνανται να ζητήσουν τροποποιήσεις των επιχειρησιακών προγραμμάτων, συμπεριλαμβανομένης της διάρκειάς τους, που προβλέπεται να ισχύσουν από 1ης Ιανουαρίου του επόμενου έτους, το αργότερο μέχρι τις 15 Σεπτεμβρίου.

Ωστόσο, τα κράτη μέλη μπορούν να μεταθέσουν την ημερομηνία υποβολής των αιτήσεων.

2. Οι αιτήσεις τροποποίησης συνοδεύονται από δικαιολογητικά τα οποία αναφέρουν τον λόγο, τη φύση και τις επιπτώσεις των αλλαγών.

3. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους αποφασίζει όσον αφορά τις αιτήσεις τροποποίησης των επιχειρησιακών προγραμμάτων το αργότερο μέχρι τις 15 Δεκεμβρίου του έτους υποβολής.

Ωστόσο, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους, για λόγους δεόντως αιτιολογημένους, δύναται να λάβει απόφαση όσον αφορά τις τροποποιήσεις επιχειρησιακών προγραμμάτων μέχρι τις 20 Ιανουαρίου μετά το έτος υποβολής. Στην απόφαση έγκρισης μπορεί να διευκρινίζεται ότι οι δαπάνες είναι επιλέξιμες από την 1η Ιανουαρίου που έπεται του έτους αίτησης.

Άρθρο 66

Τροποποιήσεις των επιχειρησιακών προγραμμάτων κατά τη διάρκεια του έτους

1. Τα κράτη μέλη δύνανται να εγκρίνουν τροποποιήσεις των επιχειρησιακών προγραμμάτων κατά τη διάρκεια του έτους, υπό όρους που καθορίζουν τα ίδια.

▼B

2. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους αποφασίζει, όσον αφορά τις τροποποιήσεις των επιχειρησιακών προγραμμάτων που ζητούνται δυνάμει της παραγράφου 1, μέχρι τις 20 Ιανουαρίου του έτους που έπεται του έτους για το οποίο έχουν ζητηθεί τροποποιήσεις.

3. Κατά τη διάρκεια του έτους, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους μπορεί να επιτρέψει στις οργανώσεις παραγωγών:

α) να υλοποιήσουν εν μέρει μόνο τα επιχειρησιακά τους προγράμματα·

β) να αλλάξουν το περιεχόμενο του επιχειρησιακού προγράμματος·

γ) να αυξήσουν το ποσό του επιχειρησιακού ταμείου κατά το πολύ 25 % του ποσού που είχε εγκριθεί αρχικά και να το μειώσουν κατά ποσοστό που καθορίζεται από τα κράτη μέλη, υπό τον όρο ότι διατηρούνται οι γενικοί στόχοι του επιχειρησιακού προγρμματος. Τα κράτη μέλη δύνανται να αυξήσουν το ποσοστό αυτό σε περίπτωση συγχώνευσης οργανώσεων παραγωγών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 1·

δ) να προσθέσουν εθνική χρηματοδοτική συνδρομή στο επιχειρησιακό ταμείο σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 93.

4. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους όρους υπό τους οποίους είναι δυνατόν να τροποποιηθούν τα επιχειρησιακά προγράμματα κατά τη διάρκεια του έτους χωρίς προγενέστερη έγκριση από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους. Οι τροποποιήσεις αυτές είναι επιλέξιμες για ενίσχυση μόνον εφόσον κοινοποιούνται χωρίς καθυστέρηση από την οργάνωση παραγωγών στην αρμόδια αρχή.

Άρθρο 67

Μορφή των επιχειρησιακών προγραμμάτων

1. Τα επιχειρησιακά προγράμματα εφαρμόζονται σε ετήσιες περιόδους που εκτείνονται από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου.

2. Τα επιχειρησιακά προγράμματα που έχουν εγκριθεί το αργότερο μέχρι τις 15 Δεκεμβρίου, υλοποιούνται από την 1η Ιανουαρίου του επόμενου έτους.

Η εφαρμογή των προγραμμάτων, για τα οποία έχει ληφθεί απόφαση έγκρισης μετά τις 15 Δεκεμβρίου, μετατίθεται κατά ένα χρόνο.

Κατά παρέκκλιση από την παρούσα παράγραφο πρώτο και δεύτερο εδάφιο, σε περίπτωση που εφαρμόζεται το άρθρο 64 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο ή το άρθρο 65 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο, η εφαρμογή των επιχειρησιακών προγραμμάτων που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τις διατάξεις αυτές αρχίζει το αργότερο την 31η Ιανουαρίου που ακολουθεί την έγκρισή τους.

Τμήμα 4

Ενίσχυση

Άρθρο 68

Εγκεκριμένο ποσό ενίσχυσης

1. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στις οργανώσεις παραγωγών και στις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών το εγκεκριμένο ποσό της ενίσχυσης, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 103ζ παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, το αργότερο μέχρι τις 15 Δεκεμβρίου του έτους που προηγείται εκείνου για το οποίο ζητείται ενίσχυση.

2. Σε περίπτωση που εφαρμόζεται το άρθρο 64 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο ή το άρθρο 65 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο, τα κράτη μέλη κοινοποιούν το εγκεκριμένο ποσό της ενίσχυσης μέχρι τις 20 Ιανουαρίου του έτους για το οποίο ζητείται ενίσχυση.

▼B

Άρθρο 69

Αιτήσεις ενίσχυσης

1. Οι οργανώσεις παραγωγών υποβάλλουν στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους αίτηση ενίσχυσης ή εξόφλησης υπολοίπου για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα για το οποίο ζητείται ενίσχυση, μέχρι τις 15 Φεβρουαρίου του έτους που έπεται εκείνου για το οποίο ζητείται η ενίσχυση.

2. Οι αιτήσεις ενίσχυσης συνοδεύονται από δικαιολογητικά στα οποία εμφαίνονται:

α) η αιτούμενη ενίσχυση·

β) η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο·

γ) οι χρηματοδοτικές εισφορές των μελών, αφενός, και της οργάνωσης παραγωγών, αφετέρου·

δ) οι δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος·

ε) οι δαπάνες που αφορούν την πρόληψη και διαχείριση κρίσεων με κατανομή ανά δράση·

στ) η αναλογία του επιχειρησιακού ταμείου που δαπανήθηκε για την πρόληψη και διαχείριση κρίσεων με κατανομή ανά δράση·

ζ) η συμμόρφωση με το άρθρο 103γ παράγραφος 2, το άρθρο 103γ παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο και το άρθρο 103δ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007·

η) γραπτή δήλωση ότι δεν έχει χορηγηθεί διπλή ενωσιακή ή εθνική χρηματοδότηση σχετικά με μέτρα και/ή ενέργειες επιλέξιμα για ενίσχυση στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού· και

θ) σε περίπτωση αίτησης ενίσχυσης με βάση κατ' αποκοπή τιμή, που αναφέρεται στο άρθρο 60 παράγραφος 2, απόδειξη της υλοποίησης της σχετικής δράσης.

3. Οι αιτήσεις ενίσχυσης μπορούν να καλύπτουν τις δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί αλλά δεν έχουν πραγματοποιηθεί, εφόσον αποδειχθούν τα ακόλουθα:

α) οι σχετικές ενέργειες δεν ήταν δυνατόν να πραγματοποιηθούν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου του έτους υλοποίησης του επιχειρησιακού προγράμματος για λόγους πέρα από τον έλεγχο της σχετικής οργάνωσης παραγωγών·

β) οι ενέργειες αυτές είναι δυνατόν να πραγματοποιηθούν μέχρι τις 30 Απριλίου του έτους για το οποίο ζητείται ενίσχυση· και

γ) ισοδύναμη εισφορά της οργάνωσης παραγωγών παραμένει στο επιχειρησιακό ταμείο.

Η ενίσχυση καταβάλλεται και η εγγύηση που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 71 παράγραφος 3 αποδεσμεύεται, μόνον αφού προσκομιστούν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι οι προγραμματισμένες δαπάνες οι οποίες αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο β) έχουν πραγματοποιηθεί, βάσει αποδεδειγμένων δικαιωμάτων για ενίσχυση, το αργότερο μέχρι τις 30 Απριλίου του έτους που έπεται εκείνου για το οποίο έχουν προγραμματιστεί οι σχετικές δαπάνες.

4. Εάν οι αιτήσεις υποβληθούν μετά την ημερομηνία που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η ενίσχυση μειώνεται κατά 1 % για κάθε ημέρα καθυστέρησης.

Σε εξαιρετικές και δεόντως δικαιολογημένες περιπτώσεις, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους μπορεί να δεχτεί αιτήσεις μετά την ημερομηνία που αναφέρεται στην παράγραφο 1, εφόσον πραγματοποιηθούν οι αναγκαίοι έλεγχοι και εφόσον έχει τηρηθεί το χρονικό όριο γα την πληρωμή που αναφέρεται στο άρθρο 70.

▼B

5. Οι ενώσεις οργανώσεων παραγωγών μπορούν να υποβάλουν αίτηση ενίσχυσης όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 εξ ονόματος και για λογαριασμό των μελών τους, εφόσον τα εν λόγω μέλη είναι οργανώσεις παραγωγών και με την προϋπόθεση ότι τα δικαιολογητικά που απαιτούνται βάσει της παραγράφου 2 υποβάλλονται για κάθε μέλος. Οι οργανώσεις παραγωγών είναι οι τελικοί δικαιούχοι της ενίσχυσης.

Άρθρο 70

Καταβολή των ενισχύσεων

Τα κράτη μέλη καταβάλλουν την ενίσχυση μέχρι τις 15 Οκτωβρίου του έτους που έπεται του έτους υλοποίησης του προγράμματος.

Άρθρο 71

Προκαταβολές

1. Τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέψουν στις οργανώσεις παραγωγών να υποβάλουν αίτηση για προκαταβολή του τμήματος της ενίσχυσης που αντιστοιχεί στην προβλεπόμενη δαπάνη η οποία προκύπτει από το επιχειρησιακό πρόγραμμα κατά την τρίμηνη ή τετράμηνη περίοδο που αρχίζει τον μήνα κατά τον οποίο υπεβλήθη η αίτηση για προκαταβολή.

2. Οι αιτήσεις για προκαταβολή υποβάλλονται όπως ορίζει το κράτος μέλος, είτε ανά τρίμηνο τον Ιανουάριο, τον Απρίλιο, τον Ιούλιο και τον Οκτώβριο είτε ανά τετράμηνο τον Ιανουάριο, τον Μάιο και τον Σεπτέμβριο.

Το συνολικό ποσό των προκαταβολών για ένα συγκεκριμένο οικονομικό έτος δεν μπορεί να υπερβεί το 80 % του ποσού που έχει εγκριθεί αρχικά για την ενίσχυση του επιχειρησιακού προγράμματος.

3. Οι προκαταβολές καταβάλλονται υπό τον όρο σύστασης εγγύησης ίσης με το 110 % του ποσού με βάση τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής ([1]).

Τα κράτη μέλη καθορίζουν όρους προκειμένου να εξασφαλίσουν ότι έχουν καταβληθεί οι χρηματικές εισφορές στο επιχειρησιακό ταμείο σύμφωνα με τα άρθρα 52 και 53 του παρόντος κανονισμού και ότι οι προηγούμενες προκαταβολές και η αντίστοιχη εισφορά της οργάνωσης παραγωγών έχουν πράγματι δαπανηθεί.

4. Οι αιτήσεις αποδέσμευσης των εγγυήσεων μπορούν να υποβληθούν κατά τη διάρκεια του έτους του υπό εξέλιξη προγράμματος, συνοδευόμενες από τα σχετικά δικαιολογητικά, όπως τιμολόγια και έγγραφα με τα οποία αποδεικνύεται η πληρωμή.

Οι εγγυήσεις αποδεσμεύονται έως το 80 % του ποσού των προκαταβολών.

5. Η βασική απαίτηση, κατά την έννοια του άρθρου 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 καλύπτει την εκτέλεση των ενεργειών που περιέχονται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα, τηρουμένων των δεσμεύσεων που προβλέπονται στο άρθρο 61 στοιχεία β) και γ) του παρόντος κανονισμού.

Σε περίπτωση μη εκπλήρωσης της κύριας απαίτησης ή σε περίπτωση σοβαρής αθέτησης όσον αφορά τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 61 στοιχεία β) και γ), η εγγύηση καταπίπτει, με την επιφύλαξη επιβολής άλλων κυρώσεων και ποινών σύμφωνα με το κεφάλαιο V τμήμα 3.

Σε περίπτωση μη εκπλήρωσης άλλων απαιτήσεων, η εγγύηση καταπίπτει κατ' αναλογία της σοβαρότητας της διαπραχθείσας παρατυπίας.

([1]) ΕΕ L 205 της 3.8.1985, σ. 5.

▼B

6. Τα κράτη μέλη δύνανται να καθορίσουν ένα ελάχιστο ποσό και τις ισχύουσες προθεσμίες όσον αφορά τις προκαταβολές.

Άρθρο 72

Μερικές πληρωμές

Τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέψουν στις οργανώσεις παραγωγών να υποβάλουν αίτηση για καταβολή μέρους της ενίσχυσης που αντιστοιχεί στα ποσά τα οποία έχουν ήδη δαπανηθεί στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος.

Οι αιτήσεις είναι δυνατόν να υποβληθούν ανά πάσα στιγμή, αλλά τρεις φορές κατ' ανώτατο όριο εντός ενός δεδομένου έτους. Συνοδεύονται από δικαιολογητικά, όπως τιμολόγια και έγγραφα με τα οποία αποδεικνύεται η πληρωμή.

Οι πληρωμές βάσει των αιτήσεων για την καταβολή μέρους της ενίσχυσης δεν μπορεί να υπερβούν το 80 % του μέρους της ενίσχυσης που αντιστοιχεί στα ποσά τα οποία έχουν ήδη δαπανηθεί στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος για τη σχετική περίοδο. Τα κράτη μέλη δύνανται να καθορίσουν το ελάχιστο ποσό για τις μερικές πληρωμές και τις προθεσμίες για τις σχετικές αιτήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων

Τμήμα 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 73

Επιλογή μέτρων πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων

Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίσουν ότι ένα ή περισσότερα από τα μέτρα που απαριθμούνται στο άρθρο 103γ παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 δεν εφαρμόζονται στην επικράτειά τους.

Άρθρο 74

Δάνεια για τη χρηματοδότηση των μέτρων πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων

Δάνεια που συνάπτονται για τη χρηματοδότηση των μέτρων πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων σύμφωνα με το άρθρο 103γ παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, των οποίων η διάρκεια αποπληρωμής υπερβαίνει τη διάρκεια του επιχειρησιακού προγράμματος, μπορούν, για οικονομικούς λόγους δεόντως αιτιολογημένους, να μετατεθούν σε ένα επόμενο επιχειρησιακό πρόγραμμα.

Τμήμα 2

Αποσύρσεις από την αγορά

Άρθρο 75

Ορισμοί

Το παρόν τμήμα θεσπίζει κανόνες σχετικά με τις αποσύρσεις από την αγορά, που αναφέρονται στο άρθρο 103γ παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

▼B

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ως «προϊόντα που αποσύρονται από την αγορά», «αποσυρθέντα προϊόντα» και «προϊόντα που δεν τίθενται προς πώληση» νοούνται τα προϊόντα τα οποία αποτελούν αντικείμενο απόσυρσης από την αγορά.

Άρθρο 76

Προδιαγραφές εμπορίας

1. Σε περίπτωση που για ένα συγκεκριμένο προϊόν έχουν καθοριστεί προδιαγραφές εμπορίας, σύμφωνα με τον τίτλο ΙΙ, το προϊόν αυτό που αποσύρεται από την αγορά πληροί τις εν λόγω προδιαγραφές, με εξαίρεση τις διατάξεις σχετικά με την παρουσίαση και την επισήμανση των προϊόντων. Τα προϊόντα μπορούν να αποσύρονται χύμα και να έχουν διαφορετικά μεγέθη, υπό την προϋπόθεση ότι τηρούνται οι απαιτήσεις της κατηγορίας ΙΙ, ιδίως όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος.

Ωστόσο, τα νανόκαρπα προϊόντα, όπως ορίζονται από τις σχετικές προδιαγραφές, πρέπει να είναι σύμφωνα με τις ισχύουσες προδιαγραφές εμπορίας, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με την παρουσίαση και την επισήμανση των προϊόντων.

2. Αν δεν έχουν καθοριστεί προδιαγραφές εμπορίας για ένα δεδομένο προϊόν, πρέπει να πληρούνται οι ελάχιστες απαιτήσεις που προβλέπονται στο παράρτημα Χ για τα προϊόντα που αποσύρονται από την αγορά. Τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν συμπληρωματικούς κανόνες σχετικά με τις ελάχιστες αυτές απαιτήσεις.

Άρθρο 77

Μέσος όρος τριετούς περιόδου για τις αποσύρσεις από την αγορά για δωρεάν διανομή

1. Το όριο του 5 % του όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο που αναφέρεται στο άρθρο 103δ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 υπολογίζεται με βάση τον αριθμητικό μέσο όρο του συνολικού όγκου προϊόντων για τα οποία είναι αναγνωρισμένη η οργάνωση παραγωγών και τα οποία έχουν διατεθεί στο εμπόριο από την οργάνωση παραγωγών κατά τη διάρκεια των προηγούμενων τριών ετών.

2. Για τις πρόσφατα αναγνωρισμένες οργανώσεις παραγωγών, τα στοιχεία για τις περιόδους εμπορίας πριν από την αναγνώριση είναι τα ακόλουθα:

α) σε περίπτωση που η οργάνωση ήταν ομάδα παραγωγών, τα ισοδύναμα στοιχεία για την εν λόγω ομάδα παραγωγών, κατά περίπτωση· ή

β) η ποσότητα που λαμβάνεται υπόψη για την αίτηση αναγνώρισης.

Άρθρο 78

Προηγούμενη κοινοποίηση των ενεργειών απόσυρσης

1. Οι οργανώσεις παραγωγών και οι ενώσεις οργανώσεων παραγωγών κοινοποιούν προηγουμένως στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, με γραπτή τηλεπικοινωνία ή ηλεκτρονικό μήνυμα, κάθε ενέργεια απόσυρσης στην οποία προτίθενται να προβούν.

▼B

Η κοινοποίηση αυτή περιλαμβάνει, ιδίως, κατάλογο των προϊόντων που βρίσκονται στην παρέμβαση και τα κυριότερα χαρακτηριστικά τους όσον αφορά τις σχετικές προδιαγραφές εμπορίας, την εκτίμηση της ποσότητας για κάθε σχετικό προϊόν, τον προβλεπόμενο προορισμό καθώς και τον τόπο στον οποίο τα αποσυρθέντα προϊόντα μπορούν να υποβληθούν στους ελέγχους που αναφέρονται στο άρθρο 108.

Η κοινοποίηση περιλαμβάνει επίσης πιστοποιητικό συμμόρφωσης των αποσυρθέντων προϊόντων με τις ισχύουσες προδιαγραφές ή με τις ελάχιστες απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 76.

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν λεπτομερείς κανόνες για τις οργανώσεις παραγωγών σχετικά με τις κοινοποιήσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1, ιδίως όσον αφορά τις προθεσμίες.

3. Εντός των προθεσμιών που αναφέρονται στην παράγραφο 2, το κράτος μέλος:

α) είτε προβαίνει στη διενέργεια του ελέγχου που αναφέρεται στο άρθρο 108 παράγραφος 1, μετά το πέρας του οποίου, αν δεν διαπιστωθεί καμία παρατυπία, επιτρέπει την απόσυρση όπως έχει διαπιστωθεί μετά τη διενέργεια του ελέγχου· ή

β) στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 108 παράγραφος 3, δεν προβαίνει στον έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 108 παράγραφος 1, οπότε ενημερώνει την οργάνωση παραγωγών με γραπτή τηλεπικοινωνία ή ηλεκτρονικό μήνυμα και επιτρέπει την απόσυρση, όπως έχει κοινοποιηθεί.

Άρθρο 79

Στήριξη

1. Η στήριξη, που αποτελείται από την ενωσιακή συνδρομή και από την εισφορά της οργάνωσης παραγωγών, δεν υπερβαίνει, για τις αποσύρσεις από την αγορά, τα ποσά που καθορίζονται στο παράρτημα XI όσον αφορά τα προϊόντα που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα. Για τα λοιπά προϊόντα, τα κράτη μέλη καθορίζουν ανώτατα ποσά στήριξης.

Σε περίπτωση που η οργάνωση παραγωγών έχει λάβει αποζημίωση από τρίτα μέρη για τα αποσυρθέντα προϊόντα, η στήριξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο μειώνεται κατά τα καθαρά έσοδα που πραγματοποιούν οι οργανώσεις παραγωγών ή μέσω των προϊόντων που αποσύρονται από την αγορά. Για να είναι επιλέξιμα για ενίσχυση, τα σχετικά προϊόντα αποσύρονται από την εμπορική αγορά οπωροκηπευτικών.

2. Οι αποσύρσεις από την αγορά δεν υπερβαίνουν το 5 % του όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο για κάθε δεδομένο προϊόν από κάθε δεδομένη οργάνωση παραγωγών. Ωστόσο, στο ποσοστό αυτό δεν λαμβάνονται υπόψη οι ποσότητες που διατίθενται με έναν από τους τρόπους που αναφέρονται στο άρθρο 103δ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο που έχει εγκριθεί από τα κράτη μέλη δυνάμει του άρθρου 80 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.

Ο όγκος της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο υπολογίζεται ως ο μέσος όρος της ποσότητας της παραγωγής που διατέθηκε στο εμπόριο κατά τα προηγούμενα τρία έτη. Εάν τα στοιχεία αυτά δεν είναι διαθέσιμα, χρησιμοποιείται η ποσότητα της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο για την οποία είναι αναγνωρισμένη η οργάνωση παραγωγών.

Τα ποσοστά που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο αποτελούν ετήσιους μέσους όρους βάσει τριετούς περιόδου, με 5 % ετήσιο περιθώριο υπέρβασης.

▼B

3. Σε περίπτωση αποσύρσεων οπωροκηπευτικών από την αγορά τα οποία διατέθηκαν με δωρεάν διανομή σε φιλανθρωπικές οργανώσεις και ιδρύματα που αναφέρονται στο άρθρο 103δ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, η ενωσιακή χρηματοδοτική συνδρομή καλύπτει μόνον την πληρωμή των προϊόντων τα οποία διατέθηκαν σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και τα έξοδα που αναφέρονται στο άρθρο 81 παράγραφος 1 και στο άρθρο 82 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 80

Προορισμοί των προϊόντων που αποσύρονται

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν τους επιτρεπόμενους προορισμούς για τα προϊόντα που αποσύρονται από την αγορά. Θεσπίζουν διατάξεις ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν θα προκύψουν αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον ούτε αρνητικές φυτοϋγειονομικές συνέπειες από την απόσυρση ή τον προορισμό τους. Οι δαπάνες που πραγματοποιούνται από την οργάνωση παραγωγών για να συμμορφωθούν με τις διατάξεις αυτές είναι επιλέξιμες ως μέρος της στήριξης για τις αποσύρσεις από την αγορά στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος.

2. Στους προορισμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνεται η δωρεάν διανομή, κατά την έννοια του άρθρου 103δ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, και κάθε άλλος προορισμός ισοδύναμου χαρακτήρα που εγκρίνεται από τα κράτη μέλη.

▼M11

Μετά από αίτηση, τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέπουν στις φιλανθρωπικές οργανώσεις και στα ιδρύματα που αναφέρονται στο άρθρο 103δ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 να ζητούν συμβολική συνεισφορά από τους τελικούς αποδέκτες προϊόντων που αποσύρονται από την αγορά. Εφόσον οι σχετικές φιλανθρωπικές οργανώσεις και ιδρύματα λάβουν την άδεια, τηρούν χρηματοοικονομικούς λογαριασμούς για τη συγκεκριμένη εργασία, επιπλέον των υποχρεώσεων δυνάμει του άρθρου 83 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

▼B

Η πληρωμή σε είδος από τους δικαιούχους δωρεάν διανομής στους μεταποιητές οπωροκηπευτικών μπορεί να επιτραπεί, όταν η λόγω πληρωμή αντισταθμίζει μόνο το κόστος μεταποίησης και όταν το κράτος μέλος στο οποίο πραγματοποιείται η πληρωμή έχει θεσπίσει κανόνες ώστε να διασφαλίζεται ότι τα μεταποιημένα προϊόντα προορίζονται πράγματι για κατανάλωση από τους τελικούς αποδέκτες που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο.

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διευκολυνθούν οι επαφές και η συνεργασία μεταξύ των οργανώσεων παραγωγών και των φιλανθρωπικών οργανώσεων και των ιδρυμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 103δ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και τους οποίους έχουν εγκρίνει.

3. Η παραχώρηση προϊόντων στη μεταποιητική βιομηχανία είναι δυνατή. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις για να διασφαλιστεί ότι δεν προκαλείται στρέβλωση του ανταγωνισμού για τους σχετικούς κλάδους στην Ένωση ή για τα εισαγόμενα προϊόντα και ότι τα αποσυρθέντα προϊόντα δεν εισέρχονται εκ νέου στην εμπορική αγορά. Η αλκοόλη που παράγεται από την απόσταξη χρησιμοποιείται αποκλειστικά για βιομηχανικούς ή ενεργειακούς σκοπούς.

▼B

Άρθρο 81

Έξοδα μεταφοράς

1. Τα έξοδα μεταφοράς για τη δωρεάν διανομή όλων των προϊόντων που αποσύρονται από την αγορά είναι επιλέξιμα στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος με βάση τα κατ' αποκοπή ποσά που προκύπτουν ανάλογα με την απόσταση μεταξύ του σημείου απόσυρσης και του τόπου παράδοσης που προβλέπονται στο παράρτημα XII.

Σε περίπτωση θαλάσσιας μεταφοράς, τα κράτη μέλη προσδιορίζουν την απόσταση μεταξύ του σημείου απόσυρσης και του τόπου παράδοσης. Η αντιστάθμιση που καθορίζεται με τον τρόπο αυτό δεν μπορεί να υπερβεί τις δαπάνες που θα προέκυπταν από τη χερσαία μεταφορά από τη συντομότερη διαδρομή μεταξύ του τόπου φόρτωσης και του θεωρητικού σημείου εξόδου όταν υπάρχει δυνατότητα χερσαίας μεταφοράς. Διορθωτικός συντελεστής 0,6 εφαρμόζεται στα ποσά που παρατίθενται στο παράρτημα XII.

2. Τα έξοδα μεταφοράς καταβάλλονται στο μέρος που αναλαμβάνει πράγματι το οικονομικό βάρος της σχετικής μεταφοράς.

Η πληρωμή αυτή υπόκειται στην υποβολή δικαιολογητικών, τα οποία πιστοποιούν ιδίως:

α) την ονομασία των δικαιούχων οργανώσεων·

β) την ποσότητα των σχετικών προϊόντων·

γ) την παραλαβή από τις δικαιούχους οργανώσεις και τα χρησιμοποιηθέντα μέσα μεταφοράς· και

δ) την απόσταση μεταξύ του τόπου απόσυρσης και του τόπου παράδοσης.

Άρθρο 82

Έξοδα διαλογής και συσκευασίας

1. Τα έξοδα διαλογής και συσκευασίας των οπωροκηπευτικών που αποσύρονται από την αγορά για δωρεάν διανομή είναι επιλέξιμα μέχρι το ύψος των κατ' αποκοπή ποσών που απαριθμούνται στο παράρτημα XIII μέρος Α στο πλαίσιο των επιχειρησιακών προγραμμάτων, όσον αφορά τα προϊόντα που διατίθενται σε συσκευασίες μικρότερες των 25 χιλιόγραμμων καθαρού βάρους.

2. Οι συσκευασίες των προϊόντων που προορίζονται για δωρεάν διανομή φέρουν το ευρωπαϊκό έμβλημα με μία ή περισσότερες από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα XIII μέρος Β.

3. Οι δαπάνες διαλογής και συσκευασίας καταβάλλονται στην οργάνωση παραγωγών η οποία πραγματοποίησε τις εργασίες αυτές.

Η πληρωμή αυτή υπόκειται στην υποβολή δικαιολογητικών, τα οποία πιστοποιούν ιδίως:

α) την ονομασία των δικαιούχων οργανώσεων·

β) την ποσότητα των σχετικών προϊόντων· και

γ) την παραλαβή από τις δικαιούχους οργανώσεις, διευκρινίζοντας τον τρόπο παρουσίασης.

▼B

Άρθρο 83

Όροι για τους αποδέκτες των αποσυρθέντων προϊόντων

1. Οι αποδέκτες των αποσυρθέντων προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 103δ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 αναλαμβάνουν τη δέσμευση:

α) να τηρούν τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού·

▼M11

β) να τηρούν χωριστά λογιστικά βιβλία αποθήκης για τις σχετικές εργασίες·

▼B

γ) να υπόκεινται στους ελέγχους που προβλέπονται από την ενωσιακή νομοθεσία· και

δ) να υποβάλουν τα δικαιολογητικά έγγραφα για τον τελικό προορισμό για κάθε ένα από τα σχετικά προϊόντα, τα οποία συνίστανται σε πιστοποιητικό παραλαβής (ή ισοδύναμο έγγραφο) των αποσυρθέντων προϊόντων από τρίτους, με σκοπό τη δωρεάν διανομή τους.

Τα κράτη μέλη, εφόσον θεωρούν ότι υπάρχει χαμηλός κίνδυνος, μπορούν να αποφασίσουν ότι οι αποδέκτες δεν υποχρεούνται να τηρούν τα διάφορα βιβλία που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο β) εάν λαμβάνουν μόνο μικρές ποσότητες. Η απόφαση αυτή και η αιτιολογία της καταγράφονται.

2. Οι αποδέκτες αποσυρθέντων προϊόντων για άλλους προορισμούς αναλαμβάνουν τη δέσμευση:

α) να τηρούν τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού·

β) να τηρούν χωριστά λογιστικά βιβλία αποθήκης και λογιστικά χρηματοοικονομικά βιβλία για τις εν λόγω εργασίες, εφόσον κρίνεται σκόπιμο από τα κράτη μέλη παρά το γεγονός ότι το προϊόν έχει μετουσιωθεί πριν από την παράδοση·

γ) να υπόκεινται στους ελέγχους που προβλέπονται από την ενωσιακή νομοθεσία· και

δ) να μη ζητήσουν συμπληρωματική ενίσχυση για την αλκοόλη που παράγεται από τα εν λόγω προϊόντα στην περίπτωση αποσυρθέντων προϊόντων που προορίζονται για απόσταξη.

Τμήμα 3

Πρώιμη συγκομιδή και μη συγκομιδή

Άρθρο 84

Ορισμοί της πρώιμης συγκομιδής και της μη συγκομιδής

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

▼M11

α) Ως «πρώιμη συγκομιδή» νοείται η πλήρης συγκομιδή άγουρων μη εμπορεύσιμων προϊόντων σε μια δεδομένη περιοχή. Τα σχετικά προϊόντα δεν θα έχουν υποστεί ζημιές πριν από την πρώιμη συγκομιδή, είτε λόγω των καιρικών συνθηκών είτε λόγω ασθένειας ή άλλης αιτίας.

▼M11

β) Ως «μη συγκομιδή» νοείται η περάτωση του υφιστάμενου κύκλου παραγωγής στη συγκεκριμένη περιοχή όταν το προϊόν έχει αναπτυχθεί επαρκώς και είναι γενικά υγιούς, ανόθευτης και εμπορεύσιμης ποιότητας. Ωστόσο, η καταστροφή των προϊόντων που προκαλείται από τις καιρικές συνθήκες ή ασθένεια δεν θεωρείται ως μη συγκομιδή.

▼B

2. Η πρώιμη συγκομιδή και η μη συγκομιδή είναι συμπληρωματικές προς τις συνήθεις καλλιεργητικές πρακτικές και διαφέρουν από αυτές.

Άρθρο 85

Όροι για την εφαρμογή της πρώιμης συγκομιδής και της μη συγκομιδής

1. Όσον αφορά την πρώιμη συγκομιδή και τη μη συγκομιδή, τα κράτη μέλη:

α) θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις για την εφαρμογή των μέτρων, ιδίως όσον αφορά την προηγούμενη κοινοποίηση των ενεργειών μη συγκομιδής και πρώιμης συγκομιδής, το περιεχόμενο της κοινοποίησης και τις προθεσμίες, το ποσό της αποζημίωσης προς καταβολή και την εφαρμογή των μέτρων, καθώς και τον κατάλογο των προϊόντων που είναι επιλέξιμα στο πλαίσιο των μέτρων·

β) θεσπίζουν διατάξεις ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν θα προκύψουν αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον ούτε αρνητικές φυτοϋγειονομικές συνέπειες από την εφαρμογή των μέτρων·

γ) ελέγχουν την ορθή εκτέλεση των μέτρων, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) και, σε αντίθετη περίπτωση, δεν εγκρίνουν την εφαρμογή των μέτρων.

2. Οι οργανώσεις παραγωγών και οι ενώσεις οργανώσεων παραγωγών κοινοποιούν προηγουμένως στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, με γραπτή τηλεπικοινωνία ή ηλεκτρονικό μήνυμα, κάθε ενέργεια πρώιμης συγκομιδής και μη συγκομιδής στην οποία προτίθενται να προβούν.

▼M11

_____

3. Τα μέτρα πρώιμης συγκομιδής δεν λαμβάνονται για τα οπωροκηπευτικά για τα οποία έχει ήδη αρχίσει η κανονική συγκομιδή και τα μέτρα μη συγκομιδής δεν λαμβάνονται όταν η εμπορική παραγωγή έχει ληφθεί από τη συγκεκριμένη περιοχή κατά τον συνήθη κύκλο παραγωγής.

Ωστόσο, το πρώτο εδάφιο δεν εφαρμόζεται όταν τα φυτά οπωροκηπευτικών έχουν περίοδο συγκομιδής που υπερβαίνει τον ένα μήνα. Στις περιπτώσεις αυτές, τα ποσά που αναφέρονται στην παράγραφο 4 αντισταθμίζουν μόνο την παραγωγή που πρόκειται να συγκομιστεί σε έξι εβδομάδες μετά την πρώιμη συγκομιδή και τη μη συγκομιδή. Τα εν λόγω φυτά οπωροκηπευτικών δεν χρησιμοποιούνται για επιπλέον παραγωγικούς σκοπούς μετά την πραγματοποίηση της εργασίας.

▼M11

Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου, τα κράτη μέλη μπορούν να απαγορεύσουν την εφαρμογή των μέτρων πρώιμης συγκομιδής και μη συγκομιδής, εάν στην περίπτωση της πρώιμης συγκομιδής, έχει πραγματοποιηθεί σημαντικό μέρος της κανονικής συγκομιδής και στην περίπτωση της μη συγκομιδής, έχει ήδη ληφθεί σημαντικό μέρος της εμπορικής παραγωγής. Το κράτος μέλος που σκοπεύει να εφαρμόσει τη διάταξη αυτή αναφέρει στην εθνική στρατηγική του το μέρος που θεωρεί σημαντικό.

Η πρώιμη συγκομιδή και η μη συγκομιδή δεν εφαρμόζονται συγχρόνως για το ίδιο προϊόν και την ίδια συγκεκριμένη περιοχή για ένα δεδομένο έτος, παρά μόνο για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου, όταν οι δύο εργασίες μπορούν να πραγματοποιηθούν ταυτόχρονα.

▼B

4. Για την πρώιμη συγκομιδή και τη μη συγκομιδή, τα ποσά αποζημιώσεων, που αποτελούνται από την ενωσιακή συνδρομή και την εισφορά της οργάνωσης παραγωγών, καταβάλλονται ως στρεμματικές ενισχύσεις που καθορίζονται από το κράτος μέλος δυνάμει της παραγράφου 1 στοιχείο α):

α) σε επίπεδο το οποίο καλύπτει μόνο τις πρόσθετες δαπάνες που προκύπτουν από την εφαρμογή του μέτρου, λαμβανομένης υπόψη της αναγκαίας περιβαλλοντικής και φυτοϋγειονομικής διαχείρισης για τη συμμόρφωση προς τις διατάξεις που θεσπίστηκαν δυνάμει της παραγράφου 1 στοιχείο β)· ή

▼M11

β) σε επίπεδο το οποίο καλύπτει το πολύ το 90 % του ανώτατου επιπέδου στήριξης για τις αποσύρσεις από την αγορά για προορισμούς εκτός της δωρεάν διανομής που αναφέρεται στο άρθρο 103δ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

▼B

Τμήμα 4

Προώθηση και επικοινωνία

Άρθρο 86

Εφαρμογή των μέτρων προώθησης και επικοινωνίας

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις για την εφαρμογή των μέτρων προώθησης και επικοινωνίας. Οι εν λόγω διατάξεις επιτρέπουν την ταχεία εφαρμογή των μέτρων όταν απαιτείται.

2. Οι δράσεις στο πλαίσιο των μέτρων προώθησης και επικοινωνίας είναι συμπληρωματικές προς τυχόν τρέχουσες δράσεις προώθησης και επικοινωνίας που εφαρμόζονται από την ενδιαφερόμενη οργάνωση παραγωγών και δεν αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων.

▼B

Τμήμα 5

Κατάρτιση

Άρθρο 87

Υλοποίηση δράσεων κατάρτισης

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις για την υλοποίηση δράσεων κατάρτισης.

Τμήμα 6

Ασφάλιση συγκομιδής

Άρθρο 88

Στόχος των δράσεων ασφάλισης της συγκομιδής

Οι δράσεις ασφάλισης της συγκομιδής αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης από την οργάνωση παραγωγών· συμβάλλουν στην προστασία των εισοδημάτων των παραγωγών και στην κάλυψη των απωλειών αγοράς που υπέστη η οργάνωση παραγωγών και/ή τα μέλη της σε περίπτωση που πλήττονται από θεομηνίες, κλιματικά φαινόμενα και, ενδεχομένως, ασθένειες ή προσβολή από επιβλαβείς οργανισμούς.

Άρθρο 89

Υλοποίηση των δράσεων ασφάλισης της συγκομιδής

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις για την υλοποίηση των δράσεων ασφάλισης της συγκομιδής, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που είναι αναγκαίες για να διασφαλιστεί ότι οι δράσεις ασφάλισης της συγκομιδής δεν προκαλούν στρέβλωση του ανταγωνισμού στην αγορά ασφάλισης.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγήσουν πρόσθετη εθνική χρηματοδότηση για τη στήριξη των δράσεων ασφάλισης της συγκομιδής για τις οποίες χορηγείται ενίσχυση από το επιχειρησιακό ταμείο. Ωστόσο, η συνολική δημόσια στήριξη για την ασφάλιση της συγκομιδής δεν μπορεί να υπερβαίνει:

α) το 80 % του κόστους των ασφαλίστρων, που καταβάλλουν οι παραγωγοί για ασφάλιση έναντι των απωλειών που προκαλούνται από δυσμενή κλιματικά φαινόμενα τα οποία μπορούν να εξομοιωθούν με θεομηνίες·

β) το 50 % του κόστους των ασφαλίστρων που καταβάλλουν οι παραγωγοί για ασφάλιση έναντι:

   i) απωλειών που αναφέρονται στο στοιχείο α) και άλλων απωλειών που προκαλούνται από δυσμενή κλιματικά φαινόμενα· και

   ii) απωλειών που προκαλούνται από ασθένειες ζώων ή φυτών ή προσβολή από επιβλαβείς οργανισμούς.

Το όριο που καθορίζεται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο β) εφαρμόζεται ακόμη και στις περιπτώσεις στις οποίες το επιχειρησιακό ταμείο είναι επιλέξιμο μέχρι ποσοστό 60 % της ενωσιακής χρηματοδοτικής συνδρομής δυνάμει του άρθρου 103δ παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

3. Οι δράσεις ασφάλισης της συγκομιδής δεν καλύπτουν τις αποζημιώσεις από ασφάλεια που καταβάλλονται στους παραγωγούς για περισσότερο από το 100 % της απώλειας εισοδήματος, λαμβανομένων υπόψη τυχόν αποζημιώσεων που λαμβάνουν οι παραγωγοί από άλλα καθεστώτα ενίσχυσης σε σχέση με τους ασφαλιζόμενους κινδύνους.

▼B

4. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, το «δυσμενές καιρικό φαινόμενο που μπορεί να εξομοιωθεί με θεομηνία» έχει το νόημα που του αποδίδεται στο άρθρο 2 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής ([1]).

Τμήμα 7

Στήριξη για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας

Άρθρο 90

Όροι που αφορούν τη στήριξη για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις όσον αφορά τη στήριξη για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας.

2. Η στήριξη για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας απαρτίζεται από τη συνδρομή της Ένωσης και την εισφορά της οργάνωσης παραγωγών. Το συνολικό ποσό στήριξης για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας δεν υπερβαίνει το ακόλουθο ποσοστό της εισφοράς της οργάνωσης παραγωγών στο ταμείο αλληλοβοήθειας κατά το πρώτο, το δεύτερο και το τρίτο έτος λειτουργίας:

α) 10 %, 8 % και 4 % αντίστοιχα στα κράτη μέλη τα οποία προσχώρησαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Μαΐου 2004 ή αργότερα·

β) 5 %, 4 % και 2 % αντίστοιχα στα λοιπά κράτη μέλη.

3. Μια οργάνωση παραγωγών μπορεί να λάβει τη στήριξη που αναφέρεται στην παράγραφο 2 μόνο μία φορά κατά τη διάρκεια των τριών πρώτων ετών λειτουργίας του ταμείου. Σε περίπτωση που η οργάνωση παραγωγών ζητεί στήριξη μόνο κατά το δεύτερο ή το τρίτο έτος λειτουργίας του ταμείου, η στήριξη ανέρχεται στο:

α) 8 % και 4 % αντίστοιχα στα κράτη μέλη τα οποία προσχώρησαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Μαΐου 2004 ή αργότερα·

β) 4 % και 2 % αντίστοιχα στα λοιπά κράτη μέλη.

4. Τα κράτη μέλη ορίζουν ανώτατα όρια όσον αφορά τα ποσά τα οποία είναι δυνατόν να λάβει μια οργάνωση παραγωγών ως στήριξη για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Εθνική χρηματοδοτική συνδρομή

▼M7

Άρθρο 91

Βαθμός οργάνωσης των παραγωγών και ορισμός μιας περιφέρειας

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 103ε παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, ο βαθμός οργάνωσης των παραγωγών σε μια περιφέρεια κράτους μέλους υπολογίζεται ως η αξία της παραγωγής

([1]) ΕΕ L 358 της 16.12.2006, σ. 3.

▼M7

οπωροκηπευτικών της εν λόγω περιφέρειας η οποία έχει διατεθεί στο εμπόριο από τις οργανώσεις παραγωγών, τις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών και τις ομάδες παραγωγών διαιρούμενη διά της συνολικής αξίας της παραγωγής οπωροκηπευτικών της εν λόγω περιφέρειας.

Η αξία της παραγωγής οπωροκηπευτικών της εν λόγω περιφέρειας η οποία έχει διατεθεί στο εμπόριο από τις οργανώσεις παραγωγών, τις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών και τις ομάδες παραγωγών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο περιλαμβάνει μόνο τα προϊόντα για τα οποία έχουν αναγνωριστεί οι εν λόγω οργανώσεις παραγωγών, ενώσεις οργανώσεων παραγωγών και ομάδες παραγωγών. Τα άρθρα 42 και 50 εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών. Μόνο η παραγωγή των οργανώσεων παραγωγών, των ενώσεων οργανώσεων παραγωγών, των ομάδων παραγωγών και των μελών τους σε μια σχετική περιφέρεια η οποία έχει διατεθεί στο εμπόριο από τις οργανώσεις παραγωγών, τις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών και τις ομάδες παραγωγών περιλαμβάνεται στον υπολογισμό της αξίας αυτής.

Για τον υπολογισμό της συνολικής αξίας της παραγωγής οπωροκηπευτικών της εν λόγω περιφέρειας, η μεθοδολογία που αναφέρεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [1] εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών.

2. Ο βαθμός οργάνωσης των παραγωγών σε μια περιφέρεια κράτους μέλους θεωρείται ιδιαίτερα χαμηλός όταν ο μέσος όρος των βαθμών, που υπολογίζεται όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1 κατά τα τρία τελευταία έτη για τα οποία υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία είναι κάτω από 20 %.

3. Μόνο για την παραγωγή οπωροκηπευτικών της περιφέρειας που αναφέρεται στο παρόν άρθρο μπορεί να χορηγηθεί εθνική χρηματοδοτική συνδρομή.

4. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, τα κράτη μέλη ορίζουν τις περιφέρειες ως διακριτό μέρος της επικράτειάς τους, σύμφωνα με αντικειμενικά και αμερόληπτα κριτήρια, όπως τα γεωπονικά και οικονομικά χαρακτηριστικά τους και το περιφερειακό γεωργικό δυναμικό και δυναμικό παραγωγής οπωροκηπευτικών ή τη θεσμική ή διοικητική δομή τους για τα οποία υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία για τον υπολογισμό του βαθμού οργάνωσης σύμφωνα με την παράγραφο 1.

Οι περιφέρειες που ορίζονται από ένα κράτος μέλος για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου δεν τροποποιούνται για τουλάχιστον 5 έτη, εκτός εάν η τροποποίηση αυτή δικαιολογείται αντικειμενικά από ουσιαστικούς λόγους που δεν συνδέονται με τον υπολογισμό του βαθμού οργάνωσης παραγωγών στη σχετική περιοχή ή περιοχές.

▼B

Άρθρο 92

Έγκριση της καταβολής εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής

1. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν αίτηση στην Επιτροπή για την έγκριση της καταβολής εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής, σύμφωνα με το άρθρο 103ε παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, για τα επιχειρησιακά προγράμματα που θα εφαρμοστούν σε οποιοδήποτε ημερολογιακό έτος, έως τις 31 Ιανουαρίου του εν λόγω έτους.

Η αίτηση συνοδεύεται από δικαιολογητικά τα οποία αποδεικνύουν ότι ο βαθμός οργάνωσης των παραγωγών στη συγκεκριμένη περιφέρεια είναι ιδιαίτερα χαμηλός, όπως ορίζεται στο άρθρο 91 του παρόντος κανονισμού, και ότι μόνο για προϊόντα του οπωροκηπευτικού τομέα τα οποία

[1] ΕΕ L 33 της 5.2.2004, σ. 1.

▼B

παράγονται στην εν λόγω περιφέρεια χορηγείται χρηματοδοτική συνδρομή, καθώς και λεπτομέρειες σχετικά με τις ενδιαφερόμενες οργανώσεις παραγωγών, το ποσό της σχετικής συνδρομής και το ποσοστό των χρηματοδοτικών συνδρομών που καταβάλλονται δυνάμει του άρθρου 103β παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

▼M8

2. Η Επιτροπή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση με την έκδοση απόφασης εντός προθεσμίας τριών μηνών. Η περίοδος αυτή αρχίζει την επομένη της παραλαβής της πλήρους αίτησης από την Επιτροπή. Εάν η Επιτροπή δεν ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες εντός της τρίμηνης προθεσμίας, η αίτηση θεωρείται πλήρης.

▼B

Άρθρο 93

Τροποποιήσεις του επιχειρησιακού προγράμματος

Η οργάνωση παραγωγών η οποία επιθυμεί να υποβάλει αίτηση για εθνική χρηματοδοτική συνδρομή τροποποιεί, εφόσον είναι αναγκαίο, το επιχειρησιακό της πρόγραμμα σύμφωνα με τα άρθρα 65 ή 66.

Άρθρο 94

Αίτηση και καταβολή της εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής

1. Οι οργανώσεις παραγωγών υποβάλλουν αίτηση για εθνική χρηματοδοτική συνδρομή και τα κράτη μέλη καταβάλλουν την ενίσχυση σύμφωνα με τα άρθρα 69 και 70.

2. Τα κράτη μέλη δύνανται να θεσπίσουν πρόσθετους κανόνες όσον αφορά την καταβολή της εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας προκαταβολής και μερικών πληρωμών.

Άρθρο 95

Επιστροφή από την Ένωση της εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής

1. Τα κράτη μέλη δύνανται να υποβάλουν αίτηση για την επιστροφή από την Ένωση της εγκεκριμένης εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής που καταβλήθηκε πράγματι στις οργανώσεις παραγωγών πριν από την 1η Ιανουαρίου του δεύτερου έτους που έπεται του έτους εφαρμογής του προγράμματος.

Η αίτηση συνοδεύεται από δικαιολογητικά τα οποία αποδεικνύουν ότι οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 103ε παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 έχουν τηρηθεί κατά τα τρία από τα προηγούμενα τέσσερα έτη, καθώς και από τα στοιχεία των ενδιαφερόμενων οργανώσεων παραγωγών, το ποσό της συνδρομής που καταβλήθηκε και μια περιγραφή του επιχειρησιακού ταμείου η οποία περιλαμβάνει το συνολικό ποσό, τις συνεισφορές της Ένωσης, τις συνεισφορές του κράτους μέλους (εθνική χρηματοδοτική συνδρομή) και τις συνεισφορές των οργανώσεων παραγωγών και των μελών.

2. Η Επιτροπή λαμβάνει απόφαση σχετικά με την έγκριση ή την απόρριψη της αίτησης. Η αίτηση απορρίπτεται εάν οι κανόνες σχετικά με την έγκριση και την επιστροφή της εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής δεν έχουν τηρηθεί ή εάν οι κανόνες σχετικά με τις οργανώσεις παραγωγών, το επιχειρησιακό ταμείο και τα επιχειρησιακά προγράμματα που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό ή στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 δεν έχουν τηρηθεί από το αιτούν κράτος μέλος.

▼B

3. Σε περίπτωση που εγκρίνεται η επιστροφή από την Ένωση της συνδρομής, οι επιλέξιμες δαπάνες δηλώνονται στην Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006 της Επιτροπής ([1]).

4. Το ποσοστό της επιστροφής από την Ένωση της εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής δεν υπερβαίνει το 60 % της εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής που χορηγήθηκε στην οργάνωση παραγωγών. ►M8 Το ποσό που επιστρέφεται δεν υπερβαίνει το 48 % της χρηματοδοτικής συνδρομής που αναφέρεται στο άρθρο 103β παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. ◄

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

Γενικές διατάξεις

Τμήμα 1

Εκθέσεις και κοινοποιήσεις

Άρθρο 96

Εκθέσεις ομάδων παραγωγών και οργανώσεων παραγωγών

1. Κατόπιν αιτήματος της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους, οι ομάδες παραγωγών και οι οργανώσεις παραγωγών διαβιβάζουν κάθε σχετική πληροφορία η οποία είναι αναγκαία για την εκπόνηση της ετήσιας έκθεσης που αναφέρεται στο άρθρο 97 στοιχείο β).

2. Οι οργανώσεις παραγωγών υποβάλλουν ετήσιες εκθέσεις, οι οποίες συνοδεύουν τις αιτήσεις ενίσχυσης, σχετικά με την εφαρμογή των επιχειρησιακών προγραμμάτων.

Οι εκθέσεις αυτές αφορούν τα ακόλουθα θέματα:

α) τα επιχειρησιακά προγράμματα που τέθηκαν σε εφαρμογή κατά το προηγούμενο έτος·

β) τις κύριες τροποποιήσεις των επιχειρησιακών προγραμμάτων· και

γ) τις αποκλίσεις μεταξύ της προβλεπόμενης ενίσχυσης και της ενίσχυσης για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση.

3. Για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα που έχει τεθεί σε εφαρμογή, η ετήσια έκθεση αναφέρει:

α) τα επιτεύγματα και τα αποτελέσματα των επιχειρησιακών προγραμμάτων, με βάση, κατά περίπτωση, τους κοινούς δείκτες επιδόσεων και αποτελεσμάτων που παρατίθενται στο παράρτημα VIII και, ενδεχομένως, πρόσθετους δείκτες επιδόσεων και αποτελεσμάτων που ορίζονται στην εθνική στρατηγική· και

β) περίληψη των κυριότερων προβλημάτων που προέκυψαν για τη διαχείριση του προγράμματος και τυχόν μέτρα που ελήφθησαν για να διασφαλιστεί η ποιότητα και η αποτελεσματικότητα της εφαρμογής του προγράμματος.

Ενδεχομένως, η ετήσια έκθεση διευκρινίζει ποια αποτελεσματικά μέτρα έχουν ληφθεί, σύμφωνα με την εθνική στρατηγική και κατ' εφαρμογή του άρθρου 103γ παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, για τη διασφάλιση της προστασίας του περιβάλλοντος από πιθανές αυξημένες πιέσεις που απορρέουν από επενδύσεις οι οποίες αποτελούν αντικείμενο στήριξης στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος.

([1]) ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 1.

▼B

4. Για το τελευταίο έτος εφαρμογής του επιχειρησιακού προγράμματος, η ετήσια έκθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 αντικαθίσταται από τελική έκθεση.

Οι τελικές εκθέσεις καταδεικνύουν σε ποιον βαθμό επιτεύχθηκαν οι επιδιωκόμενοι στόχοι των προγραμμάτων. Εξηγούν τις τροποποιήσεις στις δράσεις και/ή τις μεθόδους και προσδιορίζουν τους παράγοντες που συνέβαλαν στην επιτυχία ή την αποτυχία της εφαρμογής του προγράμματος, οι οποίοι εξετάστηκαν ή θα εξεταστούν για την κατάρτιση των επόμενων επιχειρησιακών προγραμμάτων ή την τροποποίηση υφιστάμενων επιχειρησιακών προγραμμάτων.

5. Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού, όταν μια ομάδα παραγωγών ή οργάνωση παραγωγών δεν προβαίνει στην κοινοποίηση προς το κράτος μέλος, η οποία απαιτείται από τον παρόντα κανονισμό ή από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, ή εάν η κοινοποίηση εμφανίζεται εσφαλμένη με βάση τα αντικειμενικά στοιχεία που διαθέτει το κράτος μέλος, το κράτος μέλος αναστέλλει την προαναγνώριση της ομάδας παραγωγών ή την αναγνώριση της οργάνωσης παραγωγών μέχρις ότου διαβιβαστεί η σωστή κοινοποίηση.

Το κράτος μέλος περιλαμβάνει στην ετήσια έκθεσή του που αναφέρεται στο άρθρο 97 στοιχείο β) του παρόντος κανονισμού λεπτομέρειες σχετικά με τις εν λόγω περιπτώσεις.

Άρθρο 97

Κοινοποιήσεις των κρατών μελών σχετικά με τις οργανώσεις παραγωγών, τις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών και τις ομάδες παραγωγών

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τα ακόλουθα στοιχεία και έγγραφα:

α) μέχρι τις 31 Ιανουαρίου κάθε δεδομένου έτους, το συνολικό ποσό των επιχειρησιακών ταμείων που εγκρίθηκε όσον αφορά το σχετικό έτος για όλα τα επιχειρησιακά προγράμματα. Στην κοινοποίηση αυτή αναφέρεται σαφώς το συνολικό ποσό των επιχειρησιακών ταμείων καθώς και το συνολικό ποσό της ενωσιακής ενίσχυσης που χορηγήθηκε στα εν λόγω ταμεία. Τα αριθμητικά αυτά στοιχεία κατανέμονται στη συνέχεια μεταξύ ποσών για τα μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων και ποσών για τα λοιπά μέτρα·

β) μέχρι τις 15 Νοεμβρίου κάθε δεδομένου έτους, ετήσια έκθεση σχετικά με τις οργανώσεις παραγωγών, τις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών, τις ομάδες παραγωγών και τα επιχειρησιακά ταμεία, τα επιχειρησιακά προγράμματα και τα σχέδια αναγνώρισης που τέθηκαν σε εφαρμογή κατά το προηγούμενο έτος. ►**M3** Η ετήσια έκθεση περιλαμβάνει ιδίως τα στοιχεία που αναφέρονται στο παράρτημα XIV και οι κοινοποιήσεις υποβάλλονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 792/2009 ([1]) ◄·

▼M8

γ) μέχρι τις 31 Ιανουαρίου κάθε δεδομένου έτους, τα χρηματικά ποσά που αντιστοιχούν σε κάθε επόμενη ετήσια περίοδο υλοποίησης των σχεδίων αναγνώρισης, συμπεριλαμβανομένου του τρέχοντος έτους υλοποίησης. Διαβιβάζονται εγκεκριμένα ή εκτιμώμενα ποσά. Στην κοινοποίηση περιλαμβάνονται τα ακόλουθα στοιχεία για κάθε ομάδα παραγωγών και κάθε επόμενη ετήσια περίοδο υλοποίησης του σχεδίου:

i) το συνολικό ποσό της ετήσιας περιόδου υλοποίησης του σχεδίου αναγνώρισης, οι συνεισφορές της Ένωσης, των κρατών μελών και των ομάδων παραγωγών και/ή των μελών των ομάδων παραγωγών·

([1]) ΕΕ L 228 της 1.9.2009, σ. 3.

▼M8

ii) η κατανομή μεταξύ της ενίσχυσης που αναφέρεται, αντιστοίχως, στο άρθρο 103α παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

▼B

Άρθρο 98

Κοινοποιήσεις των κρατών μελών σχετικά με τις τιμές παραγωγού των οπωροκηπευτικών στην εσωτερική αγορά

1. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών κοινοποιούν στην Επιτροπή, κάθε Τετάρτη, μέχρι τις 12.00 το μεσημέρι (ώρα Βρυξελλών), για κάθε ημέρα της αγοράς, τις μέσες τιμές που διαπιστώθηκαν για τα οπωροκηπευτικά που αποτέλεσαν αντικείμενο συναλλαγών στις αντιπροσωπευτικές αγορές οι οποίες παρατίθενται στο παράρτημα XV μέρος Α.

Για τα οπωροκηπευτικά που καλύπτονται από τις γενικές προδιαγραφές εμπορίας, κοινοποιούνται μόνον οι τιμές των προϊόντων τα οποία πληρούν τις εν λόγω προδιαγραφές, ενώ οι τιμές των προϊόντων που καλύπτονται από ειδικές προδιαγραφές εμπορίας αφορούν μόνον προϊόντα της κατηγορίας Ι.

Οι κοινοποιούμενες τιμές είναι οι τιμές στον σταθμό συσκευασίας, προϊόντων τα οποία έχουν υποστεί διαλογή, έχουν συσκευαστεί και, ενδεχομένως, έχουν τοποθετηθεί σε παλέτες, εκφρασμένες σε ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους.

Όταν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία, τα κράτη μέλη κοινοποιούν τις τιμές που αντιστοιχούν στους τύπους και στις ποικιλίες των προϊόντων, στα μεγέθη και/ή στις παρουσιάσεις που εμφαίνονται στο παράρτημα XV μέρος Α. Όταν οι διαπιστούμενες τιμές αφορούν άλλους τύπους, ποικιλίες, μεγέθη και/ή παρουσιάσεις από εκείνα που εμφαίνονται στο παράρτημα XV μέρος Α, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών κοινοποιούν στην Επιτροπή τους τύπους, τις ποικιλίες, τα μεγέθη και/ή τις παρουσιάσεις των προϊόντων στα ποία αντιστοιχούν οι τιμές.

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τις αντιπροσωπευτικές αγορές της περιοχής παραγωγής των σχετικών οπωροκηπευτικών με βάση είτε τις πραγματοποιηθείσες συναλλαγές στις φυσικά ταυτοποιούμενες αγορές, όπως αγορές χονδρικής, αγορές με ρολόι και άλλους τόπους στους οποίους υπάρχει φυσική συνάντηση της προσφοράς με τη ζήτηση, είτε απευθείας συναλλαγές μεταξύ παραγωγών και μεμονωμένων αγοραστών, όπως χονδρέμποροι, έμποροι, κέντρα διανομής και άλλοι επιχειρηματίες. Οι αντιπροσωπευτικές αγορές μπορούν επίσης να καθοριστούν με βάση συνδυασμό των πραγματοποιηθεισών συναλλαγών στις φυσικά ταυτοποιούμενες αγορές και απευθείας συναλλαγών.

3. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να κοινοποιήσουν στην Επιτροπή τις τιμές παραγωγού των οπωροκηπευτικών και άλλων προϊόντων που παρατίθενται στο παράρτημα XV μέρος Β σε εθελοντική βάση.

▼M8

4. Οι κοινοποιήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3 πραγματοποιούνται σύμφωνα με τα υποδείγματα που θέτει στη διάθεση των κρατών μελών η Επιτροπή. Τα υποδείγματα αυτά δεν χρησιμοποιούνται μέχρις ότου ενημερωθεί η διαχειριστική επιτροπή της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών.

▼B

Τμήμα 2

Έλεγχοι

Άρθρο 99

Ενιαίο σύστημα ταυτοποίησης

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι εφαρμόζεται ένα ενιαίο σύστημα ταυτοποίησης όσον αφορά όλες τις αιτήσεις ενίσχυσης που υποβλήθηκαν από την ίδια οργάνωση παραγωγών ή ομάδα παραγωγών. Η ταυτοποίηση είναι συμβατή με το σύστημα καταγραφής της ταυτότητας που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου ([1]).

Άρθρο 100

Διαδικασίες υποβολής

Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη θεσπίζουν κατάλληλες διαδικασίες για την υποβολή των αιτήσεων ενίσχυσης, για τις αιτήσεις αναγνώρισης ή έγκρισης επιχειρησιακών προγραμμάτων, καθώς και για τις αιτήσεις πληρωμής.

Άρθρο 101

Δειγματοληψίες

Όταν κρίνεται σκόπιμο να διενεργηθούν έλεγχοι με δειγματοληψία, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν, μέσω της φύσης και της συχνότητάς τους και βάσει ανάλυσης κινδύνου, ότι οι έλεγχοι είναι ενδεδειγμένοι για το σχετικό μέτρο.

Άρθρο 102

Διοικητικοί έλεγχοι

Διοικητικοί έλεγχοι πραγματοποιούνται σχετικά με όλες τις αιτήσεις ενίσχυσης ή πληρωμής και καλύπτουν όλα τα πιθανά και ενδεδειγμένα στοιχεία. Οι διαδικασίες προβλέπουν την καταγραφή των πραγματοποιούμενων ελεγκτικών εργασιών, των αποτελεσμάτων των επαληθεύσεων και των μέτρων που λαμβάνονται για την αντιμετώπιση των αποκλίσεων.

Άρθρο 103

Επιτόπιοι έλεγχοι

1. Για κάθε επιτόπιο έλεγχο συντάσσεται έκθεση παρακολούθησης, ώστε να καθίσταται δυνατή η εξέταση των στοιχείων των ελέγχων που διενεργούνται. Η έκθεση αναφέρει ιδίως:

α) τα καθεστώτα ενίσχυσης και τις αιτήσεις που έχουν ελεγχθεί·

β) τα πρόσωπα που ήταν παρόντα·

γ) τις δράσεις, τα μέτρα και τα έγγραφα που έχουν ελεγχθεί· και

δ) τα αποτελέσματα των ελέγχων.

([1]) ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16.

▼B

2. Στον δικαιούχο μπορεί να δίνεται η ευκαιρία να υπογράψει την έκθεση, για να βεβαιώσει την παρουσία του στον έλεγχο και να προσθέσει παρατηρήσεις. Σε περίπτωση που έχουν διαπιστωθεί παρατυπίες, ο δικαιούχος λαμβάνει αντίγραφο της έκθεσης παρακολούθησης.

3. Είναι δυνατόν να γνωστοποιηθεί εκ των προτέρων η πραγματοποίηση επιτόπιων ελέγχων, υπό την προϋπόθεση ότι δεν τίθεται σε κίνδυνο ο στόχος του ελέγχου. Η προηγούμενη γνωστοποίηση περιορίζεται στον απαραίτητο ελάχιστο χρόνο.

4. Εάν είναι δυνατόν, οι επιτόπιοι έλεγχοι βάσει του παρόντος κανονισμού και οι λοιποί έλεγχοι που προβλέπονται από το ενωσιακό δίκαιο σχετικά με τις γεωργικές επιδοτήσεις πραγματοποιούνται ταυτόχρονα.

Άρθρο 104

Χορήγηση αναγνώρισης και έγκριση των επιχειρησιακών προγραμμάτων

1. Πριν από τη χορήγηση αναγνώρισης σε οργάνωση παραγωγών δυνάμει του άρθρου 125β παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, τα κράτη μέλη διενεργούν επιτόπια επίσκεψη στην οργάνωση παραγωγών, προκειμένου να ελέγξουν την τήρηση των όρων αναγνώρισης.

2. Πριν από την έγκριση επιχειρησιακού προγράμματος δυνάμει του άρθρου 64, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους επαληθεύει με κάθε ενδεδειγμένο τρόπο, συμπεριλαμβανομένων και των επιτόπιων ελέγχων, το επιχειρησιακό πρόγραμμα που υποβλήθηκε για έγκριση και, ενδεχομένως, τις αιτήσεις τροποποιήσεων. Οι εν λόγω έλεγχοι αφορούν κυρίως τα ακόλουθα θέματα:

α) την ακρίβεια των στοιχείων που αναφέρονται στο άρθρο 59 στοιχεία α), β) και ε), τα οποία περιλαμβάνονται στο σχέδιο επιχειρησιακού προγράμματος·

β) τη συμμόρφωση των προγραμμάτων με τις διατάξεις του άρθρου 103γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, καθώς και με το εθνικό πλαίσιο και την εθνική στρατηγική·

γ) την επιλεξιμότητα των δράσεων και την επιλεξιμότητα των προτεινόμενων δαπανών·

δ) τη συνέπεια και την τεχνική ποιότητα των προγραμμάτων, την εγκυρότητα των εκτιμήσεων και του σχεδίου ενίσχυσης, καθώς και του προγραμματισμού της υλοποίησής του. Με τους ελέγχους επαληθεύεται κατά πόσο έχουν καθοριστεί μετρήσιμοι στόχοι, ώστε να είναι δυνατή η παρακολούθηση της επίτευξής τους, και κατά πόσο οι στόχοι που καθορίστηκαν είναι επιτεύξιμοι μέσω της εφαρμογής των προτεινόμενων δράσεων· και

ε) τη συμμόρφωση των ενεργειών για τις οποίες ζητείται ενίσχυση με το ισχύον εθνικό και ενωσιακό δίκαιο, ιδίως όπου απαιτείται στους τομείς των δημόσιων προμηθειών, των κρατικών ενισχύσεων και άλλων ενδεικνυόμενων υποχρεωτικών προτύπων που έχουν θεσπιστεί από την εθνική νομοθεσία ή που προβλέπονται στο εθνικό πλαίσιο ή στην εθνική στρατηγική.

Άρθρο 105

Διοικητικοί έλεγχοι των αιτήσεων ενίσχυσης για επιχειρησιακά προγράμματα

1. Τα κράτη μέλη, πριν χορηγήσουν την ενίσχυση, διενεργούν διοικητικούς ελέγχους όλων των αιτήσεων ενίσχυσης, οι οποίοι συμπληρώνονται από ελέγχους σε δειγματοληπτική βάση όπως προβλέπεται στο άρθρο 106.

▼B

2. Οι διοικητικοί έλεγχοι των αιτήσεων ενίσχυσης περιλαμβάνουν ιδίως, και στο μέτρο που ενδείκνυται για την υποβληθείσα αίτηση, την επαλήθευση των εξής:

α) της ετήσιας έκθεσης ή, ενδεχομένως, της τελικής έκθεσης που διαβιβάζεται μαζί με την αίτηση για την εκτέλεση του επιχειρησιακού προγράμματος·

β) της αξίας της παραγωγής που διατέθηκε στο εμπόριο, των εισφορών στο επιχειρησιακό ταμείο και των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν·

γ) της παράδοσης των προϊόντων και υπηρεσιών και της γνησιότητας της δηλούμενης δαπάνης·

δ) της συμφωνίας των δράσεων που εκτελέστηκαν προς εκείνες που περιλαμβάνονται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα όπως εγκρίθηκε·

ε) της τήρησης των οικονομικών και λοιπών ορίων και ανωτάτων ορίων που επιβάλλονται.

3. Για τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος προσκομίζονται τιμολόγια και δικαιολογητικά, όπως αποσπάσματα κίνησης των τραπεζικών λογαριασμών, με τα οποία αποδεικνύεται η πληρωμή. Εάν αυτό δεν είναι δυνατόν, οι πληρωμές συνοδεύονται από δικαιολογητικά ισοδύναμης αποδεικτικής ισχύος. Τα χρησιμοποιηθέντα τιμολόγια εκδίδονται επ' ονόματι της οργάνωσης παραγωγών, της ένωσης οργανώσεων παραγωγών ή της θυγατρικής στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 50 παράγραφος 9 ή, με την επιφύλαξη της έγκρισης του κράτους μέλους, επ' ονόματι ενός ή περισσότερων των παραγωγών-μελών της. Ωστόσο, ανάλογα με την περίπτωση, τα τιμολόγια για τα έξοδα προσωπικού που αναφέρονται στο παράρτημα IX παράγραφος 2 στοιχείο β) εκδίδονται επ' ονόματι της οργάνωσης παραγωγών, της ένωσης οργανώσεων παραγωγών ή της θυγατρικής στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 50 παράγραφος 9.

Άρθρο 106

Επιτόπιοι έλεγχοι των αιτήσεων ενίσχυσης για επιχειρησιακά προγράμματα

1. Στο πλαίσιο της επαλήθευσης της αίτησης ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 69 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη διενεργούν επιτόπιους ελέγχους στις εγκαταστάσεις των οργανώσεων παραγωγών, προκειμένου να εξασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τους όρους χορήγησης ενίσχυσης ή του υπολοίπου της για το συγκεκριμένο έτος.

Οι εν λόγω έλεγχοι αφορούν κυρίως τα ακόλουθα θέματα:

α) τη συμμόρφωση με τα κριτήρια αναγνώρισης για το συγκεκριμένο έτος·

β) τη χρήση του επιχειρησιακού ταμείου κατά το συγκεκριμένο έτος, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών που δηλώθηκαν σε αιτήσεις για προκαταβολές ή για μερικές πληρωμές, της αξίας της παραγωγής που διατέθηκε στο εμπόριο, των εισφορών στο επιχειρησιακό ταμείο και των δαπανών που δηλώθηκαν συνοδευόμενων από δικαιολογητικά ή άλλα έγγραφα·

γ) τους δευτεροβάθμιους ελέγχους όσον αφορά τα έξοδα για τις αποσύρσεις από την αγορά, καθώς και την πρώιμη συγκομιδή και τη μη συγκομιδή.

2. Οι έλεγχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 αφορούν σημαντικό δείγμα αιτήσεων ετησίως. Το δείγμα αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 30 % της συνολικής ενίσχυσης για την οποία υποβλήθηκε αίτηση, στα κράτη μέλη στα οποία υπάρχουν άνω των 10 αναγνωρισμένων οργανώσεων παραγωγών. Στις άλλες περιπτώσεις, πραγματοποιείται τουλάχιστον μία επίσκεψη ανά τριετία σε κάθε οργάνωση παραγωγών.

▼B

Ένας τουλάχιστον έλεγχος πραγματοποιείται σε κάθε οργάνωση παραγωγών πριν από την καταβολή της ενίσχυσης ή του υπολοίπου της κατά το τελικό έτος του επιχειρησιακού της προγράμματος.

3. Τα αποτελέσματα των επιτόπιων ελέγχων αξιολογούνται για να προσδιοριστεί κατά πόσο τα προβλήματα που τυχόν εντοπίστηκαν είναι συστημικού χαρακτήρα και συνεπάγονται κινδύνους για άλλες παρόμοιες δράσεις, άλλους δικαιούχους ή άλλους οργανισμούς. Η αξιολόγηση προσδιορίζει επίσης τις αιτίες αυτών των καταστάσεων, την περαιτέρω εξέταση που ενδεχομένως απαιτείται, καθώς και τα αναγκαία διορθωτικά και προληπτικά μέτρα.

Στην περίπτωση κατά την οποία διαπιστωθούν κατά τους ελέγχους σημαντικές παρατυπίες σε περιφέρεια, μέρος περιφέρειας ή συγκεκριμένη οργάνωση παραγωγών, το κράτος μέλος διενεργεί συμπληρωματικούς ελέγχους εντός του συγκεκριμένου έτους και αυξάνει το ποσοστό των αντίστοιχων αιτήσεων που πρέπει να ελεγχθούν το επόμενο έτος.

4. Το κράτος μέλος προσδιορίζει ποιες οργανώσεις παραγωγών πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο ελέγχου βάσει ανάλυσης κινδύνου.

Για την ανάλυση κινδύνου λαμβάνονται υπόψη ιδίως:

α) τα ποσά των ενισχύσεων·

β) οι διαπιστώσεις που προέκυψαν από τους ελέγχους στη διάρκεια των προηγούμενων ετών·

γ) ένα τυχαίο στοιχείο· και

δ) άλλες παράμετροι, οι οποίες θα καθοριστούν από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 107

Επιτόπιοι έλεγχοι σχετικά με μέτρα επιχειρησιακών προγραμμάτων

1. Με τους επιτόπιους ελέγχους όσον αφορά τα μέτρα επιχειρησιακών προγραμμάτων, τα κράτη μέλη επαληθεύουν ειδικότερα τα εξής:

α) την εφαρμογή των δράσεων που περιέχονται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα·

β) τη συνέπεια της εφαρμογής ή της προβλεπόμενης εφαρμογής της δράσης με τη χρήση που περιγράφεται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα όπως εγκρίθηκε·

γ) για έναν ικανό αριθμό θέσεων δαπανών, τη συμμόρφωση της φύσης και του χρονοδιαγράμματος της δαπάνης προς το ενωσιακό δίκαιο και την αντιστοιχία με τις εγκεκριμένες προδιαγραφές·

δ) την πιστοποίηση των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν με δικαιολογητικά ή άλλα έγγραφα· και

ε) την αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο.

2. Η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο επαληθεύεται με βάση τα δεδομένα του δημοσιονομικού λογιστικού συστήματος που ελέγχεται και πιστοποιείται βάσει της εθνικής νομοθεσίας.

Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν ότι η δήλωση της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο πιστοποιείται κατά τον ίδιο τρόπο με τα δεδομένα του δημοσιονομικού λογιστικού συστήματος.

Ο έλεγχος της δήλωσης της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο είναι δυνατόν να διενεργηθεί πριν από τη διαβίβαση της σχετικής αίτησης ενίσχυσης. Διενεργείται το αργότερο πριν από την καταβολή της ενίσχυσης.

▼B

3. Εκτός από εξαιρετικές περιστάσεις, ο επιτόπιος έλεγχος περιλαμβάνει επίσκεψη στον τόπο εκτέλεσης της δράσης ή, όταν η δράση είναι άυλη, στον ανάδοχο της δράσης. Ειδικότερα, οι δράσεις σε επιμέρους εκμεταλλεύσεις που καλύπτονται από το δείγμα που αναφέρεται στο άρθρο 106 παράγραφος 2 αποτελούν αντικείμενο μίας τουλάχιστον επίσκεψης για την επαλήθευση της εκτέλεσής τους.

Ωστόσο, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να μην πραγματοποιήσουν τέτοιες επισκέψεις για μικρότερες δράσεις ή σε περιπτώσεις στις οποίες θεωρούν ότι υπάρχει χαμηλός κίνδυνος να μην έχουν τηρηθεί οι προϋποθέσεις χορήγησης της ενίσχυσης ή να μην έχει πραγματοποιηθεί η ενέργεια. Η απόφαση αυτή και η αιτιολογία της καταγράφονται.

4. Οι επιτόπιοι έλεγχοι καλύπτουν όλες τις αναλήψεις υποχρεώσεων και τις δεσμεύσεις της οργάνωσης παραγωγών ή των μελών της που μπορούν να ελεγχθούν τη στιγμή της επίσκεψης.

5. Για τη συμπλήρωση του ποσοστού ελέγχων που ορίζεται στο άρθρο 106 παράγραφος 2 μπορούν να προσμετρηθούν μόνον οι έλεγχοι που πληρούν όλες τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 108

Πρωτοβάθμιοι έλεγχοι των ενεργειών απόσυρσης

1. Τα κράτη μέλη διενεργούν πρωτοβάθμιους ελέγχους των ενεργειών απόσυρσης στις οποίες προβαίνει κάθε οργάνωση παραγωγών, που συνίστανται σε έλεγχο των εγγράφων και της ταυτότητας, καθώς και σε φυσικό έλεγχο, με δειγματοληψία εφόσον απαιτείται, του βάρους των προϊόντων που αποσύρονται από την αγορά καθώς και σε έλεγχο συμμόρφωσης με τις διατάξεις του άρθρου 76, σύμφωνα με τις διαδικασίες που θεσπίζονται στον τίτλο II κεφάλαιο II. Ο έλεγχος διενεργείται μετά την παραλαβή της κοινοποίησης που προβλέπεται στο άρθρο 78 παράγραφος 1, εντός των προθεσμιών που προβλέπονται στο άρθρο 78 παράγραφος 2.

2. Οι πρωτοβάθμιοι έλεγχοι που προβλέπονται στην παράγραφο 1 αφορούν το 100 % της ποσότητας των προϊόντων που αποσύρθηκαν από την αγορά. Μετά τον έλεγχο, παρουσία των αρμόδιων αρχών, τα αποσυρθέντα προϊόντα πλην εκείνων που προορίζονται για δωρεάν διανομή μετουσιώνονται ή διατίθενται στη μεταποιητική βιομηχανία, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται από το κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 80.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, όταν τα προϊόντα προορίζονται για δωρεάν διανομή, τα κράτη μέλη μπορούν να ελέγξουν ποσοστό μικρότερο από το προβλεπόμενο στην εν λόγω παράγραφο, με την προϋπόθεση ότι δεν είναι μικρότερο από το 10 % των σχετικών ποσοτήτων κατά την περίοδο εμπορίας για κάθε δεδομένη οργάνωση παραγωγών. Ο έλεγχος μπορεί να διενεργηθεί στις εγκαταστάσεις της οργάνωσης παραγωγών και/ή στις εγκαταστάσεις των αποδεκτών των αποσυρθέντων προϊόντων. Σε περίπτωση που κατά τους ελέγχους διαπιστώνονται ουσιαστικές παρατυπίες, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους διενεργούν συμπληρωματικούς ελέγχους.

Άρθρο 109

Δευτεροβάθμιοι έλεγχοι των ενεργειών απόσυρσης

1. Στο πλαίσιο των ελέγχων που αναφέρονται στο άρθρο 106, τα κράτη μέλη διενεργούν δευτεροβάθμιους ελέγχους των ενεργειών απόσυρσης.

Τα κράτη μέλη καθορίζουν κριτήρια για την ανάλυση και την αξιολόγηση του κινδύνου που παρουσιάζει μια συγκεκριμένη οργάνωση παραγωγών να προβεί σε αποσύρσεις που δεν είναι σύμφωνες προς τις

▼B

κανονιστικές ρυθμίσεις. Τα κριτήρια αυτά αφορούν, μεταξύ άλλων, τις διαπιστώσεις κατά τους προηγούμενους πρωτοβάθμιους και δευτεροβάθμιους ελέγχους, καθώς και την ύπαρξη ή όχι διαδικασίας διασφάλισης της ποιότητας εκ μέρους της οργάνωσης παραγωγών. Βάσει των εν λόγω κριτηρίων, τα κράτη μέλη καθορίζουν για κάθε οργάνωση παραγωγών, την ελάχιστη συχνότητα με την οποία θα πρέπει να διενεργείται δευτεροβάθμιος έλεγχος.

2. Οι έλεγχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 συνίστανται σε επιτόπιους ελέγχους στις εγκαταστάσεις των οργανώσεων παραγωγών και των αποδεκτών των αποσυρθέντων προϊόντων, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η τήρηση των προϋποθέσεων για την πληρωμή της ενωσιακής ενίσχυσης. Οι εν λόγω έλεγχοι περιλαμβάνουν:

α) έλεγχο των λογιστικών βιβλίων αποθήκης και των λογιστικών χρηματοοικονομικών βιβλίων που πρέπει να τηρεί κάθε οργάνωση παραγωγών που προβαίνει σε μία ή περισσότερες ενέργειες απόσυρσης κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου εμπορίας·

β) επαλήθευση των ποσοτήτων που διατίθενται στο εμπόριο οι οποίες έχουν δηλωθεί στις αιτήσεις ενίσχυσης, ελέγχοντας ιδίως τα λογιστικά βιβλία αποθήκης και τα λογιστικά χρηματοοικονομικά βιβλία, τα τιμολόγια και, ενδεχομένως, την ακρίβειά τους, καθώς και τη συμφωνία των δηλώσεων αυτών με τα λογιστικά και/ή τα φορολογικά στοιχεία των οικείων οργανώσεων παραγωγών·

γ) έλεγχο της ορθής λογιστικής διαχείρισης, εξακριβώνοντας ιδίως την ακρίβεια των καθαρών εσόδων των οργανώσεων παραγωγών που έχουν δηλωθεί στις αιτήσεις πληρωμής, την αναλογικότητα των ποσών που έχουν ενδεχομένως εισπραχθεί για δαπάνες απόσυρσης, καθώς και την ακρίβεια των εν λόγω ποσών· και

δ) έλεγχο του προορισμού των αποσυρθέντων προϊόντων όπως έχει δηλωθεί στις αιτήσεις πληρωμής και έλεγχο της καταλληλότητας της μετουσίωσης για να διασφαλιστεί η τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού από τις οργανώσεις παραγωγών και τους αποδέκτες.

3. Οι έλεγχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 2 διενεργούνται στις εγκαταστάσεις των οικείων οργανώσεων παραγωγών και των συνδεδεμένων με τις οργανώσεις αυτές αποδεκτών. Κάθε έλεγχος αφορά δείγμα που αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % των ποσοτήτων που έχουν αποσυρθεί από την οργάνωση παραγωγών στη διάρκεια της περιόδου εμπορίας.

4. Τα λογιστικά βιβλία αποθήκης και τα λογιστικά χρηματοοικονομικά βιβλία που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο α) διακρίνουν, για κάθε προϊόν που αποτελεί αντικείμενο απόσυρσης, τις κινούμενες ποσότητες, εκφρασμένες σε όγκο, όσον αφορά:

α) την παραγωγή που παραδίδουν τα μέλη της οργάνωσης παραγωγών και τα μέλη άλλων οργανώσεων παραγωγών σύμφωνα με το άρθρο 125α παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007·

β) τις πωλήσεις της οργάνωσης παραγωγών, κάνοντας διάκριση μεταξύ των προϊόντων που ετοιμάζονται για την αγορά νωπών προϊόντων και των υπολοίπων ειδών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένης της πρώτης ύλης που προορίζεται για μεταποίηση· και

γ) τα προϊόντα που αποσύρθηκαν από την αγορά.

▼B

5. Οι έλεγχοι προορισμού των προϊόντων, που αναφέρονται στην παράγραφο 4 στοιχείο γ) περιλαμβάνουν ιδίως:

▼M11

α) δειγματοληπτικό έλεγχο των λογιστικών βιβλίων αποθήκης που πρέπει να τηρούν οι αποδέκτες και των χρηματοοικονομικών λογαριασμών των σχετικών φιλανθρωπικών οργανώσεων και ιδρυμάτων, στην περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 80 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο·

▼B

β) έλεγχο της συμμόρφωσης με τις ισχύουσες περιβαλλοντικές απαιτήσεις.

6. Εάν κατά τους δευτεροβάθμιους ελέγχους διαπιστωθούν ουσιαστικές παρατυπίες, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους διενεργούν διεξοδικότερους δευτεροβάθμιους ελέγχους για την υπό εξέταση περίοδο εμπορίας και αυξάνουν τη συχνότητα των πρωτοβάθμιων και δευτεροβάθμιων ελέγχων στις εγκαταστάσεις των οικείων οργανώσεων παραγωγών ή των ενώσεών τους κατά τη διάρκεια της επόμενης περιόδου εμπορίας.

Άρθρο 110

Πρώιμη συγκομιδή και μη συγκομιδή

1. Πριν από την πραγματοποίηση των εργασιών πρώιμης συγκομιδής, τα κράτη μέλη επαληθεύουν με επιτόπιο έλεγχο ότι τα σχετικά προϊόντα δεν έχουν υποστεί ζημιές και ότι η συγκεκριμένη περιοχή έχει διατηρηθεί σε καλή κατάσταση. Μετά την πρώιμη συγκομιδή, τα κράτη μέλη επαληθεύουν ότι πραγματοποιήθηκε πλήρης συγκομιδή της σχετικής περιοχής και ότι το συγκομιζόμενο προϊόν έχει μετουσιωθεί.

▼M11

_____

▼B

2. Πριν από την πραγματοποίηση των εργασιών μη συγκομιδής, τα κράτη μέλη επαληθεύουν με επιτόπιο έλεγχο ότι η συγκεκριμένη περιοχή έχει διατηρηθεί σε καλή κατάσταση, ότι δεν έχει ήδη πραγματοποιηθεί μερική συγκομιδή και ότι το προϊόν έχει αναπτυχθεί επαρκώς και ότι είναι γενικά υγιούς, ανόθευτης και εμπορεύσιμης ποιότητας.

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η παραγωγή μετουσιώνεται. Εάν τούτο δεν είναι δυνατόν, διασφαλίζουν, με επιτόπια επίσκεψη ή επιτόπιες επισκέψεις κατά την περίοδο συγκομιδής, ότι δεν πραγματοποιείται συγκομιδή.

▼M11

Στην περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο, δεν εφαρμόζεται η απαίτηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου σύμφωνα με την οποία δεν έχει πραγματοποιηθεί μερική συγκομιδή.

2α. Στην περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα φυτά οπωροκηπευτικών στα οποία έχουν εφαρμοστεί μέτρα πρώιμης συγκομιδής και μη συγκομιδής, δεν χρησιμοποιούνται για επιπλέον παραγωγικούς σκοπούς.

▼B

3. Το άρθρο 109 παράγραφοι 1, 2, 3 και 6 εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

Άρθρο 111

Έλεγχοι πριν από την έγκριση των σχεδίων αναγνώρισης ομάδων παραγωγών

1. Πριν από την έγκριση ενός σχεδίου αναγνώρισης ομάδας παραγωγών δυνάμει του άρθρου 125ε παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, τα κράτη μέλη διενεργούν επιτόπιο έλεγχο στη νομική οντότητα ή στο σαφώς οριζόμενο μέρος νομικής οντότητας.

2. Το κράτος μέλος εξακριβώνει με κάθε ενδεδειγμένο μέσο, συμπεριλαμβανομένου του επιτόπιου ελέγχου:

α) την ακρίβεια των πληροφοριών που περιέχει το σχέδιο αναγνώρισης·

β) την οικονομική συνέπεια και την τεχνική ποιότητα του σχεδίου, την εγκυρότητα των εκτιμήσεων και τον προγραμματισμό της υλοποίησής του·

γ) την επιλεξιμότητα των δράσεων, καθώς και την επιλεξιμότητα και τον εύλογο χαρακτήρα των προτεινόμενων δαπανών· και

δ) τη συμμόρφωση των ενεργειών για τις οποίες ζητείται ενίσχυση με το ισχύον εθνικό και ενωσιακό δίκαιο, και ιδίως με τις διατάξεις για τις δημόσιες προμήθειες, τις κρατικές ενισχύσεις και άλλα ενδεικνυόμενα υποχρεωτικά πρότυπα που έχουν θεσπιστεί από την εθνική νομοθεσία ή που προβλέπονται στο εθνικό πλαίσιο ή στην εθνική στρατηγική.

Άρθρο 112

Έλεγχοι αιτήσεων ενίσχυσης ομάδων παραγωγών

1. Τα κράτη μέλη, πριν χορηγήσουν την πληρωμή, διενεργούν διοικητικούς ελέγχους όλων των αιτήσεων ενίσχυσης που υποβάλλονται από ομάδες παραγωγών, καθώς και επιτόπιους ελέγχους σε δειγματοληπτική βάση.

2. Μετά την υποβολή της αίτησης ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 45, τα κράτη μέλη διενεργούν επιτόπιους ελέγχους στις ομάδες παραγωγών, προκειμένου να εξασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τους όρους χορήγησης ενίσχυσης για το συγκεκριμένο έτος.

Οι εν λόγω έλεγχοι αφορούν κυρίως τα ακόλουθα θέματα:

α) τη συμμόρφωση με τα κριτήρια αναγνώρισης για το συγκεκριμένο έτος· και

β) την αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο, καθώς και την εφαρμογή των μέτρων που περιέχονται στο σχέδιο αναγνώρισης και τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν.

3. Οι έλεγχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 2 αφορούν σημαντικό δείγμα αιτήσεων ετησίως. Το δείγμα αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 30 % του συνολικού ποσού της ενίσχυσης.

Κάθε ομάδα παραγωγών ελέγχεται τουλάχιστον μία φορά ανά πενταετία.

▼M8

3α. Τα αποτελέσματα των επιτόπιων ελέγχων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 αξιολογούνται για να προσδιοριστεί εάν τυχόν προβλήματα που εντοπίστηκαν είναι συστημικού χαρακτήρα, οπότε επιβεβαιώνεται η πιθανότητα ύπαρξης παρατυπιών όσον αφορά παρόμοιες δράσεις, δικαιούχους ή φορείς. Η αξιολόγηση προσδιορίζει επίσης τις αιτίες αυτών των καταστάσεων, την περαιτέρω εξέταση που ενδεχομένως απαιτείται, καθώς και τα αναγκαία διορθωτικά και προληπτικά μέτρα.

Σε περίπτωση που διαπιστωθούν κατά τους ελέγχους σημαντικές παρατυπίες σε περιφέρεια, μέρος περιφέρειας ή συγκεκριμένη οργάνωση παραγωγών, το κράτος μέλος διενεργεί συμπληρωματικούς ελέγχους εντός του συγκεκριμένου έτους και αυξάνει το ποσοστό των αντίστοιχων αιτήσεων που πρέπει να ελεγχθούν το επόμενο έτος.

3β. Το κράτος μέλος προσδιορίζει ποιες ομάδες παραγωγών πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο επιτόπιου ελέγχου βάσει ανάλυσης κινδύνου.

Για την ανάλυση κινδύνου λαμβάνονται υπόψη ιδίως:

α) τα ποσά των ενισχύσεων·

β) οι διαπιστώσεις που προέκυψαν από τους ελέγχους στη διάρκεια των προηγούμενων ετών·

γ) στοιχείο που διασφαλίζει την τυχαιοποίηση· και

δ) άλλες παράμετροι, οι οποίες καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

▼B

4. Τα άρθρα 105 και 107 εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

Άρθρο 113

Διεθνικές οργανώσεις παραγωγών και διεθνικές ενώσεις οργανώσεων παραγωγών

1. Το κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται η έδρα διεθνικής οργάνωσης παραγωγών ή διεθνικής ένωσης οργανώσεων παραγωγών φέρει τη συνολική ευθύνη για την οργάνωση των ελέγχων στη συγκεκριμένη οργάνωση ή ένωση όσον αφορά ιδίως το επιχειρησιακό πρόγραμμα και το επιχειρησιακό ταμείο και επιβάλλει κυρώσεις εφόσον απαιτείται.

2. Τα λοιπά κράτη μέλη τα οποία οφείλουν να παρέχουν τη διοικητική συνεργασία που αναφέρεται στο άρθρο 28 παράγραφος 2 στοιχείο γ) και στο άρθρο 35 παράγραφος 2 στοιχείο γ) διενεργούν τους διοικητικούς αυτούς ελέγχους και τους επιτόπιους ελέγχους που απαιτούνται από το κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και του διαβιβάζουν τα σχετικά αποτελέσματα. Τηρούν όλες τις προθεσμίες που ορίζει το κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται στην παράγραφο 1.

▼B

3. Οι κανόνες που ισχύουν στο κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται στην παράγραφο 1 ισχύουν για την οργάνωση παραγωγών, το επιχειρησιακό πρόγραμμα και το επιχειρησιακό ταμείο. Ωστόσο, όσον αφορά τα περιβαλλοντικά και φυτοϋγειονομικά θέματα, και σε σχέση με τη διάθεση των αποσυρθέντων προϊόντων, ισχύει το δίκαιο του κράτους μέλους στο οποίο πραγματοποιείται η παραγωγή.

Τμήμα 3

Κυρώσεις

Άρθρο 114

Μη τήρηση των κριτηρίων αναγνώρισης

1. Τα κράτη μέλη ανακαλούν την αναγνώριση οργάνωσης παραγωγής σε περίπτωση ουσιαστικής μη τήρησης των κριτηρίων αναγνώρισης, από πρόθεση ή από σοβαρή αμέλεια της οργάνωσης παραγωγών.

Ειδικότερα, τα κράτη μέλη ανακαλούν την αναγνώριση οργάνωσης παραγωγών εάν η μη τήρηση των κριτηρίων αναγνώρισης αφορά:

α) παραβίαση των απαιτήσεων του άρθρου 21, του άρθρου 23, του άρθρου 26 παράγραφοι 1 και 2, ή του άρθρου 31· ή

β) κατάσταση στην οποία η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο είναι κατώτερη, για δύο διαδοχικά έτη, από το ελάχιστο όριο που καθόρισε το κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 125β παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

Η ανάκληση της αναγνώρισης δυνάμει της παρούσας παραγράφου παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία κατά την οποία δεν πληρούνται οι όροι της αναγνώρισης, με την επιφύλαξη τυχόν οριζόντιας νομοθεσίας εφαρμοστέας σε εθνικό επίπεδο περί παραγραφής.

2. Όταν δεν εφαρμόζεται η παράγραφος 1, τα κράτη μέλη αναστέλλουν την αναγνώριση οργάνωσης παραγωγών σε περίπτωση ουσιαστικής, πλην όμως προσωρινής, μη τήρησης των κριτηρίων αναγνώρισης.

Κατά τη διάρκεια της αναστολής, δεν καταβάλλεται καμία ενίσχυση. Η αναστολή παράγει αποτελέσματα από την ημέρα διενέργειας του ελέγχου και λήγει την ημέρα του ελέγχου που αποδεικνύει ότι τα σχετικά κριτήρια πληρούνται.

Η περίοδος αναστολής δεν υπερβαίνει τους 12 μήνες. Εάν τα σχετικά κριτήρια εξακολουθούν να μην πληρούνται μετά από 12 μήνες, ανακαλείται η αναγνώριση.

Τα κράτη μέλη μπορούν να προβούν σε πληρωμές μετά την προθεσμία που ορίζεται στο άρθρο 70 εφόσον είναι αναγκαίο για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου. Ωστόσο, αυτές οι καθυστερημένες πληρωμές δεν είναι δυνατόν σε καμιά περίπτωση να καταβάλλονται μετά τις 15 Οκτωβρίου του δεύτερου έτους που έπεται του έτους εφαρμογής του προγράμματος.

▼B

3. Σε άλλες περιπτώσεις μη τήρησης των κριτηρίων αναγνώρισης, στις οποίες δεν εφαρμόζονται η παράγραφοι 1 και 2, τα κράτη μέλη αποστέλλουν προειδοποιητική επιστολή στην οποία αναφέρονται τα διορθωτικά μέτρα που επιβάλλονται. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθυστερήσουν την καταβολή της ενίσχυσης μέχρι τη λήψη των διορθωτικών μέτρων.

Τα κράτη μέλη μπορούν να προβούν σε πληρωμές μετά την προθεσμία που ορίζεται στο άρθρο 70 εφόσον είναι αναγκαίο για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου. Ωστόσο, αυτές οι καθυστερημένες πληρωμές δεν είναι δυνατόν σε καμιά περίπτωση να καταβάλλονται μετά τις 15 Οκτωβρίου του δεύτερου έτους που έπεται του έτους εφαρμογής του προγράμματος.

Η παράλειψη λήψης των διορθωτικών μέτρων εντός περιόδου 12 μηνών θεωρείται ουσιαστική αθέτηση των κριτηρίων και, ως εκ τούτου, εφαρμόζεται η παράγραφος 2.

Άρθρο 115

Απάτη

1. Με την επιφύλαξη τυχόν άλλων κυρώσεων και ποινών δυνάμει της ενωσιακής ή εθνικής νομοθεσίας, εάν διαπιστωθεί ότι οργάνωση παραγωγών, ένωση οργανώσεων παραγωγών ή ομάδα παραγωγών έχει διαπράξει απάτη όσον αφορά ενίσχυση στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, τα κράτη μέλη:

α) ανακαλούν την αναγνώριση της οργάνωσης παραγωγών, ένωσης οργανώσεων παραγωγών ή ομάδας παραγωγών

β) αποκλείουν τις σχετικές δράσεις ή ενέργειες από τη στήριξη στο πλαίσιο του συγκεκριμένου επιχειρησιακού προγράμματος ή σχεδίου αναγνώρισης και ανακτούν την ενίσχυση που ενδεχομένως έχει καταβληθεί για την εν λόγω ενέργεια· και

γ) αποκλείουν την οργάνωση παραγωγών, την ένωση παραγωγών ή την ομάδα παραγωγών από τη στήριξη στο πλαίσιο του σχετικού επιχειρησιακού προγράμματος ή σχεδίου αναγνώρισης κατά τη διάρκεια του επόμενου έτους.

2. Τα κράτη μέλη δύνανται να αναστείλουν την αναγνώριση οργάνωσης παραγωγών, ένωσης οργανώσεων παραγωγών ή ομάδας παραγωγών, ή να αναστείλουν τις πληρωμές προς τον συγκεκριμένο φορέα, εάν υπάρχει υποψία για τη διάπραξη απάτης όσον αφορά την ενίσχυση που καλύπτεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

Άρθρο 116

Ομάδες παραγωγών

1. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν, τηρουμένων των αναλογιών, τις κυρώσεις και ποινές που προβλέπονται στο άρθρο 114 και/ή στο άρθρο 117 όσον αφορά τα σχέδια αναγνώρισης.

▼B

2. Επιπλέον της παραγράφου 1, εάν, μετά τη λήξη της περιόδου που καθόρισε το κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 49 παράγραφος 4, η ομάδα παραγωγών δεν έχει αναγνωριστεί ως οργάνωση παραγωγών, το κράτος μέλος ανακτά:

α) το 100 % της ενίσχυσης που καταβλήθηκε στην ομάδα παραγωγών εάν για τη μη επίτευξη της αναγνώρισης ευθύνεται η ομάδα παραγωγών από πρόθεση ή σοβαρή αμέλεια· ή

β) το 50 % της ενίσχυσης που καταβλήθηκε στην ομάδα παραγωγών σε όλες τις άλλες περιπτώσεις.

Άρθρο 117

Επιχειρησιακό πρόγραμμα

1. Οι πληρωμές υπολογίζονται με βάση τις δαπάνες που κρίνονται επιλέξιμες.

2. Τα κράτη μέλη εξετάζουν την υποβληθείσα αίτηση ενίσχυσης του δικαιούχου και καθορίζουν τα ποσά που είναι επιλέξιμα για ενίσχυση. Καθορίζονται τα εξής:

α) το ποσό που πρέπει να καταβληθεί στον δικαιούχο με βάση μόνον την αίτηση·

β) το ποσό που πρέπει να καταβληθεί στον δικαιούχο αφού εξεταστεί η επιλεξιμότητα της αίτησης.

3. Εάν το ποσό που καθορίζεται βάσει της παραγράφου 2 στοιχείο α) υπερβαίνει το ποσό που καθορίζεται βάσει της παραγράφου 2 στοιχείο β) κατά ποσοστό μεγαλύτερο του 3 %, επιβάλλεται ποινή. Το ποσό της ποινής προκύπτει από τη διαφορά μεταξύ των ποσών που υπολογίστηκαν στην παράγραφο 2 στοιχεία α) και β).

Εντούτοις, δεν εφαρμόζεται ποινή εάν η οργάνωση παραγωγών ή η ομάδα παραγωγών είναι σε θέση να αποδείξει ότι δεν ευθύνεται για την ένταξη του μη επιλέξιμου ποσού.

4. Οι παράγραφοι 2 και 3 εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών στις μη επιλέξιμες δαπάνες που εντοπίζονται κατά τους επιτόπιους ελέγχους ή τους μεταγενέστερους ελέγχους.

5. Εάν η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο δηλώνεται και ελέγχεται πριν από την αίτηση ενίσχυσης, για τον καθορισμό των ποσών σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχεία α) και β) αντίστοιχα χρησιμοποιούνται οι αξίες που δηλώθηκαν και εγκρίθηκαν.

Άρθρο 118

Κυρώσεις όσον αφορά ενέργειες απόσυρσης κατόπιν πρωτοβάθμιων ελέγχων

Εάν, έπειτα από τον έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 108, διαπιστώνονται παρατυπίες όσον αφορά τις προδιαγραφές εμπορίας ή τις ελάχιστες απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 76, ο δικαιούχος υποχρεούται:

α) να πληρώσει ποινή ποσού ίσου με την ενωσιακή συνδρομή, που υπολογίζεται με βάση τις ποσότητες των αποσυρθέντων προϊόντων τα οποία δεν πληρούσαν τις προδιαγραφές εμπορίας ή τις ελάχιστες απαιτήσεις, εάν οι εν λόγω ποσότητες είναι μικρότερες του 10 % των ποσοτήτων που κοινοποιήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 78 όσον αφορά τη συγκεκριμένη ενέργεια απόσυρσης·

▼B

β) να πληρώσει ποινή ποσού διπλάσιου της ενωσιακής συνδρομής, εάν οι εν λόγω ποσότητες κυμαίνονται μεταξύ 10 % και 25 % των ποσοτήτων που κοινοποιήθηκαν· ή

γ) να πληρώσει ποινή ποσού ίσου με την ενωσιακή συνδρομή για το σύνολο της ποσότητας που κοινοποιήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 78, όταν οι εν λόγω ποσότητες υπερβαίνουν το 25 % των ποσοτήτων που κοινοποιήθηκαν.

Άρθρο 119

Άλλες κυρώσεις που επιβάλλονται σε οργανώσεις παραγωγών όσον αφορά ενέργειες απόσυρσης

1. Οι ποινές που αναφέρονται στο άρθρο 117 καλύπτουν την ενίσχυση για την οποία υποβλήθηκε αίτηση όσον αφορά τις ενέργειες απόσυρσης που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των δαπανών του επιχειρησιακού προγράμματος.

2. Οι δαπάνες της ενέργειας απόσυρσης θεωρούνται μη επιλέξιμες εάν τα προϊόντα που δεν τίθενται προς πώληση δεν έχουν διατεθεί όπως προβλέπεται από το κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 80 παράγραφος 1 ή εάν η απόσυρση ή ο προορισμός της είχε αρνητικές συνέπειες στο περιβάλλον ή αρνητικές φυτοϋγειονομικές συνέπειες κατά παράβαση των διατάξεων που θεσπίστηκαν δυνάμει του άρθρου 80 παράγραφος 1.

Άρθρο 120

Κυρώσεις που επιβάλλονται στους αποδέκτες αποσυρθέντων προϊόντων

Όταν κατά τους ελέγχους που διενεργούνται σύμφωνα με τα άρθρα 108 και 109, διαπιστώνονται παρατυπίες οι οποίες είναι καταλογιστέες στους αποδέκτες αποσυρθέντων προϊόντων, εφαρμόζονται οι ακόλουθες κυρώσεις:

α) οι αποδέκτες παύουν να είναι επιλέξιμοι για την αποδοχή αποσύρσεων· και

β) οι αποδέκτες των αποσυρθέντων από την αγορά προϊόντων υποχρεούνται να επιστρέψουν την αξία των προϊόντων που έλαβαν, προσαυξημένη κατά τα έξοδα διαλογής, συσκευασίας και μεταφοράς σύμφωνα με τους κανόνες που θεσπίζουν τα κράτη μέλη.

Η κύρωση που προβλέπεται στο στοιχείο α) παράγει αποτελέσματα αμέσως και διαρκεί μία τουλάχιστον περίοδο εμπορίας. Μπορεί να παραταθεί ανάλογα με τη σοβαρότητα της παρατυπίας.

Άρθρο 121

Πρώιμη συγκομιδή και μη συγκομιδή

1. Όσον αφορά την πρώιμη συγκομιδή, εάν διαπιστωθεί ότι η οργάνωση παραγωγών δεν έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της, της επιβάλλεται ποινή ποσού ίσου με την αποζημίωση σχετικά με τις εκτάσεις για τις οποίες δεν τηρήθηκε η υποχρέωση. Η μη τήρηση των υποχρεώσεων περιλαμβάνει τις περιπτώσεις στις οποίες:

▼M11

———————

▼B

β) η έκταση που κοινοποιήθηκε για πρώιμη συγκομιδή δεν είναι επιλέξιμη για πρώιμη συγκομιδή· ή

▼B

γ) δεν πραγματοποιήθηκε πλήρης συγκομιδή της έκτασης ή η παραγωγή δεν έχει μετουσιωθεί.

2. Όσον αφορά τη μη συγκομιδή, εάν διαπιστωθεί ότι η οργάνωση παραγωγών δεν έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της, της επιβάλλεται ποινή ποσού ίσου με την αποζημίωση σχετικά με τις εκτάσεις για τις οποίες δεν τηρήθηκε η υποχρέωση. Η μη τήρηση των υποχρεώσεων περιλαμβάνει τις περιπτώσεις στις οποίες:

α) η έκταση που κοινοποιήθηκε για μη συγκομιδή δεν είναι επιλέξιμη για μη συγκομιδή·

β) πραγματοποιήθηκε όμως συγκομιδή ή μερική συγκομιδή· ή

γ) προέκυψαν αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον ή αρνητικές φυτοϋγειονομικές συνέπειες για τις οποίες ευθύνεται η οργάνωση παραγωγών.

▼M11

Το στοιχείο β) του πρώτου εδαφίου της παρούσας παραγράφου δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο.

▼B

3. Οι ποινές που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 εφαρμόζονται επιπλέον της ενδεχόμενης ποινής που επιβάλλεται δυνάμει του άρθρου 117.

Άρθρο 122

Παρεμπόδιση της διενέργειας επιτόπιου ελέγχου

Αίτηση για ενίσχυση απορρίπτεται όσον αφορά το μέρος των σχετικών δαπανών εάν η οργάνωση παραγωγών, μέλος αυτής ή ο αρμόδιος αντιπρόσωπος παρεμποδίζει τη διενέργεια επιτόπιου έλεγχου.

Άρθρο 123

Καταβολή των ανακτηθεισών ενισχύσεων και των ποινών

1. Οι οργανώσεις παραγωγών, οι ενώσεις οργανώσεων παραγωγών, οι ομάδες παραγωγών ή άλλες ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις επιστρέφουν την αχρεωστήτως καταβληθείσα ενίσχυση προσαυξημένη με τόκους και καταβάλλουν τις ποινές που προβλέπονται στο παρόν τμήμα.

Οι τόκοι υπολογίζονται:

α) με βάση την περίοδο μεταξύ της πληρωμής και της επιστροφής από τον δικαιούχο·

β) με το επιτόκιο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στις κυριότερες πράξεις αναχρηματοδότησης, όπως δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C, το οποίο ίσχυε κατά την ημερομηνία της αχρεώστητης πληρωμής, προσαυξημένο κατά τρεις ποσοστιαίες μονάδες.

2. Οι ανακτηθείσες ενισχύσεις, οι τόκοι και οι επιβληθείσες ποινές καταβάλλονται στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων.

Άρθρο 124

Κοινοποίηση παρατυπιών

Η επιβολή διοικητικών κυρώσεων και ποινών και η ανάκτηση των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών, που προβλέπονται στο παρόν τμήμα, πραγματοποιούνται με την επιφύλαξη της κοινοποίησης των παρατυπιών στην Επιτροπή δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1848/2006 της Επιτροπής ([1]).

([1]) ΕΕ L 355 της 15.12.2006, σ. 56.

▼B

Τμήμα 4

Παρακολούθηση και αξιολόγηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων και των εθνικών στρατηγικών

Άρθρο 125

Κοινοί δείκτες απόδοσης

1. Τόσο οι εθνικές στρατηγικές όσο και τα επιχειρησιακά προγράμματα αποτελούν αντικείμενο παρακολούθησης και αξιολόγησης με σκοπό την εκτίμηση της συντελούμενης προόδου προς την επίτευξη των στόχων που έχουν καθοριστεί για τα επιχειρησιακά προγράμματα, καθώς και της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητας σε σχέση με τους εν λόγω στόχους.

2. Η πρόοδος, η αποδοτικότητα και η αποτελεσματικότητα εκτιμώνται με τη βοήθεια κοινών δεικτών απόδοσης, που παρατίθενται στο παράρτημα VIII, αναφορικά με την κατάσταση εκκίνησης καθώς και τη δημοσιονομική εκτέλεση, τις επιδόσεις, τα αποτελέσματα και τον αντίκτυπο των επιχειρησιακών προγραμμάτων που υλοποιούνται.

3. Όταν κρίνεται σκόπιμο από τα κράτη μέλη, η εθνική στρατηγική καθορίζει περιορισμένη δέσμη πρόσθετων δεικτών ειδικά για τη στρατηγική αυτή, που να αντικατοπτρίζουν τις εθνικές και/ή περιφερειακές ανάγκες, τους ιδιαίτερους όρους και στόχους των επιχειρησιακών προγραμμάτων που υλοποιούνται από οργανώσεις παραγωγών. Όταν υπάρχουν, συμπεριλαμβάνονται πρόσθετοι δείκτες σχετικά με τους περιβαλλοντικούς στόχους που δεν καλύπτονται από τους κοινούς δείκτες απόδοσης.

Άρθρο 126

Διαδικασίες παρακολούθησης και αξιολόγησης σχετικά με τα επιχειρησιακά προγράμματα

1. Οι οργανώσεις παραγωγών εξασφαλίζουν την παρακολούθηση και την αξιολόγηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων τους, χρησιμοποιώντας τους κατάλληλους δείκτες από τους κοινούς δείκτες απόδοσης του άρθρου 125 και, ενδεχομένως, τους πρόσθετους δείκτες που καθορίζονται στην εθνική στρατηγική.

Προς τον σκοπό αυτό, θεσπίζουν σύστημα για τη συλλογή, την καταγραφή και τη διατήρηση πληροφοριών χρήσιμων για την κατάρτιση των εν λόγω δεικτών.

2. Η παρακολούθηση αποσκοπεί στην εκτίμηση της προόδου που συντελείται προς την επίτευξη των ειδικών στόχων που έχουν καθοριστεί για το επιχειρησιακό πρόγραμμα. Η παρακολούθηση ασκείται με τη χρήση οικονομικών δεικτών, καθώς και δεικτών επιδόσεων και αποτελεσμάτων. Τα αποτελέσματα της διαδικασίας αυτής προορίζονται να χρησιμεύσουν για τους εξής σκοπούς:

α) την επαλήθευση της ποιότητας της υλοποίησης του προγράμματος·

β) τον προσδιορισμό ενδεχόμενης ανάγκης αναπροσαρμογής ή αναθεώρησης του επιχειρησιακού προγράμματος με σκοπό την επίτευξη των στόχων που καθορίστηκαν για το πρόγραμμα ή τη βελτίωση της διαχείρισης του προγράμματος, συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής διαχείρισης·

γ) τη συμβολή στην τήρηση των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων σχετικά με την υλοποίηση του επιχειρησιακού προγράμματος.

▼B

Οι πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων παρακολούθησης περιλαμβάνονται σε κάθε ετήσια έκθεση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 96 παράγραφος 1, την οποία η οργάνωση παραγωγών οφείλει να διαβιβάσει στην εθνική αρχή που είναι αρμόδια για τη διαχείριση της εθνικής στρατηγικής.

3. Η αξιολόγηση λαμβάνει τη μορφή ξεχωριστής ενδιάμεσης έκθεσης.

Η ενδιάμεση αξιολόγηση, που μπορεί να διενεργηθεί με τη βοήθεια ειδικευμένου γραφείου παροχής συμβουλών, αποσκοπεί στην εξέταση του βαθμού χρησιμοποίησης των χρηματοδοτικών πόρων, της αποδοτικότητας και αποτελεσματικότητας του επιχειρησιακού προγράμματος, καθώς και στην εκτίμηση της προόδου που συντελέστηκε σχετικά με τους γενικούς στόχους του προγράμματος. Προς τον σκοπό αυτό, χρησιμοποιούνται κοινοί δείκτες απόδοσης σχετικά με την κατάσταση εκκίνησης, τα αποτελέσματα και, ενδεχομένως, τις συνέπειες.

Ενδεχομένως, η ενδιάμεση αξιολόγηση περιλαμβάνει ποιοτική εκτίμηση των αποτελεσμάτων και του αντίκτυπου των περιβαλλοντικών δράσεων με στόχο:

α) την πρόληψη της διάβρωσης του εδάφους·

β) τη μείωση της χρήσης και/ή την καλύτερη διαχείριση των προϊόντων φυτοπροστασίας·

γ) την προστασία των ενδιαιτημάτων και της βιοποικιλότητας· ή

δ) τη διατήρηση του τοπίου.

Τα αποτελέσματα της διαδικασίας αυτής χρησιμοποιούνται για τους εξής σκοπούς:

α) τη βελτίωση της ποιότητας των επιχειρησιακών προγραμμάτων τα οποία διαχειρίζεται η οργάνωση παραγωγών·

β) τον προσδιορισμό ενδεχόμενης ανάγκης ουσιαστικής τροποποίησης του επιχειρησιακού προγράμματος·

γ) τη συμβολή στην τήρηση των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων σχετικά με την υλοποίηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων· και

δ) την άντληση διδαγμάτων χρήσιμων για τη βελτίωση της ποιότητας, της αποδοτικότητας και της αποτελεσματικότητας των μελλοντικών επιχειρησιακών προγραμμάτων υπό τη διαχείριση της οργάνωσης παραγωγών.

Η ενδιάμεση αξιολόγηση διενεργείται κατά τη διάρκεια της υλοποίησης του επιχειρησιακού προγράμματος, εγκαίρως ώστε η εξέταση των αποτελεσμάτων της αξιολόγησης να συμβάλει στην κατάρτιση του επόμενου επιχειρησιακού προγράμματος.

Η έκθεση ενδιάμεσης αξιολόγησης προσαρτάται στην αντίστοιχη ετήσια έκθεση που αναφέρεται στο άρθρο 96 παράγραφος 1.

Άρθρο 127

Διαδικασίες παρακολούθησης και αξιολόγησης σχετικά με την εθνική στρατηγική

1. Η παρακολούθηση και η αξιολόγηση της εθνικής στρατηγικής πραγματοποιούνται με τη χρήση κατάλληλων δεικτών από τους κοινούς δείκτες απόδοσης του άρθρου 125 και, ενδεχομένως, των πρόσθετων δεικτών που καθορίζονται στην εθνική στρατηγική.

▼B

2. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν σύστημα για τη συλλογή, την καταγραφή και τη διατήρηση πληροφοριών σε ηλεκτρονική μορφή, οι οποίες είναι κατάλληλες για την κατάρτιση των δεικτών που αναφέρονται στο άρθρο 125. Προς τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη βασίζονται στις πληροφορίες που διαβιβάζει η οργάνωση παραγωγών στο πλαίσιο της παρακολούθησης και της αξιολόγησης των επιχειρησιακών της προγραμμάτων.

3. Η παρακολούθηση είναι συνεχής και αποσκοπεί στην εκτίμηση της προόδου που συντελείται προς την επίτευξη των γενικών και ειδικών στόχων που έχουν καθοριστεί για τα επιχειρησιακά προγράμματα. Η παρακολούθηση ασκείται με τη χρήση οικονομικών δεικτών, καθώς και δεικτών επιδόσεων και αποτελεσμάτων. Προς τον σκοπό αυτό, χρησιμοποιούνται οι πληροφορίες που περιέχονται στις ετήσιες εκθέσεις προόδου τις οποίες διαβιβάζει η οργάνωση παραγωγών σχετικά με την παρακολούθηση των επιχειρησιακών της προγραμμάτων. Τα αποτελέσματα της παρακολούθησης χρησιμοποιούνται για τους εξής σκοπούς:

α) την επαλήθευση της ποιότητας της υλοποίησης του επιχειρησιακού προγράμματος·

β) τον προσδιορισμό ενδεχόμενης ανάγκης αναπροσαρμογής ή αναθεώρησης της εθνικής στρατηγικής με σκοπό την επίτευξη των στόχων που καθορίστηκαν για τη στρατηγική ή τη βελτίωση της διαχείρισης της εφαρμογής της στρατηγικής, συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής διαχείρισης των επιχειρησιακών προγραμμάτων· και

γ) τη συμβολή στην τήρηση των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή της εθνικής στρατηγικής.

4. Η αξιολόγηση αποσκοπεί στην εκτίμηση της προόδου που συντελέστηκε προς την επίτευξη των γενικών στόχων της στρατηγικής. Η αξιολόγηση διενεργείται με τη χρήση δεικτών σχετικά με την κατάσταση εκκίνησης, τα αποτελέσματα και, ενδεχομένως, τις συνέπειες. Προς τον σκοπό αυτό, χρησιμοποιούνται τα αποτελέσματα της παρακολούθησης και της ενδιάμεσης αξιολόγησης των επιχειρησιακών προγραμμάτων, όπως αναφέρεται στις ετήσιες εκθέσεις προόδου και στις τελικές εκθέσεις που διαβιβάζουν οι οργανώσεις παραγωγών. Τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων αυτών χρησιμοποιούνται για τους εξής σκοπούς:

α) τη βελτίωση της ποιότητας της στρατηγικής·

β) τον προσδιορισμό ενδεχόμενης ανάγκης ουσιαστικής τροποποίησης της στρατηγικής· και

γ) τη συμβολή στην τήρηση των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή της εθνικής στρατηγικής.

Η αξιολόγηση περιλαμβάνει τη διενέργεια αξιολόγησης το 2012, που πραγματοποιείται εγκαίρως ώστε να είναι δυνατή η συμπερίληψη των αποτελεσμάτων της σε χωριστή έκθεση αξιολόγησης η οποία πρέπει να προσαρτηθεί, για το ίδιο έτος, στην ετήσια εθνική έκθεση που αναφέρεται στο άρθρο 97 στοιχείο β). Η έκθεση εξετάζει τον βαθμό χρησιμοποίησης των χρηματοδοτικών πόρων, την αποδοτικότητα και την αποτελεσματικότητα των υλοποιούμενων επιχειρησιακών προγραμμάτων και αξιολογεί τα αποτελέσματα και τις συνέπειες των εν λόγω προγραμμάτων, σε σχέση με τους γενικούς και ειδικούς όρους που καθόρισε η στρατηγική και, ενδεχομένως, άλλους στόχους που καθορίζονται στο άρθρο 103γ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Η έκθεση αποβλέπει στην άντληση χρήσιμων διδαγμάτων για τη βελτίωση της ποιότητας των μελλοντικών εθνικών στρατηγικών, και ιδίως στον προσδιορισμό πιθανών ελλείψεων όσον αφορά τον καθορισμό των επιλέξιμων για στήριξη γενικών στόχων, ειδικών στόχων ή μέτρων, ή στον εντοπισμό των αναγκών καθορισμού νέων μέσων.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

Επέκταση των κανόνων στους παραγωγούς μιας οικονομικής περιφέρειας

Άρθρο 128

Κοινοποίηση του καταλόγου οικονομικών περιφερειών

Η κοινοποίηση του καταλόγου των οικονομικών περιφερειών που αναφέρεται στο άρθρο 125στ παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 περιλαμβάνει όλες τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για να εκτιμηθεί κατά πόσο πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 125στ παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 129

Κοινοποίηση δεσμευτικών κανόνων· αντιπροσωπευτικότητα

1. Όταν κράτος μέλος, δυνάμει του άρθρου 125ζ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, κοινοποιεί τους κανόνες που έχει καταστήσει δεσμευτικούς για ένα συγκεκριμένο προϊόν και μια συγκεκριμένη οικονομική περιφέρεια, ενημερώνει συγχρόνως στην Επιτροπή σχετικά με:

α) την οργάνωση παραγωγών ή την ένωση οργανώσεων παραγωγών που ζήτησε την επέκταση των κανόνων·

β) τον αριθμό των παραγωγών που είναι μέλη αυτής της οργάνωσης παραγωγών ή ένωσης οργανώσεων παραγωγών και τον συνολικό αριθμό των παραγωγών της εν λόγω οικονομικής περιφέρειας· τα στοιχεία δε αυτά πρέπει να αφορούν την κατάσταση που υφίσταται κατά τη στιγμή της αίτησης επέκτασης·

γ) τον συνολικό όγκο της παραγωγής στην οικονομική περιφέρεια καθώς και τον όγκο της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο από την οργάνωση παραγωγών ή την ένωση οργανώσεων παραγωγών, κατά την τελευταία περίοδο εμπορίας για την οποία υπάρχουν αριθμητικά στοιχεία·

δ) την ημερομηνία από την οποία οι κανόνες που πρέπει να επεκταθούν εφαρμόστηκαν από την εν λόγω οργάνωση παραγωγών ή ένωση οργανώσεων παραγωγών· και

ε) την ημερομηνία έναρξης ισχύος της επέκτασης και τη διάρκεια εφαρμογής της επέκτασης αυτής.

2. Για τον καθορισμό της αντιπροσωπευτικότητας κατά την έννοια του άρθρου 125στ παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες με τους οποίους αποκλείονται:

α) οι παραγωγοί των οποίων η παραγωγή προορίζεται κυρίως για απευθείας πώληση στον καταναλωτή στην εκμετάλλευσή τους ή στην περιοχή παραγωγής·

β) οι απευθείας πωλήσεις που αναφέρονται στο στοιχείο α)·

▼B

γ) τα προϊόντα τα οποία παραδίδονται προς μεταποίηση, που αναφέρονται στο άρθρο 125στ παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, εκτός από την περίπτωση στην οποία οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται στο σύνολό τους ή εν μέρει στα προϊόντα αυτά.

Άρθρο 130

Χρηματικές εισφορές

Όταν κράτος μέλος αποφασίζει, σύμφωνα με το άρθρο 125θ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, ότι οι παραγωγοί που δεν είναι μέλη οργάνωσης οφείλουν χρηματικές εισφορές, διαβιβάζει στην Επιτροπή τα απαραίτητα στοιχεία για να εκτιμηθεί η τήρηση των όρων που προβλέπονται στο εν λόγω άρθρο.

Τα στοιχεία αυτά περιλαμβάνουν ιδίως τη βάση υπολογισμού της εισφοράς, το μοναδιαίο ποσό αυτής, τον ή τους δικαιούχους και τη φύση των διαφόρων εξόδων που αναφέρονται στο άρθρο 125θ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

Άρθρο 131

Επεκτάσεις πέρα από μία εμπορική περίοδο

Όταν η επέκταση αποφασίζεται για περίοδο που υπερβαίνει μία περίοδο εμπορίας, τα κράτη μέλη ελέγχουν, για κάθε περίοδο εμπορίας, ότι οι όροι αντιπροσωπευτικότητας που προβλέπονται στο άρθρο 125στ παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, εξακολουθούν να πληρούνται καθόλη τη διάρκεια εφαρμογής της εν λόγω επέκτασης.

Τα κράτη μέλη καταργούν την επέκταση αυτή μόλις διαπιστωθεί ότι δεν πληρούνται πλέον οι σχετικοί όροι, με ισχύ από την έναρξη της επομένης περιόδου εμπορίας.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή για οποιαδήποτε κατάργηση, η οποία δημοσιοποιείται με τον τρόπο που κρίνει ενδεδειγμένο η Επιτροπή.

Άρθρο 132

Πώληση προϊόντων επί του δένδρου· αγοραστές

1. Σε περίπτωση πώλησης των προϊόντων επί του δένδρου από παραγωγό ο οποίος δεν είναι μέλος οργάνωσης παραγωγών, ο αγοραστής θεωρείται ως παραγωγός των εν λόγω προϊόντων για την τήρηση των κανόνων που αναφέρονται στο παράρτημα XVIα σημείο 1 στοιχεία ε) και στ) και σημείο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

2. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει ότι οι κανόνες που αναφέρονται στο παράρτημα XVIα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, εκτός από εκείνους που αναφέρονται στην παράγραφο 1, μπορούν να καταστούν δεσμευτικοί για τον αγοραστή όταν είναι υπεύθυνος για τη διαχείριση της εν λόγω παραγωγής.

▼B

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΕΜΠΟΡΙΟ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Εισαγωγικοί δασμοί και σύστημα τιμής εισόδου

Τμήμα 1

Σύστημα τιμής εισόδου

Άρθρο 133

Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

1. Στο παρόν τμήμα θεσπίζονται οι κανόνες για την εφαρμογή του άρθρου 140α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος τμήματος, νοούνται ως:

α) «παρτίδα»: το εμπόρευμα που παρουσιάζεται υπό την κάλυψη μιας διασάφησης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, η οποία καλύπτει μόνον εμπορεύματα της ίδιας καταγωγής τα οποία υπάγονται σε έναν μόνον κωδικό ΣΟ· και

β) «εισαγωγέας»: ο διασαφιστής κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου ([1]).

Άρθρο 134

Κοινοποίηση των τιμών και των ποσοτήτων εισαγόμενων προϊόντων

1. Για κάθε προϊόν και για τις περιόδους που καθορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α, για κάθε ημέρα της αγοράς και κάθε καταγωγή, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, μέχρι τις 12.00 το μεσημέρι (ώρα Βρυξελλών) την επόμενη εργάσιμη ημέρα:

α) τις μέσες αντιπροσωπευτικές τιμές των εισαγόμενων προϊόντων από τρίτες χώρες τα οποία πωλούνται στις αντιπροσωπευτικές εισαγωγικές αγορές που αναφέρονται στο άρθρο 135 και τις σημαντικές τιμές που διαπιστώθηκαν σε άλλες αγορές για μεγάλες ποσότητες εισαγόμενων προϊόντων, ή, όταν δεν υπάρχουν διαθέσιμες τιμές για τις αντιπροσωπευτικές αγορές, τις σημαντικές τιμές για εισαγόμενα προϊόντα που διαπιστώθηκαν σε άλλες αγορές· και

β) τις συνολικές ποσότητες σχετικά με τις τιμές που αναφέρονται στο στοιχείο α).

Σε περίπτωση που οι συνολικές ποσότητες οι οποίες αναφέρονται στο στοιχείο β) είναι κάτω του ενός τόνου, οι αντίστοιχες τιμές δεν κοινοποιούνται στην Επιτροπή.

2. Οι τιμές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) καταγράφονται:

α) για κάθε προϊόν που περιλαμβάνεται στο παράρτημα XVI μέρος Α·

β) για όλες τις διαθέσιμες ποικιλίες και όλα τα διαθέσιμα μεγέθη· και

γ) στο στάδιο του εισαγωγέα/χονδρεμπόρου ή στο στάδιο του χονδρεμπόρου/εμπόρου λιανικής σε περίπτωση που δεν είναι διαθέσιμες οι τιμές στο στάδιο του εισαγωγέα/χονδρεμπόρου.

Οι τιμές αυτές μειώνονται κατά τα ακόλουθα ποσά:

α) ένα εμπορικό περιθώριο που ανέρχεται σε 15 % για τα κέντρα εμπορίας του Λονδίνου, Μιλάνου και Rungis και σε 8 % για τα άλλα κέντρα εμπορίας· και

([1]) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

▼B

β) τα έξοδα μεταφοράς και ασφάλισης στο εσωτερικό του ενωσιακού τελωνειακού εδάφους.

Για τα έξοδα μεταφοράς και ασφάλισης που πρέπει να αφαιρεθούν σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο, τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίσουν κατ' αποκοπή ποσά. Αυτά τα πάγια ποσά και οι μέθοδοι υπολογισμού κοινοποιούνται αμελλητί στην Επιτροπή.

3. Οι τιμές που καταγράφονται σύμφωνα με την παράγραφο 2 και εφόσον καθορίζονται στο στάδιο του χονδρεμπόρου/εμπόρου λιανικής, μειώνονται αρχικά κατά ποσό ίσο με 9 % ώστε να ληφθεί υπόψη το περιθώριο κέρδους του χονδρεμπόρου, και τότε κατά ποσό ίσο με 0,7245 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα ώστε να ληφθούν υπόψη τα έξοδα φορτοεκφόρτωσης, οι φόροι και τα τέλη αγοράς.

4. Για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα XVI μέρος Α τα οποία καλύπτονται από ειδικές προδιαγραφές εμπορίας, αντιπροσωπευτικές τιμές θεωρούνται οι ακόλουθες:

α) οι τιμές των προϊόντων κατηγορίας I, με την προϋπόθεση ότι οι ποσότητες της κατηγορίας αυτής αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 50 % των συνολικών ποσοτήτων που διατίθενται στην αγορά·

β) οι τιμές των προϊόντων της κατηγορίας I στις οποίες προστίθενται, όταν τα προϊόντα της κατηγορίας αυτής αντιπροσωπεύουν μερίδιο κατώτερο του 50 % των συνολικών ποσοτήτων, οι τιμές που καθορίστηκαν για τα προϊόντα της κατηγορίας II όσον αφορά ποσότητες που καθιστούν δυνατή την κάλυψη του 50 % των συνολικών ποσοτήτων που διατίθενται στο εμπόριο·

γ) οι τιμές που καθορίστηκαν για τα προϊόντα της κατηγορίας II, όταν δεν είναι διαθέσιμα προϊόντα της κατηγορίας I, εκτός εάν αποφασιστεί η εφαρμογή συντελεστή προσαρμογής εάν, ως αποτέλεσμα των συνθηκών παραγωγής για τα προϊόντα της συγκεκριμένης καταγωγής, τα εν λόγω προϊόντα κατά συνήθεια και κατά παράδοση δεν διατίθενται στο εμπόριο ως προϊόντα της κατηγορίας I λόγω των ποιοτικών χαρακτηριστικών τους.

Ο συντελεστής προσαρμογής που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο γ) εφαρμόζεται στις τιμές μετά την αφαίρεση των ποσών που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

Για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα XVI μέρος Α τα οποία δεν καλύπτονται από ειδικές προδιαγραφές εμπορίας, αντιπροσωπευτικές θεωρούνται οι τιμές των προϊόντων που συμμορφώνονται προς τις γενικές προδιαγραφές εμπορίας.

Άρθρο 135

Αντιπροσωπευτικές αγορές

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τις συνήθεις ημέρες αγοράς όσον αφορά τις αγορές που απαριθμούνται στο παράρτημα XVII, οι οποίες θεωρούνται αντιπροσωπευτικές αγορές.

Άρθρο 136

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή

1. Για κάθε προϊόν και για τις περιόδους που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XVI μέρος Α, η Επιτροπή καθορίζει, κάθε εργάσιμη ημέρα και για κάθε καταγωγή, μια κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή ίση με τον σταθμισμένο μέσο όρο των αντιπροσωπευτικών τιμών που αναφέρονται στο άρθρο 134, από την οποία αφαιρούνται ένα κατ' αποκοπή ποσό 5 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα και οι δασμοί κατ' αξία.

▼B

2. Όταν καθορίζεται κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή για τα προϊόντα και τις περιόδους εφαρμογής που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XVI μέρος Α, σύμφωνα με το παρόν τμήμα, η τιμή μονάδας που αναφέρεται στο άρθρο 152 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής ([1]), δεν εφαρμόζεται. Αντικαθίσταται από την κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

3. Όταν δεν υπάρχει ισχύουσα κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή για ένα προϊόν συγκεκριμένης καταγωγής, εφαρμόζεται ο μέσος όρος των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για το εν λόγω προϊόν.

4. Κατά τις περιόδους εφαρμογής που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή εξακολουθούν να εφαρμόζονται μέχρι να τροποποιηθούν. Παύουν να εφαρμόζονται, ωστόσο, όταν δεν κοινοποιείται στην Επιτροπή μέση αντιπροσωπευτική τιμή κατά επτά διαδοχικές ημέρες αγοράς.

Όταν, δυνάμει του πρώτου εδαφίου, δεν εφαρμόζεται κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή σε ένα συγκεκριμένο προϊόν, η εφαρμοστέα για το εν λόγω προϊόν κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή ισούται με την τελευταία μέση κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή.

5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, όταν δεν κατέστη δυνατόν να υπολογιστεί κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή, δεν εφαρμόζεται κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή από την πρώτη ημέρα των περιόδων εφαρμογής που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α.

6. Οι αντιπροσωπευτικές τιμές σε ευρώ μετατρέπονται, χρησιμοποιώντας την αντιπροσωπευτική ισοτιμία της αγοράς που υπολογίστηκε για τη συγκεκριμένη ημέρα.

7. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί τις κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή εκφραζόμενες σε ευρώ με τον τρόπο που κρίνει ενδεδειγμένο.

Άρθρο 137

Βάση της τιμής εισόδου

1. Η τιμή εισόδου με βάση την οποία τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XVI μέρος Α κατατάσσονται στο κοινό δασμολόγιο ισούται, ανάλογα με την επιλογή του εισαγωγέα:

α) με την τιμή fob των προϊόντων στη χώρα καταγωγής τους, προσαυξημένη κατά τα έξοδα ασφάλισης και μεταφοράς μέχρι τα σύνορα του τελωνειακού εδάφους της Ένωσης, όταν η τιμή αυτή και τα εν λόγω έξοδα είναι γνωστά κατά τη στιγμή κατάρτισης της διασάφησης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία του προϊόντος. Στην περίπτωση που οι εν λόγω τιμές είναι υψηλότερες κατά περισσότερο από 8 % από την κατ' αποκοπή τιμή που εφαρμόζεται στο συγκεκριμένο προϊόν κατά τη στιγμή κατάρτισης της διασάφησης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, ο εισαγωγέας οφείλει να συστήσει την εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 248 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93. Προς τον σκοπό αυτό, το ποσό του εισαγωγικού δασμού το οποίο ενδέχεται τελικά να ισχύει για τα προϊόντα είναι το ποσό του δασμού το οποίο θα είχε καταβληθεί εάν το συγκεκριμένο προϊόν είχε καταταχθεί με βάση τη σχετική κατ' αποκοπή τιμή· ή

([1]) ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

▼B

β) με τη δασμολογητέα αξία που έχει υπολογιστεί σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, η οποία εφαρμόζεται μόνο στα συγκεκριμένα εισαγόμενα προϊόντα. Στην περίπτωση αυτή η μείωση των δασμών πραγματοποιείται υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 136 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή, ο εισαγωγέας προβαίνει σε σύσταση της εγγύησης που αναφέρεται στο άρθρο 248 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, η οποία είναι ίση με το ποσό του δασμού τον οποίο θα πλήρωνε εάν η κατάταξη των προϊόντων είχε πραγματοποιηθεί με βάση την κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται στη συγκεκριμένη παρτίδα· ή

γ) με την κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή που υπολογίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 136 του παρόντος κανονισμού.

2. Η τιμή εισόδου με βάση την οποία τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XVI μέρος Β κατατάσσονται στο κοινό δασμολόγιο ισούται, ανάλογα με την επιλογή του εισαγωγέα:

α) με την τιμή fob των προϊόντων στη χώρα καταγωγής τους, προσαυξημένη κατά τα έξοδα ασφάλισης και μεταφοράς μέχρι τα σύνορα του τελωνειακού εδάφους της Ένωσης, όταν η τιμή αυτή και τα εν λόγω έξοδα είναι γνωστά κατά τη στιγμή κατάρτισης της τελωνειακής διασάφησης. Εάν οι τελωνειακές αρχές κρίνουν ότι απαιτείται εγγύηση σύμφωνα με το άρθρο 248 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, ο εισαγωγέας οφείλει να συστήσει εγγύηση ίση με το ανώτατο ποσό του δασμού που εφαρμόζεται στο συγκεκριμένο προϊόν· ή

β) με τη δασμολογητέα αξία που έχει υπολογιστεί σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, η οποία εφαρμόζεται μόνο στα συγκεκριμένα εισαγόμενα προϊόντα. Στην περίπτωση αυτή η μείωση των δασμών πραγματοποιείται υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 136 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή, ο εισαγωγέας οφείλει, σύμφωνα με το άρθρο 248 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, να συστήσει εγγύηση ίση με το ανώτατο ποσό του δασμού που εφαρμόζεται στο συγκεκριμένο προϊόν.

3. Όταν η τιμή εισόδου υπολογίζεται με βάση την τιμή fob των προϊόντων στη χώρα καταγωγής, η δασμολογητέα αξία υπολογίζεται με βάση τη σχετική πώληση στην τιμή αυτή.

Όταν η τιμή εισόδου υπολογίζεται σύμφωνα με μία από τις διαδικασίες που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) ή γ) ή στην παράγραφο 2 στοιχείο β), η δασμολογητέα αξία υπολογίζεται επί της ίδιας βάσης όπως και η τιμή εισόδου.

4. Ο εισαγωγέας οφείλει εντός ενός μηνός από την πώληση των εν λόγω προϊόντων, και το πολύ εντός τεσσάρων μηνών από την ημερομηνία έγκρισης της διασάφησης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, να αποδείξει ότι η παρτίδα διατέθηκε υπό τις συνθήκες που επιβεβαιώνουν την ορθότητα των τιμών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) ή στην παράγραφο 2 στοιχείο α), ή να προσδιορίσει τη δασμολογητέα αξία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) και στην παράγραφο 2 στοιχείο β). Η μη τήρηση μίας από τις ανωτέρω προθεσμίες έχει ως συνέπεια την απώλεια της συσταθείσας εγγύησης, με την επιφύλαξη της εφαρμογής της παραγράφου 5.

Η συσταθείσα εγγύηση αποδεσμεύεται στον βαθμό που προσκομίζονται αποδείξεις σχετικά με τους όρους διάθεσης, κατά τρόπο ικανοποιητικό για τις τελωνειακές αρχές.

Διαφορετικά, η εγγύηση καταπίπτει, για να πληρωθούν οι εισαγωγικοί δασμοί.

▼M11

Για να αποδειχτεί ότι η παρτίδα διατέθηκε σύμφωνα με τους όρους του πρώτου εδαφίου, ο εισαγωγέας καθιστά διαθέσιμα, επιπλέον των τιμολογίων, όλα τα έγγραφα που είναι αναγκαία για τη διενέργεια των σχετικών τελωνειακών ελέγχων σχετικά με την πώληση και τη διάθεση κάθε προϊόντος της συγκεκριμένης παρτίδας. Σε αυτά περιλαμβάνονται έγγραφα που αφορούν τη μεταφορά, την ασφάλιση, τον χειρισμό και την αποθήκευση της παρτίδας.

▼M11

Σε περίπτωση που βάσει των προδιαγραφών εμπορίας που αναφέρονται στο άρθρο 3 απαιτείται να αναφέρεται στη συσκευασία η ποικιλία προϊόντος ή ο εμπορικός τύπος των οπωροκηπευτικών, η ποικιλία προϊόντος ή ο εμπορικός τύπος των οπωροκηπευτικών που αποτελούν τμήμα της παρτίδας αναφέρεται στα έγγραφα που αφορούν τη μεταφορά, στα τιμολόγια και στο δελτίο παράδοσης.

▼B

5. Η προθεσμία των τεσσάρων μηνών που αναφέρεται στην παράγραφο 4 δύναται να παραταθεί από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, κατά τρεις μήνες το πολύ, κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αίτησης του εισαγωγέα.

6. Εάν με την ευκαιρία ελέγχου, οι αρμόδιες αρχές διαπιστώσουν ότι οι όροι του παρόντος άρθρου δεν έχουν τηρηθεί, προβαίνουν στην είσπραξη των οφειλομένων δασμών σύμφωνα με το άρθρο 220 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92. Για τον καθορισμό του ποσού των προς είσπραξη δασμών ή του προς είσπραξη υπολοίπου, λαμβάνεται υπόψη το τρέχον επιτόκιο αρχής γενομένης από την ημερομηνία θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία του εμπορεύματος έως εκείνη της είσπραξης. Το εφαρμοζόμενο επιτόκιο είναι εκείνο το οποίο ισχύει κατά τις συναλλαγές ανάκτησης σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.

Τμήμα 2

Πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί

Άρθρο 138

Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

1. Πρόσθετος εισαγωγικός δασμός, που αναφέρεται στο άρθρο 141 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, εφεξής «πρόσθετος δασμός», μπορεί να επιβληθεί στα προϊόντα και κατά τις περιόδους που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XVIII, υπό τους όρους που ορίζονται στο παρόν τμήμα.

2. Τα επίπεδα ενεργοποίησης των πρόσθετων δασμών απαριθμούνται στο παράρτημα XVIII.

Άρθρο 139

Κοινοποίηση των ποσοτήτων

1. Για καθένα από τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XVIII και κατά τις περιόδους που ορίζονται, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή λεπτομερή στοιχεία για τις ποσότητες που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία σύμφωνα με τη μέθοδο επιτήρησης των προτιμησιακών εισαγωγών που ορίζεται στο άρθρο 308δ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

Οι κοινοποιήσεις αυτές πραγματοποιούνται το αργότερο στις 12.00 το μεσημέρι, ώρα Βρυξελλών, κάθε Τετάρτη, όσον αφορά τις ποσότητες που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία την προηγούμενη εβδομάδα.

2. Οι διασαφήσεις για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν τμήμα, τις οποίες οι τελωνειακές αρχές δύνανται να αποδεχθούν, μετά από αίτηση του διασαφιστή, χωρίς να αναγράφονται σ' αυτές ορισμένα από τα στοιχεία που προβλέπονται στο παράρτημα 37 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, περιλαμβάνουν, πέραν από τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 254 του ως άνω κανονισμού, και την αναγραφή της καθαρής μάζας (σε kg) των εν λόγω προϊόντων.

Εφόσον χρησιμοποιείται η διαδικασία απλουστευμένης διασάφησης, που αναφέρεται στο άρθρο 260 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν τμήμα, οι απλουστευμένες διασαφήσεις πρέπει να περιλαμβάνουν, πέραν από τα άλλα στοιχεία που απαιτούνται, και την αναγραφή της καθαρής μάζας (σε kg) των εν λόγω προϊόντων.

▼B

Εφόσον χρησιμοποιείται η διαδικασία εκτελωνισμού στον προσδιοριζόμενο από τον εισαγωγέα τόπο, που αναφέρεται στο άρθρο 263 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν τμήμα, η κοινοποίηση στις τελωνειακές αρχές που αναφέρεται στο άρθρο 266 παράγραφος 1 του ως άνω κανονισμού περιλαμβάνει όλα τα απαραίτητα στοιχεία για τον προσδιορισμό της ταυτότητας των εμπορευμάτων, καθώς και την αναγραφή της καθαρής μάζας (σε kg) των εν λόγω προϊόντων.

Το άρθρο 266 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 δεν εφαρμόζεται στις εισαγωγές των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν τμήμα.

Άρθρο 140

Επιβολή πρόσθετου δασμού

1. Σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι, για προϊόν και περίοδο που αναφέρονται στο παράρτημα XVIII, η ποσότητα που τέθηκε σε ελεύθερη κυκλοφορία υπερβαίνει το αντίστοιχο επίπεδο ενεργοποίησης, η Επιτροπή επιβάλλει πρόσθετο δασμό, εκτός εάν οι εισαγωγές δεν ενδέχεται να διαταράξουν την ενωσιακή αγορά ή εάν οι επιπτώσεις θα ήταν δυσανάλογες προς τον επιδιωκόμενο στόχο.

2. Ο πρόσθετος δασμός επιβάλλεται για τις ποσότητες οι οποίες τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία μετά την ημερομηνία εφαρμογής του δασμού αυτού, υπό την προϋπόθεση ότι:

α) η δασμολογική τους κατάταξη που πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 137 συνεπάγεται την εφαρμογή των μέγιστων ειδικών δασμών κατά την εισαγωγή που εφαρμόζονται στις εισαγωγές της σχετικής καταγωγής·

β) η εισαγωγή πραγματοποιείται κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής του πρόσθετου δασμού.

Άρθρο 141

Ποσό του πρόσθετου δασμού

Ο πρόσθετος δασμός που επιβάλλεται δυνάμει του άρθρου 140 ισούται με το ένα τρίτο του δασμού που εφαρμόζεται για το δεδομένο προϊόν σύμφωνα με το κοινό δασμολόγιο.

Ωστόσο, για τις εισαγωγές που τυγχάνουν δασμολογικών προτιμήσεων σχετικά με τον δασμό κατ' αξία, ο πρόσθετος δασμός ισούται προς το ένα τρίτο του ειδικού δασμού ο οποίος εφαρμόζεται στο σχετικό προϊόν, στο μέτρο που εφαρμόζεται το άρθρο 140 παράγραφος 2.

Άρθρο 142

Εξαιρέσεις από τον πρόσθετο δασμό

1. Εξαιρούνται από την εφαρμογή του πρόσθετου δασμού τα ακόλουθα εμπορεύματα:

α) τα εμπορεύματα τα οποία εισάγονται στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου [1] (εφεξής «συνδυασμένη ονοματολογία»)·

β) τα εμπορεύματα που έχουν ήδη αρχίσει να μεταφέρονται προς την Ένωση, κατά την έννοια της παραγράφου 2.

[1] ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

▼B

2. Θεωρούνται ότι ήδη έχουν αρχίσει να μεταφέρονται προς την Ένωση τα εμπορεύματα εφόσον:

α) έχουν αποχωρήσει από τη χώρα καταγωγής πριν από τη λήψη της απόφασης της επιβολής του πρόσθετου δασμού· και

β) μεταφέρονται βάσει ενός μεταφορικού εγγράφου το οποίο ισχύει από τον τόπο φόρτωσης στη χώρα καταγωγής μέχρι τον τόπο εκφόρτωσης στην Ένωση, έγγραφο το οποίο έχει εκδοθεί πριν από την επιβολή του εν λόγω πρόσθετου δασμού.

3. Οι ενδιαφερόμενοι προσκομίζουν τα στοιχεία τα οποία τους ζητούνται από τις τελωνειακές αρχές και με τα οποία αποδεικνύεται ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στην παράγραφο 2.

Εντούτοις, οι τελωνειακές αρχές δύνανται να θεωρήσουν ότι τα σχετικά εμπορεύματα έχουν αποχωρήσει από τη χώρα καταγωγής πριν από την ημερομηνία επιβολής του πρόσθετου δασμού, όταν προσκομίζεται ένα από τα ακόλουθα έγγραφα:

α) σε περίπτωση θαλάσσιας μεταφοράς, η φορτωτική, από την οποία προκύπτει ότι η φόρτωση είχε λάβει χώρα πριν από την εν λόγω ημερομηνία·

β) σε περίπτωση σιδηροδρομικής μεταφοράς, η φορτωτική την οποία έχουν αποδεχθεί οι σιδηροδρομικές υπηρεσίες της χώρας καταγωγής πριν από την εν λόγω ημερομηνία·

γ) σε περίπτωση οδικής μεταφοράς, η σύμβαση οδικής μεταφοράς εμπορευμάτων (CMR) ή οποιοδήποτε άλλο έγγραφο διαμετακόμισης το οποίο έχει εκδοθεί στη χώρα καταγωγής πριν από την εν λόγω ημερομηνία, εάν πληρούνται οι όροι που καθορίζονται από διμερείς ή πολυμερείς ρυθμίσεις που έχουν συναφθεί στο πλαίσιο της ενωσιακής ή κοινής διαμετακόμισης·

δ) σε περίπτωση εναέριας μεταφοράς, η αεροπορική φορτωτική, από την οποία προκύπτει ότι η αεροπορική εταιρεία είχε παραλάβει τα εμπορεύματα πριν από την εν λόγω ημερομηνία.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΓΕΝΙΚΕΣ, ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 143

Έλεγχοι

Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού ή της λοιπής ενωσιακής νομοθεσίας, τα κράτη μέλη θεσπίζουν ελέγχους και μέτρα στον βαθμό που αυτό απαιτείται για να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και του παρόντος κανονισμού. Πρέπει να εξασφαλίζουν αποτελεσματική, αναλογική και αποτρεπτική προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης.

Συγκεκριμένα, εξασφαλίζουν ότι:

α) όλα τα κριτήρια επιλεξιμότητας που έχουν θεσπιστεί από την ενωσιακή ή την εθνική νομοθεσία, ή το εθνικό πλαίσιο ή την εθνική στρατηγική μπορούν να ελεγχθούν·

β) οι αρμόδιες για τη διενέργεια ελέγχων αρχές του κράτους μέλους διαθέτουν επαρκές σε αριθμό προσωπικό, με κατάλληλα προσόντα και πείρα, για την αποτελεσματική διενέργεια των ελέγχων· και

γ) προβλέπονται διατάξεις για την αποφυγή παράτυπης διπλής χρηματοδότησης μέτρων στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού και άλλων ενωσιακών ή εθνικών καθεστώτων.

▼B

Άρθρο 144

Εθνικές κυρώσεις

Με την επιφύλαξη τυχόν κυρώσεων που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό ή στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, τα κράτη μέλη μεριμνούν για την επιβολή κυρώσεων σε εθνικό επίπεδο όσον αφορά τις παρατυπίες που διαπιστώνονται σχετικά με την τήρηση των απαιτήσεων που προβλέπει ο παρών κανονισμός ή ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, οι οποίες εξασφαλίζουν αποτελεσματική, αναλογική και αποτρεπτική προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης.

Άρθρο 145

Τεχνητή δημιουργία προϋποθέσεων

Με την επιφύλαξη ειδικών μέτρων που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό ή στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, δεν πραγματοποιούνται πληρωμές σε δικαιούχους για τους οποίους έχει αποδειχθεί ότι δημιούργησαν τεχνητά τους όρους που απαιτούνται για την καταβολή των ενισχύσεων, προκειμένου να αποκομίσουν οφέλη αντίθετα με τους στόχους του σχετικού καθεστώτος στήριξης.

Άρθρο 146

Κοινοποιήσεις

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν μία μόνο αρμόδια αρχή ή έναν μόνο φορέα ο οποίος είναι υπεύθυνος για τις υποχρεώσεις κοινοποίησης όσον αφορά καθένα από τα ακόλουθα θέματα:

α) τις οργανώσεις παραγωγών, τις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών και τις ομάδες παραγωγών, που προβλέπονται στο άρθρο 97 του παρόντος κανονισμού·

β) τις τιμές παραγωγού των οπωροκηπευτικών στην εσωτερική αγορά, που προβλέπονται στο άρθρο 98 του παρόντος κανονισμού·

γ) τις τιμές και τις ποσότητες των εισαγόμενων προϊόντων από τρίτες χώρες τα οποία πωλούνται στις αντιπροσωπευτικές εισαγωγικές αγορές, που προβλέπονται στο άρθρο 134 του παρόντος κανονισμού·

δ) τις ποσότητες των εισαγωγών που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία, που προβλέπονται στο άρθρο 139 του παρόντος κανονισμού.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τον ορισμό της εν λόγω αρχής ή του εν λόγω φορέα και τα λεπτομερή στοιχεία επικοινωνίας, καθώς και κάθε μεταβολή που επέρχεται στα ανωτέρω στοιχεία.

Στον κατάλογο των οριζόμενων αρχών ή οργανισμών που περιλαμβάνει τις ονομασίες και τις διευθύνσεις τους έχουν πρόσβαση τα κράτη μέλη και το ευρύ κοινό με κάθε κατάλληλο μέσο, μέσω των πληροφορικών συστημάτων που έχει εγκαταστήσει η Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένης της δημοσίευσης στο διαδίκτυο.

3. Με την επιφύλαξη τυχόν ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού, όλες οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών προς την Επιτροπή στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού πραγματοποιούνται με τα ηλεκτρονικά μέσα του πληροφορικού συστήματος που τίθεται στη διάθεση των αρμόδιων αρχών ή φορέων των κρατών μελών από την Επιτροπή και με τη μορφή που ορίζει η Επιτροπή.

Οι κοινοποιήσεις που δεν πραγματοποιούνται με τα μέσα και τη μορφή που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο μπορούν να θεωρηθούν ότι δεν έχουν πραγματοποιηθεί, με την επιφύλαξη της παραγράφου 5.

▼B

4. Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να είναι σε θέση να τηρούν τις προθεσμίες που καθορίζονται για τις κοινοποιήσεις στον παρόντα κανονισμό.

5. Εάν κράτος μέλος παραλείψει να προβεί σε κοινοποίηση η οποία προβλέπεται δυνάμει του παρόντος κανονισμού ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 ή εάν η κοινοποίηση εμφανίζεται εσφαλμένη με βάση τα αντικειμενικά στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, η Επιτροπή δύναται να αναστείλει μέρος ή το σύνολο των μηνιαίων πληρωμών που αναφέρονται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου ([1]), για τον τομέα των οπωροκηπευτικών μέχρι την ορθή πραγματοποίηση της κοινοποίησης.

Άρθρο 147

Πρόδηλα σφάλματα

Οποιαδήποτε κοινοποίηση, αξίωση ή αίτημα υποβάλλεται σε κράτος μέλος δυνάμει του παρόντος κανονισμού ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, συμπεριλαμβανομένης αίτησης ενίσχυσης, μπορεί να αναπροσαρμοστεί ανά πάσα στιγμή μετά την υποβολή σε περίπτωση πρόδηλων σφαλμάτων τα οποία έχει αναγνωρίσει η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους.

Άρθρο 148

Ανωτέρα βία και εξαιρετικές περιστάσεις

Όταν, δυνάμει του παρόντος κανονισμού ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, πρέπει να υποβληθεί κύρωση ή ποινή ή να ανακληθεί όφελος ή αναγνώριση, η κύρωση ή ποινή δεν επιβάλλεται ή η ανάκληση δεν πραγματοποιείται στις περιπτώσεις ανωτέρας βίας ή εξαιρετικών περιστάσεων κατά την έννοια του άρθρου 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009.

Ωστόσο, οι περιπτώσεις ανωτέρας βίας με τις σχετικές αποδείξεις που κρίνονται ικανοποιητικές από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους, κοινοποιούνται στην εν λόγω αρχή εντός 10 εργασίμων ημερών από την ημερομηνία που ο ενδιαφερόμενος είναι σε θέση να το πράξει.

Άρθρο 149

Κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καταργείται.

Ωστόσο, το άρθρο 134 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 εξακολουθεί να εφαρμόζεται έως τις 31 Αυγούστου 2011.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό θεωρούνται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφαίνεται στο παράρτημα XIX.

Άρθρο 150

Μεταβατικές διατάξεις

1. Τα επιχειρησιακά προγράμματα που καλύπτονται από το άρθρο 203α παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, μπορούν να εξακολουθούν να εφαρμόζονται έως τη λήξη τους, υπό τον όρο ότι πληρούν τους κανόνες που εφαρμόζονταν πριν από την 1η Ιανουαρίου 2008.

([1]) ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1.

▼B

2. Για τους σκοπούς του άρθρου 203α παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, και πέραν τυχόν σχετικών προδιαγραφών εμπορίας που αναφέρονται στον τίτλο ΙΙ του παρόντος κανονισμού, οι κανόνες σχετικά με τα στοιχειώδη χαρακτηριστικά των πρώτων υλών που παραδίδονται για μεταποίηση και τις στοιχειώδεις ποιοτικές απαιτήσεις για τα τελικά προϊόντα που εξακολουθούν να ισχύουν για τις πρώτες ύλες που συγκομίζονται στην επικράτεια των κρατών μελών τα οποία χρησιμοποιούν τη μεταβατική ρύθμιση της εν λόγω παραγράφου είναι εκείνοι που περιλαμβάνονται στους κανονισμούς της Επιτροπής και απαριθμούνται στο παράρτημα XX.

3. Τα σχέδια αναγνώρισης που έχουν εγκριθεί βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 και τα οποία εξακολουθούν να επωφελούνται από την έγκριση σύμφωνα με το άρθρο 203α παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, για τις ομάδες παραγωγών που δεν βρίσκονται σε κράτη μέλη τα οποία προσχώρησαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Μαΐου 2004 ή μετά την ημερομηνία αυτή, ούτε στις εξόχως απόκεντρες περιφέρειες της Ένωσης που προβλέπονται στο άρθρο 349 της Συνθήκης, ή στα μικρά νησιά του Αιγαίου Πελάγους όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1405/2006 του Συμβουλίου ([1]), χρηματοδοτούνται βάσει των ποσοστών που καθορίζονται στο άρθρο 103α παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

Τα σχέδια αναγνώρισης που έχουν εγκριθεί βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 και έχουν επωφεληθεί από τις διατάξεις του άρθρου 14 παράγραφος 7 του εν λόγω κανονισμού και τα οποία εξακολουθούν να επωφελούνται από την έγκριση σύμφωνα με το άρθρο 203α παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, χρηματοδοτούνται βάσει των ποσοστών που καθορίζονται στο άρθρο 103α παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

4. Τα κράτη μέλη τροποποιούν την εθνική τους στρατηγική το αργότερο μέχρι τις 15 Σεπτεμβρίου 2011, εφόσον είναι αναγκαίο, προκειμένου:

α) να αιτιολογήσουν δεόντως την απόσταση η οποία θεωρείται σημαντική σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 7 στοιχείο β)·

β) να καθορίσουν το μέγιστο ποσοστό των ετήσιων δαπανών στο πλαίσιο ενός επιχειρησιακού προγράμματος το οποίο μπορεί να δαπανηθεί για δράσεις που σχετίζονται με την περιβαλλοντική διαχείριση των συσκευασιών η οποία αναφέρεται στο άρθρο 60 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο.

5. Τα επιχειρησιακά προγράμματα που εγκρίθηκαν πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού μπορούν να εξακολουθούν να εφαρμόζονται έως τη λήξη τους χωρίς να πληρούν το μέγιστο ποσοστό που προβλέπεται στο άρθρο 60 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο.

Άρθρο 151

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

([1]) ΕΕ L 265 της 26.9.2006, σ. 1.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 3

ΜΕΡΟΣ Α

Γενικές προδιαγραφές εμπορίας

1. **Ελάχιστεσ απαιτήσεισ ποιότητασ**

Με την επιφύλαξη των επιτρεπόμενων ορίων ανοχής, τα προϊόντα πρέπει να είναι:

— ακέραια,

— υγιή· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

— καθαρά, ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε ορατή ξένη ύλη,

— ουσιαστικά απαλλαγμένα από επιβλαβείς οργανισμούς,

— ουσιαστικά απαλλαγμένα από φθορές οι οποίες προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς που προσβάλλουν τη σάρκα,

— απαλλαγμένα από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,

— απαλλαγμένα από ξένη οσμή και/ή ξένη γεύση.

Τα προϊόντα πρέπει να βρίσκονται σε κατάσταση τέτοια ώστε να τους επιτρέπει:

— να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό,

— να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

2. **Ελάχιστεσ απαιτήσεισ ωρίμασησ**

Τα προϊόντα πρέπει να είναι επαρκώς αναπτυγμένα, αλλά όχι υπερβολικά, και οι καρποί να βρίσκονται σε ικανοποιητικό στάδιο ωρίμασης και να μην είναι υπερώριμοι.

Η ανάπτυξη και το στάδιο ωρίμασης των προϊόντων πρέπει να επιτρέπουν τη συνέχιση της διαδικασίας ωρίμανσής τους, ώστε να φθάσουν σε ικανοποιητικό βαθμό ωρίμασης.

3. **Όρια ανοχήσ**

Επιτρέπεται σε κάθε παρτίδα όριο ανοχής 10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος προϊόντος που δεν ανταποκρίνεται στις ελάχιστες απαιτήσεις ποιότητας. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 2 τοις εκατό.

4. **Σήμανση τησ καταγωγήσ των προϊόντων**

Πλήρης ονομασία της χώρας καταγωγής [1]. Για προϊόντα καταγωγής κράτους μέλους, η σήμανση γίνεται στη γλώσσα της χώρας καταγωγής ή σε οποιαδήποτε άλλη γλώσσα κατανοητή από τους καταναλωτές της χώρας προορισμού. Για άλλα προϊόντα, η ένδειξη αυτή είναι σε οποιαδήποτε γλώσσα κατανοούν οι καταναλωτές της χώρας προορισμού.

ΜΕΡΟΣ Β

Ειδικές προδιαγραφές εμπορίας

ΜΕΡΟΣ 1: *ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΗΛΑ*

I. **ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

Οι παρούσες προδιαγραφές αφορούν τα μήλα των καλλιεργούμενων ποικιλιών που προέρχονται από το Malus domestica Borkh. και προορίζονται να διατεθούν νωπά στον καταναλωτή, ενώ εξαιρούνται τα μήλα που προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

II. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ**

Οι παρούσες προδιαγραφές αποσκοπούν στον καθορισμό των ποιοτικών απαιτήσεων για τα μήλα, μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

[1] Αναγράφεται η πλήρης ή ευρέως χρησιμοποιούμενη ονομασία.

▼B

A. **Ελάχιστες απαιτήσεις**

Σε όλες τις κατηγορίες, με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων για την κάθε κατηγορία και των επιτρεπόμενων ορίων ανοχής, τα μήλα πρέπει να είναι:

— ακέραια,

— υγιή· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

— καθαρά, ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε ορατή ξένη ύλη,

— ουσιαστικά απαλλαγμένα από επιβλαβείς οργανισμούς,

— απαλλαγμένα από φθορές οι οποίες προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς που προσβάλλουν τη σάρκα,

— απαλλαγμένα από σοβαρή υάλωση, με εξαίρεση την ποικιλία Fuji και τις μεταλλάξεις της,

— απαλλαγμένα από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,

— απαλλαγμένα από ξένη οσμή και/ή ξένη γεύση.

Τα μήλα πρέπει να εμφανίζουν τέτοια ανάπτυξη και να βρίσκονται σε τέτοια κατάσταση ώστε:

— να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό, και

— να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

B. **Απαιτήσεις ωρίμασης**

Τα μήλα πρέπει να είναι επαρκώς αναπτυγμένα και σε ικανοποιητικό στάδιο ωρίμασης.

Η ανάπτυξη και το στάδιο ωρίμασης των μήλων πρέπει να επιτρέπουν τη συνέχιση της διαδικασίας ωρίμανσής τους, ώστε να φθάνουν στον κατάλληλο βαθμό ωρίμασης σε συνάρτηση με τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας.

Για να επαληθευτούν οι ελάχιστες απαιτήσεις ωρίμασης μπορούν να εξεταστούν διάφορες παράμετροι (π.χ. μορφολογική όψη, γεύση, πυκνότητα και δείκτης διάθλασης).

Γ. **Ταξινόμηση**

Τα μήλα ταξινομούνται στις κατωτέρω τρεις κατηγορίες:

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Τα μήλα που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας [1] και να φέρουν ακέραιο ποδίσκο.

Τα μήλα πρέπει να παρουσιάζουν την ακόλουθη συνολική επιφάνεια χρωματισμού χαρακτηριστικού της ποικιλίας:

— 3/4 της συνολικής επιφάνειας ερυθρού χρωματισμού στην περίπτωση της χρωματικής ομάδας A,

— 1/2 της συνολικής επιφάνειας μεικτού ερυθρού χρωματισμού στην περίπτωση της χρωματικής ομάδας B,

— 1/3 της συνολικής επιφάνειας ελαφρώς ερυθρωπού ή ραβδωτού χρωματισμού στην περίπτωση της χρωματικής ομάδας C.

Η σάρκα δεν πρέπει να έχει υποστεί φθορά.

Δεν πρέπει να παρουσιάζουν ελαττώματα, εκτός από πολύ ελαφρές επιφανειακές αλλοιώσεις, με την προϋπόθεση ότι αυτές δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατηρησιμότητά του και την παρουσίασή του στη συσκευασία:

— πολύ ελαφρά ελαττώματα του φλοιού,

[1] Στο προσάρτημα των παρουσών προδιαγραφών παρατίθεται μη εξαντλητικός κατάλογος των ποικιλιών ο οποίος παρέχει ταξινόμηση με βάση τον χρωματισμό και τη σκωριόχρωση.

▼B

— πολύ ελαφρά σκωριόχρωση ([1]) όπως:

— καστανόχρωμες κηλίδες που δεν δύνανται να υπερβαίνουν την κοιλότητα του ποδίσκου και να είναι τραχιές και/ή

— ελαφρά μεμονωμένα ίχνη σκωριόχρωσης.

ii) *Κατηγορία I*

Τα μήλα που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας ([2]).

Τα μήλα πρέπει να παρουσιάζουν την ακόλουθη συνολική επιφάνεια χρωματισμού χαρακτηριστικού της ποικιλίας:

— 1/2 της συνολικής επιφάνειας ερυθρού χρωματισμού στην περίπτωση της χρωματικής ομάδας A,

— 1/3 της συνολικής επιφάνειας μεικτού ερυθρού χρωματισμού στην περίπτωση της χρωματικής ομάδας B,

— 1/10 της συνολικής επιφάνειας ελαφρώς ερυθρωπού ή ραβδωτού χρωματισμού στην περίπτωση της χρωματικής ομάδας C.

Η σάρκα δεν πρέπει να έχει υποστεί φθορά.

Μπορούν ωστόσο να φέρουν ελαφρά ελαττώματα, υπό τον όρο ότι αυτά δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατηρησιμότητά του και την παρουσίασή του στη συσκευασία:

— ελαφρό ελάττωμα σχήματος,

— ελαφρό ελάττωμα ανάπτυξης,

— ελαφρό ελάττωμα χρωματισμού,

— ελαφρούς μώλωπες που δεν υπερβαίνουν το 1 cm^2 της συνολικής επιφάνειας και οι οποίοι δεν είναι αποχρωματισμένοι,

— ελαφρά ελαττώματα του φλοιού που δεν πρέπει να υπερβαίνουν:

— τα 2 cm μήκους για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος,

— το 1 cm^2 της συνολικής επιφάνειας για τα άλλα ελαττώματα, με εξαίρεση την κηλίδα του φουζικλαδίου (Venturia inaequalis) της οποίας η συνολική επιφάνεια δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,25 cm^2,

— πολύ ελαφρά σκωριόχρωση ([3]) όπως:

— καστανόχρωμες κηλίδες που δύνανται να υπερβαίνουν ελαφρώς την κοιλότητα του ποδίσκου ή την περιοχή γύρω από την κορυφή του καρπού αλλά δεν δύνανται να είναι τραχιές και/ή

— λεπτή δικτυωτή σκωριόχρωση που δεν υπερβαίνει το 1/5 της συνολικής επιφάνειας του καρπού και δεν έρχεται σε μεγάλη αντίθεση με τον γενικό χρωματισμό του καρπού και/ή

— έντονη σκωριόχρωση που δεν υπερβαίνει το 1/20 της συνολικής επιφάνειας του καρπού, ενώ η λεπτή δικτυωτή σκωριόχρωση και η έντονη σκωριόχρωση μαζί δεν δύνανται να υπερβαίνουν το 1/5 κατ' ανώτατο όριο της συνολικής επιφάνειας του καρπού.

Ο ποδίσκος μπορεί να λείπει, με την προϋπόθεση ότι ο αποχωρισμός είναι καθαρός και δεν έχει υποστεί φθορά ο προσκείμενος φλοιός.

([1]) Οι ποικιλίες που απαριθμούνται στο προσάρτημα, των οποίων το όνομα ακολουθείται από το γράμμα R, εξαιρούνται από τις διατάξεις για τη σκωριόχρωση.

([2]) Στο προσάρτημα των παρουσών προδιαγραφών παρατίθεται μη εξαντλητικός κατάλογος των ποικιλιών ο οποίος παρέχει ταξινόμηση με βάση τον χρωματισμό και τη σκωριόχρωση.

([3]) Οι ποικιλίες που απαριθμούνται στο προσάρτημα, των οποίων το όνομα ακολουθείται από το γράμμα R, εξαιρούνται από τις διατάξεις για τη σκωριόχρωση.

▼B

iii) *Κατηγορία ΙΙ*

Αυτή η κατηγορία περιλαμβάνει τα μήλα που δεν μπορούν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ικανοποιούν τις προκαθορισθείσες ελάχιστες απαιτήσεις.

Η σάρκα δεν πρέπει να παρουσιάζει σημαντικά ελαττώματα.

Τα μήλα αυτά μπορούν να έχουν τα εξής ελαττώματα, υπό τον όρο ότι διατηρούν τα ουσιώδη χαρακτηριστικά ποιότητας, διατηρησιμότητας και εμφάνισης:

— ελαττώματα σχήματος,

— ελαττώματα ανάπτυξης,

— ελαττώματα χρωματισμού,

— ελαφρούς μώλωπες που δεν υπερβαίνουν το 1,5 cm^2 της συνολικής επιφάνειας και οι οποίοι μπορεί να είναι ελαφρά αποχρωματισμένοι,

— ελαττώματα του φλοιού που δεν πρέπει να υπερβαίνουν σε έκταση:

  — τα 4 cm μήκους για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος,

  — τα 2,5 cm^2 της συνολικής επιφάνειας για τα άλλα ελαττώματα, με εξαίρεση την κηλίδα του φουζικλαδίου (Venturia inaequalis) η συνολική επιφάνεια της οποίας δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1 cm^2,

— ελαφρά σκωριόχρωση ([1]) όπως

  — καστανόχρωμες κηλίδες που δύνανται να υπερβαίνουν ελαφρώς την κοιλότητα του ποδίσκου ή την περιοχή γύρω από την κορυφή του καρπού και δύνανται να είναι ελαφρώς τραχιές και/ή

  — λεπτή δικτυωτή σκωριόχρωση που δεν υπερβαίνει το 1/2 της συνολικής επιφάνειας του καρπού και δεν έρχεται σε μεγάλη αντίθεση με τον γενικό χρωματισμό του καρπού και/ή

  — έντονη σκωριόχρωση που δεν υπερβαίνει το 1/3 της συνολικής επιφάνειας του καρπού, ενώ

  — η λεπτή δικτυωτή σκωριόχρωση και η έντονη σκωριόχρωση μαζί δεν δύνανται να υπερβαίνουν το 1/2 κατ' ανώτατο όριο της συνολικής επιφάνειας του καρπού.

III. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ**

Το μέγεθος καθορίζεται με βάση τη μέγιστη διάμετρο της ισημερινής τομής ή το βάρος.

Το ελάχιστο μέγεθος είναι 60 mm, όταν το μέγεθος καθορίζεται με βάση τη διάμετρο, ή 90 g, όταν το μέγεθος καθορίζεται με βάση το βάρος. Οι καρποί μικρότερου μεγέθους μπορούν να γίνουν αποδεκτοί, εάν η τιμή Brix του προϊόντος είναι ίση με 10,5° Brix ή μεγαλύτερη και το μέγεθος δεν είναι μικρότερο από 50 mm ή 70 g.

Για να εξασφαλιστεί η ομοιογένεια ως προς το μέγεθος, το εύρος μεγέθους μεταξύ προϊόντων στην ίδια συσκευασία δεν υπερβαίνει:

α) για τους καρπούς που ταξινομούνται κατά μέγεθος βάσει διαμέτρου:

— 5 mm για τους καρπούς της κατηγορίας «Έξτρα» και τους καρπούς των κατηγοριών I και II που συσκευάζονται σε σειρές και στρώματα. Ωστόσο, για τα μήλα των ποικιλιών Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) και Horneburger, η διαφορά διαμέτρου μπορεί να ανέρχεται σε 10 mm, και

— 10 mm για τους καρπούς της κατηγορίας I που παρουσιάζονται χύμα στη συσκευασία ή στη συσκευασία πώλησης. Ωστόσο, για τα μήλα των ποικιλιών Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) και Horneburger, η διαφορά διαμέτρου μπορεί να ανέρχεται σε 20 mm, ή

([1]) Οι ποικιλίες που απαριθμούνται στο προσάρτημα, των οποίων το όνομα ακολουθείται από το γράμμα R, εξαιρούνται από τις διατάξεις για τη σκωριόχρωση.

▼B

β) για τους καρπούς που ταξινομούνται κατά μέγεθος βάσει βάρους:

— Για τα μήλα της κατηγορίας «Έξτρα» και των κατηγοριών I και II που είναι συσκευασμένα σε σειρές και στρώσεις:

Εύρος (g)	Διαφορά βάρους (g)
70-90	15 g
91-135	20 g
136-200	30 g
201-300	40 g
> 300	50 g

— Για τους καρπούς της κατηγορίας I που παρουσιάζονται χύμα σε συσκευασία ή σε συσκευασία πώλησης:

Εύρος (g)	Ομοιογένεια (g)
70-135	35
136-300	70
> 300	100

Δεν υφίσταται απαίτηση ομοιογένειας ως προς το μέγεθος για τους καρπούς της κατηγορίας II που παρουσιάζονται χωρίς διάταξη σε συσκευασία ή σε συσκευασία πώλησης.

IV. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ**

Σε όλα τα στάδια εμπορίας, επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε παρτίδα, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις απαιτήσεις της αναφερόμενης κατηγορίας.

A. **Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα**

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 5 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα μήλα που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα με εκείνες της κατηγορίας I. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 0,5 τοις εκατό.

ii) *Κατηγορία I*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα μήλα που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα με εκείνες της κατηγορίας II. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των τεμαχίων που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις ή των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 1 τοις εκατό.

iii) *Κατηγορία II*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα μήλα που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 2 τοις εκατό.

B. **Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

Για όλες τις κατηγορίες: επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος μήλων που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις όσον αφορά το μέγεθος. Αυτό το όριο ανοχής δεν μπορεί να περιλαμβάνει προϊόντα μεγέθους:

— μικρότερα κατά 5 mm και άνω από την ελάχιστη διάμετρο,

— μικρότερα κατά 10 g και άνω από το ελάχιστο βάρος.

▼B

V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

A. **Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιλαμβάνει μόνο μήλα της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας, ποιότητας και μεγέθους (εάν ισχύουν απαιτήσεις ως προς το μέγεθος) και του ίδιου σταδίου ωρίμασης.

Επιπλέον, τα μήλα της κατηγορίας «Έξτρα» πρέπει να έχουν ομοιογενές χρώμα.

Ωστόσο, τα μείγματα μήλων σαφώς διαφορετικών ποικιλιών μπορούν να συσκευαστούν μαζί, σε μία συσκευασία πώλησης, με την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα είναι ομοιογενή ως προς την ποιότητα, και, για κάθε ποικιλία, ως προς την καταγωγή.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

B. **Συσκευασία**

Η συσκευασία των μήλων πρέπει να εξασφαλίζει την κατάλληλη προστασία του προϊόντος. Ειδικότερα, οι συσκευασίες πώλησης καθαρού βάρους ανωτέρου των 3 kg πρέπει να είναι επαρκώς στερεές για να προστατεύουν ικανοποιητικά το προϊόν.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών, και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μελάνι ή κόλλα που να μην είναι τοξικά.

Οι αυτοκόλλητες ετικέτες επάνω σε κάθε προϊόν δεν πρέπει, όταν αφαιρούνται, να αφήνουν εμφανή ίχνη κόλλας ούτε να προκαλούν ελαττώματα στην εξωτερική επιφάνεια.

Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να είναι απαλλαγμένα από κάθε ξένη ύλη.

VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει εξωτερικά συγκεντρωμένες στην ίδια πλευρά με ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ευδιάκριτους χαρακτήρες τις ακόλουθες ενδείξεις.

A. **Ταυτοποίηση**

Όνομα και διεύθυνση του συσκευαστή και/ή του αποστολέα.

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

— για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή και/ή του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, συνοδευόμενο από την ένδειξη «συσκευαστής και/ή αποστολέας» (ή ισοδύναμη συντομογραφία)·

— για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Ένωσης, συνοδευόμενα από την ένδειξη «συσκευασμένο για:» ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιέχει και έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή και/ή στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

B. **Φύση του προϊόντος**

— «Μήλα» αν το περιεχόμενο δεν είναι ορατό εξωτερικά.

— Ονομασία της ποικιλίας. Στην περίπτωση μείγματος μήλων σαφώς διαφορετικών ποικιλιών, ονομασίες των διαφόρων ποικιλιών.

— Η ονομασία της ποικιλίας μπορεί να αντικατασταθεί με συνώνυμο. Η ονομασία της μετάλλαξης ή η εμπορική ονομασία μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνον επιπλέον της ποικιλίας ή του συνώνυμου.

▼B

Γ. **Καταγωγή του προϊόντος**

Χώρα καταγωγής ([1]) και, προαιρετικά, ζώνη παραγωγής, ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

Στην περίπτωση μείγματος μήλων σαφώς διαφορετικών ποικιλιών, η ένδειξη της κάθε χώρας καταγωγής αναγράφεται αμέσως μετά την ονομασία της σχετικής ποικιλίας.

Δ. **Εμπορικά χαρακτηριστικά**

— Κατηγορία

— Μέγεθος ή, για καρπούς συσκευασμένους σε σειρές και στρώσεις, αριθμός τεμαχίων.

Εάν η ταυτοποίηση γίνεται με την ταξινόμηση κατά μέγεθος, αυτό πρέπει να αναγράφεται:

α) για τους καρπούς που υπόκεινται στους κανόνες ομοιογένειας, με την ελάχιστη και μέγιστη διάμετρο, ή το μέγιστο και ελάχιστο βάρος·

β) για τους καρπούς που δεν υπόκεινται στους κανόνες ομοιογένειας, με τη διάμετρο ή το βάρος του μικρότερου καρπού της συσκευασίας ακολουθούμενα από την έκφραση «και άνω» ή ισοδύναμη ένδειξη ή, ενδεχομένως, από τη διάμετρο ή το βάρος του μεγαλύτερου καρπού της συσκευασίας.

Ε. **Σήμα επισήμου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες πώλησης, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν οι συσκευασίες παρουσιάζονται σε παλέτα, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε ευδιάκριτο σημείο σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

Προσάρτημα

Μη εξαντλητικός κατάλογος των ποικιλιών μήλων

Τα φρούτα των ποικιλιών που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο πρέπει να ταξινομούνται ανάλογα με τα ποικιλιακά χαρακτηριστικά τους.

Ποικιλίες	Μετάλλαξη	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκωριόχρωση
African Red			B	
Akane		Tohoku 3	B	
Alborz Seedling			C	
Aldas			B	
Alice			B	
Alkmene		Early Windsor	C	
Alro			B	
Alwa			B	
Amasya			B	
Angold			C	
Antej		Antei	B	
Apollo		Beauty of Blackmoor	C	

([1]) Αναγράφεται η πλήρης ή ευρέως χρησιμοποιούμενη ονομασία.

▼B

Ποικιλίες	Μετάλλαξη	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκωριόχρωση
Arkcharm		Arkansas No 18, A 18	C	
Arlet			B	R
Aroma			C	
	Μεταλλάξεις της Aroma π.χ.		C	
	Amorosa		C	
Auksis			B	
Beacon			A	
Belfort		Pella	B	
Belle de Boskoop				R
	Μεταλλάξεις της Belle de Boskoop π.χ.			R
	Boskoop rouge	Red Boskoop Roter Boskoop		R
Belle fleur double				
Belorrusskoje Maļinovoje		Belorusskoe Malinovoe, Byelorusskoe Malinovoe	B	
Berlepsch		Freiherr von Berlepsch	C	
	Μεταλλάξεις της Berlepsch π.χ.		C	
	Berlepsch rouge	Red Berlepsch, Roter Berlepsch	C	
Blushed Golden				
Bogatir		Bogatyr		
Bohemia			B	
Braeburn			B	
	Μεταλλάξεις της Braeburn π.χ.		B	
	Hidala		B	
	Joburn		B	
	Lochbuie Red Braeburn		B	
	Mahana Red		B	
	Mariri Red		B	
	Redfield		B	
	Royal Braeburn		B	
Bramley's Seedling		Bramley, Triomphe de Kiel		

▼B

Ποικιλίες	Μετάλλαξη	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκωριόχρωση
Brettacher Sämling				
Calville Groupe des				
Cardinal			B	
Carola		Kalco	C	
Caudle			B	
Charden				
Charles Ross				
Civni			B	
Coromandel Red		Corodel	A	
Cortland			B	
Cox's Orange Pippin		Cox orange	C	R
	Μεταλλάξεις της Cox's Orange Pippin π.χ.		C	R
	Cherry Cox		C	R
Crimson Bramley				
Cripps Pink			C	
	Μεταλλάξεις της Cripps Pink π.χ.		C	
	Pink Rose		C	
	Rosy Glow		C	
	Ruby Pink		C	
Cripps Red			C* ([1])	
Dalinbel			B	R
Delblush				
Delcorf			C	
	Μεταλλάξεις της Delcorf π.χ.		C	
	Dalili		C	
	Monidel		C	
Delgollune			B	
Delicious ordinaire		Ordinary Delicious	B	
Deljeni				
Delikates			B	
Delor			C	
Discovery			C	
Doč Melbi		Doch Melbi	C	
Dunn's Seedling				R
Dykmanns Zoet			C	

▼B

Ποικιλίες	Μετάλλαξη	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκωριόχρωση
Egremont Russet				R
Elan				
Elise		Red Delight	A	
Ellison's orange		Ellison	C	
Elstar			C	
	Μεταλλάξεις της Elstar π.χ.			
	Bel-El		C	
	Daliest		C	
	Daliter		C	
	Elshof		C	
	Elstar Armhold		C	
	Elstar Reinhardt		C	
	Bel-El		C	
	Daliest		C	
	Goedhof		C	
	Red Elstar		C	
	Valstar		C	
Empire			A	
Falstaff			C	
Fiesta		Red Pippin	C	
Florina			B	
Forele			B	
Fortune				R
Fuji			B	
	Μεταλλάξεις της Fuji π.χ.		B	
	Kiku		B	
Gala			C	
	Μεταλλάξεις της Gala π.χ.		C	
	Annaglo		C	
	Baigent		C	
	Galaxy		C	
	Mitchgala		C	
	Obrogala		C	
	Regala		C	
	Regal Prince		C	
	Tenroy		C	
Garcia				
Ginger Gold				
Gloster			B	
Goldbohemia				

▼B

Ποικιλίες	Μετάλλαξη	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκωριόχρωση
Golden Delicious				
	Μεταλλάξεις της Golden Delicious π.χ.			
Golden Russet				R
Golden Supreme		Gradigold, Golden Extreme		
Goldrush		Coop 38		
Goldstar				
Granny Smith				
Gravensteiner		Gravenstein		
	Μεταλλάξεις της Gravensteiner π.χ.			
	Gravenstein rouge	Red Gravenstein, Roter Gravensteiner		
Greensleeves				
Holsteiner Cox		Holstein		R
	Μεταλλάξεις της Holsteiner Cox π.χ.			R
	Holstein rouge	Red Holstein, Roter Holsteiner Cox		R
Honeycrisp			C	
Honey gold				
Horneburger				
Howgate Wonder		Manga		
Idared			B	
Iedzēnu			B	
Ilga			B	
Ingrid Marie			B	R
Iron			C	
Isbranica			C	
Jacob Fisher				
Jacques Lebel				
Jamba			C	
James Grieve				
	Μεταλλάξεις της James Grieve π.χ.			
	James Grieve rouge	Red James Grieve		

▼B

Ποικιλίες	Μετάλλαξη	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκωριόχρωση
Jarka			C	
Jerseymac			B	
Jester				
Jonagold ([2])			C	
	Μεταλλάξεις της Jonagold π.χ.		C	
	Crowngold		C	
	Daligo		C	
	Daliguy	Jonasty	C	
	Dalijean	Jonamel	C	
	Decosta		C	
	Jomar		C	
	Jomured	Van de Poel	C	
	Jonabel		C	
	Jonabres		C	
	Jonagold Boerekamp		C	
	Jonagold 2000	Excel	C	
	Jonagored Supra		C	
	Jonaveld		C	
	King Jonagold		C	
	New Jonagold	Fukushima	C	
	Novajo	Veulemanns	C	
	Primo		C	
	Red Jonaprince		C	
	Romagold	Surkijn	C	
	Rubinstar		C	
	Schneica	Jonica	C	
	Wilmuta		C	
Jonalord			C	
Jonathan			B	
Julia			B	
Jupiter				
Karmijn de Sonnaville			C	
Katja		Katy	B	
Kent				R
Kidd's orange red			C	R
Kim			B	
Koit			C	

▼B

Ποικιλίες	Μετάλλαξη	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκωριόχρωση
Koričnoje Novoje		Korichnoe Novoe, Korichnevoe Novoe	C	
Kovaļenkovskoje		Kovalenkovskoe	B	
Krameri Tuvioun			B	
Kulikovskoje			B	
Lady Williams			B	
Lane's Prince Albert				
Laxton's Superb			C	R
Ligol			B	
Lobo			B	
Lodel			A	
Lord Lambourne			C	
Maigold			B	
McIntosh			B	
Meelis			B	
Melba			C	
Melodie			B	
Melrose			C	
Meridian			C	
Moonglo			C	
Morgenduft		Imperatore	B	
Mutsu				
Noris			B	
Normanda			C	
Nueva Europa			C	
Nueva Orleans			B	
Odin			B	
Ontario			B	
Orlik			B	
Orlovskoje Polosatoje			C	
Ozark Gold				
Paula Red			B	
Pero de Cirio				
Piglos			B	
Pikant			B	
Pikkolo			C	
Pilot			C	
Pimona			C	
Pinova			C	

▼B

Ποικιλίες	Μετάλλαξη	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκωριόχρωση
Pirella			B	
Piros			C	
Prima			B	
Rafzubex			A	
Rafzubin			C	
Rajka			B	
Rambour d'hiver				
Rambour Franc			B	
Reanda			B	
Rebella			C	
Red Delicious			A	
	Μεταλλάξεις της Red Delicious π.χ.		A	
	Erovan	Early Red One	A	
	Fortuna Delicious		A	
	Oregon	Oregon Spur Delicious	A	
	Otago		A	
	Red Chief		A	
	Red King		A	
	Red Spur		A	
	Red York		A	
	Richared		A	
	Royal Red		A	
	Shotwell Delicious		A	
	Stark Delicious		A	
	Starking		A	
	Starkrimson		A	
	Starkspur		A	
	Topred		A	
	Well Spur		A	
Red Dougherty			A	
Redkroft			A	
Regal			A	
Regina			B	
Reglindis			C	
Reine des Reinettes		Gold Parmoné, Goldparmäne	C	
Reineta Encarnada			B	

▼B

Ποικιλίες	Μετάλλαξη	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκωριόχρωση
Reinette Rouge du Canada			B	
Reinette d'Orléans				
Reinette Blanche du Canada		Reinette du Canada, Canada Blanc, Kanadarenette, Renetta del Canada		R
Reinette de France				
Reinette de Landsberg				
Reinette grise du Canada		Graue Kanadarenette		R
Relinda			C	
Remo			B	
Renora			B	
Resi			B	
Resista				
Retina			B	
Rewena			B	
Roja de Benejama		Verruga, Roja del Valle, Clavelina	A	
Rome Beauty		Belle de Rome, Rome	B	
	Μεταλλάξεις της Rome Beauty π.χ.		B	
	Red Rome		B	
Rosana			B	
Royal Beauty			A	
Rubin (Τσέχικη καλλιεργούμενη ποικιλία)			C	
Rubin (Καζακστανική καλλιεργούμενη ποικιλία)			B	
Rubinola			B	
Rudens Svītrainais		Osennee Polosatoe, Rudeninis Dryzuotasis, Rudens Svītrotais, Streifling, Streifling Herbst,Sügisjoonik, Syysjuovikas και πολλά άλλα	C	
Saltanat			B	

▼B

Ποικιλίες	Μετάλλαξη	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκωριόχρωση
Sciearly			A	
Scifresh			B	
Sciglo			A	
Sciray		GS48	A	
Scired			A	R
Sciros			A	
Selena			B	
Shampion			B	
Sidrunkollane Talioun				
Sinap Orlovskij				
Snygold		Earlygold		
Sommerregent			C	
Spartan			A	
Splendour			A	
St. Edmunds Pippin				R
Stark's Earliest			C	
Štaris		Staris	A	
Sturmer Pippin				R
Summerred			B	
Sügisdessert			C	
Sunrise			A	
Sunset				R
Suntan				R
Sweet Caroline			C	
Talvenauding			B	R
Tellisaare			B	
Tiina		Tina	C	
Topaz			B	
Tydeman's Early Worcester		Tydeman's Early	B	
Veteran			B	
Vista Bella		Bellavista	B	
Wealthy			B	
Worcester Pearmain			B	
York			B	
Zarja Alatau		Zarya Alatau		
Zailijskoje		Zailiyskoe	B	
Žigulovskoje		Zhigulovskoe	C	

([1]) Με ελάχιστο ποσοστό 20 % για την κατηγορία I και την κατηγορία II.
([2]) Για την ποικιλία Jonagold, ωστόσο, τουλάχιστον το ένα δέκατο της επιφάνειας του καρπού της κατηγορίας II πρέπει να καλύπτεται από ερυθρές ραβδώσεις.

▼B

ΜΕΡΟΣ 2: *ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΗ*

I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οι παρούσες προδιαγραφές εφαρμόζονται στις κατωτέρω καλλιεργούμενες ποικιλίες καρπών που κατατάσσονται στο είδος των «εσπεριδοειδών» και προορίζονται να διατεθούν νωπά στον καταναλωτή, με εξαίρεση τα εσπεριδοειδή που προορίζονται για βιομηχανική χρήση:

— λεμόνια του είδους Citrus limon (L.) Burm. f.,

— μανταρίνια (Citrus reticulata Blanco), συμπεριλαμβανομένων των σατσουμά (Citrus unshiu Marcow), κλημεντινών (Citrus clementina hort. ex Tanaka), κοινών μανταρινιών (Citrus deliciosa Ten.) και μανταρινιών του είδους tangerines (Citrus tangerina Tan.) που προέρχονται από αυτά τα είδη και τα υβρίδιά τους,

— πορτοκάλια του είδους Citrus sinensis (L.) Osbeck.

II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Οι παρούσες προδιαγραφές αποσκοπούν στον καθορισμό των ποιοτικών απαιτήσεων που πρέπει να ικανοποιούν τα εσπεριδοειδή, μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

A. **Ελάχιστες απαιτήσεις**

Σε όλες τις κατηγορίες εάν ληφθούν υπόψη οι ειδικές διατάξεις που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και τα αποδεκτά όρια ανοχής, τα εσπεριδοειδή όλων των κατηγοριών πρέπει να είναι:

— ακέραια,

— απαλλαγμένα από μώλωπες και/ή εκτεταμένους τραυματισμούς που έχουν επουλωθεί,

— υγιή· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

— καθαρά, ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε ορατή ξένη ύλη,

— ουσιαστικά απαλλαγμένα από επιβλαβείς οργανισμούς,

— απαλλαγμένα από φθορές οι οποίες προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς που προσβάλλουν τη σάρκα,

— απαλλαγμένα από σημάδια ξήρανσης και αφυδάτωσης,

— απαλλαγμένα από φθορές που προκαλούνται από χαμηλές θερμοκρασίες ή παγετό,

— απαλλαγμένα από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,

— απαλλαγμένα από ξένη οσμή και/ή ξένη γεύση.

Τα εσπεριδοειδή πρέπει να εμφανίζουν τέτοια ανάπτυξη και να βρίσκονται σε τέτοια κατάσταση ώστε:

— να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό, και

— να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

B. **Απαιτήσεις ωρίμασης**

Τα εσπεριδοειδή πρέπει να έχουν φθάσει σε κατάλληλο στάδιο ανάπτυξης και βαθμό ωρίμασης, λαμβανομένων υπόψη των κριτηρίων όσον αφορά την ποικιλία, την περίοδο συλλογής και τη ζώνη παραγωγής.

Το στάδιο ωρίμασης των εσπεριδοειδών ορίζεται από τις ακόλουθες παραμέτρους που αναφέρονται για κάθε κατωτέρω είδος:

— ελάχιστη περιεκτικότητα σε χυμό,

— ελάχιστη συνολική περιεκτικότητα σε διαλυτά στερεά, δηλ. ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρο,

— ελάχιστη αναλογία σακχάρων προς οξέα ([1]),

— χρωματισμό.

Ο χρωματισμός πρέπει να είναι τέτοιος, ώστε κατά το πέρας της κανονικής ανάπτυξής τους τα εσπεριδοειδή να αποκτήσουν, στον τόπο προορισμού, τον κανονικό χρωματισμό της ποικιλίας.

([1]) Υπολογίζεται όπως περιγράφεται στο καθοδηγητικό έγγραφο του ΟΟΣΑ για αντικειμενικούς ελέγχους.

▼B

	Ελάχιστη περιεκτικότητα σε χυμό (τοις εκατό)	Ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρο (°Brix)	Ελάχιστη αναλογία σακχάρων προς οξέα	Χρωματισμός
Λεμόνια	20			Πρέπει να είναι ο τυπικός της ποικιλίας. Επιτρέπονται καρποί με πράσινο χρώμα (εάν δεν είναι σκούρο), υπό τον όρο ότι πληρούν τις ελάχιστες απαιτήσεις όσον αφορά την περιεκτικότητα σε χυμό.
Σατσουμά, κλημεντίνες, άλλες ποικιλίες μανταρινιών και τα υβρίδιά τους				
Σατσουμά	33		6,5:1	Πρέπει να είναι ο τυπικός της ποικιλίας κατά το ένα τρίτο τουλάχιστον της επιφάνειας του καρπού.
Κλημεντίνες	40		7,0:1	
Άλλες ποικιλίες μανταρινιών και τα υβρίδιά τους	33		7,5:1	
Πορτοκάλια				
Πορτοκάλια σαγκουίνια	30		6,5:1	Πρέπει να είναι ο τυπικός της ποικιλίας. Ωστόσο, επιτρέπονται καρποί με ανοιχτοπράσινο χρώμα, υπό τον όρο ότι ο χρωματισμός αυτός δεν υπερβαίνει το ένα πέμπτο της συνολικής επιφάνειας του καρπού και ότι πληρούν τις ελάχιστες απαιτήσεις ως προς την περιεκτικότητα σε χυμό. Επιτρέπονται τα πορτοκάλια που παράγονται σε περιοχές με υψηλές θερμοκρασίες και υψηλή σχετική υγρασία κατά τη διάρκεια της ανάπτυξης του καρπού και έχουν πράσινο χρώμα που υπερβαίνει το ένα πέμπτο της συνολικής επιφάνειας του καρπού, υπό τον όρο ότι πληρούν τις ελάχιστες απαιτήσεις ως προς την περιεκτικότητα σε χυμό.
Ομάδα των ναβελίνων	33		6,5:1	
Λοιπές ποικιλίες	35		6,5:1	
Mosambi, Sathgudi και Pacitan με πράσινο χρώμα που υπερβαίνει το ένα πέμπτο	33			
Άλλες ποικιλίες με πράσινο χρώμα που υπερβαίνει το ένα πέμπτο	45			

Τα εσπεριδοειδή που πληρούν αυτές τις απαιτήσεις ωρίμασης μπορούν να υποβάλλονται σε «αποπρασινισμό». Η επεξεργασία αυτή επιτρέπεται μόνον εφόσον δεν αλλοιώνονται τα άλλα φυσικά οργανοληπτικά χαρακτηριστικά.

Γ. **Ταξινόμηση**

Τα εσπεριδοειδή ταξινομούνται σε τρεις κατηγορίες που καθορίζονται κατωτέρω:

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Τα εσπεριδοειδή που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας και/ή του εμπορικού τύπου.

Πρέπει να είναι απαλλαγμένα από ελαττώματα, εκτός από πολύ ελαφρές επιφανειακές αλλοιώσεις, με την προϋπόθεση ότι αυτές δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατηρησιμότητά του και την παρουσίασή του στη συσκευασία.

ii) *Κατηγορία I*

Τα εσπεριδοειδή που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας και/ή του εμπορικού τύπου.

Οι καρποί μπορούν, ωστόσο, να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαφρά ελαττώματα, με την προϋπόθεση ότι δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση, την ποιότητα, τη διατηρησιμότητα και την παρουσίαση στη συσκευασία:

— ελαφρό ελάττωμα σχήματος,

▼B

— ελαφρά ελαττώματα χρώματος, συμπεριλαμβανομένων ελαφρών ηλιακών εγκαυμάτων,

— ελαφρά εξελισσόμενα ελαττώματα του φλοιού, υπό τον όρο ότι δεν επηρεάζουν τη σάρκα,

— ελαφρά ελαττώματα του φλοιού που εμφανίζονται κατά τον σχηματισμό του καρπού, όπως αργυρόχροες επιστρώσεις, σκωριόχρωμες κηλίδες ή φθορές από επιβλαβείς οργανισμούς,

— ελαφρά τραύματα που έχουν επουλωθεί και οφείλονται σε μηχανικά αίτια, όπως προσβολή από χαλάζι, τριβή ή κτυπήματα από τον εν γένει χειρισμό τους,

— ελαφρά και μερική αποκόλληση του φλοιού (ή της εξωτερικής επιδερμίδας) για όλους τους καρπούς της ομάδας των μανταρινιών.

iii) *Κατηγορία II*

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τα εσπεριδοειδή τα οποία δεν μπορούν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ανταποκρίνονται στις ελάχιστες απαιτήσεις που καθορίζονται ανωτέρω.

Μπορούν, εντούτοις, να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαττώματα, υπό την προϋπόθεση όμως ότι διατηρούν τα ουσιαστικά χαρακτηριστικά ποιότητας, διατηρησιμότητας και παρουσίασης:

— ελαττώματα σχήματος,

— ελαττώματα χρώματος, συμπεριλαμβανομένων ηλιακών εγκαυμάτων,

— εξελισσόμενα ελαττώματα του φλοιού, υπό τον όρο ότι δεν επηρεάζουν τη σάρκα,

— ελαττώματα του φλοιού που εμφανίζονται κατά τον σχηματισμό του καρπού, όπως αργυρόχροες επιστρώσεις, σκωριόχρωμες κηλίδες ή φθορές από επιβλαβείς οργανισμούς,

— τραύματα που έχουν επουλωθεί και οφείλονται σε μηχανικά αίτια, όπως προσβολή από χαλάζι, τριβή, κτυπήματα από τον εν γένει χειρισμό τους,

— επιφανειακές αλλοιώσεις του φλοιού που έχουν επουλωθεί,

— τραχύς φλοιός,

— ελαφρά και μερική αποκόλληση του φλοιού (ή της εξωτερικής επιδερμίδας) για τα πορτοκάλια και ελαφρά και μερική αποκόλληση του φλοιού (ή της εξωτερικής επιδερμίδας) για όλους τους καρπούς της ομάδας των μανταρινιών.

III. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ**

Το μέγεθος καθορίζεται με βάση τη μέγιστη διάμετρο της ισημερινής τομής ή βάσει αριθμού.

A. **Ελάχιστο μέγεθος**

Εφαρμόζονται τα ακόλουθα ελάχιστα μεγέθη:

Καρπός	Διάμετρος (mm)
Λεμόνια	45
Σατσουμά, άλλες ποικιλίες μανταρινιών και υβρίδια	45
Κλημεντίνες	35
Πορτοκάλια	53

B. **Ομοιογένεια**

Τα εσπεριδοειδή μπορούν να ταξινομηθούν κατά μέγεθος σύμφωνα με μία από τις ακόλουθες επιλογές:

α) Για να εξασφαλιστεί η ομοιογένεια ως προς το μέγεθος, το εύρος μεγέθους μεταξύ προϊόντων στην ίδια συσκευασία δεν υπερβαίνει:

— 10 mm, εάν η διάμετρος του μικρότερου καρπού (όπως αναγράφεται στη συσκευασία) είναι < 60 mm,

▼B

— 15 mm, εάν η διάμετρος του μικρότερου καρπού (όπως αναγράφεται στη συσκευασία) είναι ≥ 60 mm αλλά < 80 mm,

— 20 mm, εάν η διάμετρος του μικρότερου καρπού (όπως αναγράφεται στη συσκευασία) είναι ≥ 80 mm αλλά < 110 mm,

— δεν υπάρχει περιορισμός ως προς τη διαφορά των διαμέτρων για τους καρπούς με διάμετρο ≥ 110 mm.

β) Σε περίπτωση εφαρμογής κωδικών μεγεθών, εφαρμόζονται οι κωδικοί και τα μεγέθη του ακόλουθου πίνακα:

	Κωδικός μεγέθους	Διάμετρος (mm)
Λεμόνια	0	79 - 90
	1	72 - 83
	2	68 - 78
	3	63 - 72
	4	58 - 67
	5	53 - 62
	6	48 - 57
	7	45 - 52
Σατσουμά, κλημεντίνες, άλλες ποικιλίες μανταρινιών και υβρίδια	1 - XXX	78 και άνω
	1 - XX	67 - 78
	1 ή 1 - X	63 - 74
	2	58 - 69
	3	54 - 64
	4	50 - 60
	5	46 - 56
	6 ([1])	43 - 52
	7	41 - 48
	8	39 - 46
	9	37 - 44
	10	35 - 42
Πορτοκάλια	0	92 – 110
	1	87 – 100
	2	84 – 96
	3	81 – 92
	4	77 – 88
	5	73 – 84
	6	70 – 80
	7	67 – 76
	8	64 – 73
	9	62 – 70
	10	60 – 68
	11	58 – 66
	12	56 – 63
	13	53 – 60

([1]) Μεγέθη μικρότερα των 45 mm αφορούν μόνο τις κλημεντίνες.

▼B

Η ομοιογένεια μεγέθους εξασφαλίζεται με τις ανωτέρω κλίμακες μεγέθους, εκτός από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

Για τους καρπούς που παρουσιάζονται χύμα σε δοχεία μεγάλης χωρητικότητας και σε συσκευασίες πώλησης μέγιστου καθαρού βάρους 5 kg, η μέγιστη διαφορά δεν πρέπει να υπερβαίνει το εύρος μεγέθους που προκύπτει για ομάδα τριών διαδοχικών μεγεθών εντός της κλίμακας μεγεθών.

γ) Για τους καρπούς που ταξινομούνται κατά μέγεθος βάσει αριθμού, η διαφορά μεγέθους πρέπει να συνάδει με τα οριζόμενα στο στοιχείο α).

IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ

Σε όλα τα στάδια εμπορίας, επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε παρτίδα, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις απαιτήσεις της αναφερόμενης κατηγορίας.

A. **Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα**

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 5 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα εσπεριδοειδή που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα με εκείνες της κατηγορίας I. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 0,5 τοις εκατό.

ii) *Κατηγορία I*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα εσπεριδοειδή που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα με εκείνες της κατηγορίας II. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις ή των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 1 τοις εκατό.

iii) *Κατηγορία II*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα εσπεριδοειδή που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 2 τοις εκατό.

B. **Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

Για όλες τις κατηγορίες: όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος εσπεριδοειδών που αντιστοιχούν στο αμέσως κατώτερο και/ή ανώτερο μέγεθος από το αναφερόμενο (ή τα αναφερόμενα, σε περίπτωση συνδυασμού τριών μεγεθών) στη συσκευασία.

Σε κάθε περίπτωση, το όριο ανοχής του 10 % αφορά μόνο τους καρπούς, το μέγεθος των οποίων δεν είναι μικρότερο από τα ακόλουθα ελάχιστα όρια:

Καρπός	Διάμετρος (mm)
Λεμόνια	43
Σατσουμά, άλλες ποικιλίες μανταρινιών και υβρίδια	43
Κλημεντίνες	34
Πορτοκάλια	50

V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

A. **Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιέχει αποκλειστικά εσπεριδοειδή της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας ή εμπορικού τύπου, ποιότητας και μεγέθους, και σαφώς του ιδίου βαθμού ωρίμασης και ανάπτυξης.

▼B

Επιπλέον, για την κατηγορία «Έξτρα» απαιτείται ομοιογένεια χρωματισμού.

Ωστόσο, τα μείγματα εσπεριδοειδών σαφώς διαφορετικών ειδών μπορούν να συσκευαστούν μαζί, σε μία συσκευασία πώλησης, με την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα είναι ομοιογενή ως προς την ποιότητα, και, για κάθε είδος, ως προς την ποικιλία, τον εμπορικό τύπο και την καταγωγή.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

B. **Συσκευασία**

Τα εσπεριδοειδή πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών, και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μελάνι ή κόλλα που να μην είναι τοξικά.

Οι αυτοκόλλητες ετικέτες που τοποθετούνται σε κάθε προϊόν πρέπει να είναι τέτοιες ώστε, όταν αφαιρούνται, να μην αφήνουν ορατά ίχνη κόλλας ούτε αλλοιώσεις στον φλοιό.

Όταν οι καρποί είναι περιτυλιγμένοι πρέπει να χρησιμοποιείται λεπτό, στεγνό, καινούριο και άοσμο ([1]) χαρτί.

Απαγορεύεται η χρήση οποιασδήποτε ουσίας που ενδέχεται να μεταβάλει τα φυσικά χαρακτηριστικά των εσπεριδοειδών και ιδίως την οσμή και τη γεύση ([2]) τους.

Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να είναι απαλλαγμένα από κάθε ξένη ύλη. Επιτρέπεται, ωστόσο, μία παρουσίαση που περιλαμβάνει ένα βραχύ (μη ξυλώδη) κλώνο με πράσινα φύλλα προσκολλημένο στον καρπό.

VI. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ**

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει εξωτερικά συγκεντρωμένες στην ίδια πλευρά με ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ευδιάκριτους χαρακτήρες τις ακόλουθες ενδείξεις.

A. **Ταυτοποίηση**

Όνομα και διεύθυνση του συσκευαστή και/ή του αποστολέα.

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

— για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή και/ή του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, συνοδευόμενο από την ένδειξη «συσκευαστής και/ή αποστολέας» (ή ισοδύναμη συντομογραφία)·

— για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Ένωσης, συνοδευόμενα από την ένδειξη «συσκευασμένο για:» ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιέχει και έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή και/ή στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

B. **Φύση του προϊόντος**

— Κοινή ονομασία του είδους, αν το προϊόν δεν είναι ορατό εξωτερικά.

— Ονομασία της ποικιλίας για τα πορτοκάλια.

([1]) Η χρήση συντηρητικών ή οποιασδήποτε άλλης χημικής ουσίας που μπορεί να αφήνει ξένη οσμή στον φλοιό των καρπών επιτρέπεται όταν είναι σύμφωνη με τις ισχύουσες διατάξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

([2]) Η χρήση συντηρητικών ή οποιασδήποτε άλλης χημικής ουσίας που μπορεί να αφήνει ξένη οσμή στον φλοιό των καρπών επιτρέπεται όταν είναι σύμφωνη με τις ισχύουσες διατάξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

▼B

— Για την ομάδα των μανταρινιών:

— Σατσουμά: «Σατσουμά», που μπορεί να ακολουθείται από την ποικιλία.

— Κλημεντίνες: «Κλημεντίνες», που μπορεί να ακολουθείται από την ποικιλία και, κατά περίπτωση, από είτε την ένδειξη «αγίγαρτες» για τις αγίγαρτες κλημεντίνες (χωρίς γίγαρτα), τις κλημεντίνες (1 έως 10 γίγαρτα) ή τις κλημεντίνες «με γίγαρτα» για τις κλημεντίνες με περισσότερα από 10 γίγαρτα.

— Άλλα μανταρίνια και τα υβρίδιά τους: ονομασία της ποικιλίας.

— «Μείγμα εσπεριδοειδών» ή ισοδύναμη ονομασία και κοινές ονομασίες των διαφόρων ειδών, σε περίπτωση μείγματος εσπεριδοειδών σαφώς διαφορετικών ειδών.

— «Αγίγαρτα» (προαιρετικά) ([1]).

Γ. **Καταγωγή του προϊόντος**

— Χώρα καταγωγής ([2]) και, ενδεχομένως, περιοχή παραγωγής ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

— Σε περίπτωση μείγματος εσπεριδοειδών σαφώς διαφορετικών ειδών διαφορετικής καταγωγής, η ένδειξη της κάθε χώρας καταγωγής πρέπει να αναγράφεται αμέσως μετά το σχετικό είδος.

Δ. **Εμπορικά χαρακτηριστικά**

— Κατηγορία.

— Μέγεθος εκφραζόμενο ως:

— ελάχιστο και μέγιστο μέγεθος (σε mm) ή

— κωδικό(-ούς) μεγέθους που ακολουθείται, προαιρετικά, από το ελάχιστο ή μέγιστο μέγεθος ή τον αριθμό.

— Όταν γίνεται χρήση, αναφορά του συντηρητικού ή άλλων χημικών ουσιών που έχουν χρησιμοποιηθεί στο στάδιο μετά τη συγκομιδή.

Ε. **Σήμα επισήμου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες πώλησης, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν οι συσκευασίες παρουσιάζονται σε παλέτα, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε ευδιάκριτο σημείο σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

ΜΕΡΟΣ 3: *ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΑΚΤΙΝΙΔΙΑ*

I. **ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

Οι παρούσες προδιαγραφές εφαρμόζονται στα ακτινίδια (επίσης γνωστά ως kiwis) των καλλιεργούμενων ποικιλιών που προέρχονται από την Actinidia chinensis Planch. και την Actinidia deliciosa (A. Chev.), C.F. Liang και A.R. Ferguson, που προορίζονται να διατεθούν νωπά στον καταναλωτή, ενώ εξαιρούνται τα ακτινίδια που προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

([1]) Τα αγίγαρτα εσπεριδοειδή μπορούν ενίοτε να περιέχουν γίγαρτα.
([2]) Αναγράφεται η πλήρης ή ευρέως χρησιμοποιούμενη ονομασία.

▼B

II. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ**

Οι παρούσες προδιαγραφές αποσκοπούν στον ορισμό των ποιοτικών απαιτήσεων για τα ακτινίδια, μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

Α. **Ελάχιστες απαιτήσεις**

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ιδιαιτέρων διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των επιτρεπομένων ορίων ανοχής, τα ακτινίδια πρέπει να είναι:

— ακέραια (αλλά χωρίς ποδίσκο),

— υγιή· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

— καθαρά, ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε ορατή ξένη ύλη,

— ουσιαστικά απαλλαγμένα από επιβλαβείς οργανισμούς,

— απαλλαγμένα από φθορές οι οποίες προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς που προσβάλλουν τη σάρκα,

— αρκετά συνεκτικά· ούτε μαλακά ούτε μαραμένα ούτε υδαρή,

— καλά σχηματισμένα, αποκλείονται οι διπλοί ή πολλαπλοί καρποί,

— απαλλαγμένα από εξωτερική μη φυσιολογική υγρασία,

— απαλλαγμένα από ξένη οσμή και/ή ξένη γεύση.

Τα ακτινίδια πρέπει να εμφανίζουν τέτοια ανάπτυξη και να βρίσκονται σε τέτοια κατάσταση ώστε:

— να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό, και

— να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

Β. **Ελάχιστες απαιτήσεις ωρίμασης**

Τα ακτινίδια πρέπει να είναι επαρκώς ανεπτυγμένα και σε ικανοποιητικό στάδιο ωρίμασης.

Για να τηρηθεί η απαίτηση αυτή, οι καρποί πρέπει στο στάδιο της συσκευασίας να έχουν βαθμό ωρίμασης τουλάχιστον 6,2° Brix ή 15 % μέσης περιεκτικότητας σε ξηρή ουσία, που αναμένεται να οδηγήσει σε 9,5° Brix κατά την είσοδο στην αλυσίδα διανομής.

Γ. **Ταξινόμηση**

Τα ακτινίδια ταξινομούνται σε τρεις κατηγορίες ως εξής:

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Τα ακτινίδια που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Πρέπει να έχουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας.

Πρέπει να είναι σφριγηλά και η σάρκα τους πρέπει να είναι τελείως υγιής.

Πρέπει να είναι απαλλαγμένα από ελαττώματα, εκτός από πολύ ελαφρές επιφανειακές αλλοιώσεις, με την προϋπόθεση ότι αυτές δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατηρησιμότητά του και την παρουσίασή του στη συσκευασία.

Η αναλογία της ελάχιστης διαμέτρου προς τη μέγιστη διάμετρο του καρπού μετρούμενη στην ισημερινή τομή πρέπει να είναι 0,8 ή μεγαλύτερη.

ii) *Κατηγορία I*

Τα ακτινίδια που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να έχουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας.

Πρέπει να είναι σφριγηλά και η σάρκα τους πρέπει να είναι τελείως υγιής.

▼B

Οι καρποί μπορούν, ωστόσο, να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαφρά ελαττώματα, με την προϋπόθεση ότι δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση, την ποιότητα, τη διατηρησιμότητα και την παρουσίαση στη συσκευασία:

— ελαφρό ελάττωμα σχήματος (αλλά χωρίς εξογκώματα και δυσμορφίες),

— ελαφρά ελαττώματα χρωματισμού,

— ελαφρά ελαττώματα του φλοιού, υπό τον όρο ότι η ολική επιφάνειά τους δεν υπερβαίνει 1 cm^2,

— μικρό «στίγμα του Hayward» που εμφανίζει μια επιμήκη γραμμή και δεν προεξέχει.

Η αναλογία της ελάχιστης διαμέτρου προς τη μέγιστη διάμετρο του καρπού μετρούμενη στην ισημερινή τομή πρέπει να είναι 0,7 ή μεγαλύτερη.

iii) *Κατηγορία II*

Στην κατηγορία αυτή περιλαμβάνονται τα ακτινίδια που δεν μπορούν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες αλλά ικανοποιούν τις προαναφερόμενες ελάχιστες απαιτήσεις.

Οι καρποί πρέπει να είναι αρκετά σφριγηλοί και η σάρκα τους δεν πρέπει να εμφανίζει σοβαρά ελαττώματα.

Τα ακτινίδια επιτρέπεται να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαττώματα, υπό τον όρο ότι διατηρούν τα βασικά χαρακτηριστικά ποιότητας, διατηρησιμότητας και παρουσίασης:

— ελαττώματα σχήματος,

— ελαττώματα χρωματισμού,

— ελαττώματα του φλοιού, όπως μικρές επουλωμένες σχισμές ή ουλώδης ιστός με ελαφρά εκδορά, υπό τον όρο ότι η ολική επιφάνειά τους δεν υπερβαίνει τα 2 cm^2,

— περισσότερα και εντονότερα «στίγματα του Hayward» με ελαφρά προεξοχή,

— ελαφροί μώλωπες.

III. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ**

Το μέγεθος καθορίζεται με βάση το βάρος του καρπού.

Το ελάχιστο βάρος για την κατηγορία «Έξτρα» ορίζεται σε 90 g, για την κατηγορία I σε 70 g και για την κατηγορία II σε 65 g.

Για να εξασφαλιστεί η ομοιογένεια ως προς το μέγεθος, το εύρος μεγέθους μεταξύ προϊόντων στην ίδια συσκευασία δεν υπερβαίνει:

— 10 g για τους καρπούς με βάρος κατώτερο των 85 g,

— 15 g για τους καρπούς με βάρος μεταξύ 85 g και 120 g,

— 20 g για τους καρπούς με βάρος μεταξύ 120 g και 150 g,

— 40 g για τους καρπούς με βάρος 150 g και άνω.

IV. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ**

Σε όλα τα στάδια εμπορίας, επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε παρτίδα, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις απαιτήσεις της αναφερόμενης κατηγορίας.

A. **Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα**

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 5 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα ακτινίδια που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα με εκείνες της κατηγορίας I. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 0,5 τοις εκατό.

▼B

ii) *Κατηγορία I*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα ακτινίδια που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα με εκείνες της κατηγορίας ΙΙ. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ΙΙ ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις ή των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 1 τοις εκατό.

iii) *Κατηγορία II*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα ακτινίδια που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 2 τοις εκατό.

Β. **Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

Για όλες τις κατηγορίες: επιτρέπεται όριο ανοχής 10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος ακτινιδίων που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις όσον αφορά το μέγεθος.

Εντούτοις, τα ακτινίδια δεν πρέπει να έχουν βάρος κατώτερο από 85 g στην κατηγορία «Έξτρα», 67 g στην κατηγορία I και 62 g στην κατηγορία ΙΙ.

V. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ**

Α. **Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιέχει μόνο ακτινίδια της ιδίας καταγωγής, ποικιλίας, ποιότητας και μεγέθους.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

Β. **Συσκευασία**

Τα ακτινίδια πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο που να εξασφαλίζει την κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών, και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μελάνι ή κόλλα που να μην είναι τοξικά.

Οι αυτοκόλλητες ετικέτες που τοποθετούνται σε κάθε προϊόν πρέπει να είναι τέτοιες ώστε, όταν αφαιρούνται, να μην αφήνουν εμφανή ίχνη κόλλας ούτε να προκαλούν αλλοιώσεις στον φλοιό.

Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να είναι απαλλαγμένα από κάθε ξένη ύλη.

VI. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ**

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει εξωτερικά συγκεντρωμένες στην ίδια πλευρά με ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ορατούς χαρακτήρες τις ακόλουθες ενδείξεις:

Α. **Ταυτοποίηση**

Όνομα και διεύθυνση του συσκευαστή και/ή του αποστολέα.

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

— για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή και/ή του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, συνοδευόμενο από την ένδειξη «συσκευαστής και/ή αποστολέας» (ή ισοδύναμη συντομογραφία)·

— για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Ένωσης, συνοδευόμενα από την ένδειξη «συσκευασμένο για:» ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιέχει και έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή και/ή στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

▼B

Β. **Φύση του προϊόντος**

— «Ακτινίδια» και/ή «kiwis» εάν το περιεχόμενο δεν είναι ορατό εξωτερικά.

— Ονομασία της ποικιλίας (προαιρετικά).

Γ. **Καταγωγή του προϊόντος**

Χώρα καταγωγής ([1]) και, προαιρετικά, περιοχή παραγωγής ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

Δ. **Εμπορικά χαρακτηριστικά**

— Κατηγορία.

— Μέγεθος που εκφράζεται με το ελάχιστο και το μέγιστο βάρος των καρπών.

— Αριθμός των καρπών (προαιρετικά).

Ε. **Σήμα επισήμου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες πώλησης, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν οι συσκευασίες παρουσιάζονται σε παλέτα, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε ευδιάκριτο σημείο σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

ΜΕΡΟΣ 4: *ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΑΡΟΥΛΙΑ, ΤΑ ΚΑΤΣΑΡΑ ΑΝΤΙΔΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΛΑΤΥΦΥΛΛΑ ΑΝΤΙΔΙΑ*

I. **ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

Οι παρούσες προδιαγραφές εφαρμόζονται

— στα μαρούλια των καλλιεργούμενων ποικιλιών που προέρχονται από τα:

— Lactuca sativa var. capitata L. (κεφαλωτά μαρούλια συμπεριλαμβανομένων των μαρουλιών τύπου crisphead και «Iceberg»),

— Lactuca sativa var. longifolia Lam. (μαρούλια ρωμάνα),

— Lactuca sativa var. crispa L. (φυλλώδη μαρούλια),

— διασταυρώσεις των δύο αυτών ποικιλιών και

— στα κατσαρά αντίδια των καλλιεργούμενων ποικιλιών που προέρχονται από το Cichorium endivia var. crispum Lam. και

— στα πλατύφυλλα (Batavian) αντίδια (σκαρόλες) των καλλιεργούμενων ποικιλιών που προέρχονται από το Cichorium endivia var. latifolium Lam.

τα οποία προορίζονται να διατεθούν νωπά στον καταναλωτή.

Οι παρούσες προδιαγραφές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα που προορίζονται για βιομηχανική μεταποίηση, ούτε στα προϊόντα που εμφανίζονται με τη μορφή μεμονωμένων φύλλων, ούτε στα μαρούλια με ριζόμπαλα, ούτε στα μαρούλια σε φυτοδοχεία.

II. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ**

Οι παρούσες προδιαγραφές αποσκοπούν στον καθορισμό των ποιοτικών απαιτήσεων για τα προϊόντα, μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

Α. **Ελάχιστες απαιτήσεις**

Σε όλες τις κατηγορίες, με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων για κάθε κατηγορία και των επιτρεπόμενων ορίων ανοχής, τα προϊόντα πρέπει να είναι:

— ακέραια,

([1]) Αναγράφεται η πλήρης ή ευρέως χρησιμοποιούμενη ονομασία.

▼B

— υγιή· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

— καθαρά και περιποιημένα, δηλαδή ουσιαστικά απαλλαγμένα από χώμα ή οποιαδήποτε άλλη ουσία και απαλλαγμένα από ορατές ξένες ουσίες,

— φρέσκα,

— ουσιαστικά απαλλαγμένα από επιβλαβείς οργανισμούς,

— ουσιαστικά απαλλαγμένα από φθορές που προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς,

— συμπαγή,

— μη προχωρημένης ανάπτυξης,

— απαλλαγμένα από εξωτερική μη φυσιολογική υγρασία,

— απαλλαγμένα από ξένη οσμή και/ή ξένη γεύση.

Όσον αφορά τα μαρούλια, επιτρέπεται λόγω της χαμηλής θερμοκρασίας κατά τη διάρκεια της βλάστησης να έχουν αποκτήσει κοκκινωπό χρώμα, χωρίς βέβαια να αλλάζει σημαντικά η εμφάνιση του προϊόντος.

Οι ρίζες πρέπει να κόβονται στη βάση των τελευταίων φύλλων και η τομή πρέπει να είναι συμμετρική.

Τα προϊόντα πρέπει να παρουσιάζουν κανονική ανάπτυξη. Επίσης, η κατάσταση και η ανάπτυξη των προϊόντων πρέπει να τους επιτρέπουν:

— να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό, και

— να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

B. **Ταξινόμηση**

Τα προϊόντα ταξινομούνται στις δύο κατωτέρω κατηγορίες:

i) *Κατηγορία I*

Τα προϊόντα που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας και/ή του εμπορικού τύπου.

Επίσης, τα προϊόντα πρέπει να είναι:

— καλά σχηματισμένα,

— κλειστά, λαμβάνοντας υπόψη τον τρόπο καλλιέργειας και τον τύπο του προϊόντος,

— να μην έχουν υποστεί ζημιές ή αλλοιώσεις που να επηρεάζουν την εδωδιμότητά τους,

— να μην έχουν προσβληθεί από παγετό.

Τα κεφαλωτά μαρούλια πρέπει να έχουν μία μόνο καρδιά καλά σχηματισμένη. Ωστόσο, τα κεφαλωτά μαρούλια που καλλιεργούνται υπό κάλυψη είναι αποδεκτό να έχουν μικρή καρδιά.

Τα μαρούλια τύπου ρωμάνα πρέπει να έχουν καρδιά, η οποία επιτρέπεται να είναι μικρή.

Το κεντρικό μέρος των κατσαρών αντιδιών και των πλατύφυλλων αντιδιών πρέπει να είναι χρώματος κίτρινου.

ii) *Κατηγορία II*

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τα προϊόντα που δεν μπορούν να ταξινομηθούν στην κατηγορία I, αλλά ικανοποιούν τις ελάχιστες απαιτήσεις που καθορίζονται ανωτέρω.

Τα προϊόντα αυτά πρέπει να είναι:

— αρκετά καλά σχηματισμένα,

— απαλλαγμένα από ελαττώματα και αλλοιώσεις που επηρεάζουν σημαντικά την εδωδιμότητά τους.

▼B

Τα προϊόντα αυτά επιτρέπεται να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαττώματα, υπό τον όρο ότι διατηρούν τα βασικά χαρακτηριστικά ποιότητας, διατηρησιμότητας και παρουσίασης:

— ελαφρές αλλοιώσεις χρώματος,

— ελαφρές προσβολές από επιβλαβείς οργανισμούς.

Τα κεφαλωτά μαρούλια, πρέπει να έχουν καρδιά που μπορεί να είναι μικρή. Ωστόσο, αυτά που καλλιεργούνται υπό κάλυψη επιτρέπεται να μην έχουν καθόλου καρδιά.

Τα μαρούλια ρωμάνα μπορούν να μην έχουν καρδιά.

III. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ**

Η ταξινόμηση κατά μέγεθος καθορίζεται σε βάρος ανά τεμάχιο.

Για να εξασφαλιστεί η ομοιογένεια ως προς το μέγεθος, το εύρος μεγέθους μεταξύ προϊόντων στην ίδια συσκευασία δεν υπερβαίνει:

α) Μαρούλια

— τα 40 g, όταν το ελαφρύτερο τεμάχιο έχει βάρος κατώτερο των 150 g ανά τεμάχιο,

— τα 100 g, όταν το ελαφρύτερο τεμάχιο έχει βάρος μεταξύ 150 g και 300 g ανά τεμάχιο,

— τα 150 g, όταν το ελαφρύτερο τεμάχιο έχει βάρος μεταξύ 300 g και 450 g ανά τεμάχιο,

— τα 300 g, όταν το ελαφρύτερο τεμάχιο έχει βάρος ανώτερο των 450 g ανά τεμάχιο.

β) Αντίδια κατσαρά και πλατύφυλλα αντίδια

— 300 g.

IV. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ**

Σε όλα τα στάδια εμπορίας, επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε παρτίδα, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις απαιτήσεις της αναφερόμενης κατηγορίας.

A. **Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα**

i) *Κατηγορία I*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό, για τα προϊόντα που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα με εκείνες της κατηγορίας II. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις ή των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 1 τοις εκατό.

ii) *Κατηγορία II*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό, για τα προϊόντα που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 2 τοις εκατό.

B. **Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

Για όλες τις κατηγορίες: επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό προϊόντων που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις όσον αφορά το μέγεθος.

V. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ**

A. **Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιέχει μόνο προϊόντα της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας ή εμπορικού τύπου, ποιότητας και μεγέθους.

Ωστόσο, τα μείγματα μαρουλιών και/ή αντιδιών σαφώς διαφορετικών ποικιλιών, εμπορικών τύπων και/ή χρωμάτων μπορούν να συσκευαστούν μαζί, σε μία συσκευασία, με την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα είναι ομοιογενή ως προς την ποιότητα, και, για κάθε ποικιλία, εμπορικό τύπο και/ή χρώμα, ως προς την καταγωγή.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

▼B

Β. **Συσκευασία**

Τα προϊόντα πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο που να εξασφαλίζει την κατάλληλη προστασία τους. Πρέπει να είναι συσκευασμένα με αρκετή πληρότητα, λαμβάνοντας υπόψη το μέγεθος και τον τύπο της συσκευασίας, χωρίς κενούς χώρους και θρυμματισμό.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που φέρουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπονται, ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μελάνι ή κόλλα που να μην είναι τοξικά.

Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να είναι απαλλαγμένα από κάθε ξένη ύλη.

VI. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ**

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει τις ακόλουθες ενδείξεις, γραμμένες στην ίδια πλευρά με στοιχεία ευανάγνωστα, ανεξίτηλα και ευδιάκριτα εξωτερικά:

Α. **Ταυτοποίηση**

Το όνομα και η διεύθυνση του συσκευαστή και/ή του αποστολέα.

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

— για όλες τις συσκευασίες με εξαίρεση τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό που αντιπροσωπεύει τον συσκευαστή και/ή τον αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, συνοδευόμενο από την ένδειξη «συσκευαστής και/ή αποστολέας» (ή ισοδύναμη συντομογραφία),

— για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Ένωσης, συνοδευόμενα από την ένδειξη «συσκευασμένο για:» ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιέχει και έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή και/ή στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

Β. **Φύση του προϊόντος**

— «Μαρούλια», μαρούλια σαλάτας, «μαρούλια τύπου Batavia», «μαρούλια τύπου Iceberg», «μαρούλια τύπου ρωμάνα», «φυλλώδη μαρούλια», (ή, π.χ. ενδεχομένως, «oak leaf», «lollo bionda», «lollo rossa»), «κατσαρά αντίδια», «πλατύφυλλα αντίδια», ή ισοδύναμη ονομασία, όταν το περιεχόμενο δεν είναι ορατό εξωτερικά.

— «Little gem» ή ισοδύναμη ονομασία, κατά περίπτωση.

— «Καλλιέργεια υπό κάλυψη» ή ισοδύναμη ονομασία, κατά περίπτωση.

— Την ονομασία της ποικιλίας (προαιρετικά).

— «Ανάμεικτα μαρούλια/αντίδια» ή ισοδύναμη ονομασία στην περίπτωση μείγματος μαρουλιών και/ή αντιδιών σαφώς διαφορετικών ποικιλιών, εμπορικών τύπων και/ή χρωμάτων. Σε περίπτωση που το προϊόν δεν είναι ορατό εξωτερικά, πρέπει να αναγράφεται κάθε ποικιλία, εμπορικός τύπος και/ή χρώμα, καθώς και η σχετική ποσότητα που περιέχονται στη συσκευασία.

Γ. **Καταγωγή του προϊόντος**

— Χώρα καταγωγής ([1]) και, ενδεχομένως, περιοχή παραγωγής ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

— Σε περίπτωση μείγματος μαρουλιών και/ή αντιδιών σαφώς διαφορετικών ποικιλιών, εμπορικών τύπων και/ή χρωμάτων διαφορετικής καταγωγής, πρέπει να αναγράφεται δίπλα από το όνομα των σχετικών ποικιλιών, εμπορικών τύπων και/ή χρωμάτων η ένδειξη καθεμίας από τις σχετικές χώρες καταγωγής.

([1]) Αναγράφεται η πλήρης ή ευρέως χρησιμοποιούμενη ονομασία.

▼B

Δ. **Εμπορικά χαρακτηριστικά**

— Κατηγορία.

— Μέγεθος που εκφράζεται με το ελάχιστο βάρος ανά τεμάχιο ή με τον αριθμό των τεμαχίων.

Ε. **Σήμα επισήμου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες πώλησης, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν οι συσκευασίες παρουσιάζονται σε παλέτα, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε ευδιάκριτο σημείο σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

ΜΕΡΟΣ 5: *ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΡΟΔΑΚΙΝΑ ΚΑΙ ΤΑ ΝΕΚΤΑΡΙΝΙΑ*

I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οι παρούσες προδιαγραφές αφορούν τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια των καλλιεργούμενων ποικιλιών που προέρχονται από το Prunus persica Sieb. και Zucc., τα οποία προορίζονται να διατεθούν νωπά στον καταναλωτή, με εξαίρεση τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια που προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Οι προδιαγραφές αποσκοπούν στον ορισμό των ποιοτικών απαιτήσεων που πρέπει να ικανοποιούν τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια, μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

Α. **Ελάχιστες απαιτήσεις**

Λαμβανομένων υπόψη των ειδικών διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των αποδεκτών ορίων ανοχής, τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια όλων των κατηγοριών πρέπει να είναι:

— ακέραια,

— υγιή· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

— καθαρά, ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε ορατή ξένη ύλη,

— ουσιαστικά απαλλαγμένα από επιβλαβείς οργανισμούς,

— απαλλαγμένα από φθορές οι οποίες προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς που προσβάλλουν τη σάρκα,

— απαλλαγμένα από σχίσιμο του καρπού στην κοιλότητα του ποδίσκου,

— απαλλαγμένα από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,

— απαλλαγμένα από ξένη οσμή και/ή ξένη γεύση.

— Τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια πρέπει να εμφανίζουν τέτοια ανάπτυξη και να βρίσκονται σε τέτοια κατάσταση ώστε:

— να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό, και

— να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

Β. **Απαιτήσεις ωρίμασης**

Οι καρποί πρέπει να είναι επαρκώς ανεπτυγμένοι και σε ικανοποιητικό στάδιο ωρίμασης. Η σάρκα πρέπει να έχει ελάχιστο δείκτη διάθλασης μεγαλύτερο ή ίσο προς 8° Brix.

Γ. **Ταξινόμηση**

Τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια ταξινομούνται στις τρεις ακόλουθες κατηγορίες:

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Πρέπει να έχουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας.

▼B

Η σάρκα δεν πρέπει να έχει υποστεί φθορά.

Τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια αυτά δεν πρέπει να έχουν ελαττώματα, με εξαίρεση πολύ ελαφρές επιφανειακές αλλοιώσεις του φλοιού που να μην προκαλούν όμως αλλοίωση της γενικής εμφάνισης του προϊόντος, της ποιότητάς του, της διατηρησιμότητάς του ή της παρουσίασής του στη συσκευασία.

ii) *Κατηγορία I*

Τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να έχουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας. Η σάρκα δεν πρέπει να έχει υποστεί φθορά.

Ο φλοιός μπορεί, ωστόσο, να παρουσιάζει τα ακόλουθα ελαφρά ελαττώματα, με την προϋπόθεση ότι δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση, την ποιότητα, τη διατηρησιμότητα και την παρουσίαση στη συσκευασία:

— ελαφρό ελάττωμα σχήματος,

— ελαφρό ελάττωμα ανάπτυξης,

— ελαφρά ελαττώματα χρώματος,

— ελαφρά σημάδια από πίεση τα οποία δεν υπερβαίνουν 1cm^2 της συνολικής επιφάνειας,

— ελαφρά ελαττώματα του φλοιού που δεν πρέπει να υπερβαίνουν:

— 1,5 cm μήκους για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος,

— 1 cm^2 της συνολικής επιφάνειας για τα άλλα ελαττώματα.

iii) *Κατηγορία II*

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια που δεν είναι δυνατόν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ανταποκρίνονται στα ελάχιστα χαρακτηριστικά που καθορίζονται παραπάνω.

Η σάρκα δεν πρέπει να παρουσιάζει σημαντικά ελαττώματα. Τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια μπορούν να έχουν τα ακόλουθα ελαττώματα του φλοιού, υπό την προϋπόθεση ότι διατηρούν τα βασικά χαρακτηριστικά τους όσον αφορά την ποιότητα, τη διατηρησιμότητα και την παρουσίαση:

— ελαττώματα σχήματος,

— ελαττώματα ανάπτυξης, συμπεριλαμβανομένου του σχισμένου πυρήνα, υπό την προϋπόθεση ότι ο καρπός είναι κλειστός και η σάρκα υγιής,

— ελαττώματα χρωματισμού,

— μώλωπες που μπορεί να είναι ελαφρά αποχρωματισμένοι και οι οποίοι δεν υπερβαίνουν 2 cm^2 της συνολικής επιφάνειας,

— ελαττώματα του φλοιού που δεν πρέπει να υπερβαίνουν

— 2,5 cm μήκους για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος,

— 2 cm^2 της συνολικής επιφάνειας για τα άλλα ελαττώματα.

III. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ**

Το μέγεθος καθορίζεται είτε με βάση τη μέγιστη διάμετρο της ισημερινής τομής κατά βάρος είτε κατ' αριθμό.

Το ελάχιστο μέγεθος είναι:

— 56 mm ή 85 g στην κατηγορία «Έξτρα»,

— 51 mm ή 65 g στις κατηγορίες I και II (σε περίπτωση ταξινόμησης κατά μέγεθος).

Ωστόσο, οι καρποί κάτω των 56 mm ή 85 g, δεν διατίθενται στο εμπόριο κατά την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Οκτωβρίου (στο βόρειο ημισφαίριο) και από 1ης Ιανουαρίου έως 30 Απριλίου (στο νότιο ημισφαίριο).

Οι ακόλουθες διατάξεις είναι προαιρετικές για την κατηγορία II.

Για να εξασφαλιστεί η ομοιογένεια ως προς το μέγεθος, το εύρος μεγέθους μεταξύ προϊόντων στην ίδια συσκευασία δεν υπερβαίνει:

α) Για τους καρπούς που ταξινομούνται κατά μέγεθος βάσει διαμέτρου:

— 5 mm για καρπούς κάτω των 70 mm,

▼B

— 10 mm για τους καρπούς 70 mm και άνω.

β) Για τους καρπούς που ταξινομούνται κατά μέγεθος βάσει βάρους:

— 30 g για καρπούς κάτω των 180 g,

— 80 g για τους καρπούς με βάρος 180 g και άνω.

γ) Για τους καρπούς που ταξινομούνται κατά μέγεθος βάσει αριθμού, η διαφορά μεγέθους πρέπει να συνάδει με τα οριζόμενα στα στοιχεία α) ή β).

Σε περίπτωση εφαρμογής κωδικών μεγεθών, εφαρμόζονται οι κωδικοί και τα μεγέθη του κατωτέρω πίνακα.

	κωδικός	διάμετρος ή		βάρος	
		από (mm)	έως (mm)	από (g)	έως (g)
1	D	51	56	65	85
2	C	56	61	85	105
3	B	61	67	105	135
4	A	67	73	135	180
5	AA	73	80	180	220
6	AAA	80	90	220	300
7	AAAA	> 90		> 300	

IV. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ**

Σε όλα τα στάδια εμπορίας, επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε παρτίδα, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις απαιτήσεις της αναφερόμενης κατηγορίας.

A. **Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα**

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 5 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα ροδάκινα ή τα νεκταρίνια που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα με εκείνες της κατηγορίας I. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 0,5 τοις εκατό.

ii) *Κατηγορία I*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα ροδάκινα ή τα νεκταρίνια που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα με εκείνες της κατηγορίας II. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις ή των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 1 τοις εκατό.

iii) *Κατηγορία II*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα ροδάκινα ή τα νεκταρίνια που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 2 τοις εκατό.

B. **Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

Για όλες τις κατηγορίες (σε περίπτωση ταξινόμησης κατά μέγεθος): επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος ροδάκινων ή νεκταρινιών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις όσον αφορά το μέγεθος.

▼B

V. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ**

A. **Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιέχει αποκλειστικά ροδάκινα ή νεκταρίνια της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας, ποιότητας, του ίδιου βαθμού ωρίμασης και μεγέθους (σε περίπτωση ταξινόμησης κατά μέγεθος) και, για την κατηγορία «Έξτρα», ομοιόμορφου χρωματισμού.

Το ορατό μέρος του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου.

B. **Συσκευασία**

Τα ροδάκινα ή τα νεκταρίνια πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών, και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μελάνι ή κόλλα που να μην είναι τοξικά.

Οι αυτοκόλλητες ετικέτες που τοποθετούνται στο προϊόν πρέπει να είναι τέτοιες ώστε, όταν αφαιρούνται, να μην αφήνουν ορατά ίχνη κόλλας ούτε να προκαλούν αλλοιώσεις στον φλοιό.

Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να είναι απαλλαγμένα από κάθε ξένη ύλη.

VI. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ**

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει με χαρακτήρες συγκεντρωμένους στην ίδια πλευρά, ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ορατούς εξωτερικά, τις ακόλουθες ενδείξεις:

A. **Ταυτοποίηση**

Όνομα και διεύθυνση του συσκευαστή και/ή του αποστολέα.

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

— για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή και/ή του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, συνοδευόμενο από την ένδειξη «συσκευαστής και/ή αποστολέας» (ή ισοδύναμη συντομογραφία)·

— για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Ένωσης, συνοδευόμενα από την ένδειξη «συσκευασμένο για:» ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιέχει και έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή και/ή στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

B. **Φύση του προϊόντος**

— «Ροδάκινα» ή «Νεκταρίνια», εάν το περιεχόμενο δεν είναι εξωτερικά ορατό.

— Χρώμα της σάρκας.

— Ονομασία της ποικιλίας (προαιρετικά).

Γ. **Καταγωγή του προϊόντος**

Χώρα καταγωγής ([1]) και, ενδεχομένως, περιοχή παραγωγής ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

Δ. **Εμπορικά χαρακτηριστικά**

— Κατηγορία.

— Μέγεθος (σε περίπτωση ταξινόμησης κατά μέγεθος) εκφραζόμενο σε ελάχιστη και μέγιστη διάμετρο (σε mm) ή σε ελάχιστο και μέγιστο βάρος (σε g) ή σε κωδικό μεγέθους.

([1]) Αναγράφεται η πλήρης ή ευρέως χρησιμοποιούμενη ονομασία.

▼B

— Αριθμός τεμαχίων (προαιρετικά).

Ε. **Σήμα επισήμου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες πώλησης, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν οι συσκευασίες παρουσιάζονται σε παλέτα, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε ευδιάκριτο σημείο σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

ΜΕΡΟΣ 6: *ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΑΧΛΑΔΙΑ*

I. **ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

Οι παρούσες προδιαγραφές αφορούν τα αχλάδια των καλλιεργούμενων ποικιλιών που προέρχονται από την Pyrus communis L., τα οποία προορίζονται να παραδοθούν νωπά στον καταναλωτή, με εξαίρεση τα αχλάδια που προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

II. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ**

Οι παρούσες προδιαγραφές αποσκοπούν στον καθορισμό των ποιοτικών απαιτήσεων που πρέπει να ικανοποιούν τα αχλάδια, μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

Α. **Ελάχιστες απαιτήσεις**

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ιδιαίτερων διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των ορίων ανοχής που επιτρέπονται, τα αχλάδια πρέπει να είναι:

— ακέραια,

— υγιή· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

— καθαρά, ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε ορατή ξένη ύλη,

— ουσιαστικά απαλλαγμένα από επιβλαβείς οργανισμούς,

— απαλλαγμένα από φθορές οι οποίες προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς που προσβάλλουν τη σάρκα,

— απαλλαγμένα από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,

— απαλλαγμένα από ξένη οσμή και/ή ξένη γεύση.

Τα αχλάδια πρέπει να εμφανίζουν τέτοια ανάπτυξη και να βρίσκονται σε τέτοια κατάσταση ώστε:

— να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό, και

— να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

Β. **Απαιτήσεις ωρίμασης**

Η ανάπτυξη και το στάδιο ωρίμασης των αχλαδιών πρέπει να επιτρέπουν τη συνέχιση της διαδικασίας ωρίμανσής τους, ώστε να φθάνουν στον κατάλληλο βαθμό ωρίμασης σε συνάρτηση με τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας.

Γ. **Ταξινόμηση**

Τα αχλάδια ταξινομούνται στις κατωτέρω τρεις κατηγορίες:

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Τα αχλάδια που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Πρέπει να έχουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας ([1]).

Η σάρκα πρέπει να είναι απολύτως υγιής και ο φλοιός να μην έχει τραχύ σκωριόχροο χρωματισμό.

Δεν πρέπει να παρουσιάζουν ελαττώματα, εκτός από πολύ ελαφρές επιφανειακές αλλοιώσεις του φλοιού, με την προϋπόθεση ότι αυτές δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητα, τη διατηρησιμότητα και την παρουσίασή του στη συσκευασία.

([1]) Το προσάρτημα των παρουσών προδιαγραφών περιλαμβάνει μη εξαντλητικό κατάλογο των μεγαλόκαρπων και θερινών ποικιλιών αχλαδιών.

▼B

Ο ποδίσκος πρέπει να είναι ακέραιος.

Τα αχλάδια δεν πρέπει να παρουσιάζουν λιθίαση.

ii) *Κατηγορία I*

Τα αχλάδια που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να έχουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας ([1]).

Η σάρκα πρέπει να είναι απολύτως υγιής.

Μπορούν ωστόσο να φέρουν ελαφρά ελαττώματα, υπό τον όρο ότι αυτά δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατηρησιμότητά του και την παρουσίασή του στη συσκευασία:

— ελαφρό ελάττωμα σχήματος,

— ελαφρό ελάττωμα ανάπτυξης,

— ελαφρά ελαττώματα χρώματος,

— πολύ ελαφρά τραχείς σκωριόχροους χρωματισμούς,

— ελαφρά ελαττώματα του φλοιού που δεν πρέπει να υπερβαίνουν:

— τα 2 cm μήκους για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος,

— το 1 cm^2 συνολικής επιφάνειας για τα άλλα ελαττώματα, με εξαίρεση την κηλίδα του φουζικλαδίου (Venturia pirina και V. inaequalis) της οποίας η συνολική επιφάνεια δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,25 cm^2,

— ελαφρούς μώλωπες που δεν υπερβαίνουν το 1 cm^2 συνολικής επιφάνειας.

Ο ποδίσκος μπορεί να είναι ελαφρά κατεστραμμένος.

Τα αχλάδια δεν πρέπει να παρουσιάζουν λιθίαση.

iii) *Κατηγορία II*

Αυτή η κατηγορία περιλαμβάνει τα αχλάδια που δεν μπορούν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ικανοποιούν τις προαναφερόμενες ελάχιστες απαιτήσεις.

Η σάρκα δεν πρέπει να παρουσιάζει σημαντικά ελαττώματα.

Τα αχλάδια αυτά επιτρέπεται να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαττώματα, υπό τον όρο ότι διατηρούν τα βασικά χαρακτηριστικά ποιότητας, διατηρησιμότητας και παρουσίασης:

— ελαττώματα σχήματος,

— ελαττώματα ανάπτυξης,

— ελαττώματα χρωματισμού,

— ελαφρά τραχείς σκωριόχροους χρωματισμούς,

— ελαττώματα του φλοιού που δεν πρέπει να υπερβαίνουν σε έκταση:

— τα 4 cm μήκους για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος,

— τα 2,5 cm^2 συνολικής επιφάνειας για τα άλλα ελαττώματα, με εξαίρεση την κηλίδα του φουζικλαδίου (Venturia pirina και V. inaequalis) της οποίας η συνολική επιφάνεια δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1 cm^2,

— ελαφρούς μώλωπες που δεν υπερβαίνουν τα 2 cm^2 συνολικής επιφάνειας.

III. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ**

Το μέγεθος ορίζεται από τη μέγιστη διάμετρο της ισημερινής τομής ή από το βάρος.

([1]) Το προσάρτημα των παρουσών προδιαγραφών περιλαμβάνει μη εξαντλητικό κατάλογο των μεγαλόκαρπων και θερινών ποικιλιών αχλαδιών.

▼B

Το ελάχιστο μέγεθος είναι:

α) Για τους καρπούς που ταξινομούνται κατά μέγεθος βάσει διαμέτρου:

	Κατηγορία «Έξτρα»	Κατηγορία I	Κατηγορία II
Μεγαλόκαρπες ποικιλίες	60 mm	55 mm	55 mm
Λοιπές ποικιλίες	55 mm	50 mm	45 mm

β) Για τους καρπούς που ταξινομούνται κατά μέγεθος βάσει βάρους:

	Κατηγορία «Έξτρα»	Κατηγορία I	Κατηγορία II
Μεγαλόκαρπες ποικιλίες	130 g	110 g	110 g
Λοιπές ποικιλίες	110 g	100 g	75 g

Οι θερινές ποικιλίες αχλαδιών που αναφέρονται στο προσάρτημα των παρουσών προδιαγραφών, δεν απαιτείται να τηρούν το ελάχιστο μέγεθος.

Για να εξασφαλιστεί η ομοιογένεια ως προς το μέγεθος, το εύρος μεγέθους μεταξύ προϊόντων στην ίδια συσκευασία δεν υπερβαίνει:

α) Για τους καρπούς που ταξινομούνται κατά μέγεθος βάσει διαμέτρου:

— τα 5 mm για τους καρπούς της κατηγορίας «Έξτρα» και τους καρπούς των κατηγοριών I και II που είναι συσκευασμένοι σε σειρές και στρώσεις,

— τα 10 mm για τους καρπούς της κατηγορίας I που παρουσιάζονται χύμα στη συσκευασία ή σε συσκευασίες πώλησης.

β) Για τους καρπούς που ταξινομούνται κατά μέγεθος βάσει βάρους:

— για τους καρπούς της κατηγορίας «Έξτρα» και τους καρπούς των κατηγοριών I και II που είναι συσκευασμένοι σε σειρές και στρώσεις:

Εύρος (g)	Διαφορά βάρους (g)
75 - 100	15
100 – 200	35
200-250	50
> 250	80

— για τους καρπούς της κατηγορίας I που παρουσιάζονται χύμα στη συσκευασία ή σε συσκευασίες πώλησης:

Εύρος (g)	Διαφορά βάρους (g)
75 - 100	25
100 – 200	50
> 200	100

Δεν καθορίζεται κανόνας ομοιογένειας μεγέθους για τους καρπούς της κατηγορίας II οι οποίοι παρουσιάζονται χύμα σε συσκευασία ή σε συσκευασία πώλησης.

IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ

Σε όλα τα στάδια εμπορίας, επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε παρτίδα, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις απαιτήσεις της αναφερόμενης κατηγορίας.

A. **Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα**

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 5 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα αχλάδια που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα με εκείνες της κατηγορίας I. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 0,5 τοις εκατό.

▼B

ii) *Κατηγορία I*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα αχλάδια που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα με εκείνες της κατηγορίας II. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις ή των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 1 τοις εκατό.

iii) *Κατηγορία II*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα αχλάδια που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 2 τοις εκατό.

B. **Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

Για όλες τις κατηγορίες: επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος καρπών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις όσον αφορά το μέγεθος, με μέγιστη απόκλιση:

— 5 mm κάτω της ελάχιστης διαμέτρου

— 10 g κάτω του ελάχιστου βάρους.

V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

A. **Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιλαμβάνει αχλάδια της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας, ποιότητας και μεγέθους (εάν εφαρμόζεται η ταξινόμηση κατά μέγεθος) και του ίδιου σταδίου ωρίμασης.

Επιπλέον, για την κατηγορία «Έξτρα», επιβάλλεται ομοιογένεια χρωματισμού.

Ωστόσο, τα μείγματα αχλαδιών σαφώς διαφορετικών ποικιλιών μπορούν να συσκευαστούν μαζί, σε μία συσκευασία πώλησης, με την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα είναι ομοιογενή ως προς την ποιότητα, και, για κάθε ποικιλία, ως προς την καταγωγή.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

B. **Συσκευασία**

Τα αχλάδια πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο που να εξασφαλίζει την κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών, και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μελάνι ή κόλλα που να μην είναι τοξικά.

Οι αυτοκόλλητες ετικέτες που τοποθετούνται στο προϊόν πρέπει να είναι τέτοιες ώστε, όταν αφαιρούνται, να μην αφήνουν ορατά ίχνη κόλλας ούτε αλλοιώσεις στον φλοιό.

Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να είναι απαλλαγμένα από κάθε ξένη ύλη.

VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει εξωτερικά συγκεντρωμένες στην ίδια πλευρά με ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ευδιάκριτους χαρακτήρες τις κατωτέρω ενδείξεις.

A. **Ταυτοποίηση**

Το όνομα και η διεύθυνση του συσκευαστή και/ή του αποστολέα.

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

— για όλες τις συσκευασίες με εξαίρεση τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό που αντιπροσωπεύει τον συσκευαστή και/ή τον αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, συνοδευόμενο από την ένδειξη «συσκευαστής και/ή αποστολέας» (ή ισοδύναμη συντομογραφία),

▼B

— για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Ένωσης, συνοδευόμενα από την ένδειξη «συσκευασμένο για:» ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιέχει και έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή και/ή στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

Β. **Φύση του προϊόντος**

— «Αχλάδια», εάν το περιεχόμενο δεν είναι ορατό εξωτερικά.

— Ονομασία της ποικιλίας. Στην περίπτωση μείγματος αχλαδιών σαφώς διαφορετικών ποικιλιών, ονομασία της κάθε ποικιλίας.

Γ. **Καταγωγή του προϊόντος**

Χώρα καταγωγής [1] και, ενδεχομένως, περιοχή παραγωγής ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία. Στην περίπτωση μείγματος σαφώς διαφορετικών ποικιλιών αχλαδιών διαφορετικής καταγωγής, η ένδειξη της κάθε χώρας καταγωγής πρέπει να αναγράφεται αμέσως μετά τη σχετική ποικιλία.

Δ. **Εμπορικά χαρακτηριστικά**

— Κατηγορία.

— Μέγεθος ή, για καρπούς συσκευασμένους σε σειρές και στρώσεις, αριθμός τεμαχίων.

— Εάν η ταυτοποίηση γίνεται με την ταξινόμηση κατά μέγεθος, αυτό πρέπει να αναγράφεται:

α) για τους καρπούς που υπόκεινται στους κανόνες ομοιογένειας, με την ελάχιστη και μέγιστη διάμετρο, ή το μέγιστο και ελάχιστο βάρος,

β) για τους καρπούς που δεν υπάγονται στους κανόνες ομοιογένειας, με τη διάμετρο ή το βάρος του μικρότερου καρπού της συσκευασίας που ακολουθείται από την έκφραση «και άνω» ή ισοδύναμη ένδειξη ή, κατά περίπτωση, τη διάμετρο ή το βάρος του μεγαλύτερου καρπού της συσκευασίας.

Ε. **Σήμα επισήμου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες πώλησης, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Ωστόσο, όταν οι συσκευασίες παρουσιάζονται σε παλέτα, οι ενδείξεις αυτές πρέπει να αναγράφονται σε δελτίο τοποθετημένο εμφανώς τουλάχιστον στις δύο πλευρές της παλέτας.

Προσάρτημα

Κριτήρια μεγέθους για τα αχλάδια

L = Μεγαλόκαρπες ποικιλίες

SP = Θερινή ποικιλία αχλαδιών για τους καρπούς της οποίας δεν απαιτείται ελάχιστο μέγεθος.

Μη εξαντλητικός κατάλογος των μεγαλόκαρπων και θερινών ποικιλιών αχλαδιών

Οι μικρόκαρπες ποικιλίες και λοιπές ποικιλίες που δεν αναφέρονται στον κατάλογο μπορούν να διατεθούν στο εμπόριο με την προϋπόθεση ότι τηρούν τις διατάξεις όσον αφορά το μέγεθος που έχουν καθοριστεί στο τμήμα ΙΙΙ των προδιαγραφών.

[1] Αναγράφεται η πλήρης ή ευρέως χρησιμοποιούμενη ονομασία.

▼B

Ορισμένες ποικιλίες που απαριθμούνται στον ακόλουθο κατάλογο μπορούν να διατεθούν στο εμπόριο με τις εμπορικές τους ονομασίες για τις οποίες έχει ζητηθεί ή χορηγηθεί προστασία εμπορικού σήματος σε μία ή περισσότερες χώρες. Η πρώτη και η δεύτερη στήλη του κατωτέρω πίνακα δεν περιλαμβάνουν τέτοιες εμπορικές ονομασίες. Ορισμένες γνωστές ονομασίες εμφαίνονται στην τρίτη στήλη μόνο για λόγους πληροφόρησης.

Ποικιλία	Συνώνυμα	Εμπορική ονομασία	Μέγεθος
Abbé Fétel	Abate Fetel		L
Abugo o Siete en Boca			SP
Akça			SP
Alka			L
Alsa			L
Amfora			L
Alexandrine Douillard			L
Bambinella			SP
Bergamotten			SP
Beurré Alexandre Lucas	Lucas		L
Beurré Bosc	Bosc, Beurré d'Apremont, Empereur Alexandre, Kaiser Alexander		L
Beurré Clairgeau			L
Beurré d'Arenberg	Hardenpont		L
Beurré Giffard			SP
Beurré précoce Morettini	Morettini		SP
Blanca de Aranjuez	Agua de Aranjuez, Espadona, Blanquilla		SP
Carusella			SP
Castell	Castell de Verano		SP
Colorée de Juillet	Bunte Juli		SP
Comice rouge			L
Concorde			L
Condoula			SP
Coscia	Ercolini		SP
Curé	Curato, Pastoren, Del cura de Ouro, Espadon de invierno, Bella de Berry, Lombardia de Rioja, Batall de Campana		L
D'Anjou			L
Dita			L
D. Joaquina	Doyenné de Juillet		SP
Doyenné d'hiver	Winterdechant		L
Doyenné du Comice	Comice, Vereinsdechant		L
Erika			L

▼B

Ποικιλία	Συνώνυμα	Εμπορική ονομασία	Μέγεθος
Etrusca			SP
Flamingo			L
Forelle			L
Général Leclerc		Amber Grace™	L
Gentile			SP
Golden Russet Bosc			L
Grand champion			L
Harrow Delight			L
Jeanne d'Arc			L
Joséphine			L
Kieffer			L
Klapa Mīlule			L
Leonardeta	Mosqueruela, Margallon, Colorada de Alcanadre, Leonarda de Magallon		SP
Lombacad		Cascade ®	L
Moscatella			SP
Mramornaja			L
Mustafabey			SP
Packham's Triumph	Williams d'Automne		L
Passe Crassane	Passa Crassana		L
Perita de San Juan			SP
Pérola			SP
Pitmaston	Williams Duchesse		L
Précoce de Trévoux	Trévoux		SP
Président Drouard			L
Rosemarie			L
Santa Maria	Santa Maria Morettini		SP
Spadoncina	Agua de Verano, Agua de Agosto		SP
Suvenirs			L
Taylors Gold			L
Triomphe de Vienne			L
Vasarine Sviestine			L
Williams Bon Chrétien	Bon Chrétien, Bartlett, Williams, Summer Bartlett		L

ΜΕΡΟΣ 7: *ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΦΡΑΟΥΛΕΣ*

I. **ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

Οι παρούσες προδιαγραφές αφορούν τις φράουλες καλλιεργούμενων ποικιλιών που προέρχονται από το γένος Fragaria L., οι οποίες προορίζονται να διατεθούν νωπές στους καταναλωτές, με εξαίρεση τις φράουλες που προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

▼B

II. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ**

Οι προδιαγραφές αποβλέπουν στον καθορισμό των ποιοτικών απαιτήσεων για τις φράουλες, μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

A. **Ελάχιστες απαιτήσεις**

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ιδιαίτερων διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των επιτρεπόμενων ορίων ανοχής, οι φράουλες πρέπει να είναι:

— ακέραιες, χωρίς κτυπήματα,

— υγιείς· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

— καθαρές, ουσιαστικά απαλλαγμένες από κάθε ορατή ξένη ύλη,

— φρέσκες, αλλά όχι πλυμένες,

— ουσιαστικά απαλλαγμένες από επιβλαβείς οργανισμούς,

— ουσιαστικά απαλλαγμένες από φθορές που προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς,

— με τον κάλυκά τους (με εξαίρεση τις αγριοφράουλες)· ο κάλυκας και, εάν υπάρχει, ο μίσχος πρέπει να είναι φρέσκοι και πράσινοι,

— απαλλαγμένες από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,

— απαλλαγμένες από ξένη οσμή και/ή ξένη γεύση.

Οι φράουλες πρέπει να είναι επαρκώς ανεπτυγμένες και σε ικανοποιητικό στάδιο ωρίμασης. Οι φράουλες πρέπει να εμφανίζουν τέτοια ανάπτυξη και να βρίσκονται σε τέτοια κατάσταση ώστε:

— να αντέχουν στη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό, και

— να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

B. **Ταξινόμηση**

Οι φράουλες ταξινομούνται στις τρεις κατωτέρω κατηγορίες:

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Οι φράουλες αυτής της κατηγορίας πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Πρέπει να έχουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας.

Πρέπει να έχουν λαμπερή όψη, λαμβανομένων υπόψη των χαρακτηριστικών της ποικιλίας.

Πρέπει να είναι απαλλαγμένες από χώμα.

Πρέπει να είναι απαλλαγμένες από ελαττώματα, εκτός από πολύ ελαφρές επιφανειακές αλλοιώσεις, με την προϋπόθεση ότι αυτές δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατηρησιμότητά του και την παρουσίασή του στη συσκευασία.

ii) *Κατηγορία I*

Οι φράουλες που περιλαμβάνονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να έχουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας.

Οι καρποί μπορούν, ωστόσο, να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαφρά ελαττώματα, με την προϋπόθεση ότι δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση, την ποιότητα, την διατηρησιμότητα και την παρουσίαση στη συσκευασία:

— ελαφρό ελάττωμα σχήματος,

— παρουσία ενός τμήματος στο φρούτο του οποίου το χρώμα τείνει προς το άσπρο και το οποίο δεν πρέπει να υπερβαίνει το ένα δέκατο της συνολικής επιφάνειας του καρπού,

— μικρά επιφανειακά σημάδια από πίεση.

Πρέπει να είναι ουσιαστικά απαλλαγμένες από χώμα.

▼B

iii) *Κατηγορία II*

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τις φράουλες οι οποίες δεν μπορούν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ικανοποιούν τις ανωτέρω ελάχιστες απαιτήσεις.

Μπορούν να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαττώματα, υπό τον όρο ότι διατηρούν τα βασικά χαρακτηριστικά όσον αφορά την ποιότητα, τη διατηρησιμότητα και την παρουσίασή τους:

— ελαττώματα σχήματος,

— τμήμα του φρούτου με χρώμα που τείνει προς το άσπρο, το οποίο δεν υπερβαίνει το ένα πέμπτο της συνολικής επιφάνειας του καρπού,

— μικρά σημάδια, τα οποία δεν ενδέχεται να εξελιχθούν,

— ελαφρά ίχνη χώματος.

III. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ**

Η ταξινόμηση κατά μέγεθος ορίζεται από τη μέγιστη διάμετρο της ισημερινής τομής.

Το ελάχιστο μέγεθος είναι:

— 25 mm στην κατηγορία «Εξτρα»,

— 18 mm στις κατηγορίες I και II.

Για τις αγριοφράουλες δεν υπάρχει όριο ελαχίστου μεγέθους.

IV. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ**

Σε όλα τα στάδια εμπορίας, επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε συσκευασία, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις απαιτήσεις της αναφερόμενης κατηγορίας.

A. **Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα**

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 5 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τις φράουλες που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνες με εκείνες της κατηγορίας I. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 0,5 τοις εκατό.

ii) *Κατηγορία I*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τις φράουλες που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνες με εκείνες της κατηγορίας II. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις ή των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 2 τοις εκατό.

iii) *Κατηγορία II*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τις φράουλες που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 2 τοις εκατό.

B. **Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

Για όλες τις κατηγορίες: επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος φραουλών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις όσον αφορά το ελάχιστο μέγεθος.

V. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ**

A. **Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιέχει μόνο φράουλες της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας και ποιότητας.

Στην κατηγορία «Εξτρα», οι φράουλες, με εξαίρεση τις αγριοφράουλες, πρέπει να είναι ιδιαίτερα ομοιογενείς και κανονικές όσον αφορά τον βαθμό ωρίμασης, τον χρωματισμό και το μέγεθος. Στην κατηγορία I μπορούν να είναι λιγότερο ομοιογενείς όσον αφορά το μέγεθος.

▼B

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

Β. **Συσκευασία**

Οι φράουλες πρέπει να συσκευάζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών, και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μελάνι ή κόλλα που να μην είναι τοξικά.

Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να είναι απαλλαγμένα από κάθε ξένη ύλη.

VI. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ**

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει εξωτερικά συγκεντρωμένες στην ίδια πλευρά με ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ορατούς χαρακτήρες τις ακόλουθες ενδείξεις:

Α. **Ταυτοποίηση**

Το όνομα και η διεύθυνση του συσκευαστή και/ή του αποστολέα.

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

— για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή και/ή του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, συνοδευόμενο από την ένδειξη «συσκευαστής και/ή αποστολέας» (ή ισοδύναμη συντομογραφία)·

— για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Ένωσης, συνοδευόμενα από την ένδειξη «συσκευασμένο για:» ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιέχει και έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή και/ή στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

Β. **Φύση του προϊόντος**

— «Φράουλες» εάν το περιεχόμενο της συσκευασίας δεν είναι ορατό εξωτερικά.

— Ονομασία της ποικιλίας (προαιρετικά).

Γ. **Καταγωγή του προϊόντος**

Χώρα καταγωγής [1] και, ενδεχομένως, ζώνη παραγωγής ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

Δ. **Εμπορικά χαρακτηριστικά**

— Κατηγορία.

Ε. **Σήμα επισήμου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες πώλησης, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν οι συσκευασίες παρουσιάζονται σε παλέτα, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε ευδιάκριτο σημείο σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

ΜΕΡΟΣ 8: *ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΛΥΚΟΠΙΠΕΡΙΕΣ*

I. **ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

Οι παρούσες προδιαγραφές αφορούν τις γλυκοπιπεριές των καλλιεργούμενων ποικιλιών [2] που προέρχονται από την Capsicum annuum L., οι οποίες προορίζονται να παραδοθούν νωπές στον καταναλωτή, με εξαίρεση τις γλυκοπιπεριές που προορίζονται για βιομηχανική μεταποίηση.

[1] Αναγράφεται η πλήρης ή ευρέως χρησιμοποιούμενη ονομασία.

[2] Ορισμένες ποικιλίες γλυκοπιπεριάς μπορεί να έχουν καυτερή γεύση.

▼B

II. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ**

Οι παρούσες προδιαγραφές ορίζουν τις ποιοτικές απαιτήσεις για τις γλυκοπιπεριές, μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

A. **Ελάχιστες απαιτήσεις**

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των επιτρεπόμενων ορίων ανοχής, οι γλυκοπιπεριές πρέπει να είναι:

— ακέραιες,

— υγιείς· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

— καθαρές, ουσιαστικά απαλλαγμένες από κάθε ορατή ξένη ύλη,

— φρέσκες,

— συνεκτικές,

— ουσιαστικά απαλλαγμένες από επιβλαβείς οργανισμούς,

— απαλλαγμένες από φθορές οι οποίες προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς που προσβάλλουν τη σάρκα,

— απαλλαγμένες από φθορές που προκαλούνται από χαμηλές θερμοκρασίες ή παγετό,

— εφοδιασμένες με ποδίσκο· ο ποδίσκος πρέπει να έχει κοπεί συμμετρικά και ο κάλυκας πρέπει να είναι άθικτος,

— απαλλαγμένες από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,

— απαλλαγμένες από ξένη οσμή και/ή ξένη γεύση.

Οι γλυκοπιπεριές πρέπει να εμφανίζουν τέτοια ανάπτυξη και να βρίσκονται σε τέτοια κατάσταση ώστε:

— να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό, και

— να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

B. **Ταξινόμηση**

Οι γλυκοπιπεριές ταξινομούνται στις κατωτέρω τρεις κατηγορίες:

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Οι γλυκοπιπεριές που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν τα τυπικά χαρακτηριστικά της ποικιλίας και/ή του εμπορικού τύπου.

Δεν πρέπει να παρουσιάζουν ελαττώματα, εκτός από πολύ ελαφρές επιφανειακές αλλοιώσεις, με την προϋπόθεση ότι αυτές δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατηρησιμότητά του και την παρουσίασή του στη συσκευασία.

ii) *Κατηγορία I*

Οι γλυκοπιπεριές που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν τα τυπικά χαρακτηριστικά της ποικιλίας και/ή του εμπορικού τύπου.

Μπορούν ωστόσο να φέρουν ελαφρά ελαττώματα, με την προϋπόθεση ότι αυτά δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατηρησιμότητά του και την παρουσίασή του στη συσκευασία:

— ελαφρό ελάττωμα σχήματος,

— ελαφρά αργύρωση ή φθορές που προκαλούνται από θρίπες και δεν υπερβαίνουν το 1/3 της συνολικής επιφάνειας,

— ελαφρά ελαττώματα του φλοιού, όπως:

— εκπυρήνωση, αμυχή, ηλιακά εγκαύματα, σημάδια από πίεση που καλύπτουν συνολικά 2 cm το πολύ για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος και 1 cm^2 για τα άλλα ελαττώματα, ή

— ρωγμές ξηρές και επιφανειακές, το σύνολο των οποίων δεν υπερβαίνει το 1/8 της συνολικής επιφάνειας,

— ποδίσκος που έχει υποστεί ελαφρά βλάβη.

▼B

iii) *Κατηγορία ΙΙ*

Αυτή η κατηγορία περιλαμβάνει τις γλυκοπιπεριές που δεν μπορούν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ανταποκρίνονται στις ελάχιστες απαιτήσεις που καθορίζονται παραπάνω.

Αυτές οι γλυκοπιπεριές επιτρέπεται να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαττώματα, υπό τον όρο ότι διατηρούν τα βασικά χαρακτηριστικά ποιότητας, διατηρησιμότητας και παρουσίασης:

— ελαττώματα σχήματος,

— αργύρωση ή φθορές που προκαλούνται από θρίπες και δεν υπερβαίνουν το 2/3 της συνολικής επιφάνειας,

— ελαττώματα του φλοιού, όπως:

— εκπυρήνωση, αμυχή, ηλιακά εγκαύματα, μώλωπες και επουλωμένα τραύματα, που καλύπτουν συνολικά το πολύ 4 cm μήκους για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος και 2,5 cm^2 για τα άλλα ελαττώματα, ή

— ρωγμές ξηρές και επιφανειακές, το σύνολο των οποίων δεν υπερβαίνει το 1/4 της συνολικής επιφάνειας,

— αλλοίωση στην κορυφή του καρπού που δεν υπερβαίνει το 1 cm^2,

— ξήρανση που δεν υπερβαίνει το 1/3 της επιφάνειας,

— ποδίσκος και κάλυκας που έχουν υποστεί ελαφρά βλάβη, υπό τον όρο ότι η περιβάλλουσα σάρκα παραμένει άθικτη.

III. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ**

Το μέγεθος καθορίζεται με βάση τη μέγιστη διάμετρο της ισημερινής τομής ή κατά βάρος. Για να εξασφαλιστεί η ομοιογένεια ως προς το μέγεθος, το εύρος μεγέθους μεταξύ προϊόντων στην ίδια συσκευασία δεν υπερβαίνει:

α) Για τις γλυκοπιπεριές που ταξινομούνται κατά μέγεθος βάσει διαμέτρου:

— 20 mm.

β) Για τις γλυκοπιπεριές που ταξινομούνται κατά μέγεθος βάσει βάρους:

— 30 g όταν το βαρύτερο τεμάχιο έχει βάρος 180 g ή λιγότερο,

— 40 g όταν το μικρότερο τεμάχιο έχει βάρος ανώτερο των 180 g.

Οι επιμήκεις πιπεριές πρέπει να έχουν αρκετά ομοιόμορφο μήκος.

Η ομοιομορφία ως προς το μέγεθος δεν είναι υποχρεωτική για την κατηγορία ΙΙ.

IV. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ**

Σε όλα τα στάδια εμπορίας, επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε παρτίδα για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις απαιτήσεις της αναφερόμενης κατηγορίας.

A. **Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα**

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 5 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τις γλυκοπιπεριές που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνες με εκείνες της κατηγορίας Ι. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ΙΙ δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 0,5 τοις εκατό.

ii) *Κατηγορία Ι*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τις γλυκοπιπεριές που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνες με εκείνες της κατηγορίας ΙΙ. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ΙΙ ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις ή των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 1 τοις εκατό.

▼B

iii) *Κατηγορία II*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τις γλυκοπιπεριές που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 2 τοις εκατό.

B. **Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

Για όλες τις κατηγορίες (σε περίπτωση ταξινόμησης κατά μέγεθος): επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος γλυκοπιπεριών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις όσον αφορά το μέγεθος.

V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ

A. **Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε μέσου συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιλαμβάνει μόνο γλυκοπιπεριές της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας ή εμπορικού τύπου, ποιότητας, μεγέθους (εφόσον επιβάλλεται η ταξινόμηση κατά μέγεθος) και, όσον αφορά την κατηγορία «Έξτρα» και την κατηγορία I, να βρίσκονται αισθητά στο ίδιο στάδιο ωρίμασης και να έχουν τον ίδιο χρωματισμό.

Ωστόσο, τα μείγματα γλυκοπιπεριών σαφώς διαφορετικών εμπορικών τύπων και/ή χρωμάτων μπορούν να συσκευαστούν μαζί, σε μία συσκευασία, με την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα είναι ομοιογενή ως προς την ποιότητα, και για κάθε εμπορικό τύπο και/ή χρώμα, ως προς την καταγωγή.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

B. **Συσκευασία**

Οι γλυκοπιπεριές πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που φέρουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπονται, ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μελάνι ή κόλλα που να μην είναι τοξικά.

Οι αυτοκόλλητες ετικέτες που τοποθετούνται στο προϊόν πρέπει να είναι τέτοιες ώστε, όταν αφαιρούνται, να μην αφήνουν ορατά ίχνη κόλλας ούτε αλλοιώσεις στον φλοιό.

Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να είναι απαλλαγμένα από κάθε ξένη ύλη.

VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει εξωτερικά συγκεντρωμένες στην ίδια πλευρά με ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ορατούς χαρακτήρες τις ακόλουθες ενδείξεις:

A. **Ταυτοποίηση**

Το όνομα και η διεύθυνση του συσκευαστή και/ή του αποστολέα.

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

— για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή και/ή του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, συνοδευόμενο από την ένδειξη «συσκευαστής και/ή αποστολέας» (ή ισοδύναμη συντομογραφία),

— για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Ένωσης, συνοδευόμενα από την ένδειξη «συσκευασμένο για:» ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιέχει και έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή και/ή στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

▼B

Β. **Φύση του προϊόντος**

— «Γλυκοπιπεριές» εάν το περιεχόμενο δεν είναι ορατό εξωτερικά.

— «Ανάμεικτες γλυκοπιπεριές», ή ισοδύναμη ονομασία, στην περίπτωση μείγματος γλυκοπιπεριών σαφώς διαφορετικών εμπορικών τύπων και/ή χρωματισμών. Σε περίπτωση που το προϊόν δεν είναι ορατό εξωτερικά, πρέπει να αναγράφεται κάθε εμπορικός τύπος και/ή χρωματισμός που περιέχονται στη συσκευασία.

Γ. **Καταγωγή του προϊόντος**

Χώρα καταγωγής ([1]) και, ενδεχομένως, ζώνη παραγωγής ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

Σε περίπτωση μείγματος γλυκοπιπεριών σαφώς διαφορετικών εμπορικών τύπων και/ή χρωμάτων διαφορετικής καταγωγής, πρέπει να αναγράφεται δίπλα από το όνομα του σχετικού εμπορικού τύπου και/ή χρώματος η ονομασία της κάθε χώρας καταγωγής.

Δ. **Εμπορικά χαρακτηριστικά**

— Κατηγορία.

— Μέγεθος (σε περίπτωση ταξινόμησης κατά μέγεθος) που προσδιορίζεται από την ελάχιστη και τη μέγιστη διάμετρο ή από το ελάχιστο και το μέγιστο βάρος.

— Αριθμός τεμαχίων (προαιρετικά).

— «Καυτερή» ή ισοδύναμη ονομασία, κατά περίπτωση.

Ε. **Σήμα επισήμου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες πώλησης, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν οι συσκευασίες παρουσιάζονται σε παλέτα, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε ευδιάκριτο σημείο σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

ΜΕΡΟΣ 9: *ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΑ ΣΤΑΦΥΛΙΑ*

I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οι παρούσες προδιαγραφές αφορούν τα επιτραπέζια σταφύλια των καλλιεργούμενων ποικιλιών της Vitis vinifera L., που προορίζονται να διατεθούν στον καταναλωτή νωπά, με εξαίρεση τα επιτραπέζια σταφύλια που προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Οι προδιαγραφές αποβλέπουν στον καθορισμό των χαρακτηριστικών που πρέπει να εμφανίζουν τα επιτραπέζια σταφύλια, μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία τους.

Α. **Ελάχιστες απαιτήσεις**

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των αποδεκτών ορίων ανοχής, οι βότρυες και οι ρώγες πρέπει να είναι:

— υγιείς· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

— καθαροί, ουσιαστικά απαλλαγμένοι από κάθε ορατή ξένη ύλη,

— ουσιαστικά απαλλαγμένοι από επιβλαβείς οργανισμούς,

— ουσιαστικά απαλλαγμένοι από φθορές που προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς,

— απαλλαγμένοι από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,

— απαλλαγμένοι από ξένη οσμή και/ή ξένη γεύση.

([1]) Αναγράφεται η πλήρης ή ευρέως χρησιμοποιούμενη ονομασία.

▼B

Επιπλέον, οι ρώγες πρέπει να είναι:

— ακέραιες,

— καλά σχηματισμένες,

— κανονικά αναπτυγμένες.

Η χρώση που οφείλεται στον ήλιο δεν αποτελεί ελάττωμα.

Τα επιτραπέζια σταφύλια πρέπει να εμφανίζουν τέτοια ανάπτυξη και να βρίσκονται σε τέτοια κατάσταση ώστε:

— να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό, και

— να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

Β. **Απαιτήσεις ωρίμασης**

Ο χυμός από τους καρπούς πρέπει να έχει δείκτη διάθλασης που αντιστοιχεί τουλάχιστον σε:

— 12° Brix για τις ποικιλίες Alphonse Lavallée, Cardinal και Victoria,

— 13° Brix για όλες τις άλλες ποικιλίες με γίγαρτα,

— 14° Brix για όλες τις αγίγαρτες ποικιλίες.

Επιπλέον, όλες οι ποικιλίες πρέπει να έχουν ικανοποιητική αναλογία σακχάρων προς οξέα.

Γ. **Ταξινόμηση**

Τα επιτραπέζια σταφύλια ταξινομούνται στις κατωτέρω τρεις κατηγορίες:

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Τα επιτραπέζια σταφύλια που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Πρέπει να έχουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας, λαμβανομένης υπόψη της περιοχής παραγωγής. Οι ρώγες πρέπει να είναι σφικτές, καλά προσφυόμενες, ομοιόμορφα κατανεμημένες στον βόστρυχο, σχεδόν καλυμμένες από την επάνθισή τους.

Δεν πρέπει να παρουσιάζουν ελαττώματα, εκτός από πολύ ελαφρές επιφανειακές αλλοιώσεις, με την προϋπόθεση ότι αυτές δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατηρησιμότητά του και την παρουσίασή του στη συσκευασία.

ii) *Κατηγορία I*

Τα επιτραπέζια σταφύλια που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας, λαμβανομένης υπόψη της ζώνης παραγωγής. Οι ρώγες πρέπει να είναι σφικτές, καλά προσφυόμενες και όσο το δυνατό καλυμμένες από την επάνθισή τους. Μπορούν, ωστόσο, να είναι λιγότερο ομοιόμορφα κατανεμημένες στον βόστρυχό τους, συγκριτικά με την κατηγορία «Έξτρα».

Μπορούν ωστόσο να φέρουν ελαφρά ελαττώματα, υπό τον όρο ότι αυτά δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατηρησιμότητά του και την παρουσίασή του στη συσκευασία:

— ελαφρό ελάττωμα σχήματος,

— ελαφρά ελαττώματα χρώματος,

— πολύ ελαφρά ηλιακά εγκαύματα, που έχουν προσβάλει μόνο τον φλοιό.

iii) *Κατηγορία II*

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τα επιτραπέζια σταφύλια που δεν μπορούν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ικανοποιούν τις προαναφερόμενες ελάχιστες απαιτήσεις.

Οι βότρυες μπορεί να παρουσιάζουν ελαφρά ελαττώματα όσον αφορά το σχήμα, την ανάπτυξη και τον χρωματισμό, υπό τον όρο ότι δεν μεταβάλλονται τα κύρια χαρακτηριστικά της ποικιλίας, λαμβανομένης υπόψη της ζώνης παραγωγής.

▼B

Οι ρώγες πρέπει να είναι αρκετά σφικτές και προσφυείς και όσο το δυνατόν καλυμμένες από την επάνθισή τους. Μπορεί να είναι κατανεμημένες λιγότερο ομοιόμορφα στον βότρυχό τους σε σχέση με την κατηγορία Ι.

Τα ακόλουθα ελαττώματα μπορεί να είναι δεκτά, υπό τον όρο ότι τα σταφύλια διατηρούν τα κύρια χαρακτηριστικά ποιότητας, διατηρησιμότητας και παρουσίασης:

— ελαττώματα σχήματος,

— ελαττώματα χρωματισμού,

— ελαφρά ηλιακά εγκαύματα που επηρεάζουν μόνο τον φλοιό,

— ελαφροί μώλωπες,

— ελαφρά ελαττώματα του φλοιού.

III. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ**

Η ταξινόμηση κατά μέγεθος προσδιορίζεται από το βάρος του βότρυος.

Ο βότρυς έχει ελάχιστο βάρος 75 g. Η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται για τις συσκευασίες ατομικής μερίδας.

IV. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ**

Σε όλα τα στάδια εμπορίας, επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε παρτίδα για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις απαιτήσεις της αναφερόμενης κατηγορίας.

A. **Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα**

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 5 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα σταφύλια που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα με εκείνες της κατηγορίας Ι. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ΙΙ δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 0,5 τοις εκατό.

ii) *Κατηγορία Ι*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα σταφύλια που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα με εκείνες της κατηγορίας ΙΙ. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ΙΙ ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις ή των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 1 τοις εκατό.

iii) *Κατηγορία ΙΙ*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τα σταφύλια που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 2 τοις εκατό.

B. **Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

Για όλες τις κατηγορίες: επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατά βάρος σταφυλιών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις όσον αφορά το μέγεθος. Κάθε συσκευασία πώλησης μπορεί να περιέχει έναν βότρυχο μικρότερο των 75 g για να προσαρμοστεί το βάρος, με την προϋπόθεση ότι ο βότρυχος πληροί όλες τις άλλες απαιτήσεις της εν λόγω κατηγορίας.

V. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ**

A. **Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιέχει μόνο βότρυες της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας, κατηγορίας, ποιότητας και του ίδιου βαθμού ωρίμασης.

Όσον αφορά την κατηγορία «Έξτρα», οι βότρυες πρέπει να είναι ουσιαστικά του ίδιου χρωματισμού και μεγέθους.

Ωστόσο, τα μείγματα επιτραπέζιων σταφυλιών σαφώς διαφορετικών ποικιλιών μπορούν να συσκευαστούν μαζί, σε μία συσκευασία, με την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα είναι ομοιογενή ως προς την ποιότητα, και, για κάθε ποικιλία, ως προς την καταγωγή.

▼B

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

Β. **Συσκευασία**

Τα επιτραπέζια σταφύλια πρέπει να συσκευάζονται έτσι ώστε να εξασφαλίζεται η επαρκής προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται υλικά με εμπορικές ενδείξεις, και ιδίως χαρτιά ή αυτοκόλλητα, υπό τον όρο ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μελάνι ή κόλλα που να μην είναι τοξικά.

Οι αυτοκόλλητες ετικέτες που τοποθετούνται σε κάθε προϊόν δεν πρέπει, όταν αφαιρούνται, να αφήνουν εμφανή ίχνη κόλας ούτε να προκαλούν ελαττώματα στον φλοιό.

Οι συσκευασίες δεν πρέπει να περιέχουν ξένα σώματα, εκτός από μια ειδική παρουσίαση στην οποία υπάρχει ένα τμήμα κλήματος στον μίσχο του σταφυλιού, το μήκος του οποίου δεν υπερβαίνει 5 cm.

VI. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ**

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει τις ακόλουθες ενδείξεις, γραμμένες στην ίδια πλευρά με στοιχεία ευανάγνωστα, ανεξίτηλα και ευδιάκριτα εξωτερικά:

Α. **Ταυτοποίηση**

Το όνομα και η διεύθυνση του συσκευαστή και/ή του αποστολέα.

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

— για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή και/ή του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, συνοδευόμενο από την ένδειξη «συσκευαστής και/ή αποστολέας» (ή ισοδύναμη συντομογραφία)·

— για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Ένωσης, συνοδευόμενα από την ένδειξη «συσκευασμένο για:» ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιέχει και έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή και/ή στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

Β. **Φύση του προϊόντος**

— «Επιτραπέζια σταφύλια» εάν το περιεχόμενο δεν είναι ορατό εξωτερικά.

— Ονομασία της ποικιλίας. Στην περίπτωση μείγματος επιτραπέζιων σταφυλιών σαφώς διαφορετικών ποικιλιών, ονομασίες των διαφόρων ποικιλιών.

Γ. **Καταγωγή του προϊόντος**

— Χώρα καταγωγής ([1]) και, ενδεχομένως, περιοχή παραγωγής ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

— Στην περίπτωση μείγματος σαφώς διαφορετικών ποικιλιών επιτραπέζιων σταφυλιών διαφορετικής καταγωγής, η ένδειξη της κάθε χώρας καταγωγής πρέπει να αναγράφεται αμέσως μετά τη σχετική ποικιλία.

Δ. **Εμπορικά χαρακτηριστικά**

— Κατηγορία.

— «Βότρυες κάτω των 75 g που προορίζονται για ατομικές μερίδες», κατά περίπτωση.

([1]) Αναγράφεται η πλήρης ή ευρέως χρησιμοποιούμενη ονομασία.

▼B

E. **Σήμα επισήμου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες πώλησης, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν οι συσκευασίες παρουσιάζονται σε παλέτα, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε ευδιάκριτο σημείο σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

Προσάρτημα

Εξαντλητικός πίνακας των μικρόρωγων ποικιλιών

Ποικιλία	Άλλα ονόματα με τα οποία είναι γνωστή η ποικιλία
Admirable de Courtiller	Admirable, Csiri Csuri
Albillo	Acerba, Albuela, Blanco Ribera, Cagalon
Angelo Pirovano	I. Pirovano 2
Annamaria	I. Ubizzoni 4
Baltali	
Beba	Beba de los Santos, Eva
Catalanesca	Catalanesa, Catalana, Uva Catalana
Chasselas blanc	Chasselas doré, Fendant, Franceset, Franceseta, Gutedel, Krachgutedel, White van der Laan
Chasselas rouge	Roter Gutedel
Chelva	Chelva de Cebreros, Guareña, Mantuo, Villanueva
Ciminnita	Cipro bianco
Clairette	Blanquette, Malvoisie, Uva de Jijona
Colombana bianca	Verdea, Colombana de Peccioli
Crimson Seedless	
Csaba gyöngye	Cabski biser, Julski Muscat, Muscat Julius, Perle de Csaba, Perla di Csaba
Dawn seedless	
Dehlro	
Delizia di Vaprio	I. Pirovano 46 A
Eclipse Seedless	
Exalta	
Flame Seedless	Red Flame
Gros Vert	Abbondanza, St Jeannet, Trionfo dell'Esposizione, Verdal, Trionfo di Gerusalemme
Jaoumet	Madeleine de St Jacques, Saint Jacques
Madeleine	Angevine, Angevine Oberlin, Madeleine Angevine Oberlin, Republicain
Mireille	
Molinera	Besgano, Castiza, Molinera gorda
Moscato d'Adda	Muscat d'Adda
Moscato d'Amburgo	Black Muscat, Hambro, Hamburg, Hamburski Misket, Muscat d'Hambourg, Moscato Preto
Moscato di Terracina	Moscato di Maccarese
Muscat Seedless	

▼B

Ποικιλία	Άλλα ονόματα με τα οποία είναι γνωστή η ποικιλία
Muska	
Œillade	Black Malvoisie, Cinsaut, Cinsault, Ottavianello, Sinso
Panse precoce	Bianco di Foster, Foster's white, Sicilien
Perla di Csaba	Càbski Biser, Julski muskat, Muscat Julius, Perle de Csaba
Perlaut	
Perlette	
Pirobella	
Pizzutello bianco	Aetonychi aspro, Coretto, Cornichon blanc, Rish Baba, Sperone di gallo, Teta di vacca
Precoce de Malingre	
Primus	I. Pirovano 7
Prunesta	Bermestia nera, Pergola rossa, Pergolese di Tivoli
Servant	Servan, Servant di Spagna
Sideritis	Sidiritis
Σουλτανίνες	Bidaneh, Kishmich, Kis Mis, Sultan, Sultana, Sultani, Cekirdesksiz, Sultanina bianca, Sultaniye, Thompson Seedless και μεταλλάξεις
Sundance	
Sunred Seedless	
Szőlőskertek Királynője	Königin der Weingärten, Szőlőskertek Királynője muskotály, Szőlőskertek Királynéja, Rasaki ourgarias, Regina Villoz, Reina de las Viñas, Reine des Vignes, I. Mathiasz 140, Queen of the Vineyards, Regina dei Vigneti
Thompson Seedless και μεταλλάξεις	
Valenci blanc	Valensi, Valency, Panse blanche
Valenci noir	Planta Mula, Rucial de Mula, Valenci negro
Yapincak	

ΜΕΡΟΣ 10: *ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΝΤΟΜΑΤΕΣ*

I. **ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

Οι παρούσες προδιαγραφές αφορούν τις ντομάτες των καλλιεργούμενων ποικιλιών που προέρχονται από την Solanum lycopersicum L., οι οποίες προορίζονται να διατεθούν νωπές στον καταναλωτή, με εξαίρεση τις ντομάτες που προορίζονται για βιομηχανική μεταποίηση.

Διακρίνονται τέσσερις εμπορικοί τύποι ντομάτας:

— «στρογγυλές»,

— «με ραβδώσεις»,

— «επιμήκεις»,

— ντομάτες «cerises» (συμπεριλαμβανομένων και των ντοματών «coctail»).

II. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ**

Οι παρούσες προδιαγραφές αποσκοπούν στον καθορισμό των ποιοτικών απαιτήσεων για τις ντομάτες, μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

▼B

A. **Ελάχιστες απαιτήσεις**

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των αποδεκτών ορίων ανοχής, οι ντομάτες πρέπει να είναι:

— ακέραιες,

— υγιείς· αποκλείονται τα προϊόντα που παρουσιάζουν σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

— καθαρές, ουσιαστικά απαλλαγμένες από κάθε ορατή ξένη ύλη,

— φρέσκες,

— ουσιαστικά απαλλαγμένες από επιβλαβείς οργανισμούς,

— απαλλαγμένες από φθορές οι οποίες προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς που προσβάλλουν τη σάρκα,

— απαλλαγμένες από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,

— απαλλαγμένες από ξένη οσμή και/ή ξένη γεύση.

Όσον αφορά τις ντομάτες που προσφέρονται σε στέλεχος («ντομάτες σε βότρυς»), τα στελέχη πρέπει να είναι φρέσκα, υγιή, καθαρά και απαλλαγμένα από φύλλα και από κάθε ορατή ξένη ύλη.

Οι ντομάτες πρέπει να εμφανίζουν τέτοια ανάπτυξη και να βρίσκονται σε τέτοια κατάσταση ώστε:

— να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό, και

— να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

B. **Ταξινόμηση**

Οι ντομάτες ταξινομούνται στις κατωτέρω τρεις κατηγορίες:

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Οι ντομάτες που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Πρέπει να είναι συνεκτικές και να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά που αντιστοιχούν στην ποικιλία τους και/ή στον εμπορικό τους τύπο.

Ο χρωματισμός τους, σε σχέση με την κατάσταση ωρίμασης, πρέπει να είναι τέτοιος ώστε να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις του τρίτου εδαφίου του ανωτέρω σημείου Α.

Οι ντομάτες πρέπει να είναι απαλλαγμένες από πράσινο χρωματισμό στη ζώνη που βρίσκεται στη βάση του ποδίσκου και από άλλα ελαττώματα, εκτός από πολύ ελαφρές αλλοιώσεις στην επιφάνεια του φλοιού, υπό τον όρο ότι αυτές δεν επηρεάζουν ούτε την ποιότητα και τη γενική εμφάνιση του προϊόντος ούτε τη διατηρησιμότητα και την παρουσίαση στη συσκευασία.

ii) *Κατηγορία I*

Οι ντομάτες που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να είναι επαρκώς συνεκτικές και να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά που αντιστοιχούν στην ποικιλία τους και/ή στον εμπορικό τους τύπο.

Πρέπει να είναι απαλλαγμένες από σκασίματα και από εμφανή πράσινο χρωματισμό στη ζώνη που βρίσκεται στη βάση του ποδίσκου. Οι καρποί μπορούν, ωστόσο, να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαφρά ελαττώματα, με την προϋπόθεση ότι δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση, την ποιότητα, τη διατηρησιμότητα και την παρουσίαση στη συσκευασία:

— ελαφρό ελάττωμα σχήματος και ανάπτυξης,

— ελαφρά ελαττώματα χρωματισμού,

— ελαφρά ελαττώματα του φλοιού,

— πολύ ελαφρούς μώλωπες.

Εξάλλου οι ντομάτες «με ραβδώσεις» μπορούν να παρουσιάζουν:

— επουλωμένα σκασίματα μεγίστου μήκους 1 cm,

— μη υπερβολικά εξογκώματα,

▼B

— μικρό μη φελλώδη ομφαλό,

— φελλώδεις ουλές ομφαλοειδούς σχήματος στο σημείο της θυλακίδος, η συνολική επιφάνεια των οποίων δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1 cm^2,

— λεπτή θυλακιδική ουλή επιμήκη (ομοιάζουσα με ραφή), της οποίας το μήκος δεν πρέπει να υπερβαίνει τα δύο τρίτα της μέγιστης διαμέτρου του καρπού.

iii) *Κατηγορία ΙΙ*

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τις ντομάτες που δεν μπορούν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ανταποκρίνονται στις ελάχιστες απαιτήσεις που ορίζονται παραπάνω.

Πρέπει να είναι αρκετά συνεκτικές (αλλά ελαφρώς λιγότερο από εκείνες που ταξινομούνται στην κατηγορία Ι) και δεν πρέπει να παρουσιάζουν μη επουλωμένα σκασίματα.

Οι ντομάτες αυτές μπορούν να έχουν τα εξής ελαττώματα, υπό τον όρο ότι διατηρούν τα ουσιώδη χαρακτηριστικά ποιότητας, διατηρησιμότητας και παρουσίασης:

— ελαττώματα σχήματος και ανάπτυξης,

— ελαττώματα χρωματισμού,

— ελαττώματα του φλοιού ή μώλωπες, υπό τον όρο ότι δεν βλάπτουν σοβαρά τον καρπό,

— επουλωμένα σκασίματα μεγίστου μήκους 3 cm για τις στρογγυλές, με ραβδώσεις ή επιμήκεις ντομάτες.

Εξάλλου οι ντομάτες «με ραβδώσεις» μπορούν να παρουσιάζουν:

— πιο έντονα εξογκώματα από τα επιτρεπόμενα στην κατηγορία Ι, χωρίς να υπάρχει δυσμορφία,

— ομφαλό,

— φελλώδεις ουλές ομφαλοειδούς σχήματος στο σημείο της θυλακίδος, η συνολική επιφάνεια των οποίων δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 2 cm^2,

— λεπτή θυλακιδική ουλή επιμήκη (ομοιάζουσα με ραφή).

III. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ**

Το μέγεθος καθορίζεται με βάση τη μέγιστη διάμετρο της ισημερινής τομής κατά βάρος ή κατ' αριθμό.

Οι παρακάτω διατάξεις δεν εφαρμόζονται στις ντομάτες που προσφύονται σε στέλεχος και στις ντομάτες «cerises», και εφαρμόζονται προαιρετικά στην κατηγορία ΙΙ.

Για να εξασφαλιστεί η ομοιογένεια ως προς το μέγεθος, το εύρος μεγέθους μεταξύ προϊόντων στην ίδια συσκευασία δεν υπερβαίνει:

α) Για τις ντομάτες που ταξινομούνται κατά μέγεθος βάσει διαμέτρου:

— 10 mm, εάν η διάμετρος του μικρότερου καρπού (όπως αναγράφεται στη συσκευασία) είναι μικρότερη από 50 mm,

— 15 mm, εάν η διάμετρος του μικρότερου καρπού (όπως αναγράφεται στη συσκευασία) είναι μεγαλύτερη από 50 mm αλλά μικρότερη από 70 mm,

— 20 mm, εάν η διάμετρος του μικρότερου καρπού (όπως αναγράφεται στη συσκευασία) είναι μεγαλύτερη από 70 mm αλλά μικρότερη από 100 mm,

— δεν υπάρχει περιορισμός ως προς τη διαφορά των διαμέτρων για τους καρπούς με διάμετρο 100 mm και άνω.

▼B

Σε περίπτωση εφαρμογής κωδικών μεγεθών, εφαρμόζονται οι κωδικοί και τα μεγέθη του ακόλουθου πίνακα:

Κωδικός μεγέθους	Διάμετρος (mm)
0	≤ 20
1	> 20 ≤ 25
2	> 25 ≤ 30
3	> 30 ≤ 35
4	> 35 ≤ 40
5	> 40 ≤ 47
6	> 47 ≤ 57
7	> 57 ≤ 67
8	> 67 ≤ 82
9	> 82 ≤ 102
10	> 102

β) Για τις ντομάτες που ταξινομούνται κατά μέγεθος βάσει βάρους ή αριθμού, η διαφορά μεγέθους πρέπει να συνάδει με τη διαφορά που αναφέρεται στο στοιχείο α).

IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ

Σε όλα τα στάδια εμπορίας, επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε παρτίδα για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις απαιτήσεις της αναφερόμενης κατηγορίας.

A. **Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα**

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 5 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τις ντομάτες που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνες με εκείνες της κατηγορίας I. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 0,5 τοις εκατό.

ii) *Κατηγορία I*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τις ντομάτες που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνες με εκείνες της κατηγορίας II. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής, το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις ή των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 1 τοις εκατό. Για τις ντομάτες που προσφύονται σε στέλεχος, κάθε μέσο συσκευασίας μπορεί να περιέχει 5 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος ντοματών αποκολλημένων από το στέλεχος.

iii) *Κατηγορία II*

Επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος, για τις ντομάτες που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις. Εντός του εν λόγω ορίου ανοχής το συνολικό ποσοστό των προϊόντων που έχουν υποστεί φθορά δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 2 τοις εκατό. Για τις ντομάτες που προσφύονται σε στέλεχος, κάθε μέσο συσκευασίας μπορεί να περιέχει 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος ντοματών αποκολλημένων από το στέλεχος.

B. **Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

Για όλες τις κατηγορίες: επιτρέπεται όριο ανοχής 10 τοις εκατό κατ' αριθμό ή κατά βάρος ντοματών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις όσον αφορά το μέγεθος.

▼B

V. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ**

A. **Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίες πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιλαμβάνει μόνο ντομάτες της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας ή εμπορικού τύπου, ποιότητας και μεγέθους (στο μέτρο που, όσον αφορά το τελευταίο κριτήριο, επιβάλλεται ταξινόμηση κατά μέγεθος).

Οι ντομάτες που ταξινομούνται στις κατηγορίες «Έξτρα» και I πρέπει να είναι ουσιαστικά ομοιογενείς όσον αφορά την ωρίμαση και τον χρωματισμό. Επιπρόσθετα, για τις «επιμήκεις» ντομάτες, το μήκος πρέπει να είναι αρκετά ομοιόμορφο.

Ωστόσο, τα μείγματα ντοματών σαφώς διαφορετικών χρωματισμών, ποικιλιών και/ή εμπορικών τύπων μπορούν να συσκευαστούν μαζί, σε μία συσκευασία, με την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα είναι ομοιογενή ως προς την ποιότητα, και για κάθε χρωματισμό, ποικιλία και/ή εμπορικό τύπο ως προς την καταγωγή.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

B. **Συσκευασία**

Οι ντομάτες πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μελάνι ή κόλλα πού δεν περιέχει τοξικές ουσίες.

Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να είναι απαλλαγμένα από κάθε ξένη ύλη.

VI. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ**

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει με χαρακτήρες συγκεντρωμένους στην ίδια πλευρά, ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ορατούς εξωτερικά, τις ακόλουθες ενδείξεις:

A. **Ταυτοποίηση**

Όνομα και διεύθυνση του συσκευαστή και/ή του αποστολέα.

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

— για όλες τις συσκευασίες με εξαίρεση τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό που αντιπροσωπεύει τον συσκευαστή και/ή τον αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, συνοδευόμενο από την ένδειξη «συσκευαστής και/ή αποστολέας» (ή ισοδύναμη συντομογραφία),

— για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Ένωσης, συνοδευόμενα από την ένδειξη «συσκευασμένο για:» ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιέχει και έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή και/ή στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

B. **Φύση του προϊόντος**

— «Ντομάτες» ή «ντομάτες σε βότρυς» και εμπορικός τύπος, εάν το περιεχόμενο δεν είναι ορατό εξωτερικά. Οι ενδείξεις αυτές είναι υποχρεωτικές σε όλες τις περιπτώσεις για τις ντομάτες «cerises» (ή «coctail»), είτε προσφύονται σε στέλεχος είτε όχι.

— Σε περίπτωση μείγματος ντοματών σαφώς διαφορετικών ποικιλιών, εμπορικών τύπων και/ή χρωμάτων, ένδειξη «Μείγμα ντοματών» ή ισοδύναμη ονομασία. Σε περίπτωση που το προϊόν δεν είναι ορατό εξωτερικά, πρέπει να αναγράφεται κάθε χρώμα, ποικιλία ή εμπορικός τύπος και κάθε σχετική ποσότητα που περιέχονται στη συσκευασία.

▼B

— Ονομασία της ποικιλίας (προαιρετικά).

Γ. **Καταγωγή του προϊόντος**

Χώρα καταγωγής ([1]) και, ενδεχομένως, περιοχή παραγωγής ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

Σε περίπτωση μείγματος ντοματών σαφώς διαφορετικών χρωματισμών, ποικιλιών και/ή εμπορικών τύπων, διαφορετικής καταγωγής, πρέπει να αναγράφεται δίπλα από το όνομα των σχετικών χρωματισμών, ποικιλιών και/ή εμπορικών τύπων η ένδειξη καθεμιάς από τις σχετικές χώρες καταγωγής.

Δ. **Εμπορικά χαρακτηριστικά**

— Κατηγορία.

— Μέγεθος (σε περίπτωση ταξινόμησης κατά μέγεθος) που προσδιορίζεται από την ελάχιστη και τη μέγιστη διάμετρο.

Ε. **Σήμα επισήμου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες πώλησης, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν οι συσκευασίες παρουσιάζονται σε παλέτα, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε ευδιάκριτο σημείο σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

([1]) Αναγράφεται η πλήρης ή ευρέως χρησιμοποιούμενη ονομασία.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 12 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

	Προδιαγραφές εμπορίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα νωπά οπωροκηπευτικά Αριθμός (του εγκεκριμένου εμπόρου) (Κράτος μέλος)

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΑ ΝΩΠΑ ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΑ ΑΡΘΡΑ 12, 13 ΚΑΙ 14

<table>
<tr><td colspan="2">1. Έμπορος</td><td colspan="2">Πιστοποιητικό συμμόρφωσης προς τις προδιαγραφές εμπορίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης που εφαρμόζονται στα νωπά οπωροκηπευτικά

Αριθ. .....

(Το παρόν πιστοποιητικό προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για τους οργανισμούς ελέγχου)</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">2. Συσκευαστής του οποίου τα στοιχεία αναγράφονται επί της συσκευασίας (εάν είναι διαφορετικός από τον έμπορο)</td><td colspan="2">3. Οργανισμός ελέγχου</td></tr>
<tr><td>4. Τόπος ελέγχου / χώρα καταγωγής (1)</td><td>5. Περιοχή ή χώρα προορισμού</td></tr>
<tr><td colspan="2">6. Στοιχεία εξακρίβωσης της ταυτότητας του μεταφορικού μέσου</td><td colspan="2">7.

☐ εσωτερικό

☐ εισαγωγή

☐ εξαγωγή</td></tr>
<tr><td>8. Συσκευασίες (αριθμός και τύπος)

–

–</td><td>9. Τύπος προϊόντος (ποικιλία, εάν ορίζεται από τις προδιαγραφές)</td><td>10. Ποιοτική κατηγορία</td><td>11. Συνολικό καθαρό βάρος σε kg</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Η προαναφερόμενη αποστολή εμπορεύματος είναι σύμφωνη, κατά την έκδοση του πιστοποιητικού, με τις ισχύουσες προδιαγραφές εμπορίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

.....

Προβλεπόμενο τελωνείο ..... Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Ισχύει μέχρι (ημερομηνία): .....

.....

Υπογράφων (ονοματεπώνυμο με κεφαλαία):

Υπογραφή ..... Σφραγίδα της αρμόδιας αρχής</td></tr>
<tr><td colspan="4">13. Παρατηρήσεις</td></tr>
</table>

(1) Εάν τα προϊόντα επανεξάγονται, αναφέρατε την καταγωγή στο τετραγωνίδιο αριθ. 9.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ ΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 15 ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Χώρα	Προϊόντα
Ελβετία	Νωπά οπωροκηπευτικά εκτός από τα εσπεριδοειδή
Μαρόκο	Νωπά οπωροκηπευτικά
Νότια Αφρική	Νωπά οπωροκηπευτικά
Ισραήλ	Νωπά οπωροκηπευτικά
Ινδία	Νωπά οπωροκηπευτικά
Νέα Ζηλανδία	Μήλα, αχλάδια και ακτινίδια
Σενεγάλη	Νωπά οπωροκηπευτικά
Κένυα	Νωπά οπωροκηπευτικά
Τουρκία	Νωπά οπωροκηπευτικά

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΜΕΘΟΔΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 17 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

Οι ακόλουθες μέθοδοι ελέγχου βασίζονται στις διατάξεις του οδηγού για την εφαρμογή του ελέγχου ποιότητας νωπών οπωροκηπευτικών που έχουν εγκριθεί από τον μηχανισμό του ΟΟΣΑ για την εφαρμογή των διεθνών προδιαγραφών στα οπωροκηπευτικά.

1. ΟΡΙΣΜΟΙ

1.1. **Συσκευασία**

Μέρος μιας παρτίδας που είναι χωριστά συσκευασμένο, συμπεριλαμβανομένου του περιεχομένου. Η συσκευασία γίνεται με τρόπο που να διευκολύνει τη διακίνηση και τη μεταφορά ενός ορισμένου αριθμού συσκευασιών πώλησης ή προϊόντων χύμα ή τακτοποιημένων, έτσι ώστε να αποφεύγονται οι φθορές από τον φυσικό χειρισμό και τη μεταφορά. Η συσκευασία μπορεί να αποτελεί συσκευασία πώλησης. Τα εμπορευματοκιβώτια οδικής, σιδηροδρομικής, θαλάσσιας και αέριας μεταφοράς δεν είναι συσκευασίες.

1.2. **Συσκευασία πώλησης**

Μέρος μιας παρτίδας που είναι χωριστά συσκευασμένο, συμπεριλαμβανομένου του περιεχομένου του. Η συσκευασία πώλησης γίνεται με τρόπο που να αποτελεί στο σημείο πώλησης μια μονάδα πώλησης για τον τελικό χρήστη ή τον καταναλωτή.

1.3. **Προσυσκευασίες**

Οι προσυσκευασίες είναι συσκευασίες λιανικής πώλησης κατά τρόπο που η συσκευασία να καλύπτει ολικά ή εν μέρει το τρόφιμο, αλλά χωρίς να είναι δυνατόν να τροποποιηθεί το περιεχόμενο ούτε να ανοίξει ή να τροποποιηθεί η συσκευασία. Προστατευτικές ταινίες που καλύπτουν ένα μόνο προϊόν δεν θεωρούνται προσυσκευασία.

1.4. **Αποστολή**

Ποσότητα προϊόντος που προορίζεται να πωληθεί από έναν έμπορο, η οποία ευρίσκεται κατά τη στιγμή του ελέγχου και ορίζεται από έγγραφο. Η αποστολή μπορεί να αποτελείται από έναν ή περισσότερους τύπους προϊόντων· μπορεί να περιλαμβάνει μία ή περισσότερες παρτίδες νωπών, ξηρών ή αποξηραμένων οπωροκηπευτικών.

1.5. **Παρτίδα**

Ποσότητα προϊόντος η οποία, κατά τη στιγμή του ελέγχου σε έναν συγκεκριμένο τόπο, παρουσιάζει τα ίδια χαρακτηριστικά όσον αφορά:

— τον συσκευαστή και/ή τον αποστολέα,

— τη χώρα καταγωγής,

— τη φύση του προϊόντος,

— την κατηγορία του προϊόντος,

— το μέγεθος (αν το προϊόν ταξινομείται σε συνάρτηση με το μέγεθός του),

— την ποιότητα ή τον εμπορικό τύπο (ανάλογα με τις αντίστοιχες διατάξεις των προδιαγραφών),

— τον τύπο συσκευασίας και την παρουσίαση.

Εάν, ωστόσο, κατά τον έλεγχο συμμόρφωσης των αποστολών, όπως ορίζεται στο σημείο 1.4, είναι δύσκολο να γίνει διάκριση μεταξύ των διαφόρων παρτίδων και/ή δεν είναι δυνατή η παρουσίαση σε ξεχωριστές παρτίδες, όλες οι παρτίδες μιας συγκεκριμένης αποστολής μπορούν να θεωρηθούν ως μία παρτίδα, εάν έχουν παρόμοια χαρακτηριστικά όσον αφορά τον τύπο του προϊόντος, τον αποστολέα, τη χώρα καταγωγής, την κατηγορία και την ποικιλία ή τον εμπορικό τύπο, εφόσον αυτό προβλέπεται από τις αντίστοιχες προδιαγραφές εμπορίας.

1.6. **Δειγματοληψίες**

Η προσωρινή λήψη συλλογικών δειγμάτων από μία παρτίδα κατά τη διενέργεια ελέγχου συμμόρφωσης.

▼B

1.7. **Πρωτογενές δείγμα**

Συσκευασία που λαμβάνεται τυχαία από την παρτίδα, εάν το προϊόν είναι συσκευασμένο, ή ποσότητα που λαμβάνεται τυχαία από κάποιο σημείο της παρτίδας, εάν το προϊόν είναι χύμα (φορτώνεται απευθείας σε μεταφορικό όχημα ή τμήμα του).

1.8. **Δείγμα από φορτίο χύμα**

Διάφορα πρωτογενή δείγματα που θεωρείται ότι είναι αντιπροσωπευτικά της παρτίδας, έτσι ώστε η συνολική ποσότητα να είναι επαρκής για να επιτρέπει την αξιολόγηση της παρτίδας σε σχέση με όλα τα κριτήρια.

1.9. **Δευτερογενές δείγμα**

Ίση ποσότητα προϊόντων που λαμβάνεται τυχαία από το πρωτογενές δείγμα.

Στην περίπτωση συσκευασμένων καρυδιών, το βάρος του δευτερογενούς δείγματος είναι μεταξύ 300 g και 1 kg. Εάν το πρωτογενές δείγμα αποτελείται από συσκευασίες που περιέχουν συσκευασίες πώλησης, το δευτερογενές δείγμα αποτελείται από μία ή περισσότερες συσκευασίες πώλησης συνολικού βάρους τουλάχιστον 300 g.

Όταν τα συσκευασμένα προϊόντα είναι άλλα, το δευτερογενές δείγμα αποτελείται από 30 μονάδες προϊόντος, εάν το καθαρό βάρος της συσκευασίας είναι 25 kg ή λιγότερο και η συσκευασία δεν περιέχει συσκευασίες πώλησης. Σε συγκεκριμένες περιπτώσεις, αυτό σημαίνει ότι πρέπει να ελεγχθεί το συνολικό περιεχόμενο της συσκευασίας, εάν το πρωτογενές δείγμα δεν περιέχει περισσότερες από 30 μονάδες προϊόντος.

1.10. **Σύνθετο δείγμα (μόνο ξηρά και αποξηραμένα προϊόντα)**

Ένα σύνθετο δείγμα είναι μείγμα, βάρους τουλάχιστον 3 kg, από όλα τα δευτερογενή δείγματα που έχουν ληφθεί από ένα χύμα δείγμα. Τα προϊόντα του σύνθετου δείγματος πρέπει να αναμειγνύονται ομοιόμορφα.

1.11. **Μειωμένο δείγμα**

Η ποσότητα προϊόντος που λαμβάνεται τυχαία από ένα δείγμα χύμα ή σύνθετο, το μέγεθος του οποίου περιορίζεται στην ελάχιστη απαιτούμενη ποσότητα, αλλά είναι αρκετό για να αξιολογηθεί αν πληρούνται ορισμένα επιμέρους κριτήρια.

Εάν η μέθοδος ελέγχου είναι πιθανό να καταστρέψει το προϊόν, το μέγεθος του μειωμένου δείγματος δεν υπερβαίνει το 10 % του χύμα δείγματος ή, σε περίπτωση καρυδιών με κέλυφος, 100 καρύδια που λαμβάνονται από το σύνθετο δείγμα. Όταν πρόκειται για μικρά ξηρά ή αποξηραμένα προϊόντα (δηλαδή 100 g που περιλαμβάνουν περισσότερα από 100 τεμάχια), το βάρος του μειωμένου δείγματος δεν υπερβαίνει τα 300 g.

Για την αξιολόγηση κριτηρίων που αφορούν τον βαθμό ανάπτυξης και/ή ωρίμασης, η σύσταση του δείγματος πρέπει να είναι σύμφωνη με τις αντικειμενικές μεθόδους που περιγράφονται στον Οδηγό αντικειμενικών ελέγχων για τον καθορισμό της ποιότητας οπωροκηπευτικών και ξηρών και αποξηραμένων προϊόντων.

Διάφορα μειωμένα δείγματα μπορεί να λαμβάνονται από χύμα η σύνθετο δείγμα για να ελεγχθεί η συμμόρφωση της παρτίδας με βάση διάφορα κριτήρια.

2. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

2.1. **Γενική παρατήρηση**

Οι έλεγχοι συμμόρφωσης διενεργούνται με αξιολόγηση δειγμάτων που λαμβάνονται τυχαία από διαφορετικά σημεία των προς έλεγχο παρτίδων. Βασίζονται στην υπόθεση ότι η ποιότητα των δειγμάτων είναι αντιπροσωπευτική της ποιότητας της παρτίδας.

2.2. **Τόπος ελέγχου**

Ένας έλεγχος συμμόρφωσης μπορεί να διενεργηθεί κατά τη διαδικασία συσκευασίας, στο σημείο αποστολής, κατά τη μεταφορά, στο σημείο παραλαβής, στο στάδιο της χονδρικής και της λιανικής πώλησης.

Όταν ο οργανισμός ελέγχου δεν διενεργεί τον έλεγχο συμμόρφωσης στις δικές του εγκαταστάσεις, ο κάτοχος παρέχει τις εγκαταστάσεις που επιτρέπουν τη διενέργεια του ελέγχου συμμόρφωσης.

▼B

2.3. **Ταυτοποίηση των παρτίδων και/ή γενική εικόνα όσον αφορά την αποστολή**

Η ταυτοποίηση των παρτίδων διενεργείται συναρτήσει της σήμανσής τους ή άλλων κριτηρίων, όπως οι ενδείξεις που καθορίζονται σύμφωνα με την οδηγία 89/396/ΕΟΚ του Συμβουλίου ([1]). Στην περίπτωση αποστολών που αποτελούνται από περισσότερες παρτίδες, ο ελεγκτής πρέπει να σχηματίζει μια γενική εικόνα της αποστολής με βάση τα συνοδευτικά έγγραφα ή τις δηλώσεις που αφορούν τις αποστολές. Στη συνέχεια ο ελεγκτής, διαπιστώνει αν και σε ποιο βαθμό οι παρτίδες ανταποκρίνονται στις ενδείξεις που αναγράφονται στα έγγραφα αυτά.

Αν τα προϊόντα πρέπει να φορτωθούν ή έχουν φορτωθεί σε μεταφορικό μέσο, η ταυτοποίηση της αποστολής πραγματοποιείται με βάση τον αριθμό κυκλοφορίας του μεταφορικού μέσου.

2.4. **Παρουσίαση του προϊόντος**

Ο ελεγκτής αποφασίζει ποιες συσκευασίες υποβάλλονται σε έλεγχο. Η παρουσίαση πραγματοποιείται από τον επιχειρηματία και περιλαμβάνει την παρουσίαση του δείγματος χύμα και την παροχή όλων των πληροφοριών που είναι απαραίτητες για την ταυτοποίηση της αποστολής ή της παρτίδας.

Αν απαιτούνται μειωμένα ή δευτερογενή δείγματα, ο ελεγκτής τα επιλέγει από το δείγμα χύμα.

2.5. **Φυσικοί έλεγχοι**

— Αξιολόγηση της συσκευασίας και της παρουσίασης:

Η καταλληλότητα και καθαρότητα της συσκευασίας και των υλικών που χρησιμοποιούνται στη συσκευασία ελέγχονται με βάση τις διατάξεις των σχετικών προδιαγραφών εμπορίας. Αυτό πραγματοποιείται βάσει των πρωτογενών δειγμάτων, εφόσον πρόκειται για συσκευασμένο προϊόν, και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις βάσει του μεταφορικού οχήματος. Εάν επιτρέπονται μόνον ορισμένοι τύποι συσκευασίας ή παρουσίασης, ο ελεγκτής ελέγχει αν χρησιμοποιούνται πράγματι αυτοί.

— Επαλήθευση σημάνσεων:

Ο ελεγκτής ελέγχει αν το προϊόν έχει επισημανθεί σύμφωνα με τις σχετικές προδιαγραφές εμπορίας. Κατά τον έλεγχο αυτό εξετάζεται αν τα στοιχεία της σήμανσης είναι ακριβή και/ή αν πρέπει να τροποποιηθούν.

Σε περίπτωση συσκευασμένων προϊόντων, ο έλεγχος αυτός διενεργείται βάσει των πρωτογενών δειγμάτων και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις βάσει των εγγράφων που τοποθετούνται πάνω στην παλέτα ή το μεταφορικό όχημα.

Τα οπωροκηπευτικά που είναι ξεχωριστά συσκευασμένα σε πλαστικό περιτύλιγμα δεν θεωρούνται προσυσκευασμένα τρόφιμα κατά την έννοια της οδηγίας 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και δεν πρέπει απαραίτητα να σημαίνονται σύμφωνα με τις προδιαγραφές εμπορίας. Στην περίπτωση αυτή, το πλαστικό περιτύλιγμα μπορεί να θεωρηθεί απλή προστασία για τα ευπαθή προϊόντα.

— Έλεγχος συμμόρφωσης του προϊόντος:

Ο ελεγκτής προσδιορίζει το μέγεθος του δείγματος χύμα κατά τρόπο ώστε να είναι σε θέση να αξιολογήσει τις παρτίδες. Ο ελεγκτής επιλέγει τυχαία τις συσκευασίες που θα υποβληθούν σε έλεγχο ή, σε περίπτωση προϊόντων χύμα, τα σημεία της παρτίδας από τα οποία θα ληφθούν τα επιμέρους δείγματα.

Καταβάλλεται προσπάθεια ώστε να εξασφαλιστεί ότι η λήψη δειγμάτων δεν έχει αρνητική επίπτωση στην ποιότητα του προϊόντος.

Οι συσκευασίες που έχουν υποστεί φθορές δεν μπορεί να χρησιμοποιηθούν για χύμα δειγματοληψίες. Πρέπει να παραμεριστούν και να αποτελέσουν, εάν είναι απαραίτητο, αντικείμενο χωριστής εξέτασης και έκθεσης.

([1]) ΕΕ L 186 της 30.6.1989, σ. 21.

▼B

Το δείγμα χύμα περιλαμβάνει τις ακόλουθες ελάχιστες ποσότητες κάθε φορά που μία παρτίδα κρίνεται μη ικανοποιητική ή πρέπει να αξιολογηθεί ο κίνδυνος μη συμμόρφωσης ενός προϊόντος με τις προδιαγραφές εμπορίας:

Συσκευασμένα προϊόντα	
Αριθμός συσκευασιών που περιλαμβάνονται στην παρτίδα	Αριθμός συσκευασιών που πρέπει να ληφθούν (πρωτογενή δείγματα)
Έως 100	5
Από 101 έως 300	7
Από 301 έως 500	9
Από 501 έως 1 000	10
Άνω των 1 000	15 (τουλάχιστον)

Προϊόντα χύμα (απευθείας φόρτωση σε μεταφορικό όχημα ή τμήμα του)	
Ποσότητα της παρτίδας σε kg ή αριθμός δεσμίδων που περιλαμβάνονται στην παρτίδα	Ποσότητα πρωτογενών δειγμάτων σε kg ή αριθμός δεσμίδων που πρέπει να ληφθούν
Έως 200	10
Από 201 έως 500	20
Από 501 έως 1 000	30
Από 1 001 έως 5 000	60
Άνω των 5 000	100 (τουλάχιστον)

Σε περίπτωση κατά την οποία τα νωπά οπωροκηπευτικά είναι ογκώδη (άνω των 2 kg ανά τεμάχιο), τα πρωτογενή δείγματα πρέπει να αποτελούνται από πέντε τουλάχιστον τεμάχια. Στην περίπτωση που οι παρτίδες περιλαμβάνουν λιγότερες από πέντε συσκευασίες ή ζυγίζουν λιγότερο από 10 kg, πρέπει να ελέγχεται ολόκληρη η παρτίδα.

Εάν μετά από έλεγχο ο ελεγκτής διαπιστώσει ότι δεν είναι σε θέση να λάβει απόφαση, μπορεί να διενεργήσει νέο φυσικό έλεγχο και ως γενικό αποτέλεσμα λαμβάνεται ο μέσος όρος των αποτελεσμάτων των δύο ελέγχων.

2.6. **Έλεγχος προϊόντων**

Όταν τα προϊόντα είναι συσκευασμένα, τα πρωτογενή δείγματα χρησιμοποιούνται για τον έλεγχο της γενικής εμφάνισης του προϊόντος, της παρουσίασης, της καθαριότητας των συσκευασιών και της σήμανσης. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, οι έλεγχοι αυτοί διενεργούνται βάσει της παρτίδας ή του μεταφορικού οχήματος.

Το προϊόν αφαιρείται εξ ολοκλήρου από τη συσκευασία του για τον έλεγχο συμμόρφωσης. Ο ελεγκτής μπορεί να το αποφύγει αυτό, όταν η δειγματοληψία βασίζεται σε σύνθετα δείγματα.

Η ομοιογένεια, οι ελάχιστες απαιτήσεις, οι κατηγορίες ποιότητας και το μέγεθος ελέγχονται βάσει του δείγματος χύμα ή βάσει του σύνθετου δείγματος, αφού ληφθούν υπόψη τα διευκρινιστικά φυλλάδια που δημοσιεύτηκαν στο πλαίσιο του μηχανισμού του ΟΟΣΑ για την εφαρμογή των διεθνών προδιαγραφών στα οπωροκηπευτικά.

Όταν διαπιστώνονται ελαττώματα, ο ελεγκτής προσδιορίζει το ποσοστό του προϊόντος που δεν ικανοποιεί τις προδιαγραφές με βάση τον αριθμό των τεμαχίων ή το βάρος του προϊόντος.

Τα εξωτερικά ελαττώματα ελέγχονται βάσει του δείγματος χύμα ή του σύνθετου δείγματος. Η συμμόρφωση με ορισμένα κριτήρια σχετικά με το στάδιο ανάπτυξης και/ή ωρίμασης ή σχετικά με την παρουσία ή την απουσία εσωτερικών ελαττωμάτων μπορεί να επαληθευτεί με τη βοήθεια μειωμένων δειγμάτων. Ο έλεγχος βάσει μειωμένων δειγμάτων εφαρμόζεται ιδίως στους ελέγχους που καταστρέφουν την εμπορική αξία του προϊόντος.

Η συμμόρφωση με τα κριτήρια σχετικά με τον βαθμό ανάπτυξης και/ή ωρίμασης του προϊόντος ελέγχεται με τη χρησιμοποίηση των μέσων και μεθόδων που ορίζονται για τον σκοπό αυτό στις σχετικές προδιαγραφές εμπορίας, ή σύμφωνα με τον Οδηγό αντικειμενικών ελέγχων για τον προσδιορισμό της ποιότητας των οπωροκηπευτικών και ξηρών και αποξηραμένων προϊόντων.

▼B

2.7. **Εκθέσεις σχετικά με τα αποτελέσματα του ελέγχου**

Εκδίδονται, κατά περίπτωση, τα έγγραφα που προβλέπονται στο άρθρο 14.

Εάν διαπιστωθούν ελαττώματα που συνεπάγονται μη συμμόρφωση του προϊόντος, ο έμπορος ή ο αντιπρόσωπός του ενημερώνονται εγγράφως για τα εν λόγω ελαττώματα, το σχετικό ποσοστό και τους λόγους της μη συμμόρφωσης. Ενημερώνεται ο έμπορος ή ο αντιπρόσωπός του αν είναι δυνατόν να αποκατασταθεί η συμμόρφωση του προϊόντος προς τις προδιαγραφές μέσω της τροποποίησης της σήμανσης.

Εάν διαπιστωθούν ελαττώματα σε ένα προϊόν, αναφέρεται το ευρεθέν ποσοστό του προϊόντος που κρίθηκε ότι δεν είναι συμμορφούμενο με τις προδιαγραφές.

2.8. **Μείωση της αξίας του προϊόντος σε συνέχεια ελέγχου συμμόρφωσης**

Μετά τον έλεγχο συμμόρφωσης, το δείγμα χύμα ή το σύνθετο δείγμα τίθεται στη διάθεση του επιχειρηματία ή του αντιπροσώπου του.

Ο οργανισμός ελέγχου δεν οφείλει να αποκαταστήσει τα μέρη του δείγματος χύμα ή του σύνθετου δείγματος τα οποία κατεστράφησαν κατά τη διενέργεια του ελέγχου.

▼**M8**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Vα

ΜΗ ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΕΣ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 37 ΔΕΥΤΕΡΟ ΕΔΑΦΙΟ

1. Επενδύσεις σε μεταφορικά μέσα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν από την ομάδα παραγωγών για εμπορία ή διανομή, με εξαίρεση:

   α) τις επενδύσεις σε μέσα εσωτερικών μεταφορών· τη στιγμή της αγοράς, η ομάδα παραγωγών δικαιολογεί δεόντως στο σχετικό κράτος μέλος ότι οι επενδύσεις χρησιμοποιούνται μόνο για εσωτερικές μεταφορές·

   β) τις πρόσθετες εγκαταστάσεις στο όχημα για ψυκτικό εξοπλισμό ή μεταφορά υπό ελεγχόμενη ατμόσφαιρα.

2. Αγορά οικοπέδων χωρίς κτίσμα για ποσό υψηλότερο από το 10 % του συνόλου των επιλέξιμων δαπανών της συγκεκριμένης ενέργειας, εκτός εάν η αγορά είναι αναγκαία για την πραγματοποίηση επένδυσης η οποία περιλαμβάνεται στο σχέδιο αναγνώρισης·

3. Μεταχειρισμένο υλικό, το οποίο έχει αγοραστεί με ενωσιακή ή εθνική ενίσχυση κατά τη διάρκεια των επτά προηγούμενων ετών.

4. Μίσθωση, εκτός εάν η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους αποδέχεται ότι η μίσθωση δικαιολογείται για οικονομικούς λόγους έναντι της αγοράς.

5. Αγορά ακινήτου, το οποίο έχει αγοραστεί με ενωσιακή ή εθνική ενίσχυση κατά τη διάρκεια των 10 προηγούμενων ετών.

6. Επενδύσεις σε μετοχές.

7. Επενδύσεις ή παρόμοια είδη δράσεων που δεν πραγματοποιούνται σε εκμετάλλευση και/ή σε εγκαταστάσεις της ομάδας παραγωγών ή των μελών της.

▼M8

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Vβ

Υποδείγματα προς κοινοποίηση ανά ομάδα παραγωγών όπως αναφέρονται στο άρθρο 38 παράγραφος 4

Κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής

Κράτος μέλος: | Συνολικός αριθμός προτεινόμενων για αναγνώριση ΟμΠ:

Νόμισμα: Εθνικό νόμισμα | Ημερομηνία:

ID (αν έχει ήδη χορηγηθεί)	Ονομασία	Αριθμός μελών	Έτη μεταβατικής περιόδου	Έτη εφαρμογής	Ενισχύσεις που αποβλέπουν στην ενθάρρυνση της σύστασης και στη διευκόλυνση της διοικητικής λειτουργίας. Άρθρο 103α παρ. 1 στοιχ.α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007			Ενισχύσεις για την κάλυψη μέρους των επενδύσεων. Άρθρο 103α παρ. 1 στοιχ.β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007				Αξία παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο (Άρθρο 42 καν. 543/2011)	Σύνολο ενωσιακής συνδρομής	Σύνολο συνδρομής ΚΜ	Σύνολο ΟμΠ
					Σύνολο	Ενωσιακή συνδρομή	Συνδρομή κράτους μέλους	Σύνολο δαπανών	Ενωσιακή συνδρομή	Συνδρομή κράτους μέλους	Συνδρομή ομάδας παραγωγών και μελών της ομάδας παραγωγών				
					(1) = (2) + (3)	(2)	(3)	(4) = (5) + (6) + (7)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (2) + (5)	(10) = (3) + (6)	(11) = (1) + (4)
			1/5	201…											
			2/5	201…											
			3/5	201…											
			4/5	201…											
			5/5	201…											
				Σύνολο											

Για κάθε ομάδα παραγωγών (ΟμΠ) πρέπει να συμπληρώνεται διαφορετικό φύλλο Excel

▼M8

Κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής

Κράτος μέλος: [ ] Συνολικός αριθμός προτεινόμενων για αναγνώριση ΟμΠ: [ ]

Νόμισμα: [Εθνικό νόμισμα] Ημερομηνία: [ ]

Αριθμός των προτεινόμενων για αναγνώριση ΟμΠ	Έτη	Ενισχύσεις που αποβλέπουν στην ενθάρρυνση της σύστασης και στη διευκόλυνση της διοικητικής λειτουργίας. Άρθρο 103α παρ. 1 στοιχ.α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007			Ενισχύσεις για την κάλυψη μέρους των επενδύσεων. Άρθρο 103α παρ. 1 στοιχ. β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.				Αξία παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο (Άρθρο 42 καν. 543/2011)	Σύνολο ενωσιακής συνδρομής	Σύνολο συνδρομής ΚΜ	Σύνολο ΟμΠ
		Σύνολο	Ενωσιακή συνδρομή	Συνδρομή κράτους μέλους	Σύνολο δαπανών	Ενωσιακή συνδρομή	Συνδρομή κράτους μέλους	Συνδρομή ομάδας παραγωγών και μελών της ομάδας παραγωγών				
		(1) = (2) + (3)	(2)	(3)	(4) = (5) + (6) + (7)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (2) + (5)	(10) = (3) + (6)	(11) = (1) + (4)
	201…											
	201…											
	201…											
	201…											
	201…											
	201…											
	Σύνολο											

Το παρόν φύλλο Excel αφορά όλες τις ομάδες παραγωγών που προτείνονται για αναγνώριση ανά κράτος μέλος

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 50 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3

Κατηγορία	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
Χυμοί φρούτων	ex 2009	Χυμοί φρούτων, με εξαίρεση τον χυμό σταφυλιών και τον μούστο σταφυλιών των διακρίσεων 2009 61 και 2009 69 και τον χυμό μπανάνας της διάκρισης ex 2009 80, και συμπυκνωμένοι χυμοί που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς την προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς την προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών. Οι συμπυκνωμένοι χυμοί φρούτων είναι χυμοί που υπάγονται στην κλάση ex 2009, οι οποίοι αποκτώνται με τη φυσική αφαίρεση του 50 % τουλάχιστον του νερού που περιέχουν, σε συσκευασίες με καθαρό βάρος τουλάχιστον 200 kg.
Συμπυκνωμένος χυμός ντομάτας	ex 2002 90 31 ex 2002 90 91	Συμπυκνωμένος χυμός ντομάτας με περιεκτικότητα σε ξηρά ουσία τουλάχιστον 28 % σε άμεσες συσκευασίες με καθαρό βάρος τουλάχιστον 200 kg.
Κατεψυγμένα οπωροκηπευτικά	ex 0710	Λαχανικά (άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό) κατεψυγμένα, με εξαίρεση το γλυκό καλαμπόκι της διάκρισης 0710 40 00, ελιές της διάκρισης 0710 80 10 και φρούτα του γένους Capsicum ή του γένους Pimenta της διάκρισης 0710 80 59.
	ex 0811	Καρποί και φρούτα, άψητα ή ψημένα στον ατμό ή βρασμένα στο νερό, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, με εξαίρεση τις κατεψυγμένες μπανάνες που υπάγονται στη διάκριση ex 0811 90 95.
	ex 2004	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα χωρίς ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006, με εξαίρεση το γλυκό καλαμπόκι (Zea mays var. saccharata) της διάκρισης ex 2004 90 10, τις ελιές της διάκρισης ex 2004 90 30 και τις πατάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων της διάκρισης 2004 10 91.
Κονσερβοποιημένα οπωροκηπευτικά	ex 2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ, με εξαίρεση: — φρούτα του γένους Capsicum εκτός γλυκοπιπεριών ή καυτερών πιπεριών της διάκρισης 2001 90 20 — γλυκό καλαμπόκι (Zea mays var. saccharata) της διάκρισης 2001 90 30 — ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 % της διάκρισης 2001 90 40 — καρδιές φοινίκων της διάκρισης 2001 90 60 — ελιές της διάκρισης 2001 90 65 — αμπελόφυλλα, βλαστούς λυκίσκου και άλλα παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών που υπάγονται στη διάκριση ex 2001 90 97.
	ex 2002	Ντομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες χωρίς ξίδι ή οξικό οξύ, με εξαίρεση τον συμπυκνωμένο χυμό ντομάτας των διακρίσεων ex 2002 90 31 και ex 2002 90 91 που περιγράφονται ανωτέρω.
	ex 2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα χωρίς ξίδι ή οξικό οξύ, μη κατεψυγμένα, εκτός από τα προϊόντα της κλάσης 2006, με εξαίρεση τις ελιές της διάκρισης 2005 70, το γλυκό καλαμπόκι (Zea mays var. saccharata) της διάκρισης 2005 80 00 και τα φρούτα του γένους Capsicum, εκτός γλυκοπιπεριών ή καυτερών πιπεριών της διάκρισης 2005 99 10 και πατατών παρασκευασμένων ή διατηρημένων με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων της διάκρισης 2005 20 10.

▼B

Κατηγορία	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
	ex 2008	Φρούτα και καρποί και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με διαφορετικό τρόπο, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αλκοόλης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, με εξαίρεση: — βούτυρο αράπικων φιστικιών της διάκρισης 2008 11 10 — τους άλλους καρπούς, παρασκευασμένους ή διατηρημένους κατά διαφορετικό τρόπο, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, της διάκρισης ex 2008 19 — καρδιές φοινίκων της διάκρισης 2008 91 00 — καλαμπόκι της διάκρισης 2008 99 85 — ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών, περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 % της διάκρισης 2008 99 91 — αμπελόφυλλα, βλαστούς λυκίσκου και άλλα παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών που υπάγονται στη διάκριση ex 2008 99 99 — μείγματα μπανάνας παρασκευασμένα ή διατηρημένα κατά διαφορετικό τρόπο των διακρίσεων ex 2008 92 59, ex 2008 92 78, ex 2008 92 93 και ex 2008 92 98 — μπανάνες παρασκευασμένες ή διατηρημένες κατά διαφορετικό τρόπο των διακρίσεων ex 2008 99 49, ex 2008 99 67 και ex 2008 99 99.
Κονσερβοποιημένα μανιτάρια	2003 10	Μανιτάρια του γένους Agaricus παρασκευασμένα ή διατηρημένα χωρίς ξίδι ή οξικό οξύ.
Φρούτα τα οποία διατηρούνται προσωρινά σε άλμη	ex 0812	Καρποί και φρούτα προσωρινά διατηρημένα σε άλμη, ακατάλληλα όμως για άμεση κατανάλωση ως έχουν, με εξαίρεση τις μπανάνες που διατηρούνται προσωρινά και υπάγονται στη διάκριση ex 0812 90 98.
Αποξηραμένα φρούτα	ex 0813	Καρποί και φρούτα αποξηραμένα, άλλα από εκείνα των κλάσεων 0801 έως 0806.
	0804 20 90	Ξερά σύκα.
	0806 20	Σταφίδες.
	ex 2008 19	Άλλοι καρποί, παρασκευασμένοι ή διατηρημένοι κατά διαφορετικό τρόπο, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, με εξαίρεση τροπικούς καρπούς και τα μείγματά τους.
Άλλα μεταποιημένα οπωροκηπευτικά		Μεταποιημένα οπωροκηπευτικά που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι μέρος Χ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, εκτός των προϊόντων που υπάγονται στις ως άνω κατηγορίες.
Μεταποιημένα αρωματικά φυτά	ex 0910	Αποξηραμένο θυμάρι.
	ex 1211	Βασιλικός, μελισσόχορτο, δυόσμος, origanum vulgare (ρίγανη/μαντζουράνα η κοινή), δενδρολίβανο, φασκόμηλο, ξερά, έστω και κομμένα, σπασμένα ή σε σκόνη.
Σκόνη πάπρικας	ex 0904	Πιπέρι του γένους Piper· πιπέρια του γένους Capsicum ή του γένους Pimenta, αποξηραμένα ή θρυμματισμένα ή σε σκόνη, με εξαίρεση τις γλυκοπιπεριές που υπάγονται στη διάκριση 0904 20 10.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΔΟΜΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗΣ ΓΙΑ ΒΙΩΣΙΜΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 55 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

1. Διάρκεια της εθνικής στρατηγικής

Ορίζεται από το κράτος μέλος.

2. Ανάλυση της κατάστασης από πλευράς ισχυρών και ασθενών σημείων και δυνατοτήτων ανάπτυξης, στρατηγική που έχει επιλεγεί για την ανταπόκριση στα εν λόγω ισχυρά και ασθενή σημεία και αιτιολόγηση των επιλεγόμενων προτεραιοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 103στ παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

2.1. Ανάλυση της κατάστασης

Περιγράφεται, με ποσοτικά στοιχεία, η επικρατούσα κατάσταση στον τομέα των οπωροκηπευτικών και επισημαίνονται τα ισχυρά και ασθενή σημεία, οι ανισότητες, οι ανάγκες, οι ελλείψεις και οι δυνατότητες ανάπτυξης, βάσει των σχετικών κοινών δεικτών εκκίνησης που ορίζονται στο παράρτημα VIII καθώς και άλλων σχετικών πρόσθετων δεικτών. Η περιγραφή αφορά τουλάχιστον:

— τις επιδόσεις του τομέα των οπωροκηπευτικών, συμπεριλαμβανομένων των βασικών τάσεων: ισχυρά και ασθενή σημεία του τομέα, μεταξύ άλλων από πλευράς ανταγωνιστικότητας, και δυνατότητες ανάπτυξης των οργανώσεων παραγωγών·

— τα αποτελέσματα στο περιβάλλον (συνέπειες/πιέσεις και οφέλη) της παραγωγής οπωροκηπευτικών, συμπεριλαμβανομένων των βασικών τάσεων.

2.2. Η στρατηγική που έχει επιλεγεί για την ανταπόκριση στα ισχυρά και ασθενή σημεία

Περιγράφονται οι βασικοί τομείς στους οποίους η παρέμβαση αναμένεται να επιφέρει τη μέγιστη προστιθέμενη αξία:

— καταλληλότητα των στόχων που έχουν τεθεί για τα επιχειρησιακά προγράμματα και των σχετικών αναμενόμενων αποτελεσμάτων και ειδικών στόχων ως προς τις ανάγκες (προτεραιότητας) που έχουν προσδιοριστεί, και βαθμός στον οποίο μπορούν ρεαλιστικά να επιτευχθούν,

— εσωτερική συνοχή της στρατηγικής, ύπαρξη αμοιβαία επωφελών αλληλεπιδράσεων και απουσία πιθανών συγκρούσεων και αντιθέσεων μεταξύ των επιχειρησιακών στόχων των διαφόρων δράσεων που έχουν επιλεγεί,

— συμπληρωματικότητα και συνεκτικότητα των επιλεγόμενων δράσεων, καθώς και με άλλες εθνικές ή περιφερειακές δράσεις, και ιδίως με δραστηριότητες που ενισχύονται από ταμεία της Ένωσης, και ιδίως από τα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης,

— αναμενόμενα αποτελέσματα και αντίκτυπος σε σχέση με την κατάσταση εκκίνησης, και συμβολή τους στους ενωσιακούς στόχους.

2.3. Αντίκτυπος προηγούμενων επιχειρησιακών προγραμμάτων (ενδεχομένως)

Περιγράφεται, εφόσον συντρέχει περίπτωση, ο αντίκτυπος των επιχειρησιακών προγραμμάτων που υλοποιήθηκαν στο πρόσφατο παρελθόν. Περίληψη των διαθέσιμων αποτελεσμάτων.

3. Στόχοι των επιχειρησιακών προγραμμάτων και μέσα, δείκτες επιδόσεων που αναφέρονται στο άρθρο 103στ παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

Περιγράφονται τα είδη των δράσεων που έχουν επιλεγεί ως επιλέξιμες για ενίσχυση (μη εξαντλητικός κατάλογος) και αναφέρονται οι επιδιωκόμενοι στόχοι, οι επαληθεύσιμοι ειδικοί στόχοι και οι δείκτες για την εκτίμηση της προόδου προς την επίτευξη των στόχων, της αποδοτικότητας και της αποτελεσματικότητας.

▼B

3.1. Απαιτήσεις για το σύνολο ή μέρος των ειδών δράσεων

Κριτήρια και διοικητικοί κανόνες που θεσπίζονται για να διασφαλιστεί ότι ορισμένες δράσεις οι οποίες έχουν επιλεγεί ως επιλέξιμες για ενίσχυση δεν αποτελούν επίσης αντικείμενο στήριξης από άλλα σχετικά μέσα της κοινής γεωργικής πολιτικής, και ιδίως από τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης.

Αποτελεσματικά μέτρα που λαμβάνονται, κατ' εφαρμογή του άρθρου 103γ παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, για να διασφαλιστεί η προστασία του περιβάλλοντος από πιθανές αυξημένες πιέσεις που απορρέουν από επενδύσεις οι οποίες αποτελούν αντικείμενο στήριξης στο πλαίσιο επιχειρησιακών προγραμμάτων, και κριτήρια επιλεξιμότητας που ορίζονται, κατ' εφαρμογή του άρθρου 103στ παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, για να διασφαλιστεί ότι οι επενδύσεις σε επιμέρους εκμεταλλεύσεις που αποτελούν αντικείμενο στήριξης στο πλαίσιο επιχειρησιακών προγραμμάτων τηρούν τους στόχους που προβλέπονται στο άρθρο 191 της Συνθήκης και στο έκτο κοινοτικό πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον.

3.2. Συγκεκριμένα στοιχεία που απαιτούνται για είδη δράσεων (συμπληρώνεται μόνο για τα είδη δράσεων που έχουν επιλεγεί)

Απαιτούνται τα ακόλουθα συγκεκριμένα στοιχεία για τις προβλεπόμενες δράσεις:

3.2.1. Δράσεις με στόχο τον προγραμματισμό της παραγωγής (μη εξαντλητικός κατάλογος)

3.2.1.1. Απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού

— είδη επενδύσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— άλλες μορφές αγορών που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση, π.χ. μίσθωση, χρηματοδοτική μίσθωση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.1.2. Άλλες δράσεις

— περιγραφή των ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση,

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.2. Δράσεις με στόχο τη βελτίωση ή τη διατήρηση της ποιότητας του προϊόντος (μη εξαντλητικός κατάλογος)

3.2.2.1. Απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού

— είδη επενδύσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— άλλες μορφές αγορών που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση, π.χ. μίσθωση, χρηματοδοτική μίσθωση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.2.2. Άλλες δράσεις

— περιγραφή των ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση,

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.3. Δράσεις με στόχο τη βελτίωση της εμπορίας (μη εξαντλητικός κατάλογος)

3.2.3.1. Απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού

— είδη επενδύσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— άλλες μορφές αγορών που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση, π.χ. μίσθωση, χρηματοδοτική μίσθωση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

▼B

3.2.3.2. Λοιπά είδη δράσεων στις οποίες περιλαμβάνονται δραστηριότητες προώθησης και επικοινωνίας πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων

— περιγραφή των ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση,

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.4. Έρευνα και πειραματική παραγωγή (μη εξαντλητικός κατάλογος)

3.2.4.1. Απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού

— είδη επενδύσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— άλλες μορφές αγορών που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση, π.χ. μίσθωση, χρηματοδοτική μίσθωση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.4.2. Λοιπά είδη δράσεων

— περιγραφή των ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση,

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.5. Είδη δράσεων κατάρτισης (πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων) και δράσεις με στόχο την προώθηση της πρόσβασης σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών (μη εξαντλητικός κατάλογος)

— περιγραφή των ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένου του είδους κατάρτισης και/ή των θεμάτων που καλύπτονται από την υπηρεσία παροχής συμβουλών),

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.6. Μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων

— περιγραφή των ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση,

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.7. Περιβαλλοντικά είδη δράσεων (μη εξαντλητικός κατάλογος)

— επιβεβαίωση ότι οι περιβαλλοντικές δράσεις που έχουν επιλεγεί ως επιλέξιμες για ενίσχυση τηρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 103γ παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007,

— επιβεβαίωση ότι η ενίσχυση για επιλέξιμες περιβαλλοντικές δράσεις τηρεί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 103γ παράγραφος 3 τέταρτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

3.2.7.1. Απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού

— είδη επενδύσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— άλλες μορφές αγορών που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση, π.χ. μίσθωση, χρηματοδοτική μίσθωση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— λεπτομέρειες σχετικά με τους όρους επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.7.2. Λοιπά είδη δράσεων

— κατάλογος των περιβαλλοντικών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση,

— περιγραφή των ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση, στις οποίες περιλαμβάνονται η ειδική ή οι ειδικές δεσμεύσεις που συνεπάγονται, η αιτιολόγησή τους με βάση τον αναμενόμενο αντίκτυπο σε σχέση με τις περιβαλλοντικές ανάγκες και προτεραιότητες,

▼B

— ποσά της στήριξης, ενδεχομένως,

— κριτήρια που θεσπίστηκαν για τον υπολογισμό των επιπέδων στήριξης.

3.2.8. Λοιπά είδη δράσεων (μη εξαντλητικός κατάλογος)

3.2.8.1. Απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού

— είδη επενδύσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— άλλες μορφές αγορών που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση, π.χ. μίσθωση, χρηματοδοτική μίσθωση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.8.2. Άλλες δράσεις

— περιγραφή των άλλων ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση,

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

4. Ορισμός των αρμόδιων αρχών και οργανισμών

Ορισμός από το κράτος μέλος της εθνικής αρχής που είναι αρμόδια για τη διαχείριση, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της εθνικής στρατηγικής.

5. Περιγραφή των συστημάτων παρακολούθησης και αξιολόγησης

Τα συστήματα αυτά καταρτίζονται με βάση τον κατάλογο κοινών δεικτών απόδοσης που αναφέρεται στο παράρτημα VIII. Όταν κρίνεται σκόπιμο, η εθνική στρατηγική προσδιορίζει πρόσθετους δείκτες που αντικατοπτρίζουν τις εθνικές και/ή περιφερειακές ανάγκες, τους ιδιαίτερους όρους και στόχους των εθνικών επιχειρησιακών προγραμμάτων.

5.1. Αξιολόγηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων και υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων από τις οργανώσεις παραγωγών που αναφέρονται στο άρθρο 103στ παράγραφος 2 στοιχεία δ) και ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

Περιγράφονται οι απαιτήσεις και οι διαδικασίες για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση σχετικά με τα επιχειρησιακά προγράμματα, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων υποβολής εκθέσεων από τις οργανώσεις παραγωγών.

5.2. Παρακολούθηση και αξιολόγηση της εθνικής στρατηγικής

Περιγράφονται οι απαιτήσεις και οι διαδικασίες παρακολούθησης και αξιολόγησης σχετικά με την εθνική στρατηγική.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Καταλογοσ των κοινων δεικτων αποδοσησ που αναφερονται στο αρθρο 59 στοιχειο α), στο αρθρο 96 παραγραφοσ 3 στοιχειο α) και στο αρθρο 125 παραγραφοσ 2

Το σύστημα των κοινών δεικτών απόδοσης σχετικά με τις δράσεις που αναλαμβάνονται από οργανώσεις παραγωγών, ενώσεις οργανώσεων παραγωγών και τα μέλη τους στο πλαίσιο επιχειρησιακού προγράμματος δεν καλύπτουν κατ' ανάγκη όλους τους παράγοντες που είναι δυνατό να υπεισέλθουν και να επηρεάσουν τις επιδόσεις, τα αποτελέσματα και τον αντίκτυπο ενός επιχειρησιακού προγράμματος. Στο πλαίσιο αυτό, οι πληροφορίες που παρέχουν οι κοινοί δείκτες απόδοσης πρέπει να ερμηνεύονται υπό το πρίσμα των ποσοτικών και ποιοτικών πληροφοριών που συνδέονται με άλλους βασικούς παράγοντες, οι οποίοι συμβάλλουν στην επιτυχία ή στην αποτυχία της υλοποίησης του προγράμματος.

1. ΚΟΙΝΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ (ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΙΣΡΟΩΝ) (ΕΤΗΣΙΟΙ)

Μέτρο	Είδος της δράσης	Δείκτες εισροών (ετήσιοι)
Δράσεις με στόχο τον προγραμματισμό της παραγωγής	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης γ) Άλλες δράσεις	Δαπάνες (ευρώ)
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση ή τη διατήρηση της ποιότητας του προϊόντος	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης γ) Άλλες δράσεις	Δαπάνες (ευρώ)
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση της εμπορίας	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης γ) Δραστηριότητες προώθησης και επικοινωνίας (πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων) δ) Άλλες δράσεις	Δαπάνες (ευρώ)
Έρευνα και πειραματική παραγωγή	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης γ) Άλλες δράσεις	Δαπάνες (ευρώ)
Δράσεις κατάρτισης (πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων) και/ή δράσεις με στόχο την προώθηση της πρόσβασης σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών	Με βάση το κύριο θέμα που καλύπτεται: α) Βιολογική παραγωγή β) Ολοκληρωμένη παραγωγή ή ολοκληρωμένη διαχείριση των επιβλαβών οργανισμών γ) Άλλα περιβαλλοντικά θέματα δ) Ιχνηλασιμότητα ε) Ποιότητα του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων των υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων στ) Άλλα θέματα	Δαπάνες (ευρώ)

▼B

Μέτρο	Είδος της δράσης	Δείκτες εισροών (ετήσιοι)
Μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων	α) Απόσυρση από την αγορά β) Πρώιμη συγκομιδή ή μη συγκομιδή οπωροκηπευτικών γ) Δραστηριότητες προώθησης και επικοινωνίας δ) Δράσεις κατάρτισης ε) Ασφάλιση της συγκομιδής στ) Παροχή στήριξης για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας	Δαπάνες (ευρώ)
Περιβαλλοντικές δράσεις	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης γ) Λοιπές δράσεις: 1) Παραγωγή i) Βιολογική παραγωγή ii) Ολοκληρωμένη παραγωγή iii) Βελτιωμένη χρήση και/ή διαχείριση των υδάτων, συμπεριλαμβανομένων της εξοικονόμησης νερού και των αποστραγγίσεων iv) Δράσεις για τη διατήρηση του εδάφους (π.χ. τεχνικές άροσης για την πρόληψη/μείωση της διάβρωσης του εδάφους, φυτική κάλυψη, γεωργία διατήρησης της ποιότητας των εδαφών, κάλυψη του εδάφους) v) Δράσεις για τη δημιουργία ή τη διατήρηση ενδιαιτημάτων που ευνοούν τη βιοποικιλότητα (π.χ. υγρότοποι) ή τη διατήρηση του τοπίου, συμπεριλαμβανομένης της διατήρησης ιστορικών στοιχείων (π.χ. πέτρινοι διαχωριστικοί φράχτες, αναβαθμίδες, άλση) vi) Δράσεις για την εξοικονόμηση ενέργειας vii) Δράσεις για τη μείωση της παραγωγής αποβλήτων και τη βελτίωση της διαχείρισης αποβλήτων viii) Άλλες δράσεις 2) Μεταφορές 3) Εμπορία	Δαπάνες (ευρώ)
Άλλες δράσεις	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης γ) Άλλες δράσεις	Δαπάνες (ευρώ)

▼B

2. ΚΟΙΝΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ (ΕΤΗΣΙΟΙ)

Μέτρο	Είδος της δράσης	Δείκτες επιδόσεων (ετήσιοι)
Δράσεις με στόχο τον προγραμματισμό της παραγωγής	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις Συνολική αξία των επενδύσεων (ευρώ) (1)
	β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις
	γ) Άλλες δράσεις	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση ή τη διατήρηση της ποιότητας του προϊόντος	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις Συνολική αξία των επενδύσεων (ευρώ) (1)
	β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις
	γ) Άλλες δράσεις	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση της εμπορίας	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις Συνολική αξία των επενδύσεων (ευρώ) (1)
	β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις
	γ) Δραστηριότητες προώθησης και επικοινωνίας (πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων)	Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν (2)
	δ) Άλλες δράσεις	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις

▼B

Μέτρο	Είδος της δράσης	Δείκτες επιδόσεων (ετήσιοι)
Έρευνα και πειραματική παραγωγή	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις Συνολική αξία των επενδύσεων (ευρώ) ([1])
	β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις
	γ) Άλλες δράσεις	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις ([3]) Αριθμός σχετικών εκταρίων ([4])
Δράσεις κατάρτισης (πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων) και/ή δράσεις με στόχο την προώθηση της πρόσβασης σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών	Με βάση το κύριο θέμα που καλύπτεται:	Αριθμός ημερών κατάρτισης των συμμετεχόντων
	α) Βιολογική παραγωγή β) Ολοκληρωμένη παραγωγή ή ολοκληρωμένη διαχείριση των επιβλαβών οργανισμών γ) Άλλα περιβαλλοντικά θέματα δ) Ιχνηλασιμότητα ε) Ποιότητα του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων των υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων στ) Άλλα θέματα	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που χρησιμοποίησαν υπηρεσίες παροχής συμβουλών ([5])
Μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων	α) Απόσυρση από την αγορά	Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν ([6])
	β) Πρώιμη συγκομιδή ή μη συγκομιδή οπωροκηπευτικών	Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν ([7])
	γ) Δραστηριότητες προώθησης και επικοινωνίας	Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν ([2])
	δ) Δράσεις κατάρτισης	Αριθμός ημερών κατάρτισης των συμμετεχόντων
	ε) Ασφάλιση της συγκομιδής	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις
	στ) Παροχή στήριξης για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας	Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν ([8])

▼B

Μέτρο	Είδος της δράσης	Δείκτες επιδόσεων (ετήσιοι)
Περιβαλλοντικές δράσεις	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού ([9])	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις Συνολική αξία των επενδύσεων (ευρώ) ([2])
	β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης ([10])	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις
	γ) Άλλες δράσεις 1) Παραγωγή i) Βιολογική παραγωγή ii) Ολοκληρωμένη παραγωγή iii) Βελτιωμένη χρήση και/ή διαχείριση των υδάτων, συμπεριλαμβανομένων της εξοικονόμησης νερού και των αποστραγγίσεων iv) Δράσεις για τη διατήρηση του εδάφους (π.χ. τεχνικές άροσης για την πρόληψη/μείωση της διάβρωσης του εδάφους, φυτική κάλυψη, γεωργία διατήρησης της ποιότητας των εδαφών, κάλυψη του εδάφους) v) Δράσεις για τη δημιουργία ή τη διατήρηση ενδιαιτημάτων που ευνοούν τη βιοποικιλότητα (π.χ. υγρότοποι) ή τη διατήρηση του τοπίου, συμπεριλαμβανομένης της διατήρησης ιστορικών στοιχείων (π.χ. πέτρινοι διαχωριστικοί φράχτες, αναβαθμίδες, άλση) vi) Δράσεις για την εξοικονόμηση ενέργειας vii) Δράσεις για τη μείωση της παραγωγής αποβλήτων και τη βελτίωση της διαχείρισης αποβλήτων viii) Άλλες δράσεις	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις Αριθμός σχετικών εκταρίων
	2) Μεταφορές 3) Εμπορία	Σχετικός όγκος παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο
Άλλες δράσεις	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις Συνολική αξία των επενδύσεων (Ευρώ) ([1])
	β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις
	γ) Άλλες δράσεις	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις

([1]) Συμπληρώνεται μόνο για το έτος κατά το οποίο πραγματοποιείται η επένδυση.
([2]) Κάθε ημέρα μιας εκστρατείας προώθησης αποτελεί μια δράση.
([3]) Μόνο σε περίπτωση δράσεων σχετικά με πειραματική παραγωγή σε αγροτεμάχια που ανήκουν σε εκμεταλλεύσεις-μέλη.
([4]) Μόνο σε περίπτωση δράσεων σχετικά με πειραματική παραγωγή σε αγροτεμάχια που ανήκουν σε εκμεταλλεύσεις-μέλη και/ή στην οργάνωση παραγωγών.
([5]) Ανεξάρτητα από την πηγή των συμβουλών (δηλ. μέσω μιας υπηρεσίας παροχής συμβουλών που αναπτύχθηκε από την ΟΠ ή από εξωτερικές υπηρεσίες), και το ειδικό θέμα που αφορούν οι συμβουλές.
([6]) Η απόσυρση από την αγορά του ίδιου προϊόντος σε διαφορετικές περιόδους του έτους και η απόσυρση από την αγορά διαφορετικών προϊόντων αποτελούν διαφορετικές δράσεις. Κάθε ενέργεια απόσυρσης από την αγορά για ένα δεδομένο προϊόν αποτελεί μια δράση.
([7]) Η πρώιμη συγκομιδή και η μη συγκομιδή διαφορετικών προϊόντων αποτελούν διαφορετικές δράσεις. Η πρώιμη συγκομιδή και η μη συγκομιδή του ίδιου προϊόντος αποτελούν μια δράση, ανεξάρτητα από τον αριθμό των ημερών που διαρκούν, τον αριθμό των εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν και τον αριθμό των σχετικών αγροτεμαχίων ή εκταρίων.
([8]) Οι δράσεις που αφορούν τη σύσταση διαφορετικών ταμείων αλληλοβοήθειας αποτελούν διαφορετικές δράσεις.
([9]) Συμπεριλαμβάνονται οι μη παραγωγικές επενδύσεις που συνδέονται με την επίτευξη των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο άλλων περιβαλλοντικών δράσεων.
([10]) Συμπεριλαμβάνονται άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού που συνδέονται με την επίτευξη των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο άλλων περιβαλλοντικών δράσεων.

▼B

3. ΚΟΙΝΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

Σημείωση: Οι δείκτες αποτελεσμάτων κοινοποιούνται μόνον αφού έχουν εκτιμηθεί τα αποτελέσματα.

Μέτρο	Δείκτες αποτελεσμάτων (Μέτρηση)
Δράσεις με στόχο τον προγραμματισμό της παραγωγής	Μεταβολή του συνολικού όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο (τόνοι) Μεταβολή της μοναδιαίας αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο (ευρώ/kg)
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση ή τη διατήρηση της ποιότητας του προϊόντος	Μεταβολή του όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο και που πληροί τις απαιτήσεις ενός ειδικού «καθεστώτος ποιότητας» (τόνοι) ([1]) Μεταβολή της μοναδιαίας αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο (ευρώ/kg) Εκτιμώμενος αντίκτυπος στο κόστος παραγωγής (ευρώ/kg)
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση της εμπορίας	Μεταβολή του συνολικού όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο (τόνοι) Μεταβολή της μοναδιαίας αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο (ευρώ/kg)
Έρευνα και πειραματική παραγωγή	Αριθμός νέων τεχνικών, μεθόδων και/ή προϊόντων που υιοθετήθηκαν από την αρχή του επιχειρησιακού προγράμματος
Δράσεις κατάρτισης (πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων) και/ή δράσεις με στόχο την προώθηση της πρόσβασης σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών	Αριθμός προσώπων που ολοκλήρωσαν την πλήρη δραστηριότητα/το πλήρες πρόγραμμα κατάρτισης Αριθμός εκμεταλλεύσεων που χρησιμοποίησαν υπηρεσίες παροχής συμβουλών
Μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων	
α) Απόσυρση από την αγορά	Συνολικός όγκος της παραγωγής που αποτελεί αντικείμενο απόσυρσης (τόνοι)
β) Πρώιμη συγκομιδή ή μη συγκομιδή οπωροκηπευτικών	Συνολική έκταση την οποία αφορά η πρώιμη συγκομιδή ή η μη συγκομιδή (ha)
γ) Προώθηση και επικοινωνία	Εκτιμώμενη μεταβολή του όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο όσον αφορά προϊόντα τα οποία αποτελούν αντικείμενο δραστηριοτήτων προώθησης/επικοινωνίας (τόνοι)
δ) Δράσεις κατάρτισης	Αριθμός προσώπων που ολοκλήρωσαν την πλήρη δραστηριότητα/το πλήρες πρόγραμμα κατάρτισης
ε) Ασφάλιση της συγκομιδής	Συνολική αξία των ασφαλιζόμενων κινδύνων (ευρώ)
στ) Παροχή στήριξης για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας	Συνολική αξία του συσταθέντος ταμείου αλληλοβοήθειας (ευρώ)

▼B

Μέτρο	Δείκτες αποτελεσμάτων (Μέτρηση)
Περιβαλλοντικές δράσεις	
α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού ([2])	Εκτιμώμενη μεταβολή της ετήσιας κατανάλωσης ανόργανων λιπασμάτων/εκτάριο, ανά είδος λιπάσματος (N και P_2O_3) (τόνοι/ha)
β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης ([3])	Εκτιμώμενη μεταβολή της ετήσιας χρήσης υδάτων/εκτάριο (m^3/ha)
γ) Άλλες δράσεις	Εκτιμώμενη μεταβολή της ετήσιας χρήσης ενέργειας ανά είδος πηγής ενέργειας ή είδος καυσίμου (λίτρα/m^3/Kwh ανά τόνο παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο)
1) Παραγωγή	Εκτιμώμενη μεταβολή του ετήσιου όγκου αποβλήτων που παράγονται (τόνοι ανά τόνο παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο) Εκτιμώμενη μεταβολή της ετήσιας χρήσης συσκευασιών (τόνοι ανά τόνο παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο)
2) Μεταφορές	Εκτιμώμενη μεταβολή της ετήσιας χρήσης ενέργειας ανά είδος πηγής ενέργειας ή είδος καυσίμου (λίτρα/m^3/Kwh ανά τόνο παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο)
3) Εμπορία	Εκτιμώμενη μεταβολή του ετήσιου όγκου αποβλήτων που παράγονται (τόνοι ανά τόνο παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο) Εκτιμώμενη μεταβολή της ετήσιας χρήσης συσκευασιών (τόνοι ανά τόνο παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο)
Άλλες δράσεις	Μεταβολή του συνολικού όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο (τόνοι) Μεταβολή της μοναδιαίας αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο (ευρώ/kg) Εκτιμώμενος αντίκτυπος στο κόστος παραγωγής (ευρώ/kg)

Σημειώσεις: η κατάσταση στην αρχή του προγράμματος αποτελεί το σημείο αναφοράς για τις μεταβολές.

([1]) Στο συγκεκριμένο πλαίσιο, οι απαιτήσεις «ποιότητας» αποτελούν μια δέσμη λεπτομερών υποχρεώσεων όσον αφορά τις μεθόδους παραγωγής, α) των οποίων η τήρηση υπόκειται σε έλεγχο από ανεξάρτητο οργανισμό και β) οι οποίες έχουν ως αποτέλεσμα ένα τελικό προϊόν του οποίου η ποιότητα i) υπερβαίνει σε σημαντικό βαθμό τις συνήθεις εμπορικές προδιαγραφές ως προς τη δημόσια υγεία, την υγεία των φυτών ή τα περιβαλλοντικά πρότυπα και ii) ανταποκρίνεται στις τρέχουσες και στις προβλέψιμες ευκαιρίες στην αγορά. Προτείνεται τα κύρια είδη «καθεστώτων ποιότητας» να καλύπτουν τα εξής: α) την πιστοποιημένη βιολογική παραγωγή, β) τις προστατευόμενες γεωγραφικές ενδείξεις και τις προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης, γ) την πιστοποιημένη ολοκληρωμένη παραγωγή, δ) τα ιδιωτικά πιστοποιημένα συστήματα ποιότητας των προϊόντων.

([2]) Συμπεριλαμβάνονται οι μη παραγωγικές επενδύσεις που συνδέονται με την επίτευξη των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο άλλων περιβαλλοντικών δράσεων.

([3]) Συμπεριλαμβάνονται άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού που συνδέονται με την επίτευξη των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο άλλων περιβαλλοντικών δράσεων.

▼B

4. ΚΟΙΝΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΥ

Σημείωση: Οι δείκτες αντίκτυπου κοινοποιούνται μόνον αφού έχει εκτιμηθεί ο αντίκτυπος.

Μέτρο	Γενικοί στόχοι	Δείκτες αντίκτυπου (Μέτρηση)
Δράσεις με στόχο τον προγραμματισμό της παραγωγής	Βελτίωση της ανταγωνιστικότητας Βελτίωση της ελκυστικότητας της συμμετοχής σε οργανώσεις παραγωγών	Εκτιμώμενη μεταβολή της συνολικής αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο (ευρώ) Μεταβολή του συνολικού αριθμού παραγωγών οπωροκηπευτικών οι οποίοι είναι ενεργά μέλη ([1]) της σχετικής ΟΠ/ΕΟΠ (αριθμός) Μεταβολή της συνολικής έκτασης παραγωγής οπωροκηπευτικών που καλλιεργείται από μέλη της σχετικής ΟΠ/ΕΟΠ (ha)
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση ή τη διατήρηση της ποιότητας του προϊόντος		
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση της εμπορίας		
Έρευνα και πειραματική παραγωγή		
Δράσεις κατάρτισης (πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων) και/ή δράσεις με στόχο την προώθηση της πρόσβασης σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών		
Μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων		
Περιβαλλοντικές δράσεις	Διατήρηση και προστασία του περιβάλλοντος	
	— Έδαφος	Δεν προσδιορίζεται
	— Ποιότητα του νερού	Εκτιμώμενη μεταβολή της συνολικής κατανάλωσης ανόργανων λιπασμάτων, ανά είδος λιπάσματος (N και P_2O_3) (τόνοι)
	— Αειφόρος χρήση των υδάτινων πόρων	Εκτιμώμενη μεταβολή της συνολικής χρήσης υδάτων (m^3)
	— Ενδιαιτήματα και βιοποικιλότητα	Δεν προσδιορίζεται
	— Τοπίο	Δεν προσδιορίζεται
	— Άμβλυνση των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής	Εκτιμώμενη μεταβολή της συνολικής χρήσης ενέργειας ανά είδος πηγής ενέργειας ή είδος καυσίμου (λίτρα/m^3/Kwh)
	— Μείωση των αποβλήτων	Εκτιμώμενη μεταβολή του συνολικού όγκου αποβλήτων που παράγονται (τόνοι) Εκτιμώμενη μεταβολή της χρήσης συσκευασιών (τόνοι)
Άλλες δράσεις	Βελτίωση της ανταγωνιστικότητας Βελτίωση της ελκυστικότητας της συμμετοχής σε οργανώσεις παραγωγών	Εκτιμώμενη μεταβολή της συνολικής αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο (ευρώ) Μεταβολή του συνολικού αριθμού παραγωγών οπωροκηπευτικών οι οποίοι είναι ενεργά μέλη ([1]) της σχετικής ΟΠ/ΕΟΠ (αριθμός) Μεταβολή της συνολικής έκτασης παραγωγής οπωροκηπευτικών που καλλιεργείται από μέλη της σχετικής ΟΠ/ΕΟΠ (ha)

Σημειώσεις: η κατάσταση στην αρχή του προγράμματος αποτελεί το σημείο αναφοράς για τις μεταβολές.
([1]) Τα ενεργά μέλη είναι μέλη τα οποία παραδίδουν προϊόντα στην ΟΠ/ΕΟΠ.

▼B

5. ΚΟΙΝΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Σημείωση: Οι δείκτες εκκίνησης είναι αναγκαίοι για την ανάλυση της κατάστασης ήδη από την αρχή της περιόδου προγραμματισμού. Ορισμένοι κοινοί δείκτες εκκίνησης είναι χρήσιμοι μόνον όσον αφορά επιμέρους επιχειρησιακά προγράμματα σε επίπεδο οργανώσεων παραγωγών (π.χ. όγκος της παραγωγής που διατίθεται στην αγορά σε τιμή κατώτερη του 80 % της μέσης τιμής που λαμβάνει η ΟΠ/ΕΟΠ). Άλλοι κοινοί δείκτες εκκίνησης είναι επίσης χρήσιμοι για τις εθνικές στρατηγικές σε επίπεδο κρατών μελών (π.χ. συνολική αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο).

Κατά γενικό κανόνα, οι δείκτες εκκίνησης πρέπει να υπολογίζονται ως τριετείς μέσοι όροι. Εάν δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία, πρέπει να υπολογίζονται με βάση στοιχεία που αφορούν τουλάχιστον ένα έτος.

Στόχοι	Δείκτες εκκίνησης σε σχέση με τους στόχους	
	Δείκτης	Ορισμός (και μέτρηση)
Γενικοί στόχοι		
Βελτίωση της ανταγωνιστικότητας	Συνολική αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο.	Συνολική αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο της οργάνωσης παραγωγών (ΟΠ)/ένωσης ΟΠ (ΕΟΠ) (ευρώ)
Βελτίωση της ελκυστικότητας της συμμετοχής σε οργανώσεις παραγωγών	Αριθμός παραγωγών οπωροκηπευτικών που είναι ενεργά μέλη της σχετικής ΟΠ/ΕΟΠ	Αριθμός παραγωγών οπωροκηπευτικών που είναι ενεργά μέλη ([1]) της ΟΠ/ΕΟΠ
	Συνολική έκταση παραγωγής οπωροκηπευτικών που καλλιεργείται από μέλη της σχετικής ΟΠ/ΕΟΠ	Συνολική έκταση παραγωγής οπωροκηπευτικών που καλλιεργείται από μέλη της σχετικής ΟΠ/ΕΟΠ (ha)
Διατήρηση και προστασία του περιβάλλοντος	Δεν προσδιορίζεται	
Ειδικοί στόχοι		
Προώθηση της συγκέντρωσης της προσφοράς	Συνολικός όγκος παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο	Συνολικός όγκος της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο της ΟΠ/ΕΟΠ (τόνοι)
Προώθηση της διάθεσης στην αγορά προϊόντων που παράγονται από τα μέλη		
Εξασφάλιση της προσαρμογής της παραγωγής στη ζήτηση ως προς την ποιότητα και την ποσότητα		Όγκος της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο και που πληροί τις απαιτήσεις ενός ειδικού «καθεστώτος ποιότητας» ([2]) ανά κύρια είδη των σχετικών «καθεστώτων ποιότητας» (τόνοι)
Βελτιστοποίηση του κόστους παραγωγής	Δεν προσδιορίζεται	
Προώθηση της εμπορικής αξιοποίησης των προϊόντων	Μέση μοναδιαία αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο	Συνολική αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο/Συνολικός όγκος της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο (ευρώ/kg)
Σταθεροποίηση των τιμών παραγωγού	Δεν προσδιορίζεται	
Προώθηση της γνώσης και βελτίωση του ανθρώπινου δυναμικού	Αριθμός προσώπων που συμμετείχαν σε δραστηριότητες κατάρτισης	Αριθμός προσώπων που ολοκλήρωσαν δραστηριότητα/πρόγραμμα κατάρτισης κατά την τελευταία τριετία (αριθμός)
	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που χρησιμοποιούν υπηρεσίες παροχής συμβουλών	Αριθμός εκμεταλλεύσεων, μέλη της ΟΠ/ΕΟΠ, που χρησιμοποιούν υπηρεσίες παροχής συμβουλών (αριθμός)

▼B

Στόχοι	Δείκτες εκκίνησης σε σχέση με τους στόχους	
	Δείκτης	Ορισμός (και μέτρηση)
Επίτευξη τεχνικών και οικονομικών επιδόσεων και προώθηση της καινοτομίας	Δεν προσδιορίζεται	
Ειδικοί στόχοι στον περιβαλλοντικό τομέα		
Συμβολή στην προστασία του εδάφους	Έκταση που διατρέχει κίνδυνο διάβρωσης του εδάφους στην οποία εφαρμόζονται αντιδιαβρωτικά μέτρα	Έκταση παραγωγής οπωροκηπευτικών που διατρέχει κίνδυνο διάβρωσης του εδάφους ([3]), στην οποία εφαρμόζονται αντιδιαβρωτικά μέτρα (ha)
Συμβολή στη διατήρηση και τη βελτίωση της ποιότητας των υδάτων	Έκταση στην οποία εφαρμόζεται η μείωση της χρήσης/καλύτερη διαχείριση των λιπασμάτων	Έκταση παραγωγής οπωροκηπευτικών που αποτελεί αντικείμενο μείωσης της χρήσης ή καλύτερης διαχείρισης των λιπασμάτων (ha)
Συμβολή στην αειφόρο χρήση των υδάτινων πόρων	Έκταση στην οποία εφαρμόζονται μέτρα εξοικονόμησης νερού	Έκταση παραγωγής οπωροκηπευτικών στην οποία εφαρμόζονται μέτρα εξοικονόμησης νερού (ha)
Συμβολή στην προστασία των ενδιαιτημάτων και της βιοποικιλότητας	Βιολογική παραγωγή	Έκταση βιολογικής παραγωγής φρούτων και/ή λαχανικών (ha)
	Ολοκληρωμένη παραγωγή	Έκταση ολοκληρωμένης παραγωγής φρούτων και/ή λαχανικών (ha)
	Άλλες δράσεις που συμβάλλουν στην προστασία των ενδιαιτημάτων και της βιοποικιλότητας	Έκταση την οποία αφορούν άλλες δράσεις που συμβάλλουν στην προστασία των ενδιαιτημάτων και της βιοποικιλότητας (ha)
Συμβολή στη διατήρηση του τοπίου	Δεν προσδιορίζεται	
Συμβολή στην άμβλυνση των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής - Παραγωγή	Θέρμανση θερμοκηπίων – ενεργειακή απόδοση	Εκτιμώμενη ετήσια κατανάλωση ενέργειας για θέρμανση θερμοκηπίων ανά είδος πηγής ενέργειας (τόνοι/λίτρα/m^3/kwh ανά τόνο παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο)
Συμβολή στην άμβλυνση των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής - Μεταφορές Συμβολή στη διατήρηση και τη βελτίωση της ποιότητας του αέρα - Μεταφορές	Μεταφορές - ενεργειακή απόδοση	Εκτιμώμενη ετήσια κατανάλωση ενέργειας για εσωτερικές μεταφορές ([4]), ανά είδος καυσίμου (λίτρα/m^3/kwh ανά τόνο παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο)
Μείωση του όγκου των αποβλήτων που παράγονται	Δεν προσδιορίζεται	

Σημειώσεις: Ως «ΟΠ» νοείται η οργάνωση παραγωγών· ως «ΕΟΠ» νοείται η ένωση οργανώσεων παραγωγών.

([1]) Τα ενεργά μέλη είναι μέλη τα οποία παραδίδουν προϊόντα στην ΟΠ/ΕΟΠ.

([2]) Στο συγκεκριμένο πλαίσιο, οι απαιτήσεις «ποιότητας» αποτελούν μια δέσμη λεπτομερών υποχρεώσεων όσον αφορά τις μεθόδους παραγωγής, α) των οποίων η τήρηση υπόκειται σε έλεγχο από ανεξάρτητο οργανισμό και β) οι οποίες έχουν ως αποτέλεσμα ένα τελικό προϊόν του οποίου η ποιότητα i) υπερβαίνει σε σημαντικό βαθμό τις συνήθεις εμπορικές προδιαγραφές ως προς τη δημόσια υγεία, την υγεία των φυτών ή τα περιβαλλοντικά πρότυπα και ii) ανταποκρίνεται στις τρέχουσες και στις προβλέψιμες ευκαιρίες στην αγορά. Τα κύρια είδη «καθεστώτων ποιότητας» καλύπτουν τα εξής: α) την πιστοποιημένη βιολογική παραγωγή, β) τις προστατευόμενες γεωγραφικές ενδείξεις και τις προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης, γ) την πιστοποιημένη ολοκληρωμένη παραγωγή, δ) τα ιδιωτικά πιστοποιημένα συστήματα ποιότητας των προϊόντων.

([3]) Η έκφραση «που διατρέχει κίνδυνο διάβρωσης του εδάφους» αφορά κάθε επικλινές αγροτεμάχιο που παρουσιάζει κλίση μεγαλύτερη του 10 %, ανεξάρτητα από το εάν έχουν ή όχι ληφθεί αντιδιαβρωτικά μέτρα (π.χ. κάλυψη του εδάφους, αμειψισπορά κ.λπ.). Σε περίπτωση που υπάρχουν σχετικές πληροφορίες, το κράτος μέλος μπορεί εναλλακτικά να χρησιμοποιήσει τον ακόλουθο ορισμό: Η έκφραση «που διατρέχει κίνδυνο διάβρωσης του εδάφους» αφορά κάθε αγροτεμάχιο για το οποίο η προβλεπόμενη απώλεια εδάφους υπερβαίνει τον φυσικό ρυθμό διαμόρφωσης του εδάφους, ανεξάρτητα από το εάν έχουν ή όχι ληφθεί αντιδιαβρωτικά μέτρα (π.χ. κάλυψη του εδάφους ή αμειψισπορά).

([4]) Οι εσωτερικές μεταφορές αφορούν τη μεταφορά προϊόντων από τις εκμεταλλεύσεις-μέλη για παράδοση στην ΟΠ/ΕΟΠ.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΜΗ ΕΠΙΛΕΞΙΜΩΝ ΔΡΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 60 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

1. Γενικά έξοδα παραγωγής και, ιδίως, προϊόντα φυτοπροστασίας, συμπεριλαμβανομένων υλικών ολοκληρωμένης καταπολέμησης, λιπασμάτων και άλλων εισροών· έξοδα πρώτης συσκευασίας, αποθήκευσης, δεύτερης συσκευασίας, ακόμα και στο πλαίσιο νέων διαδικασιών, έξοδα των υλικών συσκευασίας· έξοδα συλλογής ή μεταφοράς (εσωτερικής ή εξωτερικής)· λειτουργικά έξοδα (ιδίως ηλεκτρικού ρεύματος, καυσίμων και συντήρησης), με εξαίρεση:

   — ειδικά έξοδα για μέτρα βελτίωσης της ποιότητας. Σε όλες τις περιπτώσεις, τα έξοδα για (έστω και πιστοποιημένο) μυκήλιο, σπόρους για σπορά και μονοετή φυτά προς φύτευση δεν είναι επιλέξιμα·

   — ειδικά έξοδα για βιολογικά προϊόντα φυτοπροστασίας (όπως φερορμόνη και αρπακτικά), ανεξάρτητα από το εάν χρησιμοποιούνται για βιολογική, ολοκληρωμένη ή συμβατική παραγωγή,

   — ειδικά έξοδα μεταφοράς, διαλογής και συσκευασίας σχετικά με τη δωρεάν διανομή που αναφέρεται στα άρθρα 81 και 82·

▼M12

   — ειδικές δαπάνες των περιβαλλοντικών δράσεων που αναφέρονται στο άρθρο 103γ παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Σε κάθε περίπτωση, δεν είναι επιλέξιμες οι δαπάνες που σχετίζονται με τη χρήση και διαχείριση συσκευασιών·

▼B

   — ειδικά έξοδα βιολογικής, ολοκληρωμένης ή πειραματικής παραγωγής, συμπεριλαμβανομένου του ειδικού κόστους βιολογικών σπόρων για σπορά και σπορόφυτων. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους ορίζει τα κριτήρια επιλεξιμότητας για την πειραματική παραγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τον καινοτόμο χαρακτήρα της διαδικασίας ή της έννοιας καθώς και τους συνδεόμενους κινδύνους·

   — ειδικά έξοδα για τη διασφάλιση της παρακολούθησης της συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές που αναφέρονται στον τίτλο ΙΙ του παρόντος κανονισμού, με τους κανόνες φυτοπροστασίας και το ανώτατο όριο υπολειμμάτων.

   Ως ειδικά έξοδα νοούνται τα πρόσθετα έξοδα, τα οποία υπολογίζονται ως η διαφορά μεταξύ των συμβατικών εξόδων και των πραγματικών εξόδων.

   Για κάθε κατηγορία επιλέξιμων ειδικών εξόδων που αναφέρονται ανωτέρω, προκειμένου να υπολογιστούν τα πρόσθετα έξοδα σε σύγκριση με τα συμβατικά έξοδα, τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίσουν, με δεόντως αιτιολογημένο τρόπο, τυπικές κατ' αποκοπή τιμές.

2. Διοικητικά έξοδα και έξοδα προσωπικού με εξαίρεση τα έξοδα σχετικά με την εφαρμογή επιχειρησιακών ταμείων και επιχειρησιακών προγραμμάτων, στα οποία συμπεριλαμβάνονται:

   α) γενικά έξοδα που αφορούν ειδικότερα το επιχειρησιακό ταμείο ή το επιχειρησιακό πρόγραμμα, συμπεριλαμβανομένων των διοικητικών εξόδων και των εξόδων προσωπικού, των εκθέσεων και μελετών αξιολόγησης, και των εξόδων τήρησης των λογαριασμών καθώς και διαχείρισης των λογαριασμών, μέσω πληρωμής κατ' αποκοπή ποσού ίσου με το 2 % του επιχειρησιακού ταμείου που εγκρίθηκε σύμφωνα με το άρθρο 64 και μέχρις ανωτάτου ορίου 180 000 ευρώ, συμπεριλαμβανομένης τόσο της συνδρομής της ΕΕ όσο και της εισφοράς της οργάνωσης παραγωγών.

      Στην περίπτωση επιχειρησιακών προγραμμάτων που υποβάλλονται από αναγνωρισμένες ενώσεις οργανώσεων παραγωγών, τα γενικά έξοδα υπολογίζονται ως το άθροισμα των γενικών εξόδων κάθε οργάνωσης παραγωγών όπως προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο με όριο ανώτατο ποσό 1 250 000 ευρώ ανά ένωση οργανώσεων παραγωγών.

      Τα κράτη μέλη μπορούν να περιορίζουν τη χρηματοδότηση στα πραγματικά έξοδα· στην περίπτωση αυτή, πρέπει να ορίζουν τα επιλέξιμα έξοδα·

▼B

β) έξοδα προσωπικού, συμπεριλαμβανομένων των επιβαρύνσεων για μισθούς και ημερομίσθια, εφόσον βαρύνουν άμεσα την οργάνωση παραγωγών, την ένωση οργανώσεων παραγωγών ή θυγατρικές που αναφέρονται στο άρθρο 50 παράγραφος 9, όταν προκύπτουν από μέτρα που αποσκοπούν:

i) στη βελτίωση ή διατήρηση υψηλού επιπέδου ποιότητας ή προστασίας του περιβάλλοντος·

ii) στη βελτίωση του επιπέδου εμπορίας.

Η υλοποίηση των μέτρων αυτών απαιτεί ουσιαστικά τη χρήση εξειδικευμένου προσωπικού. Αν, στις περιπτώσεις αυτές, η οργάνωση παραγωγών προσφεύγει στους εργαζομένους της ή στους παραγωγούς-μέλη της, ο χρόνος εργασίας πρέπει να καταγράφεται.

Στην περίπτωση που κάποιο κράτος μέλος επιθυμεί να εξασφαλίσει εναλλακτική λύση αντί του περιορισμού της χρηματοδότησης στα πραγματικά έξοδα, για όλα τα επιλέξιμα έξοδα προσωπικού που αναφέρονται παραπάνω, καθορίζει εκ των προτέρων και κατά δεόντως αιτιολογημένο τρόπο κατ' αποκοπή ποσά μέχρι το πολύ το 20 % του εγκεκριμένου επιχειρησιακού ταμείου. Το ποσοστό αυτό μπορεί να αυξηθεί στις δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις.

Για να ζητήσουν τα εν λόγω κατ' αποκοπή ποσά, οι οργανώσεις παραγωγών προσκομίζουν αποδεικτικά στοιχεία για την υλοποίηση της δράσης με ικανοποιητικό για το κράτος μέλος τρόπο·

γ) νομικά και διοικητικά έξοδα για συγχωνεύσεις οργανώσεων παραγωγών ή την εξαγορά τους, καθώς και νομικά και διοικητικά έξοδα που αφορούν τη δημιουργία διεθνικών οργανώσεων παραγωγών ή διεθνικών ενώσεων οργανώσεων παραγωγών· μελέτες σκοπιμότητας και προτάσεις που ανατίθενται από τις οργανώσεις παραγωγών σχετικά με αυτό το θέμα.

3. Συμπληρώματα εισοδημάτων ή τιμών, εκτός από την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων.

4. Έξοδα ασφάλισης, εκτός από τα μέτρα ασφάλισης της συγκομιδής που αναφέρονται στον τίτλο III κεφάλαιο III τμήμα 6.

5. Αποπληρωμή δανείων που έχουν συνομολογηθεί για ενέργεια η οποία πραγματοποιείται πριν από την έναρξη του επιχειρησιακού προγράμματος πλην εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 48 παράγραφος 4, στο άρθρο 49 παράγραφος 3 και στο άρθρο 74.

6. Αγορά οικοπέδων χωρίς κτίσμα και για ποσό υψηλότερο από το 10 % του συνόλου των επιλέξιμων δαπανών της συγκεκριμένης ενέργειας, εκτός όταν η αγορά είναι αναγκαία για την πραγματοποίηση επένδυσης η οποία περιλαμβάνεται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα· σε εξαιρετικές και δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, μπορεί να καθορίζεται υψηλότερο ποσοστό για ενέργειες σχετικές με τη διατήρηση του περιβάλλοντος.

7. Έξοδα συνεδριάσεων και προγραμμάτων κατάρτισης εκτός εάν αφορούν το επιχειρησιακό πρόγραμμα, συμπεριλαμβανομένων των ημερήσιων αποζημιώσεων των συμμετεχόντων, των εξόδων μεταφοράς και στέγης, ενδεχομένως, με βάση κατ' αποκοπή ποσό.

8. Ενέργειες ή έξοδα που αφορούν ποσότητες οι οποίες έχουν παραχθεί από τα μέλη της οργάνωσης παραγωγών εκτός της Ένωσης.

9. Ενέργειες που μπορούν να επιφέρουν στρεβλώσεις του ανταγωνισμού στις άλλες οικονομικές δραστηριότητες της οργάνωσης παραγωγών.

10. Μεταχειρισμένο υλικό, το οποίο έχει αγοραστεί με ενωσιακή ή εθνική ενίσχυση κατά τη διάρκεια των επτά προηγούμενων ετών.

11. Επενδύσεις σε μεταφορικά μέσα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν από την οργάνωση παραγωγών για εμπορία ή διανομή, με εξαίρεση:

α) τις επενδύσεις σε μέσα εσωτερικών μεταφορών· τη στιγμή της αγοράς, η οργάνωση παραγωγών δικαιολογεί δεόντως στο σχετικό κράτος μέλος ότι οι επενδύσεις χρησιμοποιούνται μόνο για εσωτερικές μεταφορές·

▼B

β) τις πρόσθετες εγκαταστάσεις στο όχημα για ψυκτικό εξοπλισμό ή μεταφορά υπό ελεγχόμενη ατμόσφαιρα.

12. Μίσθωση αντί για αγορά, εφόσον δικαιολογείται για οικονομικούς λόγους, τους οποίους εγκρίνει το κράτος μέλος.

13. Έξοδα λειτουργίας του μισθωμένου αγαθού.

14. Δαπάνες που συνδέονται με συμβάσεις χρηματοδοτικής μίσθωσης (φόροι, τόκοι, ασφάλιστρα κ.λπ.) και έξοδα λειτουργίας, με εξαίρεση:

α) την ίδια τη χρηματοδοτική μίσθωση εντός των ορίων της καθαρής αγοραστικής αξίας του αγαθού σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 55 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1974/2006·

β) τη χρηματοδοτική μίσθωση μεταχειρισμένου εξοπλισμού, για το οποίο δεν έχει χορηγηθεί ενωσιακή ή εθνική ενίσχυση κατά τη διάρκεια των επτά προηγούμενων ετών.

15. Προώθηση ατομικών εμπορικών σημάτων ή σημάτων που περιέχουν γεωγραφικές ενδείξεις, με εξαίρεση τα ακόλουθα:

— εμπορικές επωνυμίες/εμπορικά σήματα οργάνωσης παραγωγών, ενώσεων οργανώσεων παραγωγών και θυγατρικών για τις οποίες συντρέχει η κατάσταση που αναφέρεται στο άρθρο 50 παράγραφος 9,

— γενική προώθηση και προώθηση σημάτων ποιότητας,

— έξοδα διαφημιστικής εκτύπωσης στη συσκευασία ή σε ετικέτες σε μία από τις δύο προηγούμενες περιπτώσεις, υπό τον όρο ότι προβλέπεται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα.

Οι γεωγραφικές ονομασίες επιτρέπονται μόνο εφόσον:

α) αποτελούν προστατευόμενη ονομασία προέλευσης ή προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου ([1]) ή

β) οι γεωγραφικές ονομασίες αυτές είναι δευτερεύουσες σε σχέση με το κύριο μήνυμα, σε όλες τις περιπτώσεις για τις οποίες δεν ισχύουν τα προβλεπόμενα από το στοιχείο α).

Το διαφημιστικό υλικό για γενική προβολή και προβολή σημάτων ποιότητας φέρει το έμβλημα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (μόνο στην περίπτωση οπτικών μέσων) και περιλαμβάνει την εξής ένδειξη: «Διαφημιστική εκστρατεία συγχρηματοδοτούμενη από την Ευρωπαϊκή Ένωση». Οι οργανώσεις παραγωγών, οι ενώσεις οργανώσεων παραγωγών και οι θυγατρικές για τις οποίες συντρέχει η κατάσταση που αναφέρεται στο άρθρο 50 παράγραφος 9 δεν χρησιμοποιούν το έμβλημα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την προβολή των οικείων εμπορικών επωνυμιών ή εμπορικών σημάτων τους.

16. Συμβάσεις υπεργολαβίας ή εξωτερικής ανάθεσης που αφορούν ενέργειες ή δαπάνες οι οποίες κατονομάζονται στον παρόντα κατάλογο ως μη επιλέξιμες.

17. ΦΠΑ, εκτός από τον μη ανακτήσιμο ΦΠΑ που αναφέρεται στο άρθρο 71 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005.

18. Οποιοιδήποτε εθνικοί ή περιφερειακοί φόροι ή φορολογικές επιβαρύνσεις.

19. Τόκος επί χρεών, με εξαίρεση τις περιπτώσεις στις οποίες η συνδρομή λαμβάνει μορφή άλλη από τη μη επιστρεπτέα άμεση ενίσχυση.

20. Αγορά ακινήτου, το οποίο έχει αγοραστεί με ενωσιακή ή εθνική ενίσχυση κατά τη διάρκεια των 10 προηγούμενων ετών.

21. Επενδύσεις σε μετοχές εταιρειών εφόσον η επένδυση αποτελεί επένδυση καθαρά χρηματοοικονομικού χαρακτήρα εκτός από τις επενδύσεις που συμβάλλουν άμεσα στην επίτευξη των στόχων του επιχειρησιακού προγράμματος.

([1]) ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

▼B

22. Έξοδα στα οποία υποβάλλονται μέρη άλλα από την οργάνωση παραγωγών ή τα μέλη της και από ενώσεις οργανώσεων παραγωγών ή παραγωγούς-μέλη τους ή από θυγατρικές για τις οποίες συντρέχει η κατάσταση που αναφέρεται στο άρθρο 50 παράγραφος 9.

23. Επενδύσεις ή παρόμοια είδη δράσεων που δεν πραγματοποιούνται σε εκμετάλλευση και/ή σε εγκαταστάσεις οργάνωσης παραγωγών, ένωσης οργανώσεων παραγωγών ή παραγωγών-μελών τους, ή θυγατρικής για την οποία συντρέχει η κατάσταση που αναφέρεται στο άρθρο 50 παράγραφος 9.

24. Μέτρα τα οποία ανέθεσε εξωτερικά η οργάνωση παραγωγών στο εξωτερικό της Ένωσης.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X

ΕΛΑΧΙΣΤΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΥΡΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 76 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

1. Τα προϊόντα είναι:

   — ολόκληρα,

   — υγιή· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

   — καθαρά, ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε ορατή ξένη ύλη,

   — απαλλαγμένα από επιβλαβείς οργανισμούς και από φθορές που προκλήθηκαν από επιβλαβείς οργανισμούς,

   — απαλλαγμένα από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,

   — απαλλαγμένα από ξένη γεύση και/ή ξένη οσμή.

2. Τα προϊόντα πρέπει να είναι επαρκώς ανεπτυγμένα και ώριμα, λαμβανομένης υπόψη της φύσης τους.

3. Πρέπει να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας και/ή του εμπορικού τύπου.

▼**M11**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

Ανώτατα ποσά στήριξησ για τισ αποσύρσεισ από την αγορά που αναφέρονται στο άρθρο 79 παράγραφοσ 1

Προϊόν	Ανώτατο όριο στήριξης (EUR/100 kg)	
	Δωρεάν διανομή	Άλλοι προορισμοί
Κουνουπίδια	15,69	10,52
Ντομάτες (1η Ιουνίου – 31 Οκτωβρίου)	7,25	7,25
Ντομάτες (1η Νοεμβρίου -31 Μαΐου)	27,45	18,30
Μήλα	16,98	13,22
Σταφύλια	39,16	26,11
Βερίκοκα	40,58	27,05
Νεκταρίνια	26,90	26,90
Ροδάκινα	26,90	26,90
Αχλάδια	23,85	15,90
Μελιτζάνες	22,78	15,19
Πεπόνια	31,37	20,91
Καρπούζια	8,85	6,00
Πορτοκάλια	21,00	21,00
Μανταρίνια	19,50	19,50
Κλημεντίνες	22,16	19,50
Σατσουμά	19,50	19,50
Λεμόνια	23,99	19,50

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII

ΕΞΟΔΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 81 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

Απόσταση μεταξύ του σημείου απόσυρσης και του τόπου παράδοσης	Έξοδα μεταφοράς (EUR/τόνο) [1]
Κάτω των 25 km	18,2
Από 25 km έως 200 km	41,4
Από 200 km έως 350 km	54,3
Από 350 km έως 500 km	72,6
Από 500 km έως 750 km	95,3
Ίση ή μεγαλύτερη των 750 km	108,3

[1] Επιβάρυνση για μεταφορά προϊόντων σε ψυγείο: 8,5 ευρώ/τόνο.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII

ΜΕΡΟΣ Α

ΕΞΟΔΑ ΔΙΑΛΟΓΗΣ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 82 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

Προϊόν	Έξοδα διαλογής και συσκευασίας (EUR/τόνο)
Μήλα	187,7
Αχλάδια	159,6
Πορτοκάλια	240,8
Κλημεντίνες	296,6
Ροδάκινα	175,1
Νεκταρίνια	205,8
Καρπούζια	167,0
Κουνουπίδια	169,1
Λοιπά προϊόντα	201,1

ΜΕΡΟΣ Β

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 82 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

— Продукт, предназначен за безплатна дистрибуция (Регламент за изпълнение (ЕС) №)

— Producto destinado a su distribución gratuita [Reglamento de ejecución (UE) no]

— Produkt určený k bezplatné distribuci [prováděcí nařízení (EU) č.]

— Produkt til gratis uddeling (gennemførelsesforordning (EU) nr.)

— Zur kostenlosen Verteilung bestimmtes Erzeugnis (Durchführungsverordnung (EU) Nr.)

— Tasuta jagamiseks mõeldud tooted [rakendusmäärus (EL) nr]

— Προϊόν προοριζόμενο για δωρεάν διανομή [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ.]

— Product for free distribution (Implementing Regulation (EU) No)

— Produit destiné à la distribution gratuite [règlement d'exécution (UE) nº]

— Prodotto destinato alla distribuzione gratuita [regolamento di esecuzione (UE) n.]

— Produkts paredzēts bezmaksas izplatīšanai [Īstenošanas regula (ES) Nr.]

— Nemokamai platinamas produktas [Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr.]

— Ingyenes szétosztásra szánt termék (/EU végrehajtási rendelet)

— Prodott destinat għad-distribuzzjoni bla ħlas [Regolament ta' implimentazzjoni (UE) nru.]

— Voor gratis uitreiking bestemd product (Uitvoeringserordening (EU) nr.)

— Produkt przeznaczony do bezpłatnej dystrybucji [Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr]

— Produto destinado a distribuição gratuita [Regulamento de execução (UE) n.º]

— Produs destinat distribuirii gratuite [Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr.]

▼B

— Výrobok určený na bezplatnú distribúciu [vykonávacie nariadenie (EÚ) č.]

— Proizvod, namenjen za prosto razdelitev [Izvedbena uredba (EU) št.]

— Ilmaisjakeluun tarkoitettu tuote (täytäntöönpanoasetus (EU) N:o)

— Produkt för gratisutdelning (genomförandeförordning (EU) nr)

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV

Πληροφορίεσ που πρέπει να περιλαμβάνονται στην ετήσια έκθεση των κρατών μελων που αναφέρεται στο άρθρο 97 στοιχειο β)

Όλες οι πληροφορίες αφορούν στοιχεία σχετικά με το έτος για το οποίο υποβάλλεται έκθεση. Περιλαμβάνουν στοιχεία για τις δαπάνες που καταβλήθηκαν μετά το τέλος του έτους για το οποίο υποβάλλεται έκθεση. Καλύπτουν στοιχεία για τους ελέγχους που διενεργήθηκαν και τις κυρώσεις που επιβλήθηκαν όσον αφορά το συγκεκριμένο έτος, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που διενεργήθηκαν ή επιβλήθηκαν μετά το εν λόγω έτος. Τα στοιχεία (που ποικίλλουν κατά τη διάρκεια του έτους) είναι εκείνα τα οποία ισχύουν στις 31 Δεκεμβρίου του έτους για το οποίο υποβάλλεται έκθεση.

ΜΕΡΟΣ Α — *ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ*

1. Διοικητικές πληροφορίες

α) Εθνική νομοθεσία που θεσπίστηκε για την εφαρμογή του τίτλου I κεφάλαιο IV τμήμα IVα και του μέρους II τίτλος II κεφάλαιο II τμήμα Ια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, συμπεριλαμβανόμενης της εθνικής στρατηγικής για βιώσιμα επιχειρησιακά προγράμματα, η οποία εφαρμόζεται στα επιχειρησιακά προγράμματα που τίθενται σε εφαρμογή κατά το έτος για το οποίο υποβάλλεται έκθεση.

▼M3

_____

▼B

γ) Πληροφορίες για τις οργανώσεις παραγωγών και τις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών και ομάδων παραγωγών:

— κωδικός αριθμός,

— ονομασία και στοιχεία επικοινωνίας,

— ημερομηνία αναγνώρισης (προαναγνώρισης στην περίπτωση ομάδων παραγωγών),

— όλες οι νομικές οντότητες ή όλα τα σαφώς οριζόμενα μέρη νομικών οντοτήτων που εμπλέκονται και όλες οι θυγατρικές που εμπλέκονται,

— αριθμός μελών (κατανεμημένος μεταξύ παραγωγών και μη παραγωγών) καθώς και μεταβολές όσον αφορά τη συμμετοχή μελών κατά τη διάρκεια του έτους,

— έκταση παραγωγής οπωροκηπευτικών (συνολική και κατανεμημένη μεταξύ κύριων καλλιεργειών), καλυπτόμενα προϊόντα και περιγραφή των τελικών προϊόντων που πωλούνται (με αναφορά της αξίας τους και του όγκου τους σύμφωνα με τις κύριες πηγές), και κύριοι προορισμοί των προϊόντων, με βάση την αξία (με λεπτομέρειες σχετικά με τα προϊόντα που διατέθηκαν στο εμπόριο για την αγορά νωπών προϊόντων, τα προϊόντα που πωλήθηκαν για μεταποίηση και τα προϊόντα που αποσύρθηκαν από την αγορά),

— μεταβολές στις δομές κατά τη διάρκεια του έτους, ιδίως: πρόσφατα αναγνωρισμένες ή νεοσυσταθείσες οργανώσεις, ανακλήσεις και αναστολές αναγνωρίσεων, συγχωνεύσεις, καθώς και ημερομηνία των εν λόγω γεγονότων.

δ) Πληροφορίες σχετικά με τις διεπαγγελματικές οργανώσεις:

— ονομασία της οργάνωσης και στοιχεία επικοινωνίας,

— ημερομηνία αναγνώρισης,

— καλυπτόμενα προϊόντα.

2. Πληροφορίες σχετικά με τις δαπάνες

α) Οργανώσεις παραγωγών. Χρηματοοικονομικά δεδομένα ανά δικαιούχο (οργάνωση παραγωγών ή ένωση οργανώσεων παραγωγών):

— επιχειρησιακό ταμείο: συνολικό ποσό, συνδρομή της Ένωσης, του κράτους μέλους (εθνική συνδρομή) και της οργάνωσης παραγωγών και των μελών,

— περιγραφή του επιπέδου της ενωσιακής χρηματοδοτικής συνδρομής δυνάμει του άρθρου 103δ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007,

▼B

— χρηματοοικονομικά δεδομένα του επιχειρησιακού προγράμματος, κατανεμημένα μεταξύ των οργανώσεων παραγωγών και των ενώσεων οργανώσεων παραγωγών,

— αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο: συνολική αξία και αξία κατανεμημένη μεταξύ των διαφόρων νομικών οντοτήτων που απαρτίζουν την οργάνωση παραγωγών ή την ένωση οργανώσεων παραγωγών,

— δαπάνες του επιχειρησιακού προγράμματος, κατανεμημένες κατά μέτρα και είδη δράσεων που έχουν επιλεγεί ως επιλέξιμα για στήριξη,

— πληροφορίες για τον όγκο των προϊόντων που αποσύρθηκαν, εκφρασμένο σε τόνους, με ανάλυση κατά προϊόν και κατά μήνα και με κατανομή μεταξύ συνολικών όγκων που αποσύρθηκαν από την αγορά και όγκων που διατέθηκαν με δωρεάν διανομή,

— κατάλογος των εγκεκριμένων οργανισμών για τους σκοπούς του άρθρου 103δ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

β) Ομάδες παραγωγών. Χρηματοοικονομικά δεδομένα ανά δικαιούχο:

— συνολικό ποσό, συνδρομές της Ένωσης, του κράτους μέλους και της οργάνωσης παραγωγών και των μελών,

— συνδρομή του κράτους μέλους, με αναφορά των μερικών συνόλων για τις ομάδες παραγωγών κατά το πρώτο, το δεύτερο, το τρίτο, το τέταρτο και το πέμπτο έτος της μεταβατικής περιόδου,

— δαπάνες για επενδύσεις που απαιτούνται για την επίτευξη της αναγνώρισης δυνάμει του άρθρου 103α παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, με ανάλυση της συνδρομής της Ένωσης, του κράτους μέλους και της ομάδας παραγωγών,

— αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο, με τα μερικά σύνολα για τις ομάδες παραγωγών κατά το πρώτο, το δεύτερο, το τρίτο, το τέταρτο και το πέμπτο έτος της μεταβατικής περιόδου.

3. Πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή της εθνικής στρατηγικής:

— συνοπτική περιγραφή της προόδου που συντελέστηκε στην υλοποίηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων, με ανάλυση ανά τύπο μέτρου, όπως αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο ζ). Η περιγραφή βασίζεται στους οικονομικούς δείκτες και στους κοινούς δείκτες επιδόσεων και αποτελεσμάτων και συνοψίζει τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στις ετήσιες εκθέσεις προόδου τις οποίες διαβιβάζουν οι οργανώσεις παραγωγών σχετικά με τα επιχειρησιακά προγράμματα,

— εάν το κράτος μέλος εφαρμόζει το άρθρο 182 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, περιγράφεται η σχετική κρατική ενίσχυση,

— περίληψη των αποτελεσμάτων των ενδιάμεσων αξιολογήσεων των επιχειρησιακών προγραμμάτων, όπως διαβιβάστηκαν από τις οργανώσεις παραγωγών, συμπεριλαμβανομένων ενδεχομένως ποιοτικών εκτιμήσεων των αποτελεσμάτων και του αντίκτυπου των περιβαλλοντικών δράσεων με στόχο την πρόληψη της διάβρωσης του εδάφους, τη μείωση της χρήσης και/ή την καλύτερη διαχείριση των προϊόντων φυτοπροστασίας, την προστασία των ενδιαιτημάτων και της βιοποικιλότητας ή τη διατήρηση του τοπίου,

— περίληψη των κύριων προβλημάτων που προέκυψαν κατά την εφαρμογή της εθνικής στρατηγικής και για τη διαχείριση αυτής, καθώς και τυχόν μέτρα που ελήφθησαν συμπεριλαμβανομένης, ενδεχομένως, αναφοράς της τυχόν ενημέρωσης της εθνικής στρατηγικής και του λόγου της ενημέρωσης αυτής. Αντίγραφο της ενημερωμένης στρατηγικής επισυνάπτεται στην ετήσια έκθεση,

— περίληψη των αναλύσεων που πραγματοποιήθηκαν δυνάμει του άρθρου 110 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο.

Το 2012, η ετήσια έκθεση περιλαμβάνει επίσης την έκθεση αξιολόγησης του 2012 που αναφέρεται στο άρθρο 127 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο.

4. Ο κατάλογος των εγκεκριμένων πρώτων μεταποιητών και των ληπτών, με κατανομή ανά προϊόν, για τα κράτη μέλη τα οποία χρησιμοποιούν τη μεταβατική ρύθμιση που αναφέρεται στο άρθρο 203α παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

▼**B**

ΜΕΡΟΣ Β — *ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ*

5. Πληροφορίες σχετικά με τους ελέγχους και τις κυρώσεις:

— έλεγχοι τους οποίους διενεργεί το κράτος μέλος: στοιχεία των οργανισμών που αποτέλεσαν αντικείμενο επίσκεψης και ημερομηνίες αυτών,

— ποσοστά ελέγχου,

— αποτελέσματα των ελέγχων,

— κυρώσεις που επιβάλλονται.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV

ΜΕΡΟΣ Α

Κοινοποίηση τιμών που αναφέρεται στο άρθρο 98 παράγραφοσ 1

Προϊόν	Τύπος/ποικιλία	Παρουσίαση/μέγεθος	Αντιπροσωπευτικές αγορές
Ντομάτες	Στρογγυλές	Μεγέθους 57-100 mm, χύμα σε συσκευασίες των 5-6 kg περίπου	Flanders (BE) Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Almeria (ES) Granada (ES) Tenerife (ES) Murcia (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Bretagne (FR) Budapest (HU) Lecce (IT) Vittoria (IT) Westland (NL) Kalisko-pleszewski (PL) Algarve (PT) Galați (RO)
	Σε βότρυς	Χύμα σε συσκευασίες των 3-6 kg περίπου	
	Ντομάτες «cerises»	Κεσεδάκια των 250-500 g περίπου	
Βερίκοκα	Όλοι οι τύποι και ποικιλίες	Μέγεθος 45-50 mm Τελάρα ή συσκευασίες των 6-10 kg περίπου	Sofia (BG) Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Murcia (ES) Valencia (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Budapest (HU) Napoli (IT) Bologna (IT)
Νεκταρίνια	Λευκόσαρκα	Μέγεθος A/B Τελάρα ή συσκευασίες των 6-10 kg περίπου	Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Lleida (ES) Zaragoza (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Ravenna (IT) Forli (IT) Metaponoto (IT)
	Κιτρινόσαρκα	Μέγεθος A/B Τελάρα ή συσκευασίες των 6-10 kg περίπου	
Ροδάκινα	Λευκόσαρκα	Μέγεθος A/B Τελάρα ή συσκευασίες των 6-10 kg περίπου	Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Lleida (ES) Murcia (ES) Huesca (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Budapest (HU) Caserta (IT) Forli (IT) Cova da Beira (PT)
	Κιτρινόσαρκα	Μέγεθος A/B Τελάρα ή συσκευασίες των 6-10 kg περίπου	

▼B

Προϊόν	Τύπος/ποικιλία	Παρουσίαση/μέγεθος	Αντιπροσωπευτικές αγορές
Επιτραπέζια σταφύλια	Muscatel	Τελάρα ή συσκευασίες του 1 kg	Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Alicante (ES) Murcia (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Sud-Ouest (FR) Budapest (HU) Bari (IT) Taranto (IT) Catania (IT) Algarve (PT)
	Chasselas		
	Alphonse Lavallée		
	Italia		
	Black magic		
	Red Globe		
	Victoria		
	Seedless (Sugarone/Thomson)		
Αχλάδια	Blanquilla	Μέγεθος 55/60, συσκευασίες των 5-10 kg περίπου	Flanders (BE) Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Lleida (ES) Zaragoza (ES) Val de Loire — Centre (FR) Budapest (HU) Ferrara (IT) Modena (IT) Geldermalsen (NL) Grójecko-warecki (PL) Oeste (PT)
	Conference	Μέγεθος 60/65+, συσκευασίες των 5-10 kg περίπου	
	Williams	Μέγεθος 65+/75+, συσκευασίες των 5-10 kg περίπου	
	Rocha		
	Abbé Fétel	Μέγεθος 70/75, συσκευασίες των 5-10 kg περίπου	
	Kaiser		
	Doyenné du Comice	Μέγεθος 75/90, συσκευασίες των 5-10 kg περίπου	
Μήλα	Golden delicious	Μέγεθος 70/80, συσκευασίες των 5-20 kg περίπου	Gleisdorf (AT) Flanders (BE) Praha (CZ) Niedersachsen (DE) Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Lleida (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Val de Loire — Centre (FR)
	Braeburn		
	Jonagold (ή Jonagored)		
	Idared		
	Fuji		
	Shampion		
	Granny smith		
	Red delicious και άλλες ερυθρές ποικιλίες		
	Boskoop		
	Gala	Μέγεθος 65/70, συσκευασίες των 5-20 kg περίπου	Sud-Ouest (FR) Budapest (HU) Trento (IT) Bolzano (IT) Geldermalsen (NL) Grójecko-warecki (PL) Lubelsko-sandomierski (PL) Oeste (PT) Mureș (RO)
	Elstar		
	Cox orange		

▼B

Προϊόν	Τύπος/ποικιλία	Παρουσίαση/μέγεθος	Αντιπροσωπευτικές αγορές
Σατσουμά	Όλες οι ποικιλίες	Μεγέθη 1-X - 2, συσκευασίες των 10-20 kg περίπου	Valencia (ES)
Λεμόνια	Όλες οι ποικιλίες	Μεγέθη 3-4, συσκευασίες των 10 kg περίπου	Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Alicante (ES) Murcia (ES) Catania (IT) Siracusa (IT)
Κλημεντίνες	Όλες οι ποικιλίες	Μεγέθη 1-X - 3, συσκευασίες των 5-15 kg περίπου	Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Castellon (ES) Valencia (ES) Corigliano (IT) Catania (IT)
Μανταρίνια	Όλες οι ποικιλίες	Μεγέθη 1 - 2, συσκευασίες των 8-10 kg περίπου	Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Castellon (ES) Valencia (ES) Palermo (IT) Siracusa (IT) Algarve (PT)
Πορτοκάλια	Salustiana	Μέγεθος 6-9, συσκευασίες των 10-20 kg περίπου	Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Alicante (ES) Valencia (ES) Sevilla (ES) Catania (IT) Siracusa (IT) Algarve (PT)
	Navelinas		
	Navelate		
	Lanelate		
	Valencia late		
	Tarocco		
	Navel		
Κολοκυθάκια	Όλες οι ποικιλίες	Μέγεθος 14-21, χύμα στη συσκευασία	Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Almeria (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Bari (IT) Latina (IT) Barendrecht (NL)
Κεράσια	Όλες οι γλυκές ποικιλίες	Μεγέθη 22 και άνω, χύμα στη συσκευασία	Sofia (BG) Praha (CZ) Rheinland-Pfalz (DE) Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Zaragoza (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Budapest (HU) Bari (IT) Grójecko-warecki (PL) Cova da Beira (PT) Iaşi (RO)

▼B

Προϊόν	Τύπος/ποικιλία	Παρουσίαση/μέγεθος	Αντιπροσωπευτικές αγορές
Αγγούρια	Λείες ποικιλίες	Μεγέθη 350-500 g, τακτοποιημένα στη συσκευασία	Sofia (BG) Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Almeria (ES) Val de Loire — Centre (FR) Budapest (HU) Bari (IT) Vittoria (IT) Barendrecht (NL) Kalisko-pleszewski (PL)
Σκόρδο	Λευκό	Μέγεθος 50-80 mm, συσκευασίες των 2-5 kg περίπου	Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Cuenca (ES) Cordoba (ES) Sud-Ouest (FR) Budapest (HU) Rovigo (IT)
	Ιώδες		
Δαμάσκηνα	Greengage	Μέγεθος 35 mm και άνω	Sofia (BG) Baden-Würtemberg (DE) Murcia (ES) Sud-Ouest (FR) Budapest (HU) Modena (IT) Grójecko-warecki (PL) Argeş (RO) Caraş-Severin (RO)
	Δαμάσκηνα ευρωπαϊκά (President, Stanley, Cacanska κ.λπ.)	Μέγεθος 35 mm και άνω	
	Santa Rosa	Μέγεθος 40 mm και άνω	
	Δαμάσκηνα ιαπωνικά (Golden Japan κ.λπ.)	Μέγεθος 40 mm και άνω	
Γλυκοπιπεριές	Πράσινες τετράγωνου σχήματος	Μέγεθος 70 mm και άνω	Sofia (BG) Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Almeria (ES) Murcia (ES) Budapest (HU) Brindisi (IT) Vittoria (IT) Westland (NL) Oeste (PT)
	Έγχρωμες τετράγωνου σχήματος (κόκκινες, κίντρινες κ.λπ.)		
	Λευκές	Μέγεθος 50 mm και άνω	
	Πράσινες επιμήκεις	Μέγεθος 40 mm και άνω	
Μαρούλια	Iceberg	Μέγεθος 400 g και άνω, συσκευασίες των 8 - 12 τεμαχίων	Nordrhein-Westfalen (DE) Αθήνα (EL) Θεσσαλονίκη (EL) Almeria (ES) Murcia (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Bari (IT) Grubbenvorst (NL) Oeste (PT) London (UK)
	Άλλες ποικιλίες κεφαλωτών μαρουλιών (συμπεριλαμβανομένων των Batavia)	Μέγεθος 400 g και άνω, συσκευασίες των 8 -12 τεμαχίων	

▼B

Προϊόν	Τύπος/ποικιλία	Παρουσίαση/μέγεθος	Αντιπροσωπευτικές αγορές
Φράουλες	Όλες οι ποικιλίες	Συσκευασίες των 250 / 500 g	Flanders (BE) Nordrhein-Westfalen (DE) Huelva (ES) Sud-Ouest (FR) Salerno (IT) Barendrecht (NL) Płocki (PL) Algarve (PT) London (UK)
Καλλιεργούμενα μανιτάρια	Κλειστά	Μέσο μέγεθος (30-65 mm)	La Rioja (ES) Val de Loire – Centre (FR) Dublin (IE) Budapest (HU) Barendrecht (NL) Poznański (PL) London (UK)
Ακτινίδια	Hayward	Μεγέθη 105-125 g, συσκευασίες των 3-10 kg περίπου	Αθήνα (EL) Sud-Ouest (FR) Latina (IT) Cuneo (IT) Verona (IT) Grande Porto (PT)

ΜΕΡΟΣ Β

Κατάλογος των οπωροκηπευτικών και άλλων προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 98 παράγραφοσ 3

— κουνουπίδια,

— σπαράγγια,

— μελιτζάνες,

— αβοκάντο,

— καρότα,

— κρεμμύδια,

— φασόλια,

— πράσα,

— καρπούζια,

— πεπόνια,

— φουντούκια,

— βύσσινα,

— λάχανα,

— πατάτες.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVI

ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΙΜΗΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΠΟΥ ΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΤΙΤΛΟ IV ΚΕΦΑΛΑΙΟ I ΤΜΗΜΑ 1

Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η περιγραφή των εμπορευμάτων έχει μόνο ενδεικτική αξία. Το πεδίο εφαρμογής των ρυθμίσεων που προβλέπονται στον τίτλο IV κεφάλαιο I τμήμα 1 καθορίζεται, για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, από την εμβέλεια των κωδικών ΣΟ όπως υφίστανται τη στιγμή της έκδοσης της πλέον πρόσφατης τροποποίησης του παρόντος κανονισμού. Στην περίπτωση που, πριν από τον κωδικό ΣΟ υπάρχει «ex», το πεδίο εφαρμογής των πρόσθετων δασμών προσδιορίζεται τόσο από την εμβέλεια του κωδικού ΣΟ και της περιγραφής των προϊόντων, όσο και από την αντίστοιχη περίοδο εφαρμογής.

ΜΕΡΟΣ Α

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Περίοδος εφαρμογής
ex 0702 00 00	Ντομάτες	Από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου
ex 0707 00 05	Αγγούρια ([1])	Από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου
ex 0709 90 80	Αγκινάρες	Από 1ης Νοεμβρίου έως 30 Ιουνίου
0709 90 70	Κολοκυθάκια	Από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου
ex 0805 10 20	Πορτοκάλια γλυκά, νωπά	Από 1ης Δεκεμβρίου έως 31 Μαΐου
ex 0805 20 10	Κλημεντίνες	Από 1ης Νοεμβρίου έως τέλος Φεβρουαρίου
ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Μανταρίνια (συμπεριλαμβανομένων των tangerines και των σατσουμά)· wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών	Από 1ης Νοεμβρίου έως τέλος Φεβρουαρίου
ex 0805 50 10	Λεμόνια (Citrus limon, Citrus limonum)	Από 1ης Ιουνίου έως 31 Μαΐου
ex 0806 10 10	Επιτραπέζια σταφύλια	Από 21ης Ιουλίου έως 20 Νοεμβρίου
ex 0808 10 80	Μήλα	Από 1ης Ιουλίου έως 30 Ιουνίου
ex 0808 20 50	Αχλάδια	Από 1ης Ιουλίου έως 30 Απριλίου
ex 0809 10 00	Βερίκοκα	Από 1ης Ιουνίου έως 31 Ιουλίου
ex 0809 20 95	Κεράσια, εκτός από τα βύσσινα	Από 21ης Μαΐου έως 10 Αυγούστου
ex 0809 30 10 ex 0809 30 90	Ροδάκινα, συμπεριλαμβανομένων των νεκταρινιών	Από 11ης Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου
ex 0809 40 05	Δαμάσκηνα	Από 11ης Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου

([1]) Εκτός από τα αγγούρια που αναφέρονται στο μέρος Β του παρόντος παραρτήματος.

ΜΕΡΟΣ Β

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Περίοδος εφαρμογής
ex 0707 00 05	Αγγούρια προς μεταποίηση	Από 1ης Μαΐου έως 31 Οκτωβρίου
ex 0809 20 05	Βύσσινα (Prunus cerasus)	Από 21ης Μαΐου έως 10 Αυγούστου

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVII

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΤΙΚΕΣ ΑΓΟΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 135

Κράτος(-η) μέλος(-η)	Αντιπροσωπευτικές αγορές
Βέλγιο και Λουξεμβούργο	Βρυξέλλες
Βουλγαρία	Σόφια
Τσεχική Δημοκρατία	Πράγα
Δανία	Κοπεγχάγη
Γερμανία	Αμβούργο, Μόναχο, Φρανκφούρτη, Κολωνία, Βερολίνο
Εσθονία	Τάλιν
Ιρλανδία	Δουβλίνο
Ελλάδα	Αθήνα, Θεσσαλονίκη
Ισπανία	Μαδρίτη, Βαρκελώνη, Σεβίλλη, Μπιλμπάο, Θαραγόθα, Βαλένθια
Γαλλία	Παρίσι-Rungis, Μασσαλία, Ρουέν, Ντιέπ, Περπινιάν, Νάντη, Μπορντό, Λυόν, Τουλούζη
Ιταλία	Μιλάνο
Κύπρος	Λευκωσία
Λετονία	Ρίγα
Λιθουανία	Βίλνους
Ουγγαρία	Βουδαπέστη
Μάλτα	Attard
Κάτω Χώρες	Ρότερνταμ
Αυστρία	Βιέννη-Inzerddorf
Πολωνία	Ozarów Mazowiecki-Bronisze, Poznan
Πορτογαλία	Λισαβόνα, Πόρτο
Ρουμανία	Βουκουρέστι, Κωστάντζα
Σλοβενία	Λιουμπλιάνα
Σλοβακία	Μπρατισλάβα
Φινλανδία	Ελσίνκι
Σουηδία	Χέλσινμποργκ, Στοκχόλμη
Ηνωμένο Βασίλειο	Λονδίνο

▼**M14**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVIII

ΠΡΟΣΘΕΤΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΙ ΔΑΣΜΟΙ: ΤΙΤΛΟΣ IV ΚΕΦΑΛΑΙΟ I ΤΜΗΜΑ 2

Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία. Το πεδίο εφαρμογής των πρόσθετων δασμών προσδιορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από τους κωδικούς ΣΟ, οι οποίοι ισχύουν κατά τον χρόνο έκδοσης του παρόντος κανονισμού.

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Περίοδος εφαρμογής	Ποσότητα ενεργοποίησης (σε τόνους)
78.0015	0702 00 00	Ντομάτες	Από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Μαΐου	486 943
78.0020			Από την 1η Ιουνίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου	34 241
78.0065	0707 00 05	Αγγούρια	Από την 1η Μαΐου έως τις 31 Οκτωβρίου	13 402
78.0075			Από 1η Νοεμβρίου έως 30 Απριλίου	18 306
78.0085	0709 91 00	Αγκινάρες	Από την 1η Νοεμβρίου έως τις 30 Ιουνίου	37 475
78.0100	0709 93 10	Κολοκύθια	Από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου	85 538
78.0110	0805 10 20	Πορτοκάλια	Από την 1η Δεκεμβρίου έως τις 31 Μαΐου	468 160
78.0120	0805 20 10	Κλημεντίνες	Από την 1η Νοεμβρίου έως τα τέλη Φεβρουαρίου	86 205
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Μανταρίνια (στα οποία συμπεριλαμβάνονται τα ταντζερίν και τα σατσούμα)· wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών	Από την 1η Νοεμβρίου έως τα τέλη Φεβρουαρίου	93 949
78.0155	0805 50 10	Λεμόνια	Από την 1η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου	311 193
78.0160			Από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαΐου	101 513
78.0170	0806 10 10	Επιτραπέζια σταφύλια	Από τις 21 Ιουλίου έως τις 20 Νοεμβρίου	76 299
78.0175	0808 10 80	Μήλα	Από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Αυγούστου	703 063
78.0180			Από την 1η Σεπτεμβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου	73 884
78.0220	0808 30 90	Αχλάδια	Από την 1 Ιανουαρίου έως τις 30 Απριλίου	225 388
78.0235			Από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου	33 797
78.0250	0809 10 00	Βερίκοκα	Από την 1η Ιουνίου έως τις 31 Ιουλίου	4 908
78.0265	0809 29 00	Κεράσια, εκτός από τα βύσσινα	Από τις 21 Μαΐου έως τις 10 Αυγούστου	59 061
78.0270	0809 30	Ροδάκινα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα νεκταρίνια	Από τις 11 Ιουνίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου	14 577
78.0280	0809 40 05	Δαμάσκηνα	Από τις 11 Ιουνίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου	7 924

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIX

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 149

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2	Άρθρο 2
Άρθρο 2α	Άρθρο 3
Άρθρο 3	Άρθρο 4
Άρθρο 4	Άρθρο 5
Άρθρο 5	Άρθρο 6
Άρθρο 6	Άρθρο 7
Άρθρο 7	Άρθρο 8
Άρθρο 8	Άρθρο 9
Άρθρο 9	Άρθρο 10
Άρθρο 10	Άρθρο 11
Άρθρο 11	Άρθρο 12
Άρθρο 12	Άρθρο 13
Άρθρο 12α	Άρθρο 14
Άρθρο 13	Άρθρο 15
Άρθρο 14	—
Άρθρο 15	Άρθρο 16
Άρθρο 16	—
Άρθρο 17	—
Άρθρο 18	—
Άρθρο 19	—
Άρθρο 20	Άρθρο 17
Άρθρο 20α	Άρθρο 18
Άρθρο 21	Άρθρο 19
Άρθρο 22	Άρθρο 20
Άρθρο 23	Άρθρο 21
Άρθρο 24	Άρθρο 22
Άρθρο 25	Άρθρο 23
Άρθρο 26	Άρθρο 24
Άρθρο 27	Άρθρο 25
Άρθρο 28	Άρθρο 26
Άρθρο 29	Άρθρο 27
Άρθρο 30	Άρθρο 28
Άρθρο 31	Άρθρο 29
Άρθρο 32	Άρθρο 30
Άρθρο 33	Άρθρο 31
Άρθρο 34	Άρθρο 33
Άρθρο 35	—
Άρθρο 36	Άρθρο 34

▼B

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007	Παρών κανονισμός
Άρθρο 37	Άρθρο 35
Άρθρο 38	Άρθρο 36
Άρθρο 39	Άρθρο 37
Άρθρο 40	Άρθρο 38
Άρθρο 41	Άρθρο 39
Άρθρο 42	Άρθρο 40
Άρθρο 43	Άρθρο 41
Άρθρο 44	Άρθρο 42
Άρθρο 45	Άρθρο 43
Άρθρο 46	Άρθρο 44
Άρθρο 47	Άρθρο 45
Άρθρο 48	Άρθρο 46
Άρθρο 49	Άρθρο 47
Άρθρο 50	Άρθρο 48
Άρθρο 51	Άρθρο 49
Άρθρο 52	Άρθρο 50
Άρθρο 53	Άρθρο 51
Άρθρο 54	Άρθρο 52
Άρθρο 55	Άρθρο 53
Άρθρο 56	Άρθρο 54
Άρθρο 57	Άρθρο 55
Άρθρο 58	Άρθρο 56
Άρθρο 59	Άρθρο 57
Άρθρο 60	Άρθρο 58
Άρθρο 61	Άρθρα 59-60
Άρθρο 62	Άρθρο 61
Άρθρο 63	Άρθρο 62
Άρθρο 64	Άρθρο 63
Άρθρο 65	Άρθρο 64
Άρθρο 66	Άρθρο 65
Άρθρο 67	Άρθρο 66
Άρθρο 68	Άρθρο 67
Άρθρο 69	Άρθρο 68
Άρθρο 70	Άρθρο 69
Άρθρο 71	Άρθρο 70
Άρθρο 72	Άρθρο 71
Άρθρο 73	Άρθρο 72
Άρθρο 74	Άρθρο 73
Άρθρο 75	Άρθρο 74
Άρθρο 76	Άρθρο 75
Άρθρο 77	Άρθρο 76
Άρθρο 78	Άρθρο 77

▼B

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007	Παρών κανονισμός
Άρθρο 79	Άρθρο 78
Άρθρο 80	Άρθρο 79
Άρθρο 81	Άρθρο 80
Άρθρο 82	Άρθρο 81
Άρθρο 83	Άρθρο 82
Άρθρο 84	Άρθρο 83
Άρθρο 85	Άρθρο 84
Άρθρο 86	Άρθρο 85
Άρθρο 87	Άρθρο 86
Άρθρο 88	Άρθρο 87
Άρθρο 89	Άρθρο 88
Άρθρο 90	Άρθρο 89
Άρθρο 91	Άρθρο 90
Άρθρο 92	—
Άρθρο 93	Άρθρο 91
Άρθρο 94	Άρθρο 92
Άρθρο 94α	Άρθρο 93
Άρθρο 95	Άρθρο 94
Άρθρο 96	Άρθρο 95 παράγραφος 4
Άρθρο 97	Άρθρο 95
Άρθρο 98	Άρθρο 96
Άρθρο 99	Άρθρο 97
Άρθρο 100	Άρθρο 99
Άρθρο 101	Άρθρο 100
Άρθρο 102	Άρθρο 101
Άρθρο 103	Άρθρο 102
Άρθρο 104	Άρθρο 103
Άρθρο 105	Άρθρο 104
Άρθρο 106	Άρθρο 105 παράγραφος 1
Άρθρο 107	Άρθρο 105 παράγραφοι 2 και 3
Άρθρο 108	Άρθρο 106
Άρθρο 109	Άρθρο 107
Άρθρο 110	Άρθρο 108
Άρθρο 111	Άρθρο 109
Άρθρο 112	Άρθρο 110
Άρθρο 113	Άρθρο 111
Άρθρο 114	Άρθρο 112
Άρθρο 115	Άρθρο 113
Άρθρο 116	Άρθρο 114
Άρθρο 117	Άρθρο 115
Άρθρο 118	Άρθρο 116
Άρθρο 119	Άρθρο 117

▼B

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007	Παρών κανονισμός
Άρθρο 120	Άρθρο 118
Άρθρο 121	Άρθρο 119
Άρθρο 122	Άρθρο 120
Άρθρο 123	Άρθρο 121
Άρθρο 124	Άρθρο 122
Άρθρο 125	Άρθρο 123
Άρθρο 126	Άρθρο 125
Άρθρο 127	Άρθρο 126
Άρθρο 128	Άρθρο 127
Άρθρο 129	Άρθρο 128
Άρθρο 130	Άρθρο 129
Άρθρο 131	Άρθρο 130
Άρθρο 132	Άρθρο 131
Άρθρο 133	Άρθρο 132
Άρθρο 134	—
Άρθρο 135	Άρθρο 133
Άρθρο 136	Άρθρο 134
Άρθρο 137	Άρθρο 135
Άρθρο 138	Άρθρο 136
Άρθρο 139	Άρθρο 137
Άρθρο 140	Άρθρο 138
Άρθρο 141	Άρθρο 139
Άρθρο 142	Άρθρο 140
Άρθρο 143	Άρθρο 141
Άρθρο 144	Άρθρο 142
Άρθρο 145	Άρθρο 143
Άρθρο 146	Άρθρο 144
Άρθρο 147	Άρθρο 145
Άρθρο 148	Άρθρο 146
Άρθρο 149	Άρθρο 147
Άρθρο 150	Άρθρο 148
Άρθρο 151	Άρθρο 149
Άρθρο 152	Άρθρο 150
Άρθρο 153	Άρθρο 151
Παράρτημα I	Παράρτημα I
Παράρτημα II	Παράρτημα II
Παράρτημα III	Παράρτημα III
Παράρτημα IV	Παράρτημα IV
Παράρτημα VI	Παράρτημα V
Παράρτημα VII	Παράρτημα VII
Παράρτημα VIII	Παράρτημα IX
Παράρτημα IX	Παράρτημα X

▼B

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007	Παρών κανονισμός
Παράρτημα X	Παράρτημα XI
Παράρτημα XI	Παράρτημα XII
Παράρτημα XII	Παράρτημα XIII
Παράρτημα XIII	Παράρτημα XIV
Παράρτημα XIV	Παράρτημα VIII
Παράρτημα XV	Παράρτημα XVI
Παράρτημα XVI	Παράρτημα XVII
Παράρτημα XVII	Παράρτημα XVIII
Παράρτημα XVIII	Παράρτημα XX

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XX

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 150 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1764/86 της Επιτροπής, της 27ης Μαΐου 1986, για τον καθορισμό των ελαχίστων απαιτήσεων ποιότητας για τα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τη ντομάτα στο πλαίσιο του καθεστώτος ενισχύσεως στην παραγωγή ([1])

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2320/89 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 1989, για την πρόβλεψη των ελάχιστων ποιοτικών προδιαγραφών για τα ροδάκινα σε σιρόπι καθώς και για τα ροδάκινα σε φυσικό χυμό φρούτων, για την εφαρμογή του καθεστώτος ενίσχυσης στην παραγωγή ([2])

Άρθρο 2 και παράρτημα Ι μέρος Α και μέρος Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 464/1999 της Επιτροπής, της 3ης Μαρτίου 1999, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς ενίσχυσης στα ξερά δαμάσκηνα ([3])

Άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 2 και παραρτήματα ΙΙ και ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1573/1999 της Επιτροπής, της 19ης Ιουλίου 1999, για λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά τα χαρακτηριστικά των ξηρών σύκων που επωφελούνται του καθεστώτος ενίσχυσης στην παραγωγή ([4])

Παραρτήματα Ι και ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1621/1999 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 1999, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά την ενίσχυση για την καλλιέργεια σταφυλιών που προορίζονται για την παραγωγή ορισμένων ποικιλιών σταφίδων ([5])

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1666/1999 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 1999, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά τα ελάχιστα χαρακτηριστικά εμπορίας ορισμένων ποικιλιών σταφίδων ([6])

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1010/2001 της Επιτροπής, της 23ης Μαΐου 2001, σχετικά με τις ελάχιστες απαιτήσεις ποιότητας για τα μείγματα φρούτων στο πλαίσιο του καθεστώτος ενίσχυσης στην παραγωγή ([7])

Άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 217/2002 της Επιτροπής, της 5ης Φεβρουαρίου 2002, για τον καθορισμό των κριτηρίων επιλεξιμότητας της πρώτης ύλης στο πλαίσιο του καθεστώτος της ενίσχυσης στην παραγωγή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 ([8])

Άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1535/2003 της Επιτροπής, της 29ης Αυγούστου 2003, με αντικείμενο λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς ενίσχυσης στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά ([9])

Άρθρο 16 και παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2003 της Επιτροπής, της 1ης Δεκεμβρίου 2003, σχετικά με λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96 του Συμβουλίου περί καθεστώτος ενίσχυσης των παραγωγών ορισμένων εσπεριδοειδών ([10]).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1559/2006 της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2006, για καθορισμό των ελάχιστων ποιοτικών απαιτήσεων για τα αχλάδια Williams και Rocha σε σιρόπι ή/και σε φυσικό χυμό φρούτων στο πλαίσιο του καθεστώτος της ενίσχυσης στην παραγωγή ([11]).

([1]) ΕΕ L 153 της 7.6.1986, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 220 της 29.7.1989, σ. 54.
([3]) ΕΕ L 56 της 4.3.1999, σ. 8.
([4]) ΕΕ L 187 της 20.7.1999, σ. 27.
([5]) ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 21.
([6]) ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 32.
([7]) ΕΕ L 140 της 24.5.2001, σ. 31.
([8]) ΕΕ L 35 της 6.2.2002, σ. 11.
([9]) ΕΕ L 218 της 30.8.2003, σ. 14.
([10]) ΕΕ L 317 της 2.12.2003, σ. 5.
([11]) ΕΕ L 288 της 19.10.2006, σ. 22.